

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,  
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

179<sup>e</sup> ANNEE



**N. 176**

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,  
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

179<sup>e</sup> JAARGANG

MARDI 26 MAI 2009

DINSDAG 26 MEI 2009

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

12 MAI 2009. — Loi modifiant la loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques, p. 38699.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

4 MAI 2009. — Arrêté royal portant octroi de subsides facultatifs à charge de l'allocation de base 58.11.33.14 du budget 24 du Service public fédéral Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2009, p. 38700.

4 MAI 2009. — Arrêté royal portant octroi de subsides facultatifs à charge de l'allocation de base 58.11.33.14 du budget 24 du Service public fédéral Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2009, p. 38701.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

12 MEI 2009. — Wet tot wijziging van de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt, bl. 38699.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

4 MEI 2009. — Koninklijk besluit houdende toekenning van facultatieve toelagen ten laste van de basisallocatie 58.11.33.14 van de begroting 24 van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor het begrotingsjaar 2009, bl. 38700.

4 MEI 2009. — Koninklijk besluit houdende toekenning van facultatieve toelagen ten laste van de basisallocatie 58.11.33.14 van de begroting 24 van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor het begrotingsjaar 2009, bl. 38701.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

7 MAI 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 août 1992 portant une nouvelle réglementation relative aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique, p. 38702.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

30 AVRIL 2009. — Décret modifiant le décret du 8 mai 2002 relatif à la participation proportionnelle sur le marché de l'emploi, p. 38704.

13 FEVRIER 2009. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 2006 instaurant la prime d'emploi, p. 38706.

13 MARS 2009. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif aux obligations sociales de service public dans le marché libéré d'électricité et de gaz naturel, p. 38721.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

30 AVRIL 2009. — Décret portant assentiment à l'Accord de coopération entre la Région wallonne et la Communauté germanophone concernant la tutelle sur les fabriques d'église du culte protestant dont l'activité s'étend à la fois sur les territoires de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, signé à Eupen, le 22 janvier 2009, p. 38735.

30 AVRIL 2009. — Décret relatif aux missions de contrôle des réviseurs au sein des organismes d'intérêt public, des intercommunales et des sociétés de logement de service public et au renforcement de la transparence dans l'attribution des marchés publics de réviseurs par un pouvoir adjudicateur wallon et modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement, du Code de la Démocratie locale et de la Décentralisation et du Code wallon du Logement, p. 38739.

30 AVRIL 2009. — Décret modifiant l'article 3 du décret du 27 mai 2004 relatif à l'exercice par la Communauté germanophone de certaines compétences de la Région wallonne en matière de pouvoirs subordonnés, p. 38747.

30 AVRIL 2009. — Décret accordant le titre de ville à la commune d'Herstal, p. 38750.

30 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon pris en application de l'article 123 du décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie, p. 38751.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

7 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 houdende een nieuwe regeling betreffende de niet-automatische weegwerktuigen, bl. 38702.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

30 APRIL 2009. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 8 mei 2002 houdende evenredige participatie op de arbeidsmarkt, bl. 38703.

13 FEBRUARI 2009. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 2006 tot invoering van de tewerkstellingspremie, bl. 38705.

13 MAART 2009. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de sociale openbaardienstverplichtingen in de vrijgemaakte elektriciteits- en aardgasmarkt, bl. 38706.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

30 APRIL 2009. — Decreet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de voorgedij over de kerkfabrieken van de protestantse eredienst waarvan de activiteit zich tegelijkertijd op het grondgebied van het Waalse Gewest en op het grondgebied van de Duitstalige Gemeenschap uitstrekt, ondertekend te Eupen, op 22 januari 2009, bl. 38738.

30 APRIL 2009. — Decreet betreffende de controleopdrachten van de revisoren binnen de instellingen van openbaar nut, de intercommunales en de openbare huisvestingsmaatschappijen alsook de versterking van de transparantie bij de toekenning van overheidsopdrachten van revisoren door een Waalse aanbestedende overheid en tot wijziging van sommige bepalingen van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de regeringscommissaris, het Wetboek van de Plaatselijke Democratie en Decentralisatie en van de Waalse Huisvestingscode, bl. 38744.

30 APRIL 2009. — Decreet houdende wijziging van artikel 3 van het decreet van 27 mei 2004 betreffende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van sommige bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake de ondergeschikte besturen, bl. 38749.

30 APRIL 2009. — Decreet waarbij de titel "stad" aan de gemeente Herstal verleend wordt, bl. 38751.

30 APRIL 2009. — Besluit van de Waalse Regering genomen ter uitvoering van artikel 123 van het decreet van 3 juli 2008 betreffende de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie in Wallonië, bl. 38756.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region  
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

30. APRIL 2009 — Dekret zur Zustimmung zum Zusammenarbeitsabkommen zwischen der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Wallonischen Region über die protestantischen Kirchenfabriken, die gleichzeitig in der Deutschsprachigen Gemeinschaft und in der Wallonischen Region tätig sind, unterschrieben in Eupen am 22. Januar 2009, S. 38736.

30. APRIL 2009 — Dekret über die Kontrollaufgaben der Revisoren innerhalb der Einrichtungen öffentlichen Interesses, der Interkommunalen und der Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes und über die Stärkung der Transparenz bei der Zuteilung der öffentlichen Aufträge für Revisoren durch einen wallonischen öffentlichen Auftraggeber und zur Änderung von Bestimmungen des Dekrets vom 12. Februar 2004 über die Regierungskommissare, des Kodex für lokale Demokratie und Dezentralisierung, und des Wallonischen Wohnungsetzbuches, S. 38742.

30. APRIL 2009 — Dekret zur Abänderung von Artikel 3 des Dekrets vom 27. Mai 2004 über die Ausübung gewisser Zuständigkeiten der Wallonischen Region im Bereich der untergeordneten Behörden durch die Deutschsprachige Gemeinschaft, S. 38748.

30. APRIL 2009 — Dekret zur Verleihung des Stadttitels an die Gemeinde Herstal, S. 38750.

30. APRIL 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung in Ausführung von Artikel 123 des Dekrets vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie, S. 38753.

#### *Région de Bruxelles-Capitale*

##### *Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale*

30 AVRIL 2009. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, p. 38758.

#### **Autres arrêtés**

##### *Service public fédéral Finances*

Personnel. Désignations, p. 38770.

##### *Service public fédéral Mobilité et Transports*

28 AVRIL 2009. — Arrêté ministériel portant agrément d'organismes qui dispensent les cours de formation de conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7, p. 38770.

##### *Service public fédéral Sécurité sociale*

10 MAI 2009. — Arrêté royal acceptant la démission et portant nomination de membres de la Commission des pensions complémentaires, p. 38771.

##### *Service public fédéral Justice*

Services centraux. Nomination, p. 38771. — Services centraux. Nomination, p. 38771. — Ordre judiciaire, p. 38772. — Ordre judiciaire, p. 38772. — Ordre judiciaire. Erratum, p. 38773.

##### *Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

6 MAI 2009. — Arrêté ministériel n° 48 portant confirmation et retrait d'agrément d'entreprises pratiquant la location-financement, p. 38773.

#### *Gouvernements de Communauté et de Région*

#### *Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

##### *Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad*

30 APRIL 2008. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, bl. 38758.

#### **Andere besluiten**

##### *Federale Overheidsdienst Financiën*

Personeel. Aanduidingen, bl. 38770.

##### *Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

28 APRIL 2009. — Ministerieel besluit tot erkenning van instellingen die opleidingscursussen verstrekken voor bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan die van de klassen 1 en 7 over de weg vervoeren, bl. 38770.

##### *Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

10 MEI 2009. — Koninklijk besluit houdende aanvaarding van het ontslag en tot benoeming van leden van de Commissie voor aanvullende pensioenen, bl. 38771.

##### *Federale Overheidsdienst Justitie*

Centrale Diensten. Benoeming, bl. 38771. — Centrale Diensten. Benoeming, bl. 38771. — Rechterlijke Orde, bl. 38772. — Rechterlijke Orde, bl. 38772. — Rechterlijke Orde. Erratum, bl. 38773.

##### *Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

6 MEI 2009. — Ministerieel besluit nr. 48 houdende bevestiging en intrekking van erkenning van ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur, bl. 38773.

#### *Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

##### *Vlaamse Gemeenschap*

##### *Vlaamse overheid*

##### *Bestuurszaken*

Islamitische geloofsgemeenschappen, bl. 38774.

*Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

24 APRIL 2009. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de wijze waarop zelfstandige onthaalouders en verantwoordelijken van zelfstandige opvangvoorzieningen de kennis van het Nederlands kunnen bewijzen, bl. 38775.

30 APRIL 2009. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juli 2006 tot vaststelling van de bijzondere boekhoudkundige richtlijnen voor voorzieningen voor personen met een handicap, bl. 38775.

*Cultuur, Jeugd, Sport en Media*

30 APRIL 2009. — Ministerieel besluit houdende de erkenning van het intern tuchtreglement van de VZW KBWB en de VZW WBV inzake dopingpraktijken, bl. 38776.

*Werk en Sociale Economie*

2 MEI 2009. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 2 februari 2009 tot aanwijzing van sociaalrechtelijke inspecteurs en de ambtenaren bevoegd voor het opleggen van de administratieve geldboeten, bl. 38776.

*Mobiliteit en Openbare Werken*

8 APRIL 2009. — Waterwegen en Zeekanaal NV - Besluit van het afdelingshoofd houdende de delegatie van bevoegdheden aan sommige personeelsleden van de afdeling coördinatie, bl. 38777.

13 MEI 2009. — Besluit van de Raad van Bestuur van Waterwegen en Zeekanaal NV houdende de vaststelling van de scheepvaartrechten voor passagiersschepen, bl. 38778.

15 MEI 2009. — Besluit van de Raad van Bestuur van NV De Scheepvaart houdende de vaststelling van de scheepvaartrechten voor passagiersschepen, bl. 38779.

*Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Provincie Antwerpen. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 38780. — Provincie Antwerpen. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 38781.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

30 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation d'administrateurs au sein du conseil d'administration du Port autonome de Namur, p. 38781.

Cabinets ministériels, p. 38784. — Personnel, p. 38784. — Eau, p. 38786.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

30 APRIL 2009. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van bestuurders binnen de raad van bestuur van de Autonome haven van Namen, bl. 38783.

Ministeriële kabinetten, bl. 38784. — Personeel, bl. 38785. — Water, bl. 38786.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

30. APRIL 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bezeichnung von Verwaltern innerhalb des Verwaltungsrats des autonomen Hafens Namur, S. 38782.

Ministerielle Kabinette, S. 38784. — Personal, S. 38785. — Wasser, S. 38786.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

4 MAI 2009. — Arrêté ministériel désignant les membres de la Commission régionale de nouvelle comptabilité communale à partir du 1<sup>er</sup> mai 2009, p. 38787.

**Avis officiels***Cour constitutionnelle*

Publication de vacance, p. 38788.

*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 38788.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

4 MEI 2009. — Ministerieel besluit houdende de benoeming van de leden van de gewestelijke Commissie voor de nieuwe Gemeentelijke Comptabiliteit vanaf 1 mei 2009, bl. 38787.

**Officiële berichten***Grondwettelijk Hof*

Bekendmaking van vacature, bl. 38788.

*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 38788.

*Staatsrat*

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 38788.

*Pouvoir judiciaire*

Tribunal du travail de Bruxelles, p. 38789.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Recrutement. Résultat, p. 38789.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Institut scientifique de Santé publique. Règlement d'ordre intérieur du Conseil scientifique, p. 38789.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Errata à l'appel aux candidats à une nomination à titre définitif dans des emplois vacants des fonctions de recrutement à pourvoir dans les Instituts d'enseignement de promotion sociale organisés par la Communauté française publié au *Moniteur belge* en date du vendredi 8 mai 2009, p. 38792.

*Rechterlijke Macht*

Arbeidsrechtbank te Brussel, bl. 38789.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Werving. Uitslag, bl. 38789.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid. Huishoudelijk reglement van de Wetenschappelijke Raad, bl. 38789.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Région wallonne*

*Service public de Wallonie*

23 AVRIL 2009. — Circulaire relative aux espèces exotiques envahissantes, p. 38793.

Mutation à la demande d'un agent. Appels à candidatures, p. 38796.

*Waals Gewest*

*Waalse Overheidsdienst*

23 APRIL 2009. — Omzendbrief betreffende de invasieve exotische soorten, bl. 38795.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen*

*Wallonische Region*

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

23. APRIL 2009 — Rundschreiben über die gebietsfremden invasiven Arten, S. 38794.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 38798 à 38850.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 38798 tot bl. 38850.

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

F. 2009 — 1829

[2009/202206]

**12 MAI 2009.** — Loi modifiant la loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2.** A l'article 22, alinéa 4, de la loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques, le mot « quatre » est remplacé par le mot « cinq ».

**Art. 3.** A l'article 23, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots « trois mois après le renouvellement des Chambres législatives » sont remplacés par les mots « six mois après le renouvellement intégral des parlements de communauté ».

**Art. 4.** Le mandat des membres de la Commission permanente nationale du pacte culturel qui sont en fonction au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, expire six mois après le prochain renouvellement intégral des parlements de communauté.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
H. VAN ROMPUY  
Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

Note

(1) *Documents du Sénat* :

3-1144 - 2003/2004 :

N° 1 : Proposition de loi de Mme Lizin.

N° 2 : Rapport.

*Annales du Sénat* : 7 juillet 2005.

*Documents de la Chambre des représentants* :

Doc 52 1929 (2004/2005) :

001 : Projet transmis par le Sénat.

002 : Avis du Conseil d'Etat.

003 à 005 : Amendements.

006 : Avis du Conseil d'Etat.

Doc 52 1938 (2008/2009) :

001 : Projet transmis par le Sénat sous la législature précédente et relevé de caducité.

002 : Amendements.

003 : Rapport.

004 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

*Compte rendu intégral* : 7 mai 2009.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

N. 2009 — 1829

[2009/202206]

**12 MEI 2009.** — Wet tot wijziging van de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 22, vierde lid, van de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt, wordt het woord « vier » vervangen door het woord « vijf ».

**Art. 3.** In artikel 23, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden « drie maanden na de hernieuwing van de Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « zes maanden na de algehele vernieuwing van de gemeenschapsparlementen ».

**Art. 4.** Het mandaat van de leden van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie die in functie zijn op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, verstrijkt zes maanden na de eerstvolgende algehele vernieuwing van de gemeenschapsparlementen.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 12 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
H. VAN ROMPUY  
Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

Nota

(1) *Stukken van de Senaat* :

3-1144 - 2003/2004 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Lizin.

Nr. 2 : Verslag.

*Handelingen van de Senaat* : 7 juli 2005.

*Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers* :

Doc 52 1929 (2004/2005) :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002 : Advies van de Raad van State.

003 tot 005 : Amendementen.

006 : Advies van de Raad van State.

Doc 52 1938 (2008/2009) :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat tijdens de vorige legislatuur en van verval ontheven.

002 : Amendementen.

003 : Verslag.

004 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

*Integraal verslag* : 7 mei 2009.



SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2009 — 1830

[2009/201915]

**4 MAI 2009.** — Arrêté royal portant octroi de subsides facultatifs à charge de l'allocation de base 58.11.33.14 du budget 24 du Service public fédéral Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2009

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les articles 55 à 58;

Vu la loi du 13 janvier 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2009.

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 mars 2009.

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un subside de deux mille EUR est alloué à :

Femme et Santé ASBL

Avenue Lambeau 24,

1200 Bruxelles

Pour l'organisation d'un cycle d'activité sur la ménopause.

Le paiement de ce subside s'effectuera par virement au compte bancaire n° 853-8808348-04.

**Art. 2.** Un subside de cinq cents EUR est alloué à :

Conseil des Femmes francophones de Belgique

Haute Levée 30,

4970 Stavelot

Pour soutenir l'organisation d'une conférence ayant pour thème : « Les Femmes et le SIDA; où en sommes nous ? ».

Le paiement de ce subside s'effectuera par virement au compte bancaire n° 068-2211792-25.

**Art. 3.** Un subside de trois mille EUR est alloué à :

l'Association belge des Praticiens de l'Art infirmier

Avenue Hippocrate 91,

1200 Bruxelles

Pour soutenir l'organisation d'un colloque « Cancer : maladie du siècle, soins infirmiers de demain ! ».

Le paiement de ce subside s'effectuera par virement au compte bancaire n° 310-0215675-33.

**Art. 4.** Les subsides prévus aux articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3 sont à charge de l'allocation de base 58.11.33.14 du budget 24 du Service public fédéral Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2009.

**Art. 5.** Les organisations mentionnées aux articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3 doivent tenir, à tout moment, tous documents et comptes relatifs à leurs activités, à la disposition des fonctionnaires et agents désignés à cette fin par la Ministre des Affaires sociales.

**Art. 6.** La Ministre qui a les affaires sociales dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2009 — 1830

[2009/201915]

**4 MEI 2009.** — Koninklijk besluit houdende toekenning van facultatieve toelagen ten laste van de basisallocatie 58.11.33.14 van de begroting 24 van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor het begrotingsjaar 2009

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de Rijkscijfbaarheid, gecoördineerd op 17 juli 1991, de artikelen 55 tot 58;

Gelet op de wet van 13 januari 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 maart 2009;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een toelage van tweeduizend EUR wordt toegekend aan :

Femme et Santé ASBL

Avenue Lambeau 24,

1200 Bruxelles

Voor de ondersteuning van een activiteitencyclus betreffende de menopauze.

De uitbetaling van deze toelage zal geschieden door overschrijving op bankrekening nr. 853-8808348-04.

**Art. 2.** Een toelage van vijfhonderd EUR wordt toegekend aan :

Conseil des Femmes francophones de Belgique

Haute Levée 30,

4970 Stavelot

Voor de ondersteuning van een conferentie met als onderwerp : « De vrouwen en AIDS; hoever staan we ? ».

De uitbetaling van deze toelage zal geschieden door overschrijving op bankrekening nr. 068-2211792-25.

**Art. 3.** Een toelage van drieduizend EUR wordt toegekend aan :

l'Association belge des Praticiens de l'Art infirmier

Avenue Hippocrate 91,

1200 Bruxelles

Voor de ondersteuning van de organisatie van een colloquium « kanker : ziekte van de eeuw, verpleegkundige verzorging voor morgen ! ».

De uitbetaling van deze toelage zal geschieden door overschrijving op bankrekening nr. 310-0215675-33.

**Art. 4.** De bij de artikelen 1, 2 en 3 bepaalde toelagen zijn ten laste van de basisallocatie 58.11.33.14 van de begroting 24 van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor het begrotingsjaar 2009.

**Art. 5.** De bij de artikelen 1, 2 en 3 vernoemde organisaties moeten te allen tijde, alle documenten en rekeningen betreffende hun activiteiten ter beschikking houden van de daartoe door de Minister van Sociale Zaken aangewezen ambtenaren en beampten.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. L. ONKELINX



SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2009 — 1831

[2009/201947]

4 MAI 2009. — Arrêté royal portant octroi de subsides facultatifs à charge de l'allocation de base 58.11.33.14 du budget 24 du Service public fédéral Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2009

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les articles 55 à 58;

Vu la loi du 13 janvier 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2009.

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 mars 2009.

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un subside de trois mille EUR est alloué à :

GAMS Belgique ASBL

Rue Traversière, 125

1210 BRUXELLES

Pour soutenir la participation de trois membres du GAMS Belgique à l'assemblée générale du « Inter-African Committee on Traditional Practices Affecting the Health of Women and Children » au Caire, Egypte du 27 au 30 octobre 2008.

Le paiement de ce subside s'effectuera par virement au compte bancaire n° 001-2868339-28.

**Art. 2.** Un subside de cinq cents EUR est alloué à :

l'Association belge francophone de Psychiatrie et des disciplines associées de l'Enfance et de l'Adolescence

Rue Slegers, 101

1200 BRUXELLES

Pour l'organisation d'une journée sur « la prise en charge des jeunes qui sont en rupture d'accrochage scolaire ».

Le paiement de ce subside s'effectuera par virement au compte bancaire n° 068-2342414-85.

**Art. 3.** Un subside de deux mille EUR est alloué à :

l'Association royale des Médecins diplômés de l'Université de Liège

Boulevard Piercot, 10

4000 LIEGE

Pour soutenir leurs efforts en terme de formation continue des médecins.

Le paiement de ce subside s'effectuera par virement au compte bancaire n° 001-3659002-44.

**Art. 4.** Les subsides prévus aux articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3 sont à charge de l'allocation de base 58.11.33.14 du budget 24 du Service public fédéral Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2009.

**Art. 5.** Les organisations mentionnées aux articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3 doivent tenir, à tout moment, tous documents et comptes relatifs à leurs activités, à la disposition des fonctionnaires et agents désignés à cette fin par la Ministre des Affaires sociales.

**Art. 6.** La Ministre qui a les affaires sociales dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2009 — 1831

[2009/201947]

4 MEI 2009. — Koninklijk besluit houdende toekenning van facultatieve toelagen ten laste van de basisallocatie 58.11.33.14 van de begroting 24 van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor het begrotingsjaar 2009

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, de artikelen 55 tot 58;

Gelet op de wet van 13 januari 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2009.

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 maart 2009.

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een toelage van drieduizend EUR wordt toegekend aan :

GAMS Belgique ASBL

Rue Traversière, 125

1210 BRUXELLES

Voor de ondersteuning van de deelname van drie leden van GAMS België aan de algemene vergadering van de « Inter-African Committee on Traditional Practices Affecting the Health of Women and Children » in Cairo, Egypte van 27 tot 30 oktober 2008.

De uitbetaling van deze toelage zal geschieden door overschrijving op bankrekening nr. 001-2868339-28.

**Art. 2.** Een toelage van vijfhonderd EUR wordt toegekend aan :

l'Association belge francophone de Psychiatrie et des disciplines associées de l'Enfance et de l'Adolescence

Rue Slegers, 101

1200 BRUXELLES

Voor de organisatie van een dag over « de opvang van jongeren met schooluitval ».

De uitbetaling van deze toelage zal geschieden door overschrijving op bankrekening nr. 068-2342414-85.

**Art. 3.** Een toelage van tweeduizend EUR wordt toegekend aan :

l'Association royale des Médecins diplômés de l'Université de Liège

Boulevard Piercot, 10

4000 LIEGE

Voor de ondersteuning van hun inspanningen op het gebied van voortgezette opleiding van artsen.

De uitbetaling van deze toelage zal geschieden door overschrijving op bankrekening nr 001-3659002-44.

**Art. 4.** De bij de artikelen 1, 2 en 3 bepaalde toelagen zijn ten laste van de basisallocatie 58.11.33.14 van de begroting 24 van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor het begrotingsjaar 2009.

**Art. 5.** De bij de artikelen 1, 2 en 3 vernoemde organisaties moeten te allen tijde, alle documenten en rekeningen betreffende hun activiteiten ter beschikking houden van de daartoe door de Minister van Sociale Zaken aangewezen ambtenaren en beampten.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2009 — 1832

[C - 2008/11374]

7 MAI 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 août 1992 portant une nouvelle réglementation relative aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, l'article 23, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 4 août 1992 portant une nouvelle réglementation relative aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique, l'article 12;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 avril 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 juillet 2007;

Vu l'avis 43.577/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 septembre 2007;

Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 12 de l'arrêté royal du 4 août 1992 portant une nouvelle réglementation relative aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique, est remplacé par la disposition suivante :

« Art 12. Les taxes des opérations de vérification effectuées avec l'intervention du Service de la Métrologie et les frais de prestation y afférents sont fixés conformément à l'annexe VI du présent arrêté.

Les taxes pour les marques d'acceptation apposées par les organismes d'inspection agréés, sont fixées dans l'annexe VII du présent arrêté. »

**Art. 2.** Le même arrêté est complété par une annexe VII, dont le contenu est fixé dans l'annexe du présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2009.

**Art. 4.** Le Ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 7 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,  
V. VAN QUICKENBORNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2009 — 1832

[C - 2008/11374]

7 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 houdende een nieuwe regeling betreffende de niet-automatische weegwerktuigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, artikel 23, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 houdende een nieuwe regeling betreffende de niet-automatische weegwerktuigen, artikel 12;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, van 13 juli 2007;

Gelet op het advies 43.577/1 van de Raad van State, gegeven op 20 september 2007;

Op de voordracht van de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 12 van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 houdende een nieuwe regeling betreffende de niet-automatische weegwerktuigen, wordt vervangen als volgt :

« Art 12. De lonen van de ijkverrichtingen verricht met tussenkomst van de Dienst Metrologie en de daarbij horende prestatiekosten worden vastgesteld overeenkomstig bijlage VI bij dit besluit.

De lonen voor de aanvaardingsmerken aangebracht door de erkende keuringsinstellingen zijn in bijlage VII bij dit besluit vastgesteld. »

**Art. 2.** Aan hetzelfde besluit wordt een bijlage VII toegevoegd, waarvan de inhoud is vastgesteld bij de bijlage bij dit besluit.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Economie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,  
V. VAN QUICKENBORNE

ANNEXE

Annexe VII

Montant des taxes pour les marques d'acceptation apposées par les organismes d'inspection agréés

Valeur maximale de la portée maximale augmentée de la capacité maximale additive de tare	Taxe par marque d'acceptation apposée par les organismes d'inspection agréés
de 0 à 500 kg compris	10 EUR
au-dessus de 500 kg jusqu'à 5 000 kg compris	30 EUR
au-dessus de 5 000 kg	75 EUR

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 7 mai 2009, modifiant l'arrêté royal du 4 août 1992 portant une nouvelle réglementation relative aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,  
V. VAN QUICKENBORNE

## BIJLAGE

## Bijlage VII

Bedragen van de lonen voor de aanvaardingsmerken aangebracht door de erkende keuringsinstellingen

Maximale waarde van het maximale weegvermogen vermeerderd met het maximale bijtel-tarravermogen	Loon per aanvaardingsmerk aangebracht door de erkende keuringsinstellingen
van 0 tot 500 kg inbegrepen	10 EUR
groter dan 500 kg tot en met 5 000 kg	30 EUR
groter dan 5 000 kg	75 EUR

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 7 mei 2009 tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 houdende een nieuwe regeling betreffende de niet-automatische weegwerktuigen.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,  
V. VAN QUICKENBORNE

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2009 — 1833

[2009/202266]

**30 APRIL 2009. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 8 mei 2002 houdende evenredige participatie op de arbeidsmarkt (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt: Decreet houdende wijziging van het decreet van 8 mei 2002 houdende evenredige participatie op de arbeidsmarkt.

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** Artikel 9 van het decreet van 8 mei 2002 houdende evenredige participatie op de arbeidsmarkt wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 9

De Vlaamse Regering wijst een orgaan of organen aan voor de bevordering van de evenredige participatie en gelijke behandeling.

Dat orgaan of die organen zijn inzonderheid bevoegd voor :

1° het in rechte optreden in de geschillen waartoe dit decreet aanleiding kan geven ingeval van discriminatie. Als de vordering betrekking heeft op een discriminatie van een natuurlijke persoon of een rechtspersoon of op een overtreding tegen een natuurlijke persoon of een rechtspersoon, dan is de vordering van het orgaan of van de organen slechts ontvankelijk als ze bewijzen dat ze handelen met instemming van die natuurlijke persoon of rechtspersoon;

2° het verlenen van onafhankelijke bijstand aan de slachtoffers van discriminatie bij de afwikkeling van hun meldingen of klachten over discriminatie;

3° het verrichten van onafhankelijke studies over het beleid inzake evenredige participatie en gelijke behandeling, inclusief discriminatie;

4° het publiceren van onafhankelijke verslagen en het doen van aanbevelingen over het beleid inzake evenredige participatie en gelijke behandeling, inclusief discriminatie;

5° het verstrekken van informatie over de rechten op evenredige participatie en gelijke behandeling, inclusief discriminatie. »

**Art. 3.** In artikel 12 van hetzelfde decreet wordt een § 6 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 6. Personen die een slachtoffer van discriminatie vertegenwoordigen of in zijn voordeel getuigen tijdens een procedure, gericht op het doen naleven van dit decreet, genieten dezelfde bescherming als de bescherming die vermeld wordt in §§ 1 tot en met 5. »

**Art. 4.** In artikel 16 van hetzelfde decreet wordt punt 1<sup>o</sup> vervangen door wat volgt :

« 1<sup>o</sup> instellingen van openbaar nut en verenigingen die op de datum van de feiten sedert ten minste drie jaar rechtspersoonlijkheid genieten en die zich op de datum van de feiten sedert ten minste drie jaar in hun statuten tot doel hebben gesteld de mensenrechten te verdedigen of discriminatie te bestrijden; ».

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 april 2009.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Institutionele Hervormingen, Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media, Toerisme Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

F. VANDENBROUCKE

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen,

K. VAN BREMPT

—  
Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

*Stukken.* — Voorstel van decreet : 2149 - Nr. 1. — Verslag : 2149 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2149 - Nr. 3

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming : Middagvergadering van 22 april 2009.

—  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 1833

[2009/202266]

**30 AVRIL 2009. — Décret modifiant le décret du 8 mai 2002  
relatif à la participation proportionnelle sur le marché de l'emploi (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : Décret modifiant le décret du 8 mai 2002 relatif à la participation proportionnelle sur le marché de l'emploi

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

**Art. 2.** L'article 9 du décret du 8 mai 2002 relatif à la participation proportionnelle sur le marché de l'emploi est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 9

Le Gouvernement flamand désigne un organe ou plusieurs organes chargé(s) de la promotion de la participation proportionnelle et de l'égalité de traitement.

Cet organe ou ces organes sont plus particulièrement compétents pour :

1<sup>o</sup> agir en justice dans les litiges auxquels le présent décret pourrait conduire en cas de discrimination. Si l'action concerne une discrimination ou une infraction à l'encontre d'une personne physique ou morale, l'action de l'organe ou des organes n'est recevable que s'ils peuvent prouver qu'ils agissent avec l'accord de cette personne physique ou morale;

2<sup>o</sup> octroyer une assistance indépendante aux victimes de discrimination lors du traitement de leurs signalements ou plaintes de discrimination;

3<sup>o</sup> mener des études indépendantes relatives à la politique en matière de participation proportionnelle et d'égalité de traitement, y compris la discrimination;

4<sup>o</sup> publier des rapports indépendants et formuler des recommandations relatives à la politique en matière de participation proportionnelle et d'égalité de traitement, y compris la discrimination;

5<sup>o</sup> fournir des informations relatives aux droits à la participation proportionnelle et à l'égalité de traitement, y compris la discrimination. »

**Art. 3.** L'article 12 du même décret est complété par un § 6, rédigé comme suit :

« § 6. Les personnes qui représentent une victime de discrimination ou qui témoignent à son avantage dans une procédure dans le but de faire respecter le présent décret, bénéficient de la même protection que celle mentionnée aux §§ 1<sup>er</sup> à 5 inclus. ».

**Art. 4.** Dans l'article 16 du même décret, le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° des instances d'utilité publique et des associations qui, à la date des faits, bénéficient depuis au moins trois ans de la personnalité juridique et qui, à la date des faits, ont inscrit depuis au moins trois ans dans leurs statuts leur objectif de défendre les droits de l'homme et de lutter contre la discrimination; ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

La Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances,

K. VAN BREMPT

—  
Note

(1) *Session 2008-2009.*

*Documents* . — Proposition de décret : 2149 - N° 1. — Rapport : 2149 - N° 2 . — Texte adopté en séance plénière : 2149 - N° 3

*Annales* . — Discussion et adoption : Séance de l'après-midi du 22 avril 2009.

---

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 1834

[2009/202263]

### 13 FEBRUARI 2009. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 2006 tot invoering van de tewerkstellingspremie

De Vlaamse Regering,

Gelet op verordening (EG) nr. 800/2008 van de Commissie van 6 augustus 2008 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag met de gemeenschappelijke markt verenigbaar worden verklaard ("de algemene groepsvrijstellingsverordening");

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, artikel 5, § 1, 2°, b), en § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 2006 tot invoering van de tewerkstellingspremie;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 februari 2009;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de verhoging van de premiebedragen van de tewerkstellingspremie kaderen in het economische impulsplan van de Vlaamse Regering goedgekeurd op 14 november 2008 en dat duidelijkheid moet verschaffen over het toepassingsgebied van deze premiebedragen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 2006 tot invoering van de tewerkstellingspremie, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008, wordt paragraaf 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. De tewerkstellingspremie bedraagt voor de indiensttredingen tot 31 december 2008 :

1° 1.200 euro per kwartaal voor een brutoloon van 2.400 euro per kwartaal tot 6.000 euro per kwartaal;

2° 2.100 euro per kwartaal voor een brutoloon hoger dan 6.000 euro per kwartaal tot 10.500 euro per kwartaal;

3° 3.000 euro per kwartaal voor een brutoloon hoger dan 10.500 euro per kwartaal.

De tewerkstellingspremie bedraagt voor de indiensttredingen vanaf 1 januari 2009 :

1° 1200 euro per kwartaal voor een brutoloon van 2.400 euro per kwartaal tot 4.200 euro per kwartaal;

2° 2.100 euro per kwartaal voor een brutoloon van 4.200 euro per kwartaal tot 6.000 euro per kwartaal;

3° 3.000 euro per kwartaal voor een brutoloon van 6.000 euro per kwartaal tot 10.500 euro per kwartaal;

4° 4.500 euro per kwartaal voor een brutoloon hoger dan 10.500 euro per kwartaal. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het tewerkstellingsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 13 februari 2009.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

F. VANDENBROUCKE

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 1834

[2009/202263]

**13 FEVRIER 2009. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 2006 instaurant la prime d'emploi**

Le Gouvernement Flamand,

Vu le Règlement (CE) n° 800/2008 de la Commission du 6 août 2008 déclarant certaines catégories d'aide compatibles avec le marché commun en application des articles 87 et 88 du Traité (« Règlement général d'exemption par catégorie »);

Vu le décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), notamment l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, *b*) et § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 2006 instaurant la prime d'emploi;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 9 février 2009;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'augmentation des montants de prime d'emploi s'inscrit dans le plan d'impulsion économique du Gouvernement flamand approuvé le 14 novembre 2008 et qu'il y a lieu de clarifier le champ d'application de ces montants de prime;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 2006 instaurant la prime d'emploi, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008, le paragraphe 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. La prime d'emploi pour les entrées en service jusqu'au 31 décembre 2008 s'élève à :

1° 1.200 euros par trimestre pour un salaire brut de 2.400 euros par trimestre à 6.000 euros par trimestre;

2° 2.100 euros par trimestre pour un salaire brut entre plus de 6.000 euros par trimestre et 10.500 euros par trimestre;

3° 3.000 euros par trimestre pour un salaire brut dépassant 10.500 euros par trimestre.

La prime d'emploi pour les entrées en service à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009 s'élève à :

1° 1.200 euros par trimestre pour un salaire brut de 2.400 euros par trimestre à 4.200 euros par trimestre;

2° 2.100 euros par trimestre pour un salaire brut de 4.200 euros par trimestre à 6.000 euros par trimestre;

3° 3.000 euros par trimestre pour un salaire brut de 6.000 euros par trimestre à 10.500 euros par trimestre;

4° 4.500 euros par trimestre pour un salaire brut dépassant 10.500 euros par trimestre. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant la politique de l'emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 février 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 1835

[C - 2009/35405]

**13 MAART 2009. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de sociale openbaredienstverplichtingen in de vrijgemaakte elektriciteits- en aardgasmarkt**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 20 december 1996 tot regeling van het recht op minimumlevering van elektriciteit, gas en water, artikel 7, gewijzigd bij het decreet van 25 mei 2007;

Gelet op het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, de artikelen 18<sup>ter</sup> en 18<sup>quater</sup>, ingevoegd bij het decreet van 25 mei 2007, en artikel 19, 1<sup>o</sup>, *b*), *c*), *e*) en *h*), en 2<sup>o</sup>, *a*) en *d*), gewijzigd bij het decreet van 25 mei 2007;

Gelet op het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt, de artikelen 17<sup>bis</sup> en 17<sup>ter</sup>, ingevoegd bij het decreet van 25 mei 2007, en artikel 18, 1<sup>o</sup>, *c*), *e*) en *h*) en 2<sup>o</sup>, *b*) en *e*), gewijzigd bij het decreet van 25 mei 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 september 1997 betreffende de samenstelling en de werking van de lokale adviescommissie omtrent de minimale levering van elektriciteit, gas en water;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 januari 2003 met betrekking tot de sociale openbaredienstverplichtingen in de vrijgemaakte elektriciteitsmarkt, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 20 juni 2003, 16 april 2004, 22 december 2006 en 7 maart 2008;



Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2003 met betrekking tot de sociale openbaredienstverplichtingen in de vrijgemaakte aardgasmarkt, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 december 2006 en 7 maart 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 2 maart 2007 inzake de openbaredienstverplichtingen ter bevordering van het rationeel energiegebruik, artikel 1, gewijzigd bij de besluiten van 11 januari 2008 en 19 december 2008;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor Begroting, gegeven op 19 juli 2006;

Gelet op het advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, gegeven 13 september 2006;

Gelet op het advies van de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen, gegeven op 7 september 2006;

Gelet op het advies van de Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt, gegeven op 12 september 2006;

Gelet op het advies 45.947/3 van de Raad van State, gegeven op 24 februari 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Definities*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° huishoudelijke eindafnemer : huishoudelijke afnemer, vermeld in artikel 2, 25° van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, of huishoudelijke aardgasafnemer, vermeld in artikel 3, 43° van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt;

2° leverancier : leverancier van elektriciteit of van aardgas;

3° werkdag : elke dag van de week, met uitzondering van zaterdag, zondag en de wettelijke feestdagen;

4° beschermde afnemer : huishoudelijke eindafnemer waarbij op het adres van de aansluiting minstens één persoon gedomicilieerd is die behoort tot de lijst van residentiële beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie, vermeld in artikel 4 van de Programmawet (1) van 27 april 2007;

5° erkende instelling voor schuldbemiddeling : instelling, erkend volgens het decreet van 24 juli 1996 houdende regeling tot erkenning van de instellingen voor schuldbemiddeling van de Vlaamse Gemeenschap;

6° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het energiebeleid;

7° VREG : agentschap, opgericht bij artikel 4, § 1, van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt, dat geldt als reguleringsinstantie als vermeld in artikel 2, 21°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

8° sociale maximumprijs voor elektriciteit : de elektriciteitsprijs, vermeld in artikel 20, § 2 en § 3, 4°, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

9° sociale maximumprijs voor aardgas : de aardgasprijs, vermeld in artikel 15/10, § 2 en § 3, 4° en 5°, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen;

10° aangesloten wooneenheid of woongebouw : wooneenheid of woongebouw, aangesloten op het distributienet of het aardgasdistributienet;

11° wooneenheid : elke eenheid in een woongebouw die over de nodige woonvoorzieningen beschikt om autonoom te kunnen functioneren;

12° Vlaams Energieagentschap : het agentschap, opgericht bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap, het Vlaams Energieagentschap;

13° lokale adviescommissie : lokale adviescommissie, vermeld in artikel 7 van het decreet van 20 december 1996 tot regeling van het recht op minimumlevering van elektriciteit, gas en water.

#### HOOFDSTUK II. — *Beschermingsmaatregelen bij wanbetaling ten opzichte van een leverancier*

**Art. 2.** Als de huishoudelijke eindafnemer na het verstrijken van de uiterste datum voor betaling, zoals bepaald op de factuur of het betalingsverzoek, maar met een minimumtermijn van vijftien kalenderdagen na ontvangst van de factuur of het betalingsverzoek, niet heeft betaald, stuurt de leverancier een herinneringsbrief. De factuur wordt geacht ontvangen te zijn op de derde werkdag na de dag van de verzending ervan.

In de herinneringsbrief vermeldt de leverancier de procedure voor ingebrekestelling, vermeld in artikel 3.

**Art. 3.** Als de huishoudelijke eindafnemer na het verstrijken van de uiterste datum voor het treffen van een regeling voor de betaling van de openstaande rekeningen, maar met een minimumtermijn van vijftien kalenderdagen na de verzending van de herinneringsbrief, nog geen regeling heeft getroffen voor de betaling van de openstaande rekeningen, stelt de leverancier met een aangetekende brief de huishoudelijke eindafnemer in gebreke.

**Art. 4.** § 1. De leverancier vermeldt zowel in de herinneringsbrief als in de ingebrekestelling :

1° de naam en het telefoonnummer van zijn bevoegde dienst;

2° de mogelijkheden om in geval van betalingsmoeilijkheden een regeling te treffen voor de betaling van de openstaande rekeningen. Die mogelijkheden zijn :

a) de uitwerking van een afbetalingsplan met de leverancier;

b) de uitwerking van een afbetalingsplan via het O.C.M.W.;

c) de uitwerking van een afbetalingsplan via een erkende instelling voor schuldbemiddeling;

3° de mogelijkheid die hij heeft om het leveringscontract voor elektriciteit of aardgas op te zeggen en de gevolgen daarvan;

4° de procedure voor de levering van elektriciteit en aardgas door de netbeheerder, respectievelijk de aardgasnetbeheerder, de plaatsing van de budgetmeter voor elektriciteit en voor aardgas en de procedure voor minimale levering van elektriciteit, vermeld in hoofdstuk IV en V;



5° de procedure voor het afsluiten van de toevoer van elektriciteit of aardgas en het uitschakelen van de stroombegrenzer in de budgetmeter voor elektriciteit, vermeld in hoofdstuk IV en V;

6° de voordelen voor beschermde afnemers, vermeld in artikel 5.

§ 2. Als de huishoudelijke eindafnemer ervoor kiest om een afbetalingsplan uit te werken via het O.C.M.W. of via een erkende instelling voor schuldbemiddeling, dan stuurt de leverancier het dossier onmiddellijk voor verder onderzoek door naar het O.C.M.W. van de woonplaats van de huishoudelijke eindafnemer of naar de door de huishoudelijke eindafnemer aangewezen erkende instelling voor schuldbemiddeling.

De huishoudelijke eindafnemer deelt uiterlijk binnen vijftien kalenderdagen na de verzending van de ingebrekestelling zijn keuze schriftelijk mee aan de leverancier.

§ 3. De minister kan nadere regels tot vaststelling van de vorm en de inhoud van de herinneringsbrief en de ingebrekestelling vastleggen.

**Art. 5.** De kosten die verbonden zijn aan het versturen van de herinneringsbrief en van de ingebrekestelling aan een beschermde afnemer vallen ten laste van de leverancier.

De minister kan nadere regels vastleggen voor de indieningsprocedure en de vorm en inhoud van de bewijsstukken, waaruit blijkt dat de huishoudelijke eindafnemer deel uitmaakt van een van de categorieën, vermeld in artikel 1, 4°.

**Art. 6.** De eventuele nalatigheidsinterest die door de leverancier wordt aangerekend, mag niet meer bedragen dan de wettelijke interest.

#### HOOFDSTUK III. — Beschermingsmaatregelen bij opzegging van het leveringscontract door de leverancier

**Art. 7.** § 1. Een leverancier kan een contract voor de levering van elektriciteit of aardgas enkel opzeggen mits hij een opzegtermijn van ten minste zestig kalenderdagen in acht neemt.

§ 2. In geval van wanbetaling kan een leverancier pas overgaan tot opzegging van het leveringscontract met een huishoudelijke eindafnemer in de hiernavolgende gevallen :

1° de huishoudelijke eindafnemer heeft binnen vijftien kalenderdagen na de verzending van de ingebrekestelling niet schriftelijk meegedeeld welke regeling hij wil treffen voor de betaling van de openstaande rekeningen;

2° de huishoudelijke eindafnemer heeft binnen vijftien kalenderdagen nadat hij schriftelijk heeft meegedeeld welke regeling hij wil treffen voor de betaling van de openstaande rekeningen, geen van de volgende acties ondernomen :

a) zijn vervallen factuur betaald;

b) een afbetalingsplan aanvaard;

3° de huishoudelijke eindafnemer komt, na de aanvaarding van een afbetalingsplan, zijn afbetalingsverplichtingen niet na.

**Art. 8.** § 1. Als de leverancier een leveringscontract met een huishoudelijke eindafnemer opzegt, dan brengt de leverancier via een opzegbrief de huishoudelijke eindafnemer op de hoogte van de datum van het einde van de opzegtermijn en van het feit dat de klant een nieuw leveringscontract moet sluiten dat ingaat op het einde van de opzegtermijn, binnen uiterlijk acht kalenderdagen voor het einde van de opzegtermijn. In de opzegbrief vermeldt de leverancier eveneens de gevolgen als de huishoudelijke eindafnemer geen nieuw leveringscontract sluit dat ingaat op de datum van het einde van de opzegtermijn.

§ 2. De leverancier brengt de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder minstens zestig kalenderdagen voor het einde van de opzegtermijn op de hoogte van de opzeg van het leveringscontract.

§ 3. Binnen uiterlijk tien kalenderdagen na de ontvangst van het bericht, vermeld in § 2, brengt de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder op zijn beurt de huishoudelijke eindafnemer schriftelijk op de hoogte van de datum van het einde van de opzegtermijn en van het feit dat de klant een nieuwe leverancier moet zoeken uiterlijk acht kalenderdagen voor het einde van de opzegtermijn. In die brief vermeldt de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder eveneens de gevolgen als de huishoudelijke eindafnemer geen nieuw leveringscontract sluit, dat ingaat op de datum van het einde van de opzegtermijn.

§ 4. De minister kan nadere regels opleggen voor de manier waarop de uitwisseling van de informatie gebeurt, met name tussen leverancier en huishoudelijke eindafnemer, tussen leverancier en netbeheerder respectievelijk aardgasnetbeheerder en tussen netbeheerder respectievelijk aardgasnetbeheerder en huishoudelijke eindafnemer.

§ 5. De minister kan nadere regels met betrekking tot de vorm en de inhoud van respectievelijk de opzegbrief, vermeld in § 1, en de brief, vermeld in § 3, vastleggen.

**Art. 9.** § 1. Als een leveringscontract met een huishoudelijke eindafnemer werd opgezegd en die afnemer uiterlijk acht kalenderdagen voor het einde van de opzegtermijn geen leveringscontract met een nieuwe leverancier heeft gesloten dat ingaat vanaf het einde van de opzegtermijn, wordt de huishoudelijke eindafnemer vanaf de afloop van de opzegtermijn verder van elektriciteit of van aardgas beleverd door respectievelijk zijn netbeheerder of zijn aardgasnetbeheerder.

§ 2. De meteropname vindt plaats uiterlijk dertig kalenderdagen na het einde van de opzegtermijn van het leveringscontract. Op basis van die meteropname maakt de netbeheerder in functie van het profiel van de betreffende afnemer een schatting van de meterstand op het einde van de opzegtermijn. Deze geschatte meterstand wordt onmiddellijk doorgegeven aan de betrokken leverancier voor de opmaak van een eindafrekening. De leverancier bezorgt de huishoudelijke eindafnemer binnen uiterlijk dertig kalenderdagen na ontvangst van de metergegevens een eindafrekening.

#### HOOFDSTUK IV. — Budgetmeter voor elektriciteit

##### Afdeling I. — Plaatsen, inschakelen en uitschakelen van de budgetmeter voor elektriciteit bij wanbetaling t.o.v. de netbeheerder

**Art. 10.** § 1. Als de huishoudelijke afnemer na het verstrijken van de uiterste datum voor betaling, vermeld op de factuur, maar met een minimumtermijn van vijftien kalenderdagen na ontvangst van de factuur, niet heeft betaald, stuurt de netbeheerder een herinneringsbrief. De factuur wordt geacht ontvangen te zijn de derde werkdag na de dag van de verzending ervan.

Als de huishoudelijke afnemer vijftien kalenderdagen na de verzending van de herinneringsbrief zijn openstaande rekeningen niet heeft betaald, stelt de netbeheerder met een aangetekende brief de huishoudelijke afnemer in gebreke.

De minister kan nadere regels tot vaststelling van de vorm en de inhoud van de herinneringsbrief en de ingebrekestelling vastleggen.

De kosten die verbonden zijn aan het versturen van de herinneringsbrief en de ingebrekestelling aan een beschermde afnemer vallen ten laste van de netbeheerder.

§ 2. De netbeheerder plaatst of schakelt de budgetmeter voor elektriciteit in binnen de zestig kalenderdagen als de huishoudelijke afnemer binnen vijftien kalenderdagen na de verzending van de ingebrekestelling zijn openstaande rekeningen niet heeft betaald, op voorwaarde dat hij normale toegang heeft tot de ruimte waarin de budgetmeter voor elektriciteit zal worden of staat opgesteld.

De minister kan de verdere werkwijze voor de plaatsing van de budgetmeter voor elektriciteit vastleggen.

§ 3. In afwijking van § 2, eerste lid, dient de netbeheerder geen budgetmeter voor elektriciteit te plaatsen of in te schakelen als hij minder dan 100 huishoudelijke afnemers heeft.

De afnemer wordt zonder enige beperking beleverd door de netbeheerder. Bij wanbetaling volgt de netbeheerder de procedure, vermeld in artikelen 22 tot en met 25.

§ 4. Als het technisch gezien niet mogelijk is om een budgetmeter voor elektriciteit bij de betreffende huishoudelijke afnemer te plaatsen, dan wordt een autonome stroombegrenzer geplaatst in plaats van een budgetmeter voor elektriciteit. Bij wanbetaling volgt de netbeheerder de procedure, vermeld in artikelen 22 tot en met 25.

§ 5. Als de huishoudelijke afnemer geen normale toegang geeft tot de ruimte waarover hij het gebruiks- of eigendomsrecht heeft en waarin de elektriciteitsmeter is opgesteld, voor de plaatsing, de controle of meteropname van de meter, inclusief de budgetmeter voor elektriciteit en de autonome stroombegrenzer, dan kan de netbeheerder een verzoek tot afsluiting van de elektriciteitstoevoer indienen bij de lokale adviescommissie.

§ 6. De budgetmeter voor elektriciteit wordt door de netbeheerder zodanig ingesteld dat een hulpkrediet voor een bedrag dat overeenkomt met de waarde van 200 kWh tegen de sociale maximumprijs voor elektriciteit, ter beschikking wordt gesteld van de huishoudelijke afnemer.

§ 7. De netbeheerder stelt bij de plaatsing of inschakeling van de budgetmeter voor elektriciteit minstens de volgende informatie ter beschikking van de betrokken huishoudelijke afnemer :

- 1° een gebruikshandleiding;
- 2° een telefoonnummer voor het melden van problemen en voor noodgevallen;
- 3° een lijst met de plaats en de toegankelijkheid van de dichtstbijzijnde oplaadmogelijkheden;
- 4° gedetailleerde informatie en instructies over de gegevens die van de budgetmeter voor elektriciteit kunnen worden afgelezen;
- 5° het toegepaste elektriciteitsstarief;
- 6° de minimale levering van elektriciteit, die ter beschikking wordt gesteld en de manier waarop het elektriciteitsverbruik dat verbonden is aan de minimale levering wordt verrekend bij het opladen van de budgetmeter voor elektriciteit;
- 7° het ter beschikking gestelde hulpkrediet en de manier waarop het hulpkrediet wordt verrekend bij het opladen van de budgetmeter voor elektriciteit;
- 8° de beoordeling die door de netbeheerder gebeurt om vast te stellen dat de huishoudelijke afnemer al dan niet op de minimale levering van elektriciteit is overgeschakeld als hij gedurende een periode van zestig kalenderdagen zijn budgetmeter voor elektriciteit niet oplaadt en de mogelijke gevolgen hiervan.

**Art. 11.** De netbeheerder schakelt de budgetmeter voor elektriciteit uit of neemt de autonome stroombegrenzer weg als de huishoudelijke afnemer zijn openstaande rekeningen bij zijn netbeheerder heeft betaald en een contract voor de levering van elektriciteit heeft gesloten met een leverancier. Vanaf dat moment wordt de huishoudelijke afnemer verder van elektriciteit beleverd door zijn leverancier.

**Art. 12.** § 1. Als de huishoudelijke afnemer bij wie een budgetmeter voor elektriciteit werd geplaatst, verhuist, gebeurt de uitschakeling van de budgetmeter voor elektriciteit op het oude adres als volgt :

1° door de nieuwe huishoudelijke afnemer zelf door middel van een specifiek daarvoor bedoelde kaart of te volgen procedure of een combinatie van beide. Deze kaart en procedure worden hem toegestuurd per post binnen twee werkdagen na de aanvraag of worden hem ter beschikking gesteld in de klantenkantoren van de netbeheerder, waarbij de kaart en procedure ten vroegste kunnen bezorgd worden vanaf de verhuisdatum;

2° door de netbeheerder, na afspraak met de nieuwe huishoudelijke afnemer die kan eisen dat de afspraak doorgaat binnen vijf werkdagen na de melding van de verhuizing door de nieuwe bewoner, waarbij de afspraak ten vroegste kan vallen vanaf de verhuisdatum.

Als de huishoudelijke afnemer bij wie een autonome stroombegrenzer werd geplaatst, verhuist, wordt de autonome stroombegrenzer weggenomen door de netbeheerder, na afspraak met de nieuwe huishoudelijke afnemer die kan eisen dat de afspraak doorgaat binnen vijf werkdagen na de melding van de verhuizing door de nieuwe bewoner, waarbij de afspraak ten vroegste kan vallen vanaf de verhuisdatum.

§ 2. Als de netbeheerder het nieuwe adres van de huishoudelijke afnemer die verhuist en die over een budgetmeter voor elektriciteit of over een autonome stroombegrenzer beschikt op zijn oude adres, kent of op verzoek van de huishoudelijke afnemer die verhuist en die over een budgetmeter voor elektriciteit of over een autonome stroombegrenzer beschikt, plaatst de netbeheerder een budgetmeter voor elektriciteit, schakelt hij een budgetmeter voor elektriciteit in of plaatst hij een autonome stroombegrenzer op het nieuwe adres, naar gelang het geval.

**Art. 13.** De kosten die verbonden zijn aan de budgetmeter voor elektriciteit, met inbegrip van de plaatsing, de inschakeling en uitschakeling van de budgetmeter voor elektriciteit, en de kosten die verbonden zijn aan de autonome stroombegrenzer, met inbegrip van de plaatsing en het wegnemen van de autonome stroombegrenzer, vallen steeds ten laste van de netbeheerder.

De kosten die verbonden zijn aan het wegnemen van de budgetmeter voor elektriciteit vallen steeds ten laste van de aanvrager van het wegnemen van een budgetmeter.

#### *Afdeling II. — Minimale levering van elektriciteit*

**Art. 14.** De huishoudelijke afnemer kan overschakelen op de minimale levering van elektriciteit, zodra het bedrag waarmee de budgetmeter voor elektriciteit werd opgeladen, evenals het hulpkrediet, waarmee die uitgerust is, opgebruikt zijn.

**Art. 15.** De minimale levering van elektriciteit wordt vastgesteld op een vermogen dat overeenstemt met tien ampère onder eenmaal 230 volt.

Het elektriciteitsverbruik dat verbonden is aan de minimale levering van elektriciteit valt ten laste van de huishoudelijke afnemer.

*Afdeling III. — Het opladen van de budgetmeter voor elektriciteit*

**Art. 16.** Iedere netbeheerder zorgt binnen zijn distributienetgebied voor de terbeschikkingstelling van een systeem voor het opladen van budgetmeters voor elektriciteit.

Voor de betaling van de opladingen worden verschillende betalingsmogelijkheden aan de huishoudelijke afnemer aangeboden. De minister kan de betalingsmogelijkheden nader bepalen.

De minister kan technische vereisten vaststellen waaraan het systeem voor het opladen van de budgetmeters voor elektriciteit moet voldoen.

**Art. 17.** In iedere gemeente waar een budgetmeter voor elektriciteit in gebruik is, is minstens één oplaadmogelijkheid aanwezig. Afhankelijk van de behoeften, kan de minister aanvullende vereisten opleggen voor de organisatie van oplaadmogelijkheden.

**Art. 18.** Bij het opladen van de budgetmeter voor elektriciteit kan een gedeelte van het opgeladen bedrag gebruikt worden voor de betaling van het elektriciteitsverbruik uit het verleden, voor zover dat de elektriciteit werd verbruikt vanaf 1 juli 2003 en geleverd werd door de netbeheerder.

Het gedeelte van het opgeladen bedrag, vermeld in het eerste lid, bedraagt 35 % voor opladingen tot en met een oplaadbedrag van 50 euro.

*Afdeling IV. — Uitschakelen en herinschakelen van de stroombegrenzer in de budgetmeter voor elektriciteit*

**Art. 19. § 1.** Als de netbeheerder vaststelt dat een huishoudelijke afnemer gedurende een periode van zestig kalenderdagen zijn budgetmeter voor elektriciteit niet oplaadt, maakt de netbeheerder een inschatting van het verbruik na de laatste oplading en beoordeelt hij of de betreffende afnemer op de minimale levering van elektriciteit is overgeschakeld.

§ 2. In het geval dat de netbeheerder vermoedt dat de betreffende afnemer op de minimale levering van elektriciteit is overgeschakeld, stuurt de netbeheerder op basis van de beoordeling, vermeld in § 1, een brief naar de huishoudelijke afnemer met de vraag om binnen vijftien kalenderdagen contact op te nemen. De netbeheerder vermeldt de naam, het adres en het telefoonnummer van zijn bevoegde dienst.

§ 3. Als de huishoudelijke afnemer niet reageert op die brief, vermeld in § 2, stuurt de netbeheerder de huishoudelijke afnemer een aangetekende brief met de vraag om binnen vijftien kalenderdagen contact op te nemen.

§ 4. De kosten die verbonden zijn aan het versturen van de brieven, vermeld in § 2 en § 3, aan beschermde afnemers vallen ten laste van de netbeheerder.

§ 5. Als na de contactname van de huishoudelijke afnemer met de netbeheerder blijkt dat de huishoudelijke afnemer, overgeschakeld is op de minimale levering van elektriciteit, dan dient de huishoudelijke afnemer met de netbeheerder een regeling te treffen voor de betaling van elektriciteitsverbruik uit het verleden voor zover dat de elektriciteit werd verbruikt vanaf 1 juli 2003 en geleverd werd door de netbeheerder.

**Art. 20. § 1.** Bij het niet treffen van een regeling binnen vijftien kalenderdagen na de verzending van de aangetekende brief en op voorwaarde dat de netbeheerder een normale toegang heeft tot de budgetmeter voor elektriciteit, wordt de huishoudelijke afnemer niet afgesloten. De netbeheerder kan een verzoek tot uitschakeling van de stroombegrenzer in de budgetmeter voor elektriciteit indienen bij de lokale adviescommissie. Hierbij zal de huishoudelijke afnemer enkel nog elektriciteit kunnen verbruiken als de budgetmeter voor elektriciteit opgeladen is.

De minister kan de verdere werkwijze, waaronder de manier van contact opnemen met de huishoudelijke afnemer, vastleggen voor de uitschakeling van de stroombegrenzer in de budgetmeter voor elektriciteit.

§ 2. Als de huishoudelijke afnemer geen normale toegang geeft tot de ruimte waarin de budgetmeter voor elektriciteit is opgesteld om de stroombegrenzer in de budgetmeter voor elektriciteit uit te schakelen, kan de netbeheerder een verzoek tot afsluiting indienen bij de lokale adviescommissie.

**Art. 21.** De netbeheerder schakelt de stroombegrenzer in de budgetmeter voor elektriciteit op verzoek van de huishoudelijke afnemer opnieuw in als de huishoudelijke afnemer de openstaande rekeningen bij zijn netbeheerder ten belope van 50 % betaald heeft. Op vraag van de huishoudelijke afnemer of zijn aangestelde en na overleg met de netbeheerder kan vroeger overgegaan worden tot de herinschakeling van de stroombegrenzer in de budgetmeter voor elektriciteit, als er hiervoor specifieke redenen zijn.

De herinschakeling van de stroombegrenzer in de budgetmeter voor elektriciteit gebeurt vijf werkdagen na de aanvraag van de huishoudelijke afnemer.

De minister kan nadere regels voor het vroeger inschakelen van de stroombegrenzer in de budgetmeter voor elektriciteit vastleggen.

*Afdeling V. — Het indienen van een verzoek tot afsluiting van de elektriciteitstoevoer bij wanbetaling ten opzichte van de netbeheerder als er geen budgetmeter voor elektriciteit is geplaatst*

**Art. 22.** Als de netbeheerder verder blijft leveren via de gewone elektriciteitsmeter of als bij de huishoudelijke afnemer een autonome stroombegrenzer werd geplaatst omdat het technisch niet mogelijk is om een budgetmeter voor elektriciteit te plaatsen, vermeld in artikel 10, § 5, en als de huishoudelijke afnemer na het verstrijken van de uiterste datum voor betaling, vermeld op de elektriciteitsfactuur, maar met een minimumtermijn van vijftien kalenderdagen na de ontvangst van de factuur, niet betaald heeft, dan stuurt de netbeheerder een herinneringsbrief. De factuur wordt geacht ontvangen te zijn op de derde werkdag na de verzending ervan.

In de herinneringsbrief vermeldt de netbeheerder de procedure voor ingebrekestelling, vermeld in artikel 23.

**Art. 23.** Als de huishoudelijke afnemer vijftien kalenderdagen na de verzending van de herinneringsbrief, vermeld in artikel 22, nog geen regeling heeft getroffen voor de betaling van de openstaande facturen, stelt de netbeheerder met een aangetekende brief de huishoudelijke afnemer in gebreke.

**Art. 24.** § 1. De netbeheerder vermeldt zowel in de herinneringsbrief als in de ingebrekestelling :

- 1° de naam en het telefoonnummer van zijn bevoegde dienst;
- 2° de mogelijkheden om in geval van betalingsmoeilijkheden een regeling te treffen voor de betaling van de openstaande facturen.

Die mogelijkheden zijn :

- a) de uitwerking van een afbetalingsplan met de netbeheerder;
  - b) de uitwerking van een afbetalingsplan via het O.C.M.W.;
  - c) de uitwerking van een afbetalingsplan via een erkende instelling voor schuldbemiddeling;
- 3° de mogelijkheid die hij heeft om een verzoek tot afsluiting in te dienen bij de lokale adviescommissie.

§ 2. De minister kan nadere regels tot vaststelling van de vorm en de inhoud van de herinneringsbrief en van de ingebrekestelling vastleggen.

§ 3. De kosten die verbonden zijn aan het versturen van de herinneringsbrieven en ingebrekestellingen aan beschermde afnemers vallen ten laste van de netbeheerder.

**Art. 25.** De netbeheerder kan bij wanbetaling pas overgaan tot het indienen van een verzoek tot afsluiting van de elektriciteitstoevoer bij de lokale adviescommissie in de hiernavolgende gevallen :

1° de huishoudelijke afnemer heeft binnen vijftien kalenderdagen na de verzending van de ingebrekestelling niet schriftelijk meegedeeld welke regeling hij wil treffen voor de betaling van de openstaande facturen;

2° de huishoudelijke afnemer heeft binnen vijftien kalenderdagen nadat hij schriftelijk heeft meegedeeld welke regeling hij wil treffen voor de betaling van de openstaande rekeningen geen van de volgende acties ondernomen :

- a) zijn vervallen factuur betaald;
- b) een afbetalingsplan aanvaard;

3° de huishoudelijke afnemer komt, na de aanvaarding van een afbetalingsplan, zijn afbetalingsverplichtingen niet na.

#### HOOFDSTUK V. — *Budgetmeter voor aardgas*

##### *Afdeling I. — Plaatsen, inschakelen en uitschakelen van de budgetmeter voor aardgas bij wanbetaling t.o.v. de aardgasnetbeheerder*

**Art. 26.** § 1. Als de huishoudelijke aardgasafnemer na het verstrijken van de uiterste datum voor betaling, vermeld op de factuur, maar met een minimumtermijn van vijftien kalenderdagen na ontvangst van de factuur, niet heeft betaald, stuurt de aardgasnetbeheerder een herinneringsbrief. De factuur wordt geacht ontvangen te zijn de derde werkdag na de dag van de verzending ervan.

Als de huishoudelijke aardgasafnemer vijftien kalenderdagen na de verzending van de herinneringsbrief zijn openstaande rekeningen niet heeft betaald, stelt de aardgasnetbeheerder met een aangetekende brief de huishoudelijke aardgasafnemer in gebreke.

De minister kan nadere regels tot vaststelling van de vorm en de inhoud van de herinneringsbrief en de ingebrekestelling vastleggen.

De kosten die verbonden zijn aan het versturen van de herinneringsbrief en de ingebrekestelling aan een beschermde afnemer vallen ten laste van de aardgasnetbeheerder.

§ 2. De aardgasnetbeheerder plaatst de budgetmeter voor aardgas of schakelt de budgetmeter voor aardgas in binnen de zestig kalenderdagen als de huishoudelijke afnemer binnen vijftien kalenderdagen na de verzending van de ingebrekestelling zijn openstaande rekeningen niet heeft betaald, op voorwaarde dat hij normale toegang heeft tot de ruimte waarin de budgetmeter voor aardgas zal worden of staat opgesteld.

De minister kan de verdere werkwijze voor de plaatsing van de budgetmeter voor aardgas vastleggen.

§ 3. In afwijking van § 2, eerste lid, dient de aardgasnetbeheerder geen budgetmeter voor aardgas te plaatsen of in te schakelen als de aardgasnetbeheerder minder dan 100 huishoudelijke aardgasafnemers heeft.

De afnemer wordt zonder enige beperking beleverd door de aardgasnetbeheerder. Bij wanbetaling volgt de aardgasnetbeheerder de procedure, vermeld in artikelen 33 tot en met 36.

§ 4. Als het technisch gezien niet mogelijk is om een budgetmeter voor aardgas bij de betreffende huishoudelijke aardgasafnemer te plaatsen, dan levert de aardgasnetbeheerder verder via de gewone aardgasmeter. Bij wanbetaling volgt de aardgasnetbeheerder de procedure, vermeld in artikelen 33 tot en met 36.

§ 5. Als de huishoudelijke aardgasafnemer geen normale toegang geeft tot de ruimte waarover hij het gebruiks- of eigendomsrecht heeft en waarin de aardgasmeter is opgesteld, voor de plaatsing, de controle of meteropname van de meter, inclusief de budgetmeter voor aardgas, dan kan de aardgasnetbeheerder een verzoek tot afsluiting van de aardgastoevoer indienen bij de lokale adviescommissie.

§ 6. De budgetmeter voor aardgas wordt door de aardgasnetbeheerder zodanig ingesteld dat een hulpkrediet voor een bedrag dat overeenkomt met de waarde van 1 000 kWh tegen de sociale maximumprijs voor aardgas, ter beschikking wordt gesteld van de huishoudelijke aardgasafnemer.

§ 7. De aardgasnetbeheerder stelt bij de plaatsing of inschakeling van de budgetmeter voor aardgas minstens de volgende informatie ter beschikking van de betrokken huishoudelijke aardgasafnemer :

- 1° een gebruikshandleiding;
- 2° een telefoonnummer voor het melden van problemen en voor noodgevallen;
- 3° een lijst met de plaats en de toegankelijkheid van de dichtstbijzijnde oplaadmogelijkheden;
- 4° gedetailleerde informatie en instructies over de gegevens die van de budgetmeter voor aardgas kunnen worden afgelezen;
- 5° het toegepaste aardgastarief;
- 6° het ter beschikking gestelde hulpkrediet en de manier waarop het hulpkrediet wordt verrekend bij het opladen van de budgetmeter voor aardgas.



**Art. 27.** De aardgasnetbeheerder schakelt de budgetmeter voor aardgas uit als de huishoudelijke aardgasafnemer zijn openstaande rekeningen bij zijn aardgasnetbeheerder heeft betaald en een contract voor de levering van aardgas heeft gesloten met een leverancier. Vanaf dat moment wordt de huishoudelijke aardgasafnemer verder van aardgas beleverd door zijn leverancier.

**Art. 28.** § 1. Als de huishoudelijke aardgasafnemer bij wie een budgetmeter voor aardgas werd geplaatst, verhuist, gebeurt de uitschakeling van de budgetmeter voor aardgas op het oude adres als volgt :

1° door de nieuwe huishoudelijke aardgasafnemer zelf door middel van een specifiek daarvoor bedoelde kaart of te volgen procedure of een combinatie van beide. Deze kaart en procedure worden hem toegestuurd per post binnen twee werkdagen na de aanvraag of worden hem ter beschikking gesteld in de klantenkantoren, waarbij de kaart en procedure ten vroegste kunnen bezorgd worden vanaf de verhuisdatum;

2° door de aardgasnetbeheerder na afspraak met de nieuwe huishoudelijke aardgasafnemer die kan eisen dat de afspraak doorgaat binnen vijf werkdagen na de melding van de verhuizing door de nieuwe bewoner, waarbij de afspraak ten vroegste kan vallen vanaf de verhuisdatum.

§ 2. Als de aardgasnetbeheerder het nieuwe adres van de oude huishoudelijke aardgasafnemer die verhuist en die over een budgetmeter voor aardgas beschikt, kent of op verzoek van de oude huishoudelijke aardgasafnemer die verhuist en die over een budgetmeter voor aardgas beschikt, plaatst de aardgasnetbeheerder of schakelt de netbeheerder een budgetmeter voor aardgas in op het nieuwe adres.

**Art. 29.** De kosten die verbonden zijn aan de budgetmeter voor aardgas, met inbegrip van de plaatsing en de inschakeling en uitschakeling van de budgetmeter voor aardgas vallen steeds ten laste van de aardgasnetbeheerder.

De kosten die verbonden zijn aan het wegnemen van de budgetmeter voor aardgas vallen steeds ten laste van de aanvrager van het wegnemen van de budgetmeter.

#### *Afdeling II. — Het opladen van de budgetmeter voor aardgas*

**Art. 30.** Iedere aardgasnetbeheerder zorgt binnen zijn distributienetgebied voor de terbeschikkingstelling van een systeem voor het opladen van budgetmeters voor aardgas.

Voor de betaling van de opladingen worden verschillende betalingsmogelijkheden aan de huishoudelijke aardgasafnemer aangeboden. De minister kan de betalingsmogelijkheden nader bepalen.

De minister kan technische vereisten vaststellen waaraan het systeem voor het opladen van de budgetmeters voor aardgas moet voldoen.

**Art. 31.** In iedere gemeente waar een budgetmeter voor aardgas in gebruik is, is minstens een oplaadmogelijkheid aanwezig. Afhankelijk van de behoeften, kan de minister aanvullende vereisten opleggen voor de organisatie van oplaadmogelijkheden.

**Art. 32.** Bij het opladen van de budgetmeter voor aardgas kan een gedeelte van het opgeladen bedrag gebruikt worden voor de betaling van het aardgasverbruik uit het verleden, voor zover dat het aardgas werd verbruikt vanaf 1 juli 2003 en geleverd werd door de aardgasnetbeheerder.

Het gedeelte van het opgeladen bedrag, vermeld in het eerste lid, bedraagt 35 % voor opladingen tot en met een oplaadbedrag van 50 euro.

#### *Afdeling III. — Het indienen van een verzoek tot afsluiting van de aardgastoevoer bij wanbetaling ten opzichte van de aardgasnetbeheerder als er geen budgetmeter voor aardgas is geplaatst*

**Art. 33.** Als de aardgasnetbeheerder verder blijft leveren via de gewone aardgasmeter en als de huishoudelijke aardgasafnemer na het verstrijken van de uiterste datum voor betaling, vermeld op de aardgasfactuur, maar met een minimumtermijn van vijftien kalenderdagen na de ontvangst van de factuur, niet betaald heeft, dan stuurt de aardgasnetbeheerder een herinneringsbrief. De factuur wordt geacht ontvangen te zijn op de derde werkdag na de verzending ervan.

In de herinneringsbrief vermeldt de aardgasnetbeheerder de procedure voor ingebrekestelling, vermeld in artikel 34.

**Art. 34.** Als de huishoudelijke aardgasafnemer vijftien kalenderdagen na de verzending van de herinneringsbrief, vermeld in artikel 33, nog geen regeling heeft getroffen voor de betaling van de openstaande facturen, stelt de aardgasnetbeheerder met een aangetekende brief de huishoudelijke aardgasafnemer in gebreke.

**Art. 35.** § 1. De aardgasnetbeheerder vermeldt zowel in de herinneringsbrief als in de ingebrekestelling :

1° de naam en het telefoonnummer van zijn bevoegde dienst;

2° de mogelijkheden om in geval van betalingsmoeilijkheden een regeling te treffen voor de betaling van de openstaande rekeningen.

Die mogelijkheden zijn :

a) de uitwerking van een afbetalingsplan met de aardgasnetbeheerder;

b) de uitwerking van een afbetalingsplan via het O.C.M.W.;

c) de uitwerking van een afbetalingsplan via een erkende instelling voor schuldbemiddeling;

3° de mogelijkheid die hij heeft om een verzoek tot afsluiting in te dienen bij de lokale adviescommissie.

§ 2. De minister kan nadere regels tot vaststelling van de vorm en de inhoud van de herinneringsbrief en van de ingebrekestelling vastleggen.

§ 3. De kosten verbonden aan het versturen van herinneringsbrieven en ingebrekestellingen aan beschermde afnemers vallen ten laste van de aardgasnetbeheerder.

**Art. 36.** De aardgasnetbeheerder kan bij wanbetaling pas overgaan tot het indienen van een verzoek tot afsluiting van de aardgasvoevoer bij de lokale adviescommissie in de hiernavolgende gevallen :

1° de huishoudelijke aardgasafnemer heeft binnen vijftien kalenderdagen na de verzending van de ingebrekestelling niet schriftelijk meegedeeld welke regeling hij wil treffen voor de betaling van de openstaande rekeningen;

2° de huishoudelijke aardgasafnemer heeft binnen vijftien kalenderdagen nadat hij schriftelijk heeft meegedeeld welke regeling hij wil treffen voor de betaling van de openstaande rekeningen geen van de volgende acties ondernomen :

a) zijn vervallen factuur betaald;

b) een afbetalingsplan aanvaard;

3° de huishoudelijke aardgasafnemer komt, na de aanvaarding van een afbetalingsplan, zijn afbetalingsverplichtingen niet na.

#### HOOFDSTUK VI. — Afsluiten en heraansluiten van de elektriciteits- en aardgasvoevoer

##### Afdeling I. — Afname van elektriciteit of aardgas zonder leveringscontract na een verhuizing

**Art. 37. § 1.** Nadat een huishoudelijke eindafnemer zijn leverancier inlicht over zijn verhuizing en die leverancier geen bericht van klant- en leverancierswissel heeft ontvangen van de leverancier van de nieuwe bewoner, meldt de leverancier binnen uiterlijk dertig kalenderdagen aan de netbeheerder of aan de aardgasnetbeheerder dat hij zijn levering op het oude adres van de huishoudelijke eindafnemer wil stopzetten binnen uiterlijk dertig kalenderdagen.

Vanaf de verhuisdatum van de oude bewoner vallen alle kosten die vanaf die datum veroorzaakt worden door de levering van elektriciteit of aardgas ten laste van de nieuwe bewoner of van de eigenaar in afwachting van een nieuwe bewoner.

§ 2. De netbeheerder of de aardgasnetbeheerder brengt op zijn beurt de nieuwe bewoner, of de eigenaar in afwachting van een nieuwe bewoner, schriftelijk op de hoogte van zijn plicht om zo snel mogelijk en uiterlijk binnen tien kalenderdagen na ontvangst van de brief een van de volgende acties te ondernemen :

1° zijn huidige leverancier te verwittigen van zijn verhuizing;

2° een leveringscontract te sluiten met een nieuwe leverancier;

3° de elektriciteits- of aardgasvoevoer te laten afsluiten door middel van verzegeling.

De netbeheerder of de aardgasnetbeheerder meldt tevens de gevolgen, vermeld in artikel 38, als de nieuwe bewoner, of de eigenaar in afwachting van een nieuwe bewoner, niet reageert op de brief. De brief wordt geacht ontvangen te zijn op de derde werkdag na de dag van de verzending ervan.

§ 3. Als de nieuwe bewoner of de eigenaar niet reageert op de brief, vermeld in § 2, dan gaat de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder binnen vijftien kalenderdagen ter plaatse om een regularisatiedocument te laten ondertekenen. De netbeheerder of de aardgasnetbeheerder brengt in dat geval de nieuwe bewoner, of de eigenaar in afwachting van een nieuwe bewoner, op de hoogte van de gevolgen, vermeld in artikel 38, als hij het document niet ondertekent.

Het regularisatiedocument biedt aan de nieuwe bewoner, of de eigenaar in afwachting van een nieuwe bewoner, drie mogelijkheden :

1° als de nieuwe bewoner over een geldig leveringscontract beschikt op zijn oude adres, maar zijn leverancier nog niet verwittigd heeft van zijn verhuizing, dan geeft hij de naam van zijn huidige leverancier door;

2° als de nieuwe bewoner, of de eigenaar in afwachting van een nieuwe bewoner, nog niet over een geldig leveringscontract beschikt, dan wijst hij de laatste gekende leverancier van de vorige bewoner aan als zijn leverancier vanaf de verhuisdatum. Die leverancier beleeft dan de betreffende huishoudelijke eindafnemer. Mits hij een opzegtermijn van dertig kalenderdagen in acht neemt, kan de huishoudelijke eindafnemer overstappen naar een andere leverancier zonder dat hem een verbrekingsvergoeding wordt aangerekend;

3° de elektriciteits- of aardgasvoevoer te laten afsluiten door middel van verzegeling.

De netbeheerder of de aardgasnetbeheerder stuurt, indien nodig, het ingevulde en ondertekende regularisatiedocument binnen vijf werkdagen door naar de betreffende leverancier, die binnen vijf werkdagen de toestand van de betreffende huishoudelijke eindafnemer regulariseert.

De minister kan nadere regels tot vaststelling van de vorm en de inhoud van het verhuisformulier en het regularisatiedocument vastleggen.

§ 4. Als de nieuwe bewoner, of de eigenaar in afwachting van een nieuwe bewoner, niet thuis is op het ogenblik van het bezoek van de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder, dan laat deze een document achter, waarin gevraagd wordt om binnen vijftien kalenderdagen een afspraak te maken voor een nieuw bezoek om de situatie te regelen.

**Art. 38.** Als de nieuwe bewoner, of de eigenaar in afwachting van een nieuwe bewoner, weigert om het regularisatiedocument in te vullen en te ondertekenen of als de nieuwe bewoner of de eigenaar niet reageert op de brieven of de documenten, vermeld in artikel 37, dan mag de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder de elektriciteits- respectievelijk aardgasvoevoer afsluiten, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 4°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 17<sup>ter</sup>, § 1, eerste lid, 4°, van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt.

De leverancier levert gedurende maximaal dertig kalenderdagen na de melding dat hij de levering op het oude adres van de huishoudelijke eindafnemer wenst stop te zetten, verder aan de nieuwe bewoner, of de eigenaar in afwachting van een nieuwe bewoner. Na die termijn levert de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder verder in afwachting van een regularisatie van de situatie of een afsluiting van de elektriciteits- of aardgasvoevoer.

##### Afdeling II. — Fraude

**Art. 39.** Als de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder objectief vaststelt dat de huishoudelijke eindafnemer fraude pleegt, neemt hij de nodige maatregelen om een einde te stellen aan die fraude door de installatie te laten aanpassen conform het technisch reglement. Als de huishoudelijke eindafnemer zich verzet tegen de poging van de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder om een einde te stellen aan de fraude, is de netbeheerder of aardgasnetbeheerder gemachtigd om onmiddellijk over te gaan tot de afsluiting van de elektriciteits- of aardgasvoevoer, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 3°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 17<sup>ter</sup>, § 1, eerste lid, 3°, van het decreet van 6 juli 2000 houdende de organisatie van de gasmarkt.

De kosten die de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder heeft gemaakt om de fraude ongedaan te maken en de kosten voor de onrechtmatig afgenomen elektriciteit of aardgas, vallen ten laste van de betreffende huishoudelijke eindafnemer.

#### *Afdeling III. — Leegstaande woning*

**Art. 40.** § 1. Als de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder na een bezoek van een personeelslid of een aangestelde een vermoeden heeft van leegstand van een aangesloten wooneenheid of woongebouw, zoekt de netbeheerder de identiteit van de eigenaar van de aangesloten wooneenheid of het woongebouw op via het kadaster.

De netbeheerder verstuurt een brief naar de eigenaar van de aangesloten wooneenheid of het woongebouw met het verzoek om binnen de vijftien kalenderdagen contact op te nemen met de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder om kenbaar te maken of de aangesloten wooneenheid of het woongebouw al dan niet bewoond is.

Als de eigenaar van de aangesloten wooneenheid of het woongebouw reageert en bevestigt dat de wooneenheid of het woongebouw leegstaat, wordt de eigenaar verzocht om binnen dertig kalenderdagen een leveringscontract te sluiten, dat met onmiddellijke ingang start, of de elektriciteits- of aardgastoevoer te laten afsluiten door middel van verzegeling.

Als de eigenaar van de aangesloten wooneenheid of het woongebouw niet reageert, stuurt de netbeheerder opnieuw een personeelslid of een aangestelde ter plaatse om nogmaals te verifiëren of er al dan niet een vermoeden is van bewoning.

De minister kan nadere regels vastleggen voor het vaststellen van het feit of er al dan niet een vermoeden van bewoning is en voor de vorm en de inhoud van de brief, vermeld in het tweede lid.

§ 2. Tenzij de eigenaar de elektriciteits- of aardgastoevoer heeft laten afsluiten door middel van verzegeling, mag de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder in de volgende gevallen overgaan tot de afsluiting van de elektriciteits- of aardgastoevoer, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 2°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 17<sup>ter</sup>, § 1, eerste lid, 2°, van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt :

1) als de eigenaar bevestigt dat een aangesloten wooneenheid of woongebouw leegstaat, en binnen de dertig kalenderdagen geen leveringscontract heeft gesloten, dat met onmiddellijke ingang start;

2) als de eigenaar niet gereageerd heeft op de brief, vermeld in § 1, tweede lid, en de controle, vermeld in § 1, vierde lid, heeft plaats gevonden en het vermoeden van leegstand heeft bevestigd.

*Afdeling IV. — Afsluiten van de elektriciteits- en aardgastoevoer als het leveringscontract van de huishoudelijke eindafnemer werd opgezegd omwille van een andere reden dan wanbetaling*

**Art. 41.** § 1. Als het leveringscontract van een huishoudelijke eindafnemer werd opgezegd omwille van een andere reden dan wanbetaling, dan dient de betreffende huishoudelijke eindafnemer een contract met een leverancier te sluiten binnen een periode van negentig kalenderdagen te rekenen vanaf het moment dat de betreffende afnemer door de netbeheerder, respectievelijk aardgasnetbeheerder wordt beleverd. De netbeheerder of aardgasnetbeheerder brengt de betreffende huishoudelijke eindafnemer hiervan schriftelijk op de hoogte binnen dertig kalenderdagen na het einde van de opzegtermijn van het vorige leveringscontract.

§ 2. Als de huishoudelijke eindafnemer geen nieuw leveringscontract sluit dat uiterlijk ingaat op het einde van de periode, vermeld in § 1, dan mag de netbeheerder of aardgasnetbeheerder een verzoek tot afsluiting indienen bij de lokale adviescommissie.

#### *Afdeling V. — Afsluiten in de winterperiode*

**Art. 42.** Bij de huishoudelijke eindafnemer, kan in de gevallen, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 5°, 6°, 7°, 8° en 9°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 17<sup>ter</sup>, § 1, eerste lid, 5°, 6°, 7° en 8°, van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt, de toevoer van elektriciteit of aardgas niet worden afgesloten tijdens de periode van 1 december tot 1 maart. De minister kan die periode afhankelijk van de weersomstandigheden verlengen.

#### *Afdeling VI. — Heraansluiten van de elektriciteits- en aardgastoevoer*

**Art. 43.** § 1. De netbeheerder of de aardgasnetbeheerder sluit de toevoer van elektriciteit of aardgas van een huishoudelijke eindafnemer opnieuw aan als aan minstens één van de volgende voorwaarden voldaan is :

1° na het beëindigen van een situatie, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup> van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het geval van elektriciteit en in artikel 17<sup>ter</sup> van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt in het geval van aardgas;

2° na een beslissing tot heraansluiting van de lokale adviescommissie, overeenkomstig de procedure, vermeld in afdeling III van hoofdstuk III van het besluit van de Vlaamse Regering van 16 september 1997 betreffende de samenstelling en de werking van de lokale adviescommissie omtrent de minimale levering van elektriciteit, gas en water;

3° op verzoek van de huishoudelijke eindafnemer op voorwaarde dat de huishoudelijke eindafnemer over een geldig leveringscontract beschikt voor de levering van elektriciteit en gas, met uitzondering van de afsluitingen omwille van de redenen vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 1° en 3°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 17<sup>ter</sup>, § 1, eerste lid, 1° en 3°, van het decreet van 6 juli 2000 houdende de organisatie van de gasmarkt, en op voorwaarde dat de huishoudelijke eindafnemer geen schulden meer heeft bij de netbeheerder of aardgasnetbeheerder.

In de gevallen, vermeld in 1° en 2°, levert de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder respectievelijk elektriciteit of aardgas als de betreffende huishoudelijke eindafnemer niet over een geldig leveringscontract voor elektriciteit of aardgas beschikt.

§ 2. De heraansluiting van de elektriciteits- of de aardgastoevoer vindt plaats binnen de vijf werkdagen na de aanvraag van de huishoudelijke eindafnemer in de gevallen vermeld in § 1, 1° en 3° en binnen de vijf werkdagen na de beslissing van de lokale adviescommissie in het geval vermeld in § 1, 2°.

§ 3. De kosten van de heraansluiting vallen steeds ten laste van de huishoudelijke afnemer die aan de oorzaak ligt van de afsluiting.



*Afdeling VII. — Uitwisseling van gegevens*

**Art. 44.** De netbeheerder en de aardgasnetbeheerder bezorgen aan de lokale adviescommissie telkens de gegevens van de huishoudelijke eindafnemers die werden afgesloten of heraanangesloten.

*HOOFDSTUK VII. — Overige sociale openbaardienstverplichtingen*

**Art. 45.** Elke leverancier is ertoe gehouden :

1° aan alle huishoudelijke afnemers een jaarlijkse totale afrekeningsfactuur voor de verkoop en het vervoer van elektriciteit te bezorgen, op voorwaarde dat de leverancier over de nodige meetgegevens beschikt;

2° aan alle huishoudelijke aardgasafnemers een jaarlijkse totale afrekeningsfactuur voor de verkoop en het vervoer van aardgas te bezorgen, op voorwaarde dat de leverancier over de nodige meetgegevens beschikt;

3° begrijpbare facturen, herinneringsbrieven en ingebrekestellingen te sturen;

4° verschillende betalingsmogelijkheden aan de huishoudelijke eindafnemer aan te bieden, waaronder in ieder geval betalingen per maand of per kwartaal en waaronder betalingen via overschrijving en domiciliëring;

5° kosteloos de factuur zowel naar een derde partij, aangewezen door de huishoudelijke eindafnemer, als naar de afnemer zelf te sturen;

6° aan alle huishoudelijke eindafnemers de mogelijkheid te bieden om telefonisch of via een ander communicatiemiddel uitleg te vragen over de factuur;

7° aan alle huishoudelijke eindafnemers de mogelijkheid te geven om inlichtingen te vragen en klachten in te dienen over de levering en facturatie van elektriciteit of aardgas;

8° een leveringscontract te bezorgen, behalve als het leveringen van de standaardleverancier betreft, waarin minstens de volgende gegevens zijn opgenomen :

- a) de identiteit en het adres van de leverancier en de netbeheerder;
- b) de geleverde diensten en de bijhorende prijs;
- c) de duur van het contract;
- d) de voorwaarden voor verlenging en beëindiging van het contract;
- e) het bestaan van het recht op opzegging;
- f) de methode voor het indienen van een klacht bij de leverancier;
- g) de methode voor het inleiden van procedures voor de beslechting van geschillen met de leverancier.

**Art. 46.** Elke netbeheerder en elke aardgasnetbeheerder is ertoe gehouden :

1° speciale voorzieningen te treffen voor de ondubbelzinnige identificatie van personen die handelen in naam van de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder en die zich bij de huishoudelijke eindafnemer aanbieden;

2° de meteropname minstens tweejaarlijks ter plaatse te laten uitvoeren door een personeelslid of aangestelde van de netbeheerder of van de aardgasnetbeheerder, of via afstandsmeting;

3° op verzoek de meter zonder meerkosten te plaatsen op of te verplaatsen naar een goed toegankelijke, veilige en technisch en economisch verantwoorde plaats.

De huishoudelijke eindafnemer heeft de plicht om het personeelslid van de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder of diens aangestelde toegang te geven tot de ruimte waarin de meter is opgesteld en waarover hij het gebruiks- of eigendomsrecht heeft, voor de meteropname, vermeld in het eerste lid, op voorwaarde dat het personeelslid of diens aangestelde, zich voldoende kan legitimeren.

**Art. 47.** Elke netbeheerder is ertoe gehouden om :

1° iedere huishoudelijke afnemer die erom vraagt aan te sluiten op het elektriciteitsnet of de aansluiting te verzwaren, overeenkomstig de regels van het technisch reglement op voorwaarde dat :

- a) bij nieuwbouw de aanvrager een geldige bouwvergunning kan voorleggen;
- b) bij bestaande woningen de woning hoofdzakelijk vergund is of geacht wordt vergund te zijn;

2° in elke wooneenheid die door een door de Vlaamse Regering erkende lokale sociale huisvestingsmaatschappij wordt gebouwd en die nieuw aangesloten wordt op het distributienet, een budgetmeter voor elektriciteit te plaatsen in plaats van een standaardelektriciteitsmeter. De meerkosten van de budgetmeter voor elektriciteit ten opzichte van een standaardelektriciteitsmeter vallen ten laste van de netbeheerder.

**Art. 48.** Elke aardgasnetbeheerder is ertoe gehouden om in elke wooneenheid die door een door de Vlaamse Regering erkende lokale sociale huisvestingsmaatschappij wordt gebouwd en die nieuw aangesloten wordt op het aardgasdistributienet, een budgetmeter voor aardgas te plaatsen in plaats van een standaardaardgasmeter.

De meerkosten van de budgetmeter voor aardgas ten opzichte van een standaardaardgasmeter vallen ten laste van de aardgasnetbeheerder.

*HOOFDSTUK VIII. — Sociale statistieken*

**Art. 49.** Jaarlijks worden voor 31 maart minstens de volgende gegevens over het vorige kalenderjaar ter beschikking gesteld aan de VREG :

1° door de leverancier, telkens opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers :

- a) het aantal huishoudelijke afnemers dat de sociale maximumprijs voor elektriciteit geniet op 31 december van het voorbije kalenderjaar;
- b) het aantal huishoudelijke aardgasafnemers dat de sociale maximumprijs voor aardgas geniet op 31 december van het voorbije kalenderjaar;
- c) het aantal huishoudelijke eindafnemers naar wie minstens één ingebrekestelling werd gestuurd;
- d) het aantal toegestane afbetalingsplannen en het gemiddelde betalingsbedrag per maand;
- e) het aantal afbetalingsplannen dat minstens één keer niet of te laat betaald werd;
- f) de gemiddelde uitstaande schuld op het moment dat het afbetalingsplan werd gesloten;

- g) het aantal dossiers dat werd doorgestuurd naar een O.C.M.W.;
- h) het aantal dossiers dat werd doorgestuurd naar een erkende instelling voor schuldbemiddeling;
- i) het aantal huishoudelijke eindafnemers waarvan het leveringscontract werd opgezegd;
- j) het aantal huishoudelijke eindafnemers waarvan het leveringscontract werd opgezegd in het kader van wanbetaling;
- k) het aantal annuleringen van opgezegde leveringscontracten;
- 2° door de netbeheerder, telkens opgesplitst per gemeente en in beschermde en niet-beschermde afnemers :
- a) het aantal afsluitingen van de elektriciteitstoevoer tijdens het voorbije kalenderjaar naar aanleiding van een advies van de lokale adviescommissie, opgesplitst volgens de reden van de afsluiting, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 5°, 6°, 7°, 8° en 9° van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;
- b) het aantal afsluitingen van de elektriciteitstoevoer tijdens het voorbije kalenderjaar zonder een advies van de lokale adviescommissie, opgesplitst volgens de reden van de afsluiting, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 1°, 2°, 3° en 4° van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;
- c) het aantal heraansluitingen van de elektriciteitstoevoer van afgesloten huishoudelijke afnemers op hetzelfde toegangspunt tijdens het voorbije kalenderjaar naar aanleiding van een advies van de lokale adviescommissie en opgesplitst volgens de termijn waarin de heraansluiting werd uitgevoerd :
- 1) in minder dan zeven kalenderdagen;
  - 2) in zeven tot en met dertig kalenderdagen;
  - 3) in meer dan dertig kalenderdagen;
- d) het aantal heraansluitingen van de elektriciteitstoevoer van afgesloten huishoudelijke afnemers op hetzelfde toegangspunt tijdens het voorbije kalenderjaar zonder een advies van de lokale adviescommissie en opgesplitst volgens de termijn waarin de heraansluiting werd uitgevoerd :
- 1) in minder dan zeven kalenderdagen;
  - 2) in zeven tot en met dertig kalenderdagen;
  - 3) in meer dan dertig kalenderdagen;
- e) het totale aantal afgesloten huishoudelijke afnemers op 31 december van het voorbije kalenderjaar;
- f) het aantal geplaatste budgetmeters voor elektriciteit tijdens het voorbije kalenderjaar;
- g) het aantal budgetmeters voor elektriciteit dat tijdens het voorbije kalenderjaar werd uitgeschakeld, opgesplitst volgens de reden van uitschakeling :
- 1) verhuis;
  - 2) het sluiten van een leveringscontract met een leverancier;
- h) het aantal uitgeschakelde budgetmeters voor elektriciteit dat tijdens het voorbije kalenderjaar opnieuw werd ingeschakeld;
- i) het aantal actieve budgetmeters voor elektriciteit waarvan de stroombegrenzerfunctie werd uitgeschakeld tijdens het voorbije kalenderjaar naar aanleiding van een beslissing van de lokale adviescommissie;
- j) het aantal actieve budgetmeters voor elektriciteit waarvan de stroombegrenzerfunctie opnieuw werd ingeschakeld tijdens het voorbije kalenderjaar, zonder een beslissing van de lokale adviescommissie;
- k) het totale aantal actieve budgetmeters voor elektriciteit waarvan de stroombegrenzerfunctie was ingeschakeld op 31 december van het voorbije kalenderjaar;
- l) het totale aantal actieve budgetmeters voor elektriciteit waarvan de stroombegrenzerfunctie was uitgeschakeld op 31 december van het voorbije kalenderjaar;
- 3° door de netbeheerder :
- a) het totale aantal geplaatste budgetmeters voor elektriciteit op 31 december van het voorbije kalenderjaar per gemeente;
- b) het aantal oplaadmogelijkheden voor de budgetmeters voor elektriciteit per gemeente;
- c) het aantal tijdens het voorbije kalenderjaar geplaatste autonome stroombegrenzers, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- d) het aantal uitgeschakelde autonome stroombegrenzers tijdens het voorbije kalenderjaar, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- e) het totale aantal autonome stroombegrenzers op 31 december van het voorbije kalenderjaar;
- f) het totale aantal huishoudelijke afnemers dat in de loop van het voorbije kalenderjaar door de netbeheerder uitsluitend werd beleverd via de elektriciteitsmeter, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- g) het totale aantal huishoudelijke afnemers dat op 31 december van het voorbije kalenderjaar door de netbeheerder werd beleverd via de elektriciteitsmeter, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- h) het totale aantal huishoudelijke afnemers dat in de loop van het voorbije kalenderjaar opnieuw door een leverancier werd beleverd, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers en telkens opgesplitst op basis van de termijn dat ze door de netbeheerder werden beleverd :
- 1) minder dan twee maanden;
  - 2) van twee tot en met zes maanden;
  - 3) langer dan zes maanden;
- i) het aantal huishoudelijke afnemers dat beleverd werd door de netbeheerder op 31 december van het voorbije kalenderjaar en dat recht heeft op de sociale maximumprijs voor elektriciteit;
- j) het totale aantal huishoudelijke afnemers dat beleverd werd door de netbeheerder op 31 december van het voorbije kalenderjaar, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;

- k) het aantal huishoudelijke afnemers waarvan het leveringscontract werd opgezegd door de leverancier, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- l) het aantal annuleringen van opgezegde leveringscontracten, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- m) het aantal huishoudelijke afnemers dat voor het einde van de opzegtermijn van het leveringscontract een nieuw leveringscontract heeft gesloten, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- n) het aantal huishoudelijke afnemers naar wie minstens één ingebrekestelling werd gestuurd, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- o) het aantal toegestane afbetalingsplannen en het gemiddelde betalingsbedrag per maand, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- p) het aantal afbetalingsplannen dat minstens één keer niet of te laat betaald werd, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- q) de gemiddelde uitstaande schuld op het moment dat het afbetalingsplan werd gesloten, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- r) het aantal dossiers dat werd doorgestuurd naar de lokale adviescommissie, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers en telkens opgesplitst volgens de reden tot doorsturing, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 5°, 6°, 7°, 8° en 9°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;
- s) het aantal dossiers dat behandeld werd op de lokale adviescommissie, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers en telkens opgesplitst naar de reden van de behandeling, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 5°, 6°, 7°, 8° en 9°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;
- t) het aantal huishoudelijke afnemers waarvoor een dossier tot afsluiting werd behandeld op de lokale adviescommissie en dat aanwezig of vertegenwoordigd was;
- u) het aantal beslissingen van de lokale adviescommissie, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers en telkens opgesplitst per soort beslissing :
- 1) positief advies;
  - 2) negatief advies;
  - 3) voorwaardelijk advies;
- v) het aantal zittingen van de lokale adviescommissie en het aantal behandelde dossiers gedurende het voorbije kalenderjaar, opgesplitst per gemeente;
- 4° door de aardgasnetbeheerder, opgesplitst per gemeente en telkens in beschermde en niet-beschermde afnemers :
- a) het aantal afsluitingen van de aardgastoevoer tijdens het voorbije kalenderjaar naar aanleiding van een advies van de lokale adviescommissie, opgesplitst volgens de reden van afsluiting, vermeld in artikel 17<sup>ter</sup>, § 1, eerste lid, 5°, 6°, 7° en 8°, van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt;
- b) het aantal afsluitingen van de aardgastoevoer tijdens het voorbije kalenderjaar zonder een advies van de lokale adviescommissie, opgesplitst volgens de reden van afsluiting, vermeld in artikel 17<sup>ter</sup>, § 1, eerste lid, 1°, 2°, 3° en 4° van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt;
- c) het aantal heraansluitingen van de aardgastoevoer van afgesloten huishoudelijke aardgasafnemers op hetzelfde toegangspunt tijdens het voorbije kalenderjaar naar aanleiding van een advies van de lokale adviescommissie, opgesplitst volgens de termijn waarbinnen de heraansluiting werd uitgevoerd :
- 1) in minder dan zeven kalenderdagen;
  - 2) in zeven tot en met dertig kalenderdagen;
  - 3) in meer dan dertig kalenderdagen;
- d) het aantal heraansluitingen van de aardgastoevoer van afgesloten huishoudelijke aardgasafnemers op hetzelfde toegangspunt tijdens het voorbije kalenderjaar zonder een advies van de lokale adviescommissie, opgesplitst volgens de termijn waarbinnen de heraansluiting werd uitgevoerd :
- 1) in minder dan zeven kalenderdagen;
  - 2) in zeven tot en met dertig kalenderdagen;
  - 3) in meer dan dertig kalenderdagen;
- e) het totale aantal afgesloten huishoudelijke aardgasafnemers op 31 december van het voorbije kalenderjaar;
- f) het aantal geplaatste budgetmeters voor aardgas tijdens het voorbije kalenderjaar;
- g) het aantal budgetmeters voor aardgas dat tijdens het voorbije kalenderjaar werd uitgeschakeld, opgesplitst volgens de reden van uitschakeling :
- 1) verhuis;
  - 2) het sluiten van een leveringscontract met een leverancier;
- h) het aantal uitgeschakelde budgetmeters voor aardgas dat tijdens het voorbije kalenderjaar opnieuw werd ingeschakeld;
- i) het totale aantal actieve budgetmeters voor aardgas op 31 december van het voorbije kalenderjaar;
- 5° door de aardgasnetbeheerder :
- a) het totale aantal geplaatste budgetmeters voor aardgas op 31 december van het voorbije kalenderjaar per gemeente;
- b) het aantal oplaadmogelijkheden voor de budgetmeters voor aardgas per gemeente;
- c) het totale aantal huishoudelijke aardgasafnemers dat in de loop van het voorbije kalenderjaar door de aardgasnetbeheerder uitsluitend werd beleverd via de aardgasmeter, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;
- d) het totale aantal huishoudelijke aardgasafnemers dat op 31 december van het voorbije kalenderjaar door de netbeheerder werd beleverd via de aardgasmeter, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;

e) het totale aantal huishoudelijke aardgasafnemers dat in de loop van het voorbije kalenderjaar opnieuw door een leverancier werd beleverd, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers en telkens opgesplitst volgens de termijn dat ze door de aardgasnetbeheerder werden beleverd :

- 1) minder dan twee maanden;
- 2) van twee tot en met zes maanden;
- 3) langer dan zes maanden;

f) het aantal huishoudelijke aardgasafnemers dat beleverd werd door de aardgasnetbeheerder op 31 december van het vorige kalenderjaar en dat recht heeft op de sociale maximumprijs voor aardgas;

g) het totale aantal huishoudelijke aardgasafnemers dat beleverd werd door de aardgasnetbeheerder op 31 december van het vorige kalenderjaar, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;

h) het aantal huishoudelijke aardgasafnemers waarvan het leveringscontract werd opgezegd door de leverancier, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;

i) het aantal annuleringen van opgezegde leveringscontracten, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;

j) het aantal huishoudelijke aardgasafnemers dat voor het einde van de opzegtermijn van het leveringscontract een nieuw leveringscontract heeft gesloten, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;

k) het aantal huishoudelijke aardgasafnemers naar wie minstens één ingebrekestelling werd gestuurd, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;

l) het aantal toegestane afbetalingsplannen en het gemiddelde betalingsbedrag per maand, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;

m) het aantal afbetalingsplannen dat minstens één keer niet of te laat werden betaald;

n) de gemiddelde uitstaande schuld op het moment dat het afbetalingsplan werd gesloten, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers;

o) het aantal dossiers dat werd doorgestuurd naar de lokale adviescommissie, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers en telkens opgesplitst volgens de reden tot doorsturing, vermeld in artikel 17ter, § 1, eerste lid, 5°, 6°, 7° en 8°, van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt;

p) het aantal dossiers dat behandeld werd op de lokale adviescommissie, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers en telkens opgesplitst volgens de reden van de behandeling, vermeld in artikel 17ter, § 1, eerste lid, 5°, 6°, 7° en 8°, van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt;

q) het aantal huishoudelijke aardgasafnemers waarvoor een dossier tot afsluiting werd behandeld op de lokale adviescommissie en dat aanwezig of vertegenwoordigd was;

r) het aantal beslissingen van de lokale adviescommissie, opgesplitst in beschermde en niet-beschermde afnemers en telkens opgesplitst per soort beslissing :

- 1) positief advies;
- 2) negatief advies;
- 3) voorwaardelijk advies;

s) het aantal zittingen van de lokale adviescommissie en het aantal behandelde dossiers gedurende het voorbije kalenderjaar, opgesplitst per gemeente.

De VREG stelt die gegevens jaarlijks voor 31 mei ter beschikking van de minister.

De minister kan de lijst met opgevraagde gegevens verder aanvullen en uitbreiden.

**HOOFDSTUK IX. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 16 september 1997 betreffende de samenstelling en de werking van de lokale adviescommissie omtrent de minimale levering van elektriciteit, gas en water, wat betreft elektriciteit en gas**

**Art. 50.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 16 september 1997 betreffende de samenstelling en de werking van de lokale adviescommissie omtrent de minimale levering van elektriciteit, gas en water, worden de woorden « elektriciteit, gas en/of » telkens geschrapt.

**Art. 51.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 3. De commissie vergadert in de volgende gevallen :

1° in geval van elektriciteit en gas :

a) op verzoek van de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder om respectievelijk de huishoudelijke afnemer of de huishoudelijke aardgasafnemer af te sluiten in de gevallen, vermeld in respectievelijk artikel 18quater, § 1, eerste lid, 5°, 6°, 7°, 8° en 9°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 17ter, § 1, eerste lid, 5°, 6°, 7° en 8°, van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt;

b) op verzoek tot heraansluiting van de huishoudelijke afnemer of de huishoudelijke aardgasafnemer, na beëindiging van de toestand, vermeld in artikel 18quater, § 1, eerste lid, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8° en 9°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt of in artikel 17ter, § 1, eerste lid, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, en 8° van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt.

2° in geval van water :

a) op verzoek van de distributeur tot afsluiting van de toevoer van de minimale levering van water, wegens klaarblijkelijke onwil of fraude van de abonnee, vermeld in artikel 7, tweede lid, 1° van het decreet;

b) op verzoek van de abonnee tot heraansluiting van de toevoer van water, die wegens veiligheidsredenen was afgesloten en nadat aan deze toestand een einde is gekomen, vermeld in artikel 7, tweede lid, 2°, van het decreet;

c) op verzoek van de abonnee tot heraansluiting van de toevoer van water, na een afsluiting wegens klaarblijkelijke onwil of fraude van de abonnee, vermeld in artikel 7, tweede lid, 2°, van het decreet. »

**Art. 52.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 4. Wat betreft elektriciteit en gas wordt het verzoek van de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder, vermeld in artikel 3, 1°, a), bij gewone brief gericht aan de voorzitter van de commissie. Er moet een verantwoordingsnota bijgevoegd zijn, die elementen bevat die de reden voor de afsluiting van de huishoudelijke afnemer of huishoudelijke aardgasafnemer aantonen. Indien van toepassing, moet uit de bijgevoegde verantwoordingsnota eveneens blijken dat de procedure bij wanbetaling volledig doorlopen is.

Wat betreft water, wordt het verzoek van de distributeur, vermeld in artikel 3, 2°, a), bij gewone brief gericht aan de voorzitter van de commissie. Er moet een verantwoordingsnota bijgevoegd zijn, waaruit blijkt dat de procedure bij wanbetaling volledig doorlopen is en die elementen bevat die de onwil of de fraude van de abonnee aantonen. »

**Art. 53.** Artikel 7 van het hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 7. § 1. Voor wat betreft elektriciteit en gas, richt de huishoudelijke afnemer of de huishoudelijke aardgasafnemer die van mening is dat zijn afsluiting niet langer noodzakelijk is omdat er een einde gekomen is aan de toestand, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 1° tot en met 9°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt of vermeld in artikel 17<sup>ter</sup>, § 1, eerste lid, 1° tot en met 8°, van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt, een schriftelijk verzoek tot heraansluiting aan respectievelijk de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder.

Als de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder, naargelang van het geval, binnen vijf dagen na de verzending van het verzoek niet is overgegaan tot heraansluiting, heeft de huishoudelijke afnemer of de huishoudelijke aardgasafnemer, naargelang van het geval, het recht een verzoek tot heraansluiting in te dienen bij de lokale adviescommissie, vermeld in artikel 3, 1°, b).

Het verzoek tot heraansluiting van de huishoudelijke afnemer of de huishoudelijke aardgasafnemer wordt bij gewone brief gericht aan de voorzitter van de commissie.

§ 2. Voor wat betreft water, richt de abonnee die van mening is dat zijn afsluiting niet langer noodzakelijk is, omdat er einde gekomen is aan de toestand van onveiligheid, vermeld in artikel 6, eerste lid, 1°, van het decreet, of wanneer er geen sprake meer is van klaarblijkelijke onwil of fraude, vermeld in artikel 6, eerste lid, 2°, van het decreet, een schriftelijk verzoek aan de distributeur tot heraansluiting.

Als de distributeur binnen vijf dagen na de verzending van het verzoek niet is overgegaan tot heraansluiting, heeft de abonnee het recht een verzoek tot heraansluiting in te dienen bij de lokale adviescommissie, vermeld in artikel 3, 2°, b) en c).

Het verzoek tot heraansluiting van de abonnee wordt bij gewone brief gericht aan de voorzitter van de commissie. »

**Art. 54.** Artikel 8 van het hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 8. § 1. Voor wat betreft elektriciteit en gas, stuurt de voorzitter van de commissie het verzoek van de huishoudelijke afnemer of van de huishoudelijke aardgasafnemer onmiddellijk naar de leden van de commissie en stelt tevens de datum en het uur vast waarop de commissie zal vergaderen.

De voorzitter verzoekt de netbeheerder of de aardgasnetbeheerder om binnen vijf dagen na de ontvangst van het verzoek van de huishoudelijke afnemer of van de huishoudelijke aardgasafnemer gemotiveerd mee te delen of de toestand, vermeld in artikel 18<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8° en 9°, van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt of in artikel 17<sup>ter</sup>, § 1, eerste lid, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7° en 8°, van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt, als beëindigd kan worden beschouwd en tot heraansluiting kan worden overgegaan, als het een verzoek betreft, vermeld in artikel 3, 1°, b);

§ 2. Voor wat betreft water stuurt de voorzitter van de commissie het verzoek van de abonnee onmiddellijk naar de leden van de commissie en stelt tevens de datum en het uur vast waarop de commissie zal vergaderen.

De voorzitter verzoekt de distributeur om binnen vijf dagen na de ontvangst van het verzoek van de abonnee gemotiveerd mee te delen :

1° of de toestand van onveiligheid opgeheven is en tot heraansluiting kan worden overgegaan, als het een verzoek betreft, vermeld in artikel 3, 2°, b);

2° of de toestand van onwil of fraude als beëindigd kan beschouwd worden en tot heraansluiting kan worden overgegaan, als het een verzoek betreft, vermeld in artikel 3, 2°, c). »

**Art. 55.** In artikelen 2, 5, 6, 9 en 10 van hetzelfde besluit wordt het woord « abonnee » telkens vervangen door de woorden « huishoudelijke afnemer, huishoudelijke aardgasafnemer of abonnee, naargelang van het geval ».

**Art. 56.** In artikelen 2, 5, 6 en 10 van hetzelfde besluit wordt het woord « distributeur » telkens vervangen door de woorden « netbeheerder, aardgasnetbeheerder of distributeur, naargelang van het geval ».

HOOFDSTUK X. — *Wijzigingen aan het besluit van de Vlaamse Regering van 2 maart 2007 inzake de openbardienstverplichtingen ter bevordering van het rationeel energiegebruik*

**Art. 57.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 maart 2007 inzake de openbardienstverplichtingen ter bevordering van het rationeel energiegebruik wordt punt 13 vervangen door wat volgt :

« 13° beschermde afnemer : huishoudelijke eindafnemer die aangesloten is op een distributienet waarbij op het adres van de aansluiting minstens één persoon gedomicilieerd is die behoort tot de lijst van residentiële beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie, vermeld in artikel 4 van de Programmawet (1) van 27 april 2007; ».

HOOFDSTUK XI. — *Slotbepalingen*

**Art. 58.** De volgende regelingen worden opgeheven :

1° het besluit van de Vlaamse Regering van 31 januari 2003 met betrekking tot de sociale openbardienstverplichtingen in de vrijgemaakte elektriciteitsmarkt, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 20 juni 2003 en 16 april 2004;

2° het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2003 met betrekking tot de sociale openbardienstverplichtingen in de vrijgemaakte aardgasmarkt.



**Art. 59.** In afwijking van artikel 49, geldt voor het jaar 2010, dat vóór 31 maart 2010 minstens de volgende gegevens over huishoudelijke eindafnemers over het jaar 2009 ter beschikking worden gesteld van de VREG, opgesplitst per gemeente en telkens in beschermde en niet-beschermde klanten :

1° door de leveranciers :

- a) het aantal aansluitingen waarvoor een herinneringsbrief werd gestuurd;
- b) het aantal aansluitingen waarvoor een ingebrekestelling werd gestuurd;
- c) het aantal toegestane betalingsplannen en het gemiddelde betalingsbedrag per maand;
- d) het aantal niet-nageleefde betalingsplannen;
- e) het aantal dossiers dat werd doorgestuurd naar een O.C.M.W.;
- f) het aantal dossiers dat werd doorgestuurd naar een erkende instelling voor schuldbemiddeling;

2° door de netbeheerders :

- a) het aantal geplaatste of opnieuw ingeschakelde budgetmeters voor elektriciteit, zowel inclusief als exclusief het aantal geplaatste of opnieuw ingeschakelde budgetmeters voor elektriciteit als gevolg van de verhuizing van afnemers;
- b) het aantal uitgeschakelde budgetmeters voor elektriciteit, zowel inclusief als exclusief het aantal uitgeschakelde budgetmeters voor elektriciteit als gevolg van de verhuizing van afnemers;
- c) het aantal weggenomen autonome stroombegrenzers;
- d) het aantal opnieuw geplaatste autonome stroombegrenzers binnen vierentwintig uur, in een periode van één tot en met zeven kalenderdagen, van acht tot en met dertig kalenderdagen en na meer dan dertig kalenderdagen;
- e) het aantal afgesloten huishoudelijke afnemers;
- f) het aantal heraangesloten huishoudelijke afnemers binnen vierentwintig uur, in een periode van één tot en met zeven kalenderdagen, van acht tot en met dertig kalenderdagen en na meer dan dertig kalenderdagen.

3° door de aardgasnetbeheerders :

- a) het aantal geplaatste of opnieuw ingeschakelde budgetmeters voor aardgas, zowel inclusief als exclusief het aantal geplaatste of opnieuw ingeschakelde budgetmeters voor aardgas als gevolg van de verhuizing van aardgasafnemers;
- b) het aantal uitgeschakelde budgetmeters voor aardgas, zowel inclusief als exclusief het aantal uitgeschakelde budgetmeters voor aardgas als gevolg van de verhuizing van aardgasafnemers;
- c) het aantal afgesloten huishoudelijke aardgasafnemers;
- d) het aantal heraangesloten huishoudelijke aardgasafnemers binnen vierentwintig uur, in een periode van één tot en met zeven kalenderdagen, van acht tot en met dertig kalenderdagen en na meer dan dertig kalenderdagen.

De VREG stelt deze gegevens voor 31 mei 2010 ter beschikking van de minister.

**Art. 60.** In afwijking van de artikelen 26 tot en met 36 en 48, start op 1 juli 2009 een overgangperiode van drie jaar tijdens welke de aardgasnetbeheerder een actieplan uitvoert, waarbij hij prioriteiten bepaalt voor de plaatsing van budgetmeters voor aardgas bij huishoudelijke aardgasafnemers die door de aardgasnetbeheerder worden beleverd via de gewone aardgasmeter.

Dat ontwerp van actieplan, waarin de prioriteiten en de fasering worden toegelicht, wordt negentig dagen na de inwerkingtreding van dit artikel ter goedkeuring voorgelegd aan het Vlaams Energieagentschap.

Het Vlaams Energieagentschap deelt binnen zestig kalenderdagen na ontvangst van het ontwerp van actieplan een gemotiveerde beslissing over het ontwerp van actieplan mee aan de aardgasnetbeheerder. Als het Vlaams Energieagentschap binnen die termijn geen beslissing meedeelt, is het ontwerp van actieplan goedgekeurd.

Als het Vlaams Energieagentschap het nodig acht, kan het extra gegevens opvragen bij de betrokken aardgasnetbeheerder. Het Vlaams Energieagentschap vraagt daarbij alle ontbrekende gegevens samen op. De goedkeuringstermijn voor het ontwerp van actieplan wordt in dat geval opgeschort tot de ontvangst van de gevraagde informatie. De aardgasnetbeheerder bezorgt de ontbrekende informatie binnen vijfenveertig kalenderdagen na ontvangst van het verzoek.

Als de betrokken aardgasnetbeheerder het oneens is met de beslissing van het Vlaams Energieagentschap, kan hij binnen twintig kalenderdagen na de ontvangst van de beslissing de minister met een aangetekende brief op de hoogte brengen van zijn tegenargumenten. Als de aardgasnetbeheerder bij het verstrijken van die termijn geen tegenargumenten heeft geformuleerd, is de beslissing definitief.

De minister neemt binnen dertig kalenderdagen na de ontvangst van de tegenargumenten van de aardgasnetbeheerder een definitieve beslissing over de onderwerpen waarvoor de aardgasnetbeheerder tegenargumenten heeft geformuleerd. De door de minister genomen beslissing wordt toegepast bij de uitvoering van het actieplan. Als de minister binnen de termijn van dertig kalenderdagen geen beslissing neemt, wordt het actieplan, zoals beargumenteerd door de aardgasnetbeheerder, als goedgekeurd beschouwd.

**Art. 61.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2009, met uitzondering van artikel 57, dat in werking treedt op 1 januari 2010.

**Art. 62.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het energiebeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 maart 2009.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,  
H. CREVITS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 1835

[C — 2009/35405]

**13 MARS 2009. — Arrêté du Gouvernement flamand  
relatif aux obligations sociales de service public dans le marché libéré d'électricité et de gaz naturel**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 20 décembre 1996 réglant le droit à la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau, notamment l'article 7, modifié par le décret du 25 mai 2007;

Vu le décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, notamment les articles 18<sup>ter</sup> et 18<sup>quater</sup>, insérés par le décret du 25 mai 2007, et l'article 19, 1°, *b*), *c*), *e*) et *h*), et 2°, *a*) et *d*), modifié par le décret du 25 mai 2007;Vu le décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz, notamment les articles 17<sup>bis</sup> et 17<sup>ter</sup>, insérés par le décret du 25 mai 2007, et l'article 18, 1°, *c*), *e*) et *h*), et 2°, *b*) et *e*), modifié par le décret du 25 mai 2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 septembre 1997 relatif à la composition et au fonctionnement de la commission consultative locale en matière de la fourniture minimale d'électricité;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 janvier 2003 relatif aux obligations sociales de service public dans le marché libéré de l'électricité, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 20 juin 2003, 16 avril 2004, 22 décembre 2006 et 7 mars 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 2003 relatif aux obligations sociales de service public dans le marché libéré de l'électricité, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 22 décembre 2006 et 7 mars 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 mars 2007 relatif aux obligations de service public en vue de promouvoir l'utilisation rationnelle de l'énergie, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 11 janvier 2008 et 19 décembre 2006;

Vu l'accord du ministre flamand, chargé du Budget, rendu le 19 juillet 2006;

Vu l'avis du Conseil socio-économique de la Flandre, rendu le 13 septembre 2006;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement et de la Nature de la Flandre, rendu le 7 septembre 2006;

Vu l'avis de la "Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt" (Instance de régulation flamande pour le marché du gaz et de l'électricité), donné le 12 septembre 2006;

Vu l'avis 45.947/3 du Conseil d'Etat, rendu le 24 février 2009, par application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Définitions**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° client final domestique : client domestique, visé à l'article 2, 25°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, ou le client domestique de gaz naturel, visé à l'article 3, 43°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz;

2° fournisseur : fournisseur d'électricité ou de gaz naturel;

3° jour ouvrable : chaque jour de la semaine, à l'exception du samedi, du dimanche et des jours fériés légaux;

4° client protégé : client final domestique pour lequel à l'adresse du raccordement, au moins une personne est domiciliée qui figure à la liste des clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire, visés à l'article 4 de la Loi programme (1) du 27 avril 2007;

5° institution agréée de médiation de dettes : l'institution agréée en vertu du décret du 24 juillet 1996 réglant l'agrément des institutions de médiation de dettes dans la Communauté flamande;

6° Ministre : le Ministre flamand chargé de la politique de l'énergie;

7° VREG : l'agence créée par l'article 4, § 1<sup>er</sup>, du décret du 30 avril 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt", et faisant office d'autorité de régulation, mentionnée à l'article 2, 21°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité;

8° prix social maximal de l'électricité : le prix de l'électricité, visé à l'article 20, § 2 et § 3, 4°, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité;

9° prix social maximal du gaz naturel : le prix du gaz naturel, visé à l'article 15/10, § 2 et § 3, 4° et 5°, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations;

10° unité d'habitation ou bâtiment raccordé : unité d'habitation ou bâtiment, raccordé au réseau de distribution ou au réseau de distribution du gaz naturel;

11° unité de logement : toute unité dans un bâtiment d'habitation disposant des équipements de logement nécessaires pour pouvoir fonctionner de manière autonome;

12° la "Vlaams Energieagentschap" (Agence flamande de l'Energie) : l'agence créée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne "Vlaams Energieagentschap";

13° commission consultative locale : la commission consultative locale telle que visée à l'article 7 du décret du 20 décembre 1996 réglant le droit à la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau.

## CHAPITRE II. — Mesures de protection en cas de non-paiement vis-à-vis d'un fournisseur

**Art. 2.** En cas de non-paiement par le client domestique après l'expiration de la date limite de paiement, telle que prévue par la facture ou par la demande de paiement, mais avec un délai minimum de quinze jours calendaires après la réception de la facture ou de la demande de paiement, le fournisseur envoie un rappel. La facture est censée être reçue le troisième jour ouvrable après le jour de son envoi.

Le fournisseur mentionne la procédure de mise en demeure, visée à l'article 3, dans son rappel.



**Art. 3.** Si après l'expiration de la date limite prévue pour adopter un règlement en vue du paiement de factures en souffrance, mais avec un délai minimum de quinze jours calendaires après l'envoi du rappel, le client final domestique n'a pas encore adopté un règlement en vue du paiement de factures en souffrance, le fournisseur met le client domestique en demeure par lettre recommandée.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Tant dans le rappel que dans la mise en demeure, le fournisseur mentionne :

- 1° le nom et le numéro de téléphone de son service compétent;
- 2° les possibilités de régler le paiement des factures en souffrance en cas de difficultés de paiement. Les possibilités sont :
  - a) l'élaboration d'un plan de paiement avec le fournisseur;
  - b) l'élaboration d'un plan de paiement avec le C.P.A.S.;
  - c) l'élaboration d'un plan de paiement avec une institution agréée de médiation de dettes;
- 3° la possibilité dont il dispose pour résilier le contrat de fourniture d'électricité et de gaz naturel et les conséquences;
- 4° la procédure de fourniture d'électricité et de gaz naturel par le gestionnaire de réseau, respectivement par le gestionnaire de réseau de gaz naturel, l'installation d'un compteur d'électricité et de gaz naturel à budget et la procédure de fourniture minimale d'électricité, visée aux chapitres IV et V;
- 5° la procédure de débranchement de l'électricité ou de gaz naturel et du débranchement du limiteur de puissance dans le compteur à budget d'électricité, visé aux chapitres IV et V;
- 6° les avantages des clients protégés, visés à l'article 5.

§ 2. Si le client final domestique choisit d'élaborer un plan de paiement avec le C.P.A.S. ou avec une institution agréée de médiation de dettes, le fournisseur envoie immédiatement le dossier pour examen au C.P.A.S. du domicile du client final domestique ou à l'institution agréée de médiation de dettes désignée par le client final domestique.

Le client domestique communique son choix par écrit au fournisseur, au plus tard quinze jours calendaires après l'envoi de la mise en demeure.

§ 3. Le Ministre peut arrêter les modalités de la forme et du contenu de la lettre de rappel et de la mise en demeure.

**Art. 5.** Les frais liés à l'envoi de la lettre de rappel et de la mise en demeure à un client protégé sont à charge du fournisseur.

Le Ministre peut arrêter les modalités de la procédure d'introduction et de la forme et du contenu des documents justificatifs, dont il ressort que le client final domestique appartient à une des catégories, visées à l'article 1, 4°.

**Art. 6.** L'intérêt de retard éventuel imputé par le fournisseur, ne peut pas être supérieur à l'intérêt légal.

#### CHAPITRE III. — *Mesures de protection en cas de résiliation du contrat de fourniture par le fournisseur*

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. Un fournisseur ne peut résilier un contrat pour la fourniture d'électricité ou de gaz naturel que moyennant le respect d'un préavis d'au moins soixante jours calendaires.

§ 2. En cas de non-paiement, le fournisseur ne peut procéder à la résiliation du contrat de fourniture avec un client final domestique que dans les cas suivants :

- 1° le client domestique n'a pas communiqué par écrit le régime qu'il adoptera pour payer les factures en souffrance dans les quinze jours calendaire après l'envoi de la mise en demeure;
- 2° le client domestique, après qu'il a communiqué par écrit quel est le règlement qu'il adoptera pour payer les factures en souffrance, n'a pas entrepris une des actions suivantes dans les quinze jours calendaires :
  - a) il a payé sa facture échue;
  - b) il a accepté un plan de paiement;
- 3° le client final domestique ne respecte pas les obligations de paiement après l'acceptation d'un plan de paiement.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Si le fournisseur résilie un contrat de fourniture avec un client final domestique, le fournisseur informe le client final domestique par une lettre de préavis de la date de la fin du préavis et du fait que le client doit conclure un nouveau contrat commençant à l'expiration du préavis, au plus tard dans les huit jours avant l'expiration du préavis. Le fournisseur mentionne également dans la lettre de préavis quelles sont les conséquences si le client final domestique ne conclut pas un nouveau contrat de fourniture commençant à la date de l'expiration du préavis.

§ 2. Au moins soixante jours calendaires avant l'expiration du préavis, le fournisseur informe le gestionnaire du réseau ou le gestionnaire du réseau de gaz naturel de la résiliation du contrat de fourniture.

§ 3. Au plus tard dans les dix jours calendaires après la réception de l'avis, visé au § 2, le gestionnaire du réseau ou le gestionnaire du réseau de gaz naturel informent à leur tour le client final domestique de la date d'expiration du préavis et du fait que le client doit chercher un nouveau fournisseur au plus tard huit jours calendaires avant l'expiration du préavis. Le gestionnaire du réseau ou le gestionnaire du réseau de gaz mentionne également dans cette lettre quelles sont les conséquences si le client final domestique ne conclut pas un nouveau contrat de fourniture commençant à la date de l'expiration du préavis.

§ 4. Le Ministre peut imposer des modalités en matière du mode d'échange d'informations, notamment entre le fournisseur et le client final domestique, entre le fournisseur et le gestionnaire du réseau, respectivement du réseau de gaz naturel, et entre le gestionnaire du réseau, respectivement du réseau de gaz naturel, et le client final domestique.

§ 5. Le Ministre peut arrêter les modalités relatives à la forme et au contenu, respectivement du préavis, visé au § 1<sup>er</sup>, et de la lettre, visée au § 3.

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. Si un contrat avec un client final domestique a été résilié et qu'à l'expiration du préavis ce dernier n'a pas conclu un contrat de fourniture avec un nouveau fournisseur commençant à l'expiration du préavis, le gestionnaire du réseau, respectivement le gestionnaire du réseau de gaz naturel, continue à fournir de l'électricité ou du gaz naturel à partir de l'expiration du préavis.

§ 2. Le relèvement du compteur a lieu au plus tard trente jours calendaires après l'expiration du préavis du contrat de fourniture. Sur la base de ce relèvement du compteur, le gestionnaire du réseau procède à l'établissement d'une estimation de l'indication du compteur à l'expiration du préavis en fonction du profil du client concernée. Cette indication estimée du compteur est immédiatement transmise au fournisseur concerné en vue de l'établissement du décompte final. Au plus tard dans les trente jours calendaires après réception des données du compteur, le fournisseur envoie le décompte final au client final domestique.

#### CHAPITRE IV. — Compteur d'électricité à budget

##### Section 1<sup>re</sup>. — Installation, branchement et débranchement du compteur d'électricité à budget en cas de non paiement vis-à-vis du gestionnaire de réseau

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. En cas de non-paiement par le client domestique après l'expiration de la date limite de paiement, telle que prévue par la facture, mais avec un délai minimum de quinze jours calendaires après la réception de la facture, le gestionnaire de réseau envoie un rappel. La facture est censée être reçue le troisième jour ouvrable après le jour de son envoi.

Si le client final domestique n'a pas payé ses factures en souffrance après quinze jours après l'envoi du rappel, le gestionnaire de réseau met le client final domestique en demeure par lettre recommandée.

Le Ministre peut arrêter les modalités de la forme et du contenu de la lettre de rappel et de la mise en demeure.

Les frais liés à l'envoi de la lettre de rappel et de la mise en demeure à un client protégé sont à charge du gestionnaire de réseau.

§ 2. Le gestionnaire de réseau installe ou branche le compteur d'électricité à budget dans les soixante jours calendaires si le client final domestique n'a pas payé ses factures en souffrance après quinze jours après l'envoi de la mise en demeure, à condition qu'il a accès normal à l'endroit dans lequel le compteur d'électricité à budget est ou sera installé.

Le Ministre peut arrêter le mode d'installation du compteur de gaz naturel à budget.

§ 3. En dérogation au § 2, alinéa premier, le gestionnaire de réseau ne doit pas installer ou brancher un compteur d'électricité à budget s'il a moins de cent clients finaux domestiques.

Le gestionnaire de réseau fournit au client sans aucune limitation. En cas de non paiement, le gestionnaire de réseau suit la procédure visée aux articles 22 à 25 compris.

§ 4. S'il est techniquement impossible d'installer un compteur d'électricité à budget chez le client final domestique concerné, un limiteur autonome de courant est installé au lieu d'un compteur d'électricité à budget. En cas de non paiement, le gestionnaire de réseau suit la procédure visée aux articles 22 à 25 compris.

§ 5. Si le client final domestique n'a pas d'accès normal à l'endroit dont il a le droit d'utilisation ou de propriété et auquel le compteur d'électricité est installé, en vue de l'installation, du contrôle ou du relèvement du compteur, y compris le compteur d'électricité à budget ou le limiteur autonome de courant, le gestionnaire de réseau peut introduire une demande de débranchement de l'électricité auprès de la commission consultative locale.

§ 6. Le gestionnaire du réseau règle le compteur à budget de telle manière qu'un crédit d'aide pour un montant correspondant à une valeur de 200 kWh au tarif social maximal de l'électricité est mis à disposition du client domestique.

§ 7. Le gestionnaire du réseau fournit au moins au client domestique les informations suivantes lors de l'installation ou du branchement du compteur d'électricité à budget :

- 1° un manuel d'emploi;
- 2° un numéro de téléphone pour signaler des problèmes et des cas d'urgence;
- 3° une liste reprenant les lieux et l'accessibilité des possibilités de rechargement les plus proches;
- 4° des informations et instructions détaillées concernant les données affichées par le compteur d'électricité à budget;
- 5° le tarif d'électricité appliqué;
- 6° la fourniture minimale d'électricité mise à la disposition et le mode dont la consommation d'électricité liée à la fourniture minimale est réglée lors du rechargement du compteur d'électricité à budget;
- 7° le crédit d'aide mis à disposition et le mode de règlement du crédit d'aide lors du rechargement du compteur d'électricité à budget;
- 8° l'évaluation faite par le gestionnaire de réseau en vue de constater si le client domestique a procédé ou non à la fourniture minimale d'électricité lorsqu'il ne recharge pas son compteur d'électricité à budget pendant une période de soixante jours calendaires et les conséquences éventuelles.

**Art. 11.** Le gestionnaire de réseau débranche le compteur d'électricité à budget ou enlève le limiteur autonome de courant électrique quand le client domestique a payé ses factures en souffrance au gestionnaire de réseau et quand il a conclu un contrat de fourniture d'électricité avec un fournisseur. A partir de ce moment, le fournisseur continuera à fournir de l'électricité au client domestique.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. Si le client domestique auprès duquel un compteur d'électricité à budget a été installé, déménage, le débranchement du compteur d'électricité à budget à l'ancienne adresse se fait comme suit :

1° par le nouveau client domestique-même à l'aide d'une carte spécifiquement destinée à cet effet ou suivant une procédure ou une combinaison des deux. Cette carte et procédure lui sont envoyées par poste dans les deux jours ouvrables après la demande ou sont mis à sa disposition dans les bureaux ouverts aux clients du gestionnaire de réseau, étant entendu que la carte et la procédure lui peuvent être transmises au plus tôt à partir de la date de déménagement;

2° par le gestionnaire de réseau, après rendez-vous avec le nouveau client domestique qui peut exiger que cela se passe dans les cinq jours ouvrables après la mention du déménagement par le nouvel occupant, le rendez-vous pouvant se faire au plus tôt à la date du déménagement.

Si le client domestique auprès duquel un limiteur autonome de courant électrique a été installé, déménage, le limiteur autonome de courant électrique est enlevé, après rendez-vous avec le nouveau client domestique qui peut exiger que cela se passe dans les cinq jours ouvrables après la mention du déménagement par le nouvel occupant, le rendez-vous pouvant se faire au plus tôt à la date du déménagement.

§ 2. Si le gestionnaire de réseau connaît la nouvelle adresse du client domestique qui déménage et qui dispose d'un compteur d'électricité à budget ou d'un limiteur autonome de courant électrique à son ancienne adresse, ou sur demande du client domestique qui déménage et qui dispose d'un compteur d'électricité à budget ou d'un limiteur autonome de courant électrique, le gestionnaire de réseau installe un compteur d'électricité à budget, branche un compteur d'électricité à budget ou installe un limiteur autonome de courant électrique à la nouvelle adresse, selon le cas.

**Art. 13.** Les frais liés à un compteur d'électricité à budget, y compris l'installation, le branchement ou le débranchement du compteur d'électricité à budget, et les frais liés à un limiteur autonome de courant électrique, y compris l'installation, le branchement ou le débranchement du limiteur autonome de courant électrique, sont toujours à charge du gestionnaire de réseau.

Les frais liés à l'enlèvement du compteur d'électricité à budget sont toujours à charge du demandeur de l'enlèvement du compteur d'électricité à budget.

#### *Section II. — Fourniture minimale d'électricité*

**Art. 14.** Le client domestique peut passer à la fourniture minimale d'électricité, dès que le montant chargé dans le compteur d'électricité à budget, ainsi que le crédit d'aide, avec lequel il est équipé, sont utilisés.

**Art. 15.** La fourniture minimale d'électricité est fixée à une puissance correspondant à dix ampères sous une fois 230 volts.

La consommation d'électricité liée à la fourniture minimale d'électricité est à charge du client domestique.

#### *Section III. — Le rechargement des compteurs à budget*

**Art. 16.** Chaque gestionnaire du réseau assure dans la zone de son réseau de distribution la mise à disposition d'un système de rechargement de compteurs d'électricité à budget.

Différents modes de paiement sont offerts au client domestique en vue du paiement des rechargements. Le Ministre peut arrêter les modalités des possibilités de paiement.

Le Ministre peut déterminer les conditions techniques auxquelles doit répondre le système de rechargement des compteurs d'électricité à budget.

**Art. 17.** Au moins une facilité de rechargement est disponible dans chaque commune où un compteur d'électricité à budget est utilisé. Dans la mesure des besoins, le Ministre peut imposer des exigences complémentaires en vue de l'organisation des facilités de rechargement.

**Art. 18.** Lors du chargement du compteur d'électricité à budget, une partie du montant rechargé peut être affectée au paiement de la consommation d'électricité du passé, pour autant que l'électricité ait été consommée à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2003 et qu'elle ait été fournie par le gestionnaire de réseau.

La partie du montant rechargé, visée à l'alinéa premier, s'élève à 35 % pour les rechargements jusqu'à un montant de rechargement de 50 euros compris.

#### *Section IV. — Débranchement et rebranchement du limiteur de courant électrique dans le compteur d'électricité à budget*

**Art. 19.** § 1<sup>er</sup>. Si le gestionnaire de réseau constate qu'un client domestique ne recharge pas le compteur d'électricité à budget pendant une période de soixante jours calendaires, le gestionnaire de réseau procède à une estimation de la consommation après le dernier rechargement et il évalue si le client concerné est passé à la fourniture minimale d'électricité.

§ 2. Dans le cas où le gestionnaire de réseau suppose que le client concerné est passé à la fourniture minimale d'électricité, le gestionnaire de réseau envoie, sur la base de l'évaluation visée au § 1<sup>er</sup>, une lettre au client domestique avec la demande de prendre contact dans les quinze jours calendaires. Le gestionnaire de réseau mentionne le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de son service compétent.

§ 3. Si le client domestique ne réagit pas à lettre, visée au § 2, le gestionnaire de réseau envoie une lettre recommandée au client domestique avec la demande de prendre contact dans les quinze jours calendaires.

§ 4. Les frais liés à l'envoi des lettres, visés aux §§ 2 et 3, à des clients protégés sont à charge du gestionnaire de réseau.

§ 5. Si après contact entre le client domestique et le gestionnaire de réseau, il s'avère que le client domestique est passé à la fourniture minimale d'électricité, le client domestique doit adopter un règlement avec le gestionnaire de réseau en vue du paiement de la consommation d'électricité du passé pour autant que l'électricité ait été consommée à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2003 et qu'elle ait été fournie par le gestionnaire de réseau.

**Art. 20.** § 1<sup>er</sup>. En cas qu'aucun règlement ne soit adopté dans les quinze jours calendaires après l'envoi de la lettre recommandée et à condition que le gestionnaire de réseau à un accès normal au compteur d'électricité à budget, le client domestique n'est pas débranché. Le gestionnaire de réseau peut introduire une demande de débranchement du limiteur de courant électrique dans le compteur d'électricité à budget auprès de la commission consultative locale. Dans ce cas, le client domestique ne pourra consommer de l'électricité si le compteur d'électricité à budget est chargé.

Le Ministre peut arrêter le mode de travail, entre autres la façon dont le client domestique doit être contacté, en vue du débranchement du limiteur de courant électrique dans le compteur d'électricité à budget.

§ 2. Si le client domestique ne donne pas accès normal à l'endroit où le compteur d'électricité à budget est installé afin de débrancher le limiteur de courant électrique dans le compteur d'électricité à budget, le gestionnaire de réseau peut introduire une demande de débranchement auprès de la commission consultative locale.

**Art. 21.** Le gestionnaire de réseau rebranche le limiteur de courant électrique dans le compteur d'électricité à budget sur demande du client domestique lorsque ce dernier a payé ses factures en souffrance à concurrence de 50 % à son gestionnaire de réseau. Sur la demande du client domestique ou de son préposé, et après concertation avec le gestionnaire de réseau, le rebranchement du limiteur de courant électrique dans le compteur d'électricité à budget peut se faire plus tôt, s'il y a des raisons spécifiques.

Le rebranchement du limiteur de courant électrique dans le compteur d'électricité à budget se fait cinq jours ouvrables après la demande du client domestique.

Le Ministre peut arrêter les modalités d'un rebranchement anticipé du limiteur de courant électrique dans le compteur d'électricité à budget.

*Section V.* — L'introduction d'une demande de débranchement de l'alimentation en courant électrique en cas de non paiement vis-à-vis du gestionnaire de réseau si aucun compteur d'électricité à budget n'a été placé

**Art. 22.** Si le gestionnaire de réseau continue à fournir par le compteur d'électricité normal ou si un limiteur autonome de courant électrique a été installé auprès du client domestique parce qu'il n'est techniquement pas possible d'installer un compteur d'électricité à budget, visé à l'article 10, § 5, et si le client domestique n'a pas payé après l'expiration de la date limite de paiement, telle que prévue par la facture d'électricité, mais avec un délai minimum de quinze jours calendaires après la réception de la facture, le gestionnaire de réseau envoie un rappel. La facture est censée être reçue le troisième jour ouvrable après le jour de son envoi.

Le gestionnaire de réseau mentionne la procédure de mise en demeure, visée à l'article 23, dans son rappel.

**Art. 23.** Si le client domestique n'a pas encore adopté un règlement en vue du paiement de factures en souffrance après quinze jours calendaires après l'envoi du rappel, visé à l'article 22, le fournisseur met le client domestique en demeure par lettre recommandée.

**Art. 24.** § 1<sup>er</sup>. Tant dans le rappel que dans la mise en demeure, le gestionnaire de réseau mentionne :

1° le nom et le numéro de téléphone de son service compétent;

2° les possibilités de régler le paiement des factures en souffrance en cas de difficultés de paiement.

Les possibilités sont :

a) l'élaboration d'un plan de paiement avec le gestionnaire de réseau;

b) l'élaboration d'un plan de paiement avec le C.P.A.S.;

c) l'élaboration d'un plan de paiement avec une institution agréée de médiation de dettes;

3° la possibilité dont il dispose d'introduire une demande de débranchement auprès la commission consultative locale.

§ 2. Le Ministre peut arrêter les modalités de la forme et du contenu du rappel et de la mise en demeure.

§ 3. Les frais liés à l'envoi des rappels et des mises en demeure à un client protégé sont à charge du gestionnaire de réseau.

**Art. 25.** En cas de non paiement, le gestionnaire de réseau ne peut procéder à l'introduction d'une demande de débranchement de l'alimentation en courant électrique auprès de la commission consultative locale que dans les cas suivants :

1° le client domestique n'a pas communiqué par écrit dans les quinze jours calendaires après l'envoi de la mise en demeure, quel régime il adoptera pour payer les factures en souffrance;

2° le client domestique, après qu'il a communiqué par écrit quel règlement il adoptera pour payer les factures en souffrance, n'a pas entrepris une des actions suivantes dans les quinze jours calendaires :

a) il a payé sa facture échue;

b) il a accepté un plan de paiement;

3° le client domestique n'a pas respecté les obligations de paiement après l'acceptation d'un plan de paiement.

#### CHAPITRE V. — Compteur de gaz naturel à budget

*Section 1<sup>re</sup>.* — Installation, branchement et débranchement du compteur de gaz naturel à budget en cas de non paiement vis-à-vis du gestionnaire de réseau

**Art. 26.** § 1<sup>er</sup>. En cas de non-paiement par le client domestique de gaz naturel après l'expiration de la date limite de paiement, telle que prévue par la facture, mais avec un délai minimum de quinze jours calendaires après la réception de la facture, le gestionnaire de réseau de gaz naturel envoie un rappel. La facture est censée être reçue le troisième jour ouvrable après le jour de son envoi.

Si le client domestique de gaz naturel n'a pas payé ses factures en souffrance après quinze jours après l'envoi du rappel, le gestionnaire de réseau de gaz naturel met le client final domestique en demeure par lettre recommandée.

Le Ministre peut arrêter les modalités de la forme et du contenu de la lettre de rappel et de la mise en demeure.

Les frais liés à l'envoi du rappel et de la mise en demeure à un client protégé sont à charge du gestionnaire de réseau de gaz naturel.

§ 2. Le gestionnaire de réseau de gaz naturel installe ou branche le compteur de gaz naturel à budget dans les soixante jours calendaires si le client final domestique n'a pas payé ses factures en souffrance après quinze jours après l'envoi de la mise en demeure, à condition qu'il a accès normal à l'endroit dans lequel le compteur de gaz naturel à budget est ou sera installé.

Le Ministre peut arrêter le mode d'installation du compteur de gaz naturel à budget.

§ 3. En dérogation au § 2, alinéa premier, le gestionnaire de réseau de gaz naturel ne doit pas installer ou brancher un compteur de gaz naturel à budget s'il a moins de cent clients finaux domestiques.

Le gestionnaire de réseau de gaz naturel fournit au client sans aucune limitation. En cas de non paiement, le gestionnaire de réseau de gaz naturel suit la procédure visé aux articles 33 à 36 compris.

§ 4. Si du point de vue technique il est impossible d'installer un compteur de gaz naturel à budget chez le client final de gaz naturel, le gestionnaire de réseau de gaz naturel continue à fournir par le compteur de gaz naturel normal. En cas de non paiement, le gestionnaire de réseau de gaz naturel suit la procédure visé aux articles 33 à 36 compris.

§ 5. Si le client domestique de gaz naturel n'a pas d'accès normal à l'endroit dont il a le droit d'utilisation ou de propriété et auquel le compteur de gaz naturel est installé, en vue de l'installation, du contrôle ou du relèvement du compteur, y compris le compteur de gaz naturel à budget, le gestionnaire de réseau peut introduire une demande de débranchement du gaz naturel auprès la commission consultative locale.

§ 6. Le gestionnaire du réseau de gaz naturel règle le compteur de gaz naturel à budget de sorte qu'un crédit d'aide pour un montant correspondant à une valeur de 1 000 kWh au tarif social maximal du gaz naturel soit mis à disposition du client domestique.



§ 7. Le gestionnaire du réseau de gaz naturel fournit au moins au client domestique concerné de gaz naturel les informations suivantes lors du placement ou du branchement du compteur de gaz naturel à budget :

- 1° un manuel d'emploi;
- 2° un numéro de téléphone pour signaler des problèmes et des cas d'urgence;
- 3° une liste reprenant les lieux et l'accessibilité des possibilités de rechargement les plus proches;
- 4° des informations détaillées et des instructions détaillées concernant les données affichées par le compteur de gaz naturel à budget;
- 5° le tarif de gaz naturel appliqué;
- 6° le crédit d'aide mis à disposition et le mode de règlement du crédit d'aide lors du rechargement du compteur de gaz naturel à budget.

**Art. 27.** Le gestionnaire de réseau de gaz naturel débranche le compteur de gaz naturel à budget lorsque le client domestique de gaz naturel a payé ses factures en souffrance au gestionnaire de réseau de gaz naturel et lorsqu'il a conclu un contrat de fourniture de gaz naturel avec un fournisseur. A partir de ce moment, le fournisseur continuera à fournir du gaz naturel au client domestique de gaz naturel.

**Art. 28.** § 1<sup>er</sup>. Si le client domestique auprès duquel un compteur de gaz naturel à budget a été installé, déménage, le débranchement du compteur de gaz naturel à budget à l'ancienne adresse se fait comme suit :

1° par le nouveau client domestique de gaz naturel même à l'aide d'une carte spécifiquement destinée à cet effet ou suivant une procédure ou une combinaison des deux. Cette carte et procédure lui sont envoyées par poste dans les deux jours ouvrables après la demande ou sont mis à sa disposition dans les bureaux ouverts aux clients, étant entendu que la carte et la procédure lui peuvent être transmises au plus tôt à partir de la date de déménagement;

2° par le gestionnaire de réseau de gaz naturel, après rendez-vous avec le nouveau client domestique de gaz naturel qui peut exiger que cela se passe dans les cinq jours ouvrables après la mention du déménagement par le nouvel occupant, le rendez-vous pouvant se faire au plus tôt à la date du déménagement.

§ 2. Si le gestionnaire de réseau de gaz naturel connaît la nouvelle adresse de l'ancien client domestique de gaz naturel qui déménage et qui dispose d'un compteur de gaz naturel à budget, le gestionnaire de réseau de gaz naturel installe ou branche un compteur de gaz naturel à budget à la nouvelle adresse.

**Art. 29.** Les frais liés au compteur de gaz naturel à budget, y compris l'installation, le branchement et le débranchement du compteur de gaz naturel à budget, sont toujours à charge du gestionnaire du réseau de gaz naturel.

Les frais liés à l'enlèvement du compteur de gaz naturel à budget sont toujours à charge du demandeur de l'enlèvement du compteur de gaz naturel à budget.

#### *Section II. — Le rechargement des compteurs de gaz naturel à budget*

**Art. 30.** Chaque gestionnaire du réseau de gaz naturel assure dans la zone de son réseau de distribution la mise à la disposition d'un système de rechargement de compteurs de gaz naturel à budget.

Différents modes de paiement sont offerts au client domestique de gaz naturel en vue du paiement des rechargements. Le Ministre peut arrêter les modalités des possibilités de paiement.

Le Ministre peut déterminer les conditions techniques auxquelles doit répondre le système de rechargement des compteurs de gaz naturel à budget.

**Art. 31.** Au moins une facilité de rechargement est disponible dans chaque commune où un compteur de gaz naturel à budget est utilisé. Dans la mesure des besoins, le Ministre peut imposer des exigences complémentaires en vue de l'organisation des facilités de rechargement.

**Art. 32.** Lors du chargement du compteur de gaz naturel à budget, une partie du montant rechargé peut être affectée au paiement de la consommation d'électricité du passé, pour autant que l'électricité ait été consommée à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2003 et qu'elle ait été fournie par le gestionnaire de réseau.

La partie du montant rechargé, visée à l'alinéa premier, s'élève à 35 % pour les rechargements jusqu'à un montant de rechargement de 50 euros compris.

#### *Section III. — L'introduction d'une demande de débranchement de l'alimentation en gaz naturel en cas de non paiement vis-à-vis du gestionnaire de réseau de gaz naturel aucun compteur de gaz naturel à budget n'a été placé*

**Art. 33.** Si le gestionnaire de réseau de gaz naturel continue à fournir par le compteur de gaz naturel normal et si le client domestique n'a pas payé après l'expiration de la date limite de paiement, telle que prévue par la facture de gaz naturel, mais avec un délai minimum de quinze jours calendaires après la réception de la facture, le gestionnaire de réseau envoie un rappel. La facture est censée être reçue le troisième jour ouvrable après le jour de son envoi.

Le gestionnaire de réseau de gaz naturel mentionne la procédure de mise en demeure, visée à l'article 34, dans son rappel.

**Art. 34.** Si le client domestique de gaz naturel n'a pas encore procédé à un règlement en vue du paiement de factures en souffrance après quinze jours calendaires après l'envoi du rappel, visé à l'article 33, le gestionnaire de réseau de gaz naturel met le client domestique en demeure par lettre recommandée.

**Art. 35.** § 1<sup>er</sup>. Tant dans le rappel que dans la mise en demeure, le gestionnaire de réseau de gaz naturel mentionne :

- 1° le nom et le numéro de téléphone de son service compétent;
- 2° les possibilités de régler le paiement des factures en souffrance en cas de difficultés de paiement.

Les possibilités sont :

- a) l'élaboration d'un plan de paiement avec le gestionnaire de réseau de gaz naturel;
- b) l'élaboration d'un plan de paiement avec le C.P.A.S.;
- c) l'élaboration d'un plan de paiement avec une institution agréée de médiation de dettes;

3° la possibilité dont il dispose d'introduire une demande de débranchement auprès la commission consultative locale.

§ 2. Le Ministre peut arrêter les modalités de la forme et du contenu du rappel et de la mise en demeure.

§ 3. Les frais liés à l'envoi des rappels et des mises en demeure à des clients protégés sont à charge du gestionnaire de réseau de gaz naturel.

**Art. 36.** En cas de non paiement, le gestionnaire de réseau de gaz naturel ne peut procéder à l'introduction d'une demande de débranchement de l'alimentation en gaz naturel auprès de la commission consultative locale que dans les cas suivants :

1° le client domestique de gaz naturel n'a pas communiqué par écrit le régime qu'il adoptera pour payer les factures en souffrance dans les quinze jours calendaires après l'envoi de la mise en demeure;

2° le client domestique de gaz naturel, après qu'il a communiqué par écrit quel est le règlement qu'il adoptera pour payer les factures en souffrance, n'a pas entrepris une des actions suivantes dans les quinze jours calendaires :

a) il a payé sa facture échue;

b) il a accepté un plan de paiement;

3° le client domestique de gaz naturel ne respecte pas les obligations de paiement après l'acceptation d'un plan de paiement.

## CHAPITRE VI. — Débranchement et rebranchement de l'alimentation en électricité et en gaz naturel

### Section I<sup>re</sup>. — Consommation d'électricité ou de gaz naturel après un déménagement

**Art. 37.** § 1<sup>er</sup>. Après qu'un client final domestique a informé son fournisseur de son déménagement et lorsque ce fournisseur n'a pas reçu d'avis de changement de client et de fournisseur du fournisseur du nouvel occupant, le fournisseur en informe, au plus tard dans les trente jours calendaires, le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel qu'il veut terminer sa fourniture à l'ancienne adresse du client final domestique dans trente jours calendaires au plus tard.

A partir de la date de déménagement de l'ancien occupant, tous les frais résultant de la fourniture d'électricité ou de gaz naturel sont à charge du nouvel occupant ou du propriétaire en attendant un nouvel occupant.

§ 2. Le gestionnaire du réseau ou le gestionnaire du réseau de gaz naturel informe à son tour par écrit l'occupant, ou le propriétaire en attendant un nouvel occupant, de son devoir d'entreprendre, dans les plus brefs délais et au plus tard dans les dix jours calendaires après la réception de la lettre, une des actions suivantes :

1° informer son actuel fournisseur de son déménagement;

2° conclure un contrat de fourniture avec un nouveau fournisseur;

3° faire débrancher l'alimentation en courant électrique et en gaz naturel en apposant les scellés.

Le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel communique également les conséquences, visées à l'article 38, si le nouvel occupant, ou le propriétaire en attendant un nouvel occupant, ne réagit pas à la lettre. La lettre est censée être reçue le troisième jour ouvrable après le jour de son envoi.

§ 3. Si le nouvel occupant ou le propriétaire ne réagit pas à la lettre, visée au § 2, le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel se rend sur place dans les quinze jours calendaires afin de faire signer un document de régularisation. Dans ce cas, le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel informe le nouvel occupant, ou le propriétaire en attendant un nouvel occupant, des conséquences, visées à l'article 38, s'il ne signe pas le document.

Le document de régularisation offre au nouvel occupant, ou au propriétaire en attendant un nouvel occupant, trois possibilités :

1° si le nouvel occupant dispose d'un contrat de fourniture valable à son ancienne adresse, mais n'a pas encore informé son fournisseur de son déménagement, il transmet le nom de l'actuel fournisseur;

2° si le nouvel occupant, ou le propriétaire en attendant un nouvel occupant, ne dispose pas encore d'un contrat de fourniture valable, il désigne le dernier fournisseur connu de l'occupant précédent comme son fournisseur à partir de la date de déménagement. Ce fournisseur fournit alors au client final domestique concerné. A condition qu'il respecte un préavis de trente jours calendaires, le client final domestique peut passer à un autre fournisseur sans qu'une indemnité de résiliation lui soit imputée;

3° faire débrancher l'alimentation en courant électrique et en gaz naturel en apposant les scellés.

Le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel envoie, si nécessaire, le document de régularisation complété et signé, dans les cinq jours ouvrables, au fournisseur qui régularise la situation du client final domestique concerné dans les cinq jours ouvrables.

Le Ministre peut arrêter les modalités de la forme et du contenu du formulaire de déménagement et du document de régularisation.

§ 4. Si le nouvel occupant, ou le propriétaire en attendant un nouvel occupant, n'est pas à son domicile au moment de la visite du gestionnaire de réseau ou du gestionnaire de réseau de gaz naturel, ce dernier laisse un document dans lequel un nouveau rendez-vous dans les quinze jours calendaires est demandé en vue d'une nouvelle visite afin de régulariser la situation.

**Art. 38.** Si le nouvel occupant, ou le propriétaire en attendant un nouvel occupant, refuse de remplir ou de signer le document de régularisation ou si le nouvel occupant ou propriétaire ne réagit pas aux lettres ou documents, visés à l'article 37, le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel peut débrancher l'alimentation en courant électrique, respectivement en gaz naturel, tel que visé à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 4°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, et à l'article 17<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 4°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz.

Au maximum pendant trente jours calendaires après la mention qu'il souhaite cesser la fourniture à l'ancienne adresse du client final domestique, le fournisseur continue à fournir au nouvel occupant, ou au propriétaire en attendant un nouvel occupant. Au-delà de ce délai, le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel continue à fournir dans l'attente d'une régularisation de la situation ou d'un débranchement de l'alimentation en courant électrique ou en gaz naturel.

## Section II. — Fraude

**Art. 39.** Si le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel constate que le client final domestique commet une fraude, il prend les mesures nécessaires afin de mettre un terme à cette fraude en faisant adapter l'installation conformément au règlement technique. Si le client final domestique s'oppose à la tentative du gestionnaire de réseau ou du gestionnaire de réseau de gaz naturel de mettre un terme à la fraude, le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel est autorisé à immédiatement procéder au débranchement de l'alimentation en courant électrique ou en gaz naturel, tel que visé à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 3°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, et à l'article 17<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 3°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz.

Les frais encourus par le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel en mettant un terme à la fraude, ainsi que les frais de l'électricité ou du gaz naturel injustement consommé, sont à charge du client final domestique.

## Section III. — Habitation inoccupée

**Art. 40.** § 1<sup>er</sup>. Si le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel soupçonne après une visite d'un membre du personnel ou d'un préposé que l'unité de logement ou le bâtiment d'habitations raccordé est inoccupé, le gestionnaire de réseau recherche l'identité du propriétaire de l'unité de logement ou du bâtiment d'habitations raccordé au moyen des données cadastrales.

Le gestionnaire de réseau envoie une lettre au propriétaire de l'unité de logement ou du bâtiment d'habitations raccordé avec la demande de bien vouloir contacter le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel dans les quinze jours calendaires afin de communiquer que l'unité de logement ou le bâtiment d'habitations raccordé est habité ou non.

Si le propriétaire de l'unité de logement ou du bâtiment d'habitations raccordé réagit et confirme que l'unité de logement ou le bâtiment d'habitations est inoccupé, il est demandé au propriétaire de conclure un contrat de fourniture dans les trente jours calendaires qui prend immédiatement cours, ou de faire débrancher l'alimentation en courant électrique ou en gaz naturel en apposant les scellés.

Si le propriétaire de l'unité de logement ou du bâtiment d'habitations raccordé ne réagit pas, le gestionnaire de réseau envoie à nouveau un membre du personnel ou un préposé en vue de vérifier à nouveau s'il y a soupçon ou non d'occupation.

Le Ministre peut arrêter les modalités de la constatation du fait qu'il y a soupçon ou non d'occupation, ainsi que de la forme et du contenu de la lettre visée à l'alinéa deux.

§ 2. Sauf si le propriétaire a fait débrancher l'alimentation en courant électrique ou en gaz naturel en apposant les scellés, le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel peut procéder au débranchement de l'alimentation en courant électrique ou en gaz naturel, visé à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 2°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, et à l'article 17<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 2°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz, dans les cas suivants :

- 1) si le propriétaire de l'unité de logement ou du bâtiment d'habitations raccordé confirme l'inoccupation, et s'il n'a pas conclu un contrat de fourniture dans les trente jours calendaires qui prend immédiatement cours;
- 2) si le propriétaire n'a pas réagi à la lettre, visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa deux, et si le contrôle, visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa quatre a eu lieu et a confirmé le soupçon d'inoccupation.

## Section IV. — Débranchement de l'alimentation en courant électrique ou en gaz naturel

si le contrat de fourniture du client final domestique a été résilié pour une raison autre que le non paiement

**Art. 41.** § 1<sup>er</sup>. Si le contrat de fourniture du client final domestique a été résilié pour une raison autre que le non paiement, le client final domestique concerné doit conclure un contrat avec un fournisseur dans une période de nonante jours calendaires à compter à partir du moment que le client concerné reçoit la fourniture du gestionnaire de réseau, respectivement du gestionnaire de réseau de gaz naturel. Le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel en informe le client final domestique concerné par écrit dans les trente jours calendaires suivant la fin du précédent du contrat de fourniture précédent.

§ 2. Si le client final domestique ne conclut pas un nouveau contrat de fourniture prenant cours au plus tard à la fin de la période, visée au § 1<sup>er</sup>, le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel peut introduire une demande de débranchement auprès de la commission consultative locale.

## Section V. — Débranchement en hiver

**Art. 42.** L'alimentation en courant électrique ou en gaz naturel auprès du client final domestique ne peut pas être débranchée pendant la période du 1<sup>er</sup> décembre au 1<sup>er</sup> mars dans les cas visés à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 5°, 6°, 7°, 8° et 9°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, et à l'article 17<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 6°, 7° et 8°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz. Le Ministre peut prolonger cette période suivant les conditions atmosphériques.

## Section VI. — Rebranchement de l'alimentation en courant électrique ou en gaz naturel

**Art. 43.** § 1<sup>er</sup>. Le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel rebranche l'alimentation en courant électrique ou en gaz naturel d'un client final domestique si une des conditions suivantes a été remplie :

1° à la fin de la situation, visée à l'article 18<sup>quater</sup> du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité dans le cas d'électricité, et à l'article 17<sup>ter</sup> du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz dans le cas de gaz naturel;

2° après une décision de rebranchement de la commission consultative locale, conformément à la procédure prévue à la section III du chapitre II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 septembre 1997 relative à la composition et au fonctionnement de la Commission consultative locale en matière de la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau;

3° sur demande du client final domestique à condition que le client final domestique dispose d'un contrat de fourniture valable en vue de la fourniture d'électricité et de gaz naturel, à l'exception des débranchements pour les raisons visées à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1° et 3°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, et à l'article 17<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1° et 3°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz, et à condition que le client final domestique n'a plus de dettes envers le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel.



Dans les cas, visés aux points 1° et 2°, le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel fournit respectivement de l'électricité ou du gaz naturel si le client final domestique concerné ne dispose pas d'un contrat valable de fourniture d'électricité ou de gaz naturel.

§ 2. Le rebranchement de l'alimentation en courant électrique ou en gaz naturel a lieu dans les cinq jours ouvrables après la demande du client final domestique dans les cas visés au § 1<sup>er</sup>, 1° et 3°, et dans les cinq jours ouvrables après la décision de la commission consultative locale, visée au § 1<sup>er</sup>, 2°.

§ 3. Les frais du rebranchement sont toujours à charge du client domestique qui a causé le débranchement.

#### Section VII. — Echange de données

**Art. 44.** Le gestionnaire de réseau et le gestionnaire de réseau de gaz naturel transmettent chaque fois les données des clients finaux domestiques qui ont été débranchés et rebranchés à la commission consultative locale.

#### CHAPITRE VII. — *Autres obligations sociales de service public*

**Art. 45.** Tout fournisseur est tenu :

1° à transmettre à tous les clients finaux domestiques une facture du compte annuel total pour la vente et le transport d'électricité, à condition que le fournisseur dispose des données de compteur nécessaires;

2° à transmettre à tous les clients finaux domestiques de gaz naturel une facture du compte annuel total pour la vente et le transport de gaz naturel, à condition que le fournisseur dispose des données de compteur nécessaires;

3° à envoyer des factures, rappels et mise en demeure compréhensibles;

4° à proposer au client final domestique plusieurs modes de paiement parmi lesquels en tout cas, des paiements mensuels ou trimestriels et des paiements par domiciliation et virement;

5° à envoyer gratuitement la facture, tant à un tiers, désigné par le client final domestique, qu'au client-même;

6° à offrir à tous les clients finaux domestiques la possibilité de demander des explications, par téléphone ou par un autre moyen de communication, sur leur facture;

7° à offrir à tous les clients finaux domestiques la possibilité de demander des informations et de présenter des plaintes relatives à la fourniture d'électricité ou de gaz naturel;

8° de produire un contrat de fourniture, sauf s'il s'agit de fournitures du fournisseur standard, dans lequel sont au moins repris les données suivantes :

- a) l'identité et l'adresse du fournisseur et du gestionnaire de réseau;
- b) les services prestés et le pris y afférent;
- c) la durée du contrat;
- d) les conditions de prolongation et d'expiration du contrat;
- e) l'existence du droit de résiliation;
- f) la méthode d'introduction de plaintes auprès du fournisseur;
- g) la méthode d'introduction de procédures de règlement de contentieux avec le fournisseur.

**Art. 46.** Tout gestionnaire de réseau et tout gestionnaire de réseau de gaz naturel est tenu :

1° à prendre des dispositions particulières pour l'identification sans équivoque des personnes agissant au nom du gestionnaire du réseau ou du gestionnaire de réseau de gaz naturel et qui se présentent au domicile du client final domestique;

2° à faire relever le compteur sur les lieux au moins tous les deux ans par un membre du personnel ou un préposé du gestionnaire du réseau ou du gestionnaire de réseau de gaz naturel, ou par relèvement à distance;

3° à placer ou à déplacer, sans frais supplémentaires, le compteur dans ou vers un lieu facilement accessible, offrant toute sécurité et justifié du point vue économique et technique.

Le client final domestique a l'obligation d'autoriser l'accès à l'endroit où le compteur est installé et dont il a le droit d'utilisation ou de propriété, au membre du personnel ou au préposé du gestionnaire du réseau ou du gestionnaire de réseau de gaz naturel en vue du relèvement du compteur, visé à l'alinéa premier, à condition que le membre du personnel ou son préposé puisse se légitimer suffisamment.

**Art. 47.** Tout gestionnaire du réseau est tenu :

1° à raccorder au réseau d'électricité, tout client domestique qui en fait la demande ou à renforcer son raccordement, conformément aux règles du règlement technique, à condition :

- a) que le demandeur puisse produire un permis de bâtir valable en cas de construction neuve;
- b) que l'habitation soit principalement autorisée ou réputée autorisée en cas d'habitations existantes;

2° à installer un compteur d'électricité à budget au lieu d'un compteur d'électricité ordinaire dans chaque unité de logement qui a été bâtie par une société de logement social locale agréée par le Gouvernement flamand et qui est raccordée pour la première fois au réseau de distribution. Les frais en plus du compteur d'électricité à budget par rapport à un compteur d'électricité ordinaire sont à charge du gestionnaire de réseau.

**Art. 48.** Tout gestionnaire de réseau de gaz naturel est tenu d'installer un compteur de gaz naturel à budget au lieu d'un compteur de gaz naturel ordinaire dans chaque unité de logement qui a été bâtie par une société de logement social locale agréée par le Gouvernement flamand et qui est raccordée pour la première fois au réseau de distribution de gaz naturel.

Les frais en plus du compteur de gaz naturel à budget par rapport à un compteur de gaz naturel ordinaire sont à charge du gestionnaire de réseau de gaz naturel.

CHAPITRE VIII. — *Statistiques sociales*

**Art. 49.** Annuellement, avant le 31 mars, au moins les données suivantes concernant l'année calendaire précédente sont mises à disposition de la VREG :

1° par le fournisseur, ventilées chaque fois par clients protégés et clients non protégés :

a) le nombre de clients domestiques bénéficiant au 31 décembre de l'année calendaire écoulée du prix social maximal d'électricité;

b) le nombre de clients domestiques bénéficiant au 31 décembre de l'année calendaire écoulée du prix social maximal de gaz naturel;

c) le nombre de clients domestiques auxquels au moins une mise en demeure a été envoyée;

d) le nombre de plans de paiement autorisés et le montant de paiement moyen par mois;

e) le nombre de plans de paiement qui n'ont pas été payés au moins une fois ou qui ont été payés tardivement;

f) la dette moyenne non réglée au moment que le plan de paiement a été convenu;

g) le nombre de dossiers ayant été transmis à un C.P.A.S.;

h) le nombre de dossiers transmis à une institution agréée de médiation de dettes;

i) le nombre de clients domestiques dont le contrat de fourniture a été résilié;

j) le nombre de clients domestiques dont le contrat de fourniture a été résilié dans le cadre d'un non paiement;

k) le nombre d'annulations des contrats de fourniture résiliés;

2° par le gestionnaire de réseau, ventilées chaque fois par commune et par clients protégés et clients non protégés :

a) le nombre de débranchements de l'alimentation en courant électrique au cours de l'année calendaire précédente suite à l'avis de la commission consultative locale, ventilés par raison de débranchement, visée à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 5°, 6°, 7°, 8° et 9°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité;

b) le nombre de débranchements de l'alimentation en courant électrique au cours de l'année calendaire précédente sans avis de la commission consultative locale, ventilés par raison de débranchement, visée à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1°, 2°, 3° et 4°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité;

c) le nombre de rebranchements de l'alimentation en courant électrique de clients domestiques débranchés au même point d'accès au cours de l'année calendaire précédente suite à un avis de la commission consultative locale et ventilés par le délai pendant lequel le rebranchement a été effectué :

1° en moins de sept jours calendaires;

2° en sept à trente jours calendaires compris;

3) en plus de trente jours calendaires;

d) le nombre de rebranchements de l'alimentation en courant électrique de clients domestiques débranchés au même point d'accès au cours de l'année calendaire précédente sans avis de la commission consultative locale et ventilés par le délai pendant lequel le rebranchement a été effectué :

1° en moins de sept jours calendaires;

2° en sept à trente jours calendaires compris;

3) en plus de trente jours calendaires;

e) le nombre total de clients domestiques débranchés au 31 décembre de l'année calendaire écoulée;

f) le nombre de compteurs d'électricité à budget installés au cours de l'année calendaire précédente;

g) le nombre de compteurs d'électricité à budget débranchés au cours de l'année calendaire précédente, ventilés par raison de débranchement :

1) déménagement;

2) la conclusion d'un contrat de fourniture avec un fournisseur;

h) le nombre de compteurs d'électricité à budget débranchés qui ont été rebranchés au cours de l'année calendaire précédente;

i) le nombre de compteurs d'électricité à budget actifs dont la fonction de limiteur de courant électrique a été débranchée au cours de l'année calendaire précédente suite à une décision de la commission consultative locale;

j) le nombre de compteurs d'électricité à budget actifs dont la fonction de limiteur de courant électrique a été rebranchée au cours de l'année calendaire précédente suite à une décision de la commission consultative locale;

k) le nombre total de compteurs d'électricité à budget actifs dont la fonction de limiteur de courant électrique était branchée au 31 décembre de l'année calendaire écoulée;

l) le nombre total de compteurs d'électricité à budget actifs dont la fonction de limiteur de courant électrique était débranchée au 31 décembre de l'année calendaire écoulée;

3° par le gestionnaire du réseau :

a) le nombre total par commune de compteurs d'électricité à budget actifs installés au 31 décembre de l'année calendaire écoulée;

b) le nombre total par commune de facilités de rechargement pour compteurs d'électricité à budget;

c) le nombre de limiteurs autonomes de courant électrique installés au cours de l'année calendaire précédente, ventilés par clients protégés et clients non protégés;

d) le nombre de limiteurs autonomes de courant électrique débranchés au cours de l'année calendaire précédente, ventilés par clients protégés et clients non protégés;

e) le nombre total de limiteurs autonomes de courant électrique au 31 décembre de l'année calendaire écoulée;

f) le nombre total de clients domestiques auxquels le gestionnaire de réseau a fourni exclusivement par le compteur d'électricité au cours de l'année calendaire écoulée, ventilés par clients protégés et clients non protégés;

- g) le nombre total de clients domestiques auxquels le gestionnaire de réseau a fourni par le compteur d'électricité au 31 décembre de l'année calendaire écoulée, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- h) le nombre total de clients domestiques auxquels le gestionnaire de réseau a à nouveau fourni au cours de l'année calendaire écoulée, ventilés par clients protégés et clients non protégés et chaque fois ventilés sur la base du délai pendant lequel le fournisseur leur a fourni :
- 1° moins de deux mois;
  - 2° de deux à six mois compris;
  - 3° plus de six mois;
- i) le nombre total de clients domestiques auxquels le gestionnaire de réseau a fourni au 31 décembre de l'année calendaire écoulée et qui ont droit au prix social maximal d'électricité;
- j) le nombre total de clients domestiques auxquels le gestionnaire de réseau a fourni au 31 décembre de l'année calendaire écoulée, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- k) le nombre total de clients domestiques dont le contrat de fourniture a été résilié par le fournisseur, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- l) le nombre d'annulations de contrats de fourniture résiliés, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- m) le nombre total de clients domestiques ayant conclu un nouveau contrat de fourniture avant la fin du préavis du contrat de fourniture, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- n) le nombre total de clients domestiques auxquels au moins une mise en demeure a été envoyée, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- o) le nombre de plans de paiement autorisés et le montant de paiement moyen par mois, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- p) le nombre de plans de paiement qui n'ont pas été payés au moins une fois ou qui ont été payés tardivement, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- q) la dette non réglée moyenne au moment que le plan de paiement a été convenu, ventilée par clients protégés et clients non protégés;
- r) le nombre de dossiers transmis à la commission consultative locale, ventilés par clients protégés et clients non protégés, et chaque fois ventilés par raison pour laquelle le dossier a été transmis, visée à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 5°, 6°, 7°, 8° et 9°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité;
- s) le nombre de dossiers traités par la commission consultative locale, ventilés par clients protégés et clients non protégés, et chaque fois ventilés par raison pour laquelle le dossier a été traité, visée à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 5°, 6°, 7°, 8° et 9°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité;
- t) le nombre de clients domestiques pour lesquels un dossier de débranchement a été traité par la commission consultative locale et qui y étaient présents ou représentés;
- u) le nombre de décisions de la commission consultative locale, ventilées par clients protégés et clients non protégés et chaque fois ventilées par la nature de la décision :
- 1) avis positif;
  - 2) avis négatif;
  - 3) avis conditionnel;
- v) le nombre de séances de la commission consultative locale et le nombre de dossiers traités au cours de l'année calendaire écoulée, ventilés par commune;
- 4° par le gestionnaire de réseau de gaz naturel, ventilées par commune et chaque fois par clients protégés et clients non protégés :
- a) le nombre de débranchements de l'alimentation en gaz naturel au cours de l'année calendaire précédente suite à un avis de la commission consultative locale, ventilés par raison de débranchement, visée à l'article 17<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 5°, 6°, 7° et 8°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz;
- b) le nombre de débranchements de l'alimentation en gaz naturel au cours de l'année calendaire précédente sans avis de la commission consultative locale, ventilés par raison de débranchement, visée à l'article 17<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1°, 2°, 3° et 4°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz;
- c) le nombre de rebranchements de l'alimentation en gaz naturel de clients domestiques de gaz naturel débranchés au même point d'accès au cours de l'année calendaire précédente suite à un avis de la commission consultative locale et ventilés par le délai pendant lequel le rebranchement a été effectué :
- 1° en moins de sept jours calendaires;
  - 2° en sept à trente jours calendaires compris;
  - 3) en plus de trente jours calendaires;
- d) le nombre de rebranchements de l'alimentation en gaz naturel de clients domestiques de gaz naturel débranchés au même point d'accès au cours de l'année calendaire précédente sans avis de la commission consultative locale et ventilés par le délai pendant lequel le rebranchement a été effectué :
- 1° en moins de sept jours calendaires;
  - 2° en sept à trente jours calendaires compris;
  - 3) en plus de trente jours calendaires;
- e) le nombre total de clients domestiques débranchés au 31 décembre de l'année calendaire écoulée;
- f) le nombre de compteurs de gaz naturel à budget installés au cours de l'année calendaire précédente;
- g) le nombre de compteurs de gaz naturel à budget débranchés au cours de l'année calendaire précédente, ventilés par raison de débranchement :
- 1) déménagement;
  - 2) la conclusion d'un contrat de fourniture avec un fournisseur;

- h) le nombre de compteurs de gaz naturel à budget débranchés qui ont été rebranchés au cours de l'année calendaire précédente;
- i) le nombre total de compteurs de gaz naturel à budget actifs au 31 décembre de l'année calendaire écoulée;
- 5° par le gestionnaire du réseau de gaz naturel :
- a) le nombre total par commune de compteurs de gaz naturel à budget installés au 31 décembre de l'année calendaire écoulée;
- b) le nombre total par commune de facilités de rechargement pour compteurs de gaz naturel à budget;
- c) le nombre total de clients domestiques de gaz naturel auxquels le gestionnaire de réseau a fourni exclusivement par le compteur de gaz naturel au cours de l'année calendaire écoulée, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- d) le nombre total de clients domestiques de gaz naturel auxquels le gestionnaire de réseau a fourni par le compteur de gaz naturel au 31 décembre de l'année calendaire écoulée, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- e) le nombre total de clients domestiques de gaz naturel auxquels le fournisseur a à nouveau fourni au cours de l'année calendaire écoulée, ventilés par clients protégés et clients non protégés et chaque fois ventilés sur la base du délai que le gestionnaire du réseau de gaz naturel leur a fourni :
- 1° moins de deux mois;
- 2° de deux à six mois compris;
- 3° plus de six mois;
- f) le nombre total de clients domestiques de gaz naturel auxquels le gestionnaire de réseau de gaz naturel a fourni au 31 décembre de l'année calendaire écoulée et qui ont droit au prix social maximal de gaz naturel;
- g) le nombre total de clients domestiques de gaz naturel auxquels le gestionnaire de réseau de gaz naturel a fourni au 31 décembre de l'année calendaire écoulée, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- h) le nombre total de clients domestiques de gaz naturel dont le contrat de fourniture a été résilié par le fournisseur, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- i) le nombre d'annulations de contrats de fourniture résiliés, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- j) le nombre total de clients domestiques de gaz naturel ayant conclu un nouveau contrat de fourniture avant la fin du préavis du contrat de fourniture, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- k) le nombre total de clients domestiques de gaz naturel auxquels au moins une mise en demeure a été envoyée, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- l) le nombre de plans de paiement autorisés et le montant de paiement moyen par mois, ventilés par clients protégés et clients non protégés;
- m) le nombre de plans de paiement qui n'ont pas été payés au moins une fois ou qui ont été payés tardivement;
- n) la dette non réglée moyenne au moment que le plan de paiement a été convenu, ventilée par clients protégés et clients non protégés;
- o) le nombre de dossiers transmis à la commission consultative locale, ventilés par clients protégés et clients non protégés, et chaque fois ventilés par raison pour laquelle le dossier a été transmis, visée à l'article 17ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 5°, 6°, 7°, et 8°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz;
- p) le nombre de dossiers traités la commission consultative locale, ventilés par clients protégés et clients non protégés, et chaque fois ventilés par raison pour laquelle le dossier a été traité, visée à l'article 17ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 5°, 6°, 7°, et 8°, du décret du 06 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz;
- q) le nombre de clients domestiques de gaz naturel pour lesquels un dossier de débranchement a été traité par la commission consultative locale et qui y étaient présents ou représentés;
- r) le nombre de décisions de la commission consultative locale, ventilées par clients protégés et clients non protégés et chaque fois ventilées par la nature de la décision :
- 1) avis positif;
- 2) avis négatif;
- 3) avis conditionnel;
- s) le nombre de séances de la commission consultative locale et le nombre de dossiers traités au cours de l'année calendaire écoulée, ventilés par commune.

Chaque année avant le 31 mai, la VREG met ses données à la disposition du Ministre.

Le Ministre peut compléter et élaborer la liste des données demandées.

CHAPITRE IX. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 septembre 1997 relative à la composition et au fonctionnement de la commission locale d'avis en matière de la fourniture minimale d'électricité et de gaz*

**Art. 50.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 septembre 1997 relative à la composition et au fonctionnement de la commission locale d'avis en matière de la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau, les mots "électricité, gaz et/ou" sont chaque fois supprimés.

**Art. 51.** L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. La commission se réunit dans les cas suivants :

1° en cas d'électricité et de gaz :

a) sur demande du gestionnaire de réseau ou du gestionnaire de réseau de gaz naturel de débrancher respectivement, le client domestique ou le client domestique de gaz naturel, dans les cas, visés respectivement à l'article 18quater, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 5°, 6°, 7°, 8° et 9°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, et à l'article 17ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 5°, 6°, 7°, et 8°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz;

b) sur demande de rebrancher le client domestique ou le client domestique de gaz naturel, au terme de la situation, visée respectivement à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8° et 9°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, et à l'article 17<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, et 8°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz;

2° en cas d'eau :

a) sur demande du distributeur de débranchement de l'alimentation de la fourniture minimale d'eau, à cause de mauvaise fois ou fraude évidente de la part de l'abonné, visé à l'article 7, alinéa deux, 1°, du décret;

b) sur demande de l'abonné de rebranchement de l'alimentation en eau, qui était débranchée pour des raisons de sécurité et après qu'il a été mis un terme à la situation, visée à l'article 7, alinéa deux, 2°, du décret;

c) sur demande du distributeur de rebranchement de l'alimentation de l'alimentation en eau, à cause de mauvaise fois ou fraude évidente de la part de l'abonné, visé à l'article 7, alinéa deux, 2°, du décret. »

**Art. 52.** L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. En ce qui concerne l'électricité et le gaz, la demande du gestionnaire de réseau ou du gestionnaire de réseau de gaz naturel, visée à l'article 3, 1°, a), est adressée au président de la commission par lettre normale. Une note justificative contenant des éléments prouvant la raison du débranchement du client domestique ou du client domestique de gaz naturel doit y être annexée. Il doit ressortir de la note justificative annexe que la procédure en cas de non-paiement a été entièrement parcourue.

En ce qui concerne l'eau, la demande du distributeur, visée à l'article 3, 2°, a), est adressée au président de la commission par lettre normale. Elle doit être accompagnée d'une note justificative dont il ressort que la procédure en cas de non-paiement a été entièrement appliquée et qui contient des éléments prouvant la mauvaise volonté ou la fraude de l'abonné. »

**Art. 53.** L'article 7 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. § 1. En ce qui concerne l'électricité et le gaz, le client domestique ou le client domestique de gaz naturel qui est de l'avis qu'il n'est plus nécessaire qu'il soit débranché du réseau parce que la situation, telle que visée à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1° à 9° compris, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, ou telle que visée à l'article 17<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1° à 8° compris, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz, a pris fin, adresse une demande écrite de rebranchement au gestionnaire de réseau ou, respectivement, au gestionnaire de réseau de gaz naturel.

Si le gestionnaire de réseau ou le gestionnaire de réseau de gaz naturel, suivant le cas, n'a pas procédé au rebranchement dans les 5 jours après l'envoi de la demande, le client domestique ou le client domestique de gaz naturel a le droit de faire une demande d'un rebranchement auprès de la commission consultative locale, telle que visée à l'article 3, 1°, b).

La demande de rebranchement du client domestique ou du client domestique de gaz naturel est adressée au président de la commission par lettre ordinaire.

§ 2. En ce qui concerne l'eau, l'abonné qui est de l'avis qu'il n'est plus nécessaire qu'il soit débranché du réseau parce que la situation d'insécurité, telle que visée à l'article 6, alinéa premier, 1°, du décret, ou lorsqu'il n'y a plus question de mauvaise fois ou fraude évidente, telle que visée à l'article 6, alinéa premier, 1°, du décret, n'existe plus, adresse une demande écrite de rebranchement au distributeur.

Si le distributeur n'a pas procédé au rebranchement dans les cinq jours après l'envoi de la demande, l'abonné a le droit d'introduire une demande de rebranchement auprès de la commission consultative locale, visée à l'article 3, 2°, b) et c).

La demande de rebranchement de l'abonné est adressée au président de la commission par lettre ordinaire. »

**Art. 54.** L'article 8 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 8. § 1<sup>er</sup>. En ce qui concerne l'électricité et le gaz, le président de la commission envoie immédiatement la demande du client domestique ou du client domestique de gaz naturel aux membres de la commission et fixe également la date et l'heure auxquelles la commission se réunira.

Le président demande au gestionnaire de réseau ou au gestionnaire de réseau de gaz naturel de communiquer, de façon motivée et dans les cinq jours suivant la réception de la demande du client domestique ou du client domestique de gaz naturel, si la situation, visée à l'article 18<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8° et 9°, du décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, ou à l'article 17<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, et 8°, du décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz, peut être considérée comme étant terminée et qu'il peut être procédé au rebranchement, s'il s'agit d'une demande, telle que visée à l'article 3, 1°, b);

§ 2. En ce qui concerne l'eau, le président de la commission envoie immédiatement la demande de l'abonné aux membres de la commission et fixe également la date et l'heure auxquelles la commission se réunira.

Le président demande au distributeur de communiquer, de façon motivée et dans les cinq jours suivant la réception de la demande de l'abonné :

1° s'il a été remédié à la situation d'insécurité et qu'il peut être procédé au rebranchement, s'il s'agit d'une demande, telle que visée à l'article 3, 2°, b);

2° s'il a été remédié à la situation de mauvaise fois ou de fraude et qu'il peut être procédé au rebranchement, s'il s'agit d'une demande, telle que visée à l'article 3, 1°, c). »

**Art. 55.** Aux articles 2, 5, 6, 9 et 10 du même arrêté, le mot "abonné" est chaque fois remplacé par les mots "client domestique, client domestique de gaz naturel ou abonné, selon le cas".

**Art. 56.** Aux articles 2, 5, 6 et 10 du même arrêté, le mot "distributeur" est chaque fois remplacé par les mots "gestionnaire de réseau, gestionnaire de réseau de gaz naturel ou distributeur, selon le cas".

CHAPITRE X. — *Modification à l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 mars 2007 relatif aux obligations de service public en vue de promouvoir l'utilisation rationnelle de l'énergie*

**Art. 57.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 mars 2007 relatif aux obligations de service public en vue de promouvoir l'utilisation rationnelle de l'énergie, le point 13 est remplacé par ce qui suit :

« 13° client protégé : client final domestique raccordé à un réseau de distribution pour lequel à l'adresse du raccordement au moins une personne est domiciliée qui figure à la liste des clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire, visés à l'article 4 de la Loi programme (1) du 27 avril 2007; ».



CHAPITRE XI. — *Dispositions finales*

**Art. 58.** Les règlements suivants sont abrogés :

- 1° l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 janvier 2003 relatif aux obligations sociales de service public dans le marché libéré de l'électricité, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 20 juin 2003 et du 16 avril 2004;
- 2° l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 2003 relatif aux obligations sociales de service public dans le marché libéré du gaz naturel.

**Art. 59.** En dérogation à l'article 49, au moins les données suivantes relatives aux clients finaux domestiques sur l'année 2009, ventilées par commune et chaque fois par clients protégés et clients non-protégés, doivent être mises à la disposition de la VREG pendant l'année 2010, et ce avant le 31 mars 2010.

1° par les fournisseurs :

- a) le nombre de raccordements ayant fait l'objet de l'envoi d'un rappel;
- b) le nombre de raccordements ayant fait l'objet d'un envoi d'une mise en demeure;
- c) le nombre de plans de paiement autorisés et le montant de paiement moyen par mois;
- d) le nombre de plans de paiement non respectés;
- e) le nombre de dossiers ayant été transmis à un C.P.A.S.;
- f) le nombre de dossiers transmis à une institution agréée de médiation de dettes;

2° par les gestionnaires de réseau :

- a) le nombre de compteurs à budget installés ou rebranchés, tant y compris qu'excepté le nombre de compteurs à budget installés ou branchés à nouveau suite au déménagement des clients;
- b) le nombre de compteurs à budget débranchés, tant y compris qu'excepté le nombre de compteurs d'électricité à budget débranchés suite au déménagement de clients;
- c) le nombre de limiteurs autonomes de courant électrique enlevés;
- d) le nombre de limiteurs autonomes de courant électrique réinstallés dans les vingt-quatre heures, pendant une période d'un à sept jours calendriers, de huit à jours calendaires compris et après plus de trente jours calendaires;
- e) le nombre de clients domestiques débranchés;
- f) le nombre de clients domestiques rebranchés dans les vingt-quatre heures, dans une période d'un à sept jours calendriers, de huit à jours calendaires compris et après plus de trente jours calendaires;

3° par les gestionnaires du réseau de gaz naturel :

- a) le nombre de compteurs de gaz naturel à budget placés ou branchés à nouveau, tant y compris qu'excepté le nombre de compteurs de gaz naturel à budget placés ou branchés à nouveau suite au déménagement des clients de gaz naturel;
- b) le nombre de compteurs de gaz naturel à budget débranchés, tant y compris qu'excepté le nombre de compteurs de gaz naturel à budget débranchés suite au déménagement de clients de gaz naturel;
- c) le nombre de clients domestiques de gaz naturel débranchés;
- d) le nombre de clients domestiques de gaz naturel rebranchés dans les vingt-quatre heures, dans une période d'un à sept jours calendriers, de huit à jours calendaires compris et après plus de trente jours calendaires.

La VREG met ses données à la disposition du Ministre avant le 31 mai 2010.

**Art. 60.** En dérogation aux articles 26 à 36 compris, et à l'article 46, une période de transition de trois ans commence le 1<sup>er</sup> juillet 2009 pendant laquelle le gestionnaire de réseau de gaz naturel exécute un plan d'action par lequel il fixe des priorités en vue de l'installation de compteurs de gaz naturel à budget auprès des clients domestiques de gaz naturel auxquels le gestionnaire de réseau de gaz naturel fournit par le compteur de gaz naturel ordinaire.

Ce projet de plan d'action, dans lequel sont expliqués les priorités et le calendrier, est présenté à l'Agence flamande de l'Energie nonante jours suivant l'entrée en vigueur du présent article.

Dans les soixante jours calendaires de la réception du projet de plan d'action, l'Agence flamande de l'Energie communique une décision sur le projet de plan d'action au gestionnaire de réseau de gaz naturel. En l'absence d'une décision notifiée de l'Agence flamande de l'Energie dans ce délai, le projet de plan d'action est approuvé.

Si l'Agence flamande de l'Energie le juge nécessaire, elle peut demander des renseignements supplémentaires au gestionnaire de réseau de gaz naturel concerné. Pour ce faire, l'Agence flamande de l'Energie demande l'ensemble des données manquantes. Dans ce cas, le délai d'approbation du projet est suspendu jusqu'à ce que l'information demandée soit communiquée. Le gestionnaire de réseau de gaz naturel transmet l'information manquante dans les cinq jours calendaires après réception de la demande.

Si le gestionnaire de réseau de gaz naturel concerné est en désaccord avec la décision de l'Agence flamande de l'Energie, il peut faire parvenir au Ministre ses arguments contraires, par lettre recommandée, dans les vingt jours calendaires de la réception de la décision. Si, à l'expiration de ce délai, le gestionnaire de réseau de gaz naturel n'a pas formulé d'arguments contraires, la décision est réputée définitive.

Le Ministre prend une décision définitive sur les sujets pour lesquels le gestionnaire de réseau de gaz naturel a formulé des arguments contraires, dans les trente jours calendaires de la réception des arguments contraires du gestionnaire de réseau de gaz naturel. La décision prise par le Ministre est appliquée lors de l'exécution du plan d'action. Si le Ministre ne prend pas de décision dans le délai de trente jours calendaires, le plan d'action, tel qu'argumenté par le gestionnaire de réseau de gaz naturel, est réputé être approuvé.

**Art. 61.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2009, à l'exception de l'article 57, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

**Art. 62.** Le Ministre flamand qui a la politique de l'énergie dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 mars 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,  
H. CREVITS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 1836

[2009/202284]

**30 AVRIL 2009.** — Décret portant assentiment à l'Accord de coopération entre la Région wallonne et la Communauté germanophone concernant la tutelle sur les fabriques d'église du culte protestant dont l'activité s'étend à la fois sur les territoires de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, signé à Eupen, le 22 janvier 2009 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** L'Accord de coopération entre la Région wallonne et la Communauté germanophone concernant la tutelle sur les fabriques d'église du culte protestant dont l'activité s'étend à la fois sur les territoires de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, signé à Eupen, le 22 janvier 2009, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,

M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ph. COURARD

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,

J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,

Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,

M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,

D. DONFUT

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

—————  
Note

(1) *Session 2008-2009.*

*Documents du Parlement wallon*, 983 (2008-2009), n<sup>os</sup> 1 et 2.

*Compte rendu intégral*, séance publique du 29 avril 2009.

Discussion - Votes.

Accord de coopération entre la Région wallonne et la Communauté germanophone concernant la tutelle sur les fabriques d'église protestantes dont l'activité s'étend à la fois sur les territoires de la Région wallonne et de la Communauté germanophone

Vu les articles 134 et 139 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment les articles 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, 6<sup>o</sup> modifié par la loi spéciale du 8 août 1988, par la loi spéciale du 16 janvier 1989, par la loi spéciale du 16 juillet 1993 et par la loi spéciale du 13 juillet 2001, et 92bis, inséré par la loi spéciale du 13 juillet 2001;

Vu le décret du Parlement régional wallon du 27 mai 2004 relatif à l'exercice par la Communauté germanophone de certaines compétences de la Région wallonne en matière de pouvoirs subordonnés;

Vu le décret du Parlement de la Communauté germanophone du 1<sup>er</sup> juin 2004 relatif à l'exercice par la Communauté germanophone de certaines compétences de la Région wallonne en matière de pouvoirs subordonnés;

Vu la décision prise lors de la séance conjointe du Gouvernement de la Communauté germanophone et du Gouvernement wallon le 3 juillet 2008, à Namur, par laquelle il a été inséré dans l'accord de coopération passé entre la Région wallonne et la Communauté germanophone en date du 26 novembre 1998, un nouvel article 13sexies rédigé comme suit :

« Art. 13sexies. Culte - Fabriques d'église :

Les fabriques d'église protestantes d'Eupen-Neu-Moresnet et Malmedy-Saint-Vith sont organisées conjointement sur le territoire de la Région de langue française et sur la Région de langue allemande.

Afin d'éviter une double tutelle sur celles-ci, l'exercice de la tutelle sur ces deux fabriques se réalise en fonction du siège social de chacune d'entre elles. Un protocole de coopération sectoriel entre la Communauté germanophone et la Région wallonne règlera cet exercice de la tutelle sur les fabriques d'église. »;

Vu les avis du Conseil d'Etat n<sup>os</sup> L44.944/2/V et L44.945/2/V du 12 août 2008;

Considérant que l'activité de la fabrique d'église protestante Malmedy-Sankt Vith, dont le siège principal se trouve à Malmedy, s'étend sur le territoire des communes francophones de Malmedy et Waimes ainsi que sur le territoire des communes germanophones d'Amel, Büllingen, Bütgenbach, Burg-Reuland et Sankt Vith;

Considérant que l'activité de la fabrique d'église protestante Eupen-Neu-Moresnet, dont le siège principal se trouve à Eupen, s'étend sur le territoire des communes germanophones d'Eupen, Lontzen, Kelmis et Raeren ainsi que sur le territoire des communes francophones de Baelen, Plombières et Welkenraedt;

Considérant que ces fabriques d'église sont de ce fait soumises à une double tutelle administrative, ce qu'il y a lieu d'éviter;

Considérant qu'il y a lieu de définir la clé de répartition des interventions financières des communes aux charges de ces fabriques d'église;

La Région wallonne, représentée par son gouvernement en la personne de son Ministre-Président et en la personne du Ministre wallon qui a les Affaires intérieures dans ses attributions, et la Communauté germanophone, représentée par son gouvernement en la personne de son Ministre-Président, Ministre des pouvoirs locaux,

ont convenu ce qui suit :

Article 1<sup>er</sup>. La tutelle administrative sur les fabriques d'église protestantes telle que prévue par la législation est exercée en fonction de leur siège principal, soit par la Région wallonne pour la fabrique d'église Malmedy-Sankt Vith, soit par la Communauté germanophone pour la fabrique d'église Eupen-Neu-Moresnet.

Art. 2. Les dépenses légales obligatoires des communes au profit des fabriques d'église seront prises en charge par les communes de Malmedy, Waimes, Amel, Büllingen, Bütgenbach, Burg-Reuland et Sankt Vith pour la fabrique protestante Malmedy-Sankt Vith et par les communes d'Eupen, Lontzen, Kelmis, Raeren, Baelen, Plombières et Welkenraedt pour la fabrique protestante Eupen-Neu-Moresnet proportionnellement au nombre de fidèles résidant sur leur territoire, à moins que les conseils communaux concernés ne décident à l'unanimité d'une autre clé de répartition.

Le présent Accord de coopération a été fait en langues française et allemande en six exemplaires originaux.

Eupen, le 22 janvier 2009.

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
Ph. COURARD

Pour la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,  
K.-H. LAMBERTZ

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 1836

[2009/202284]

**30. APRIL 2009 — Dekret zur Zustimmung zum Zusammenarbeitsabkommen zwischen der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Wallonischen Region über die protestantischen Kirchenfabriken, die gleichzeitig in der Deutschsprachigen Gemeinschaft und in der Wallonischen Region tätig sind, unterschrieben in Eupen am 22. Januar 2009 (1)**

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

**Einzigster Artikel** - Das am 22. Januar 2009 in Eupen unterschriebene Zusammenarbeitsabkommen zwischen der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Wallonischen Region über die protestantischen Kirchenfabriken, die gleichzeitig in der Deutschsprachigen Gemeinschaft und in der Wallonischen Region tätig sind, wird völlig und uneingeschränkt wirksam.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 30. April 2009

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,  
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,  
M. DAERDEN

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,  
Ph. COURARD

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,  
J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,  
Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Ausbildung,  
M. TARABELLA

Der Minister der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,  
D. DONFUT

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

Fußnote

(1) Sitzung 2008-2009.

Dokumente des Wallonischen Parlaments, 983 (2008-2009), Nrn. 1 und 2.

Ausführliches Sitzungsprotokoll, öffentliche Sitzung vom 29. April 2009.

Diskussion - Abstimmung.

Zusammenarbeitsabkommen zwischen der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Wallonischen Region über die protestantischen Kirchenfabriken, die gleichzeitig in der Deutschsprachigen Gemeinschaft und in der Wallonischen Region tätig sind

Auf Grund der Artikel 134 und 139 der Verfassung;

Auf Grund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere der Artikel 6 § 1 VIII, 6°, abgeändert durch die Sondergesetze vom 8. August 1998, 16. Januar 1989, 16. Juli 1993 und 13. Juli 2001 und 92bis, eingefügt durch das Sondergesetz vom 13. Juli 2001;

Auf Grund des Dekretes des Wallonischen Regionalparlaments vom 27. Mai 2004 über die Ausübung gewisser Kompetenzen der Wallonischen Region im Bereich der untergeordneten Behörden durch die Deutschsprachigen Gemeinschaft;

Auf Grund des Dekretes des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 1. Juni 2004 über die Ausübung gewisser Kompetenzen der Wallonischen Region im Bereich der untergeordneten Behörden durch die Deutschsprachigen Gemeinschaft;

Auf Grund des Beschlusses der gemeinsamen Sitzung der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Wallonischen Regionalregierung vom 3. Juli 2008 in Namur, durch den in neuer Artikel 13sexies in das Zusammenarbeitsabkommen zwischen der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Wallonischen Region vom 26. November 1998 eingefügt wurde, der wie folgt lautet:

«Art. 13sexies. Kulte - Kirchenfabriken:

Die protestantischen Kirchenfabriken Eupen-Neu-Moresnet und Malmedy-Sankt Vith sind beide im deutschen und im französischen Sprachgebiet organisiert.

Um eine doppelte Aufsicht zu vermeiden, wird die Aufsicht über diese Kirchenfabriken je nach Sitz einer jeden von ihnen ausgeübt. Ein sektorielles Zusammenarbeitsprotokoll zwischen der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Wallonischen Region wird die Ausübung der Aufsicht über die Kirchenfabriken regeln.»;

Auf Grund der Gutachten des Staatsrates Nrn. L44.944/2/V und L44.945/2/V vom 12. August 2008;

In Erwägung, dass die protestantische Kirchenfabrik Malmedy-Sankt Vith, deren Sitz sich in Malmedy befindet, im Gebiet der französischsprachigen Gemeinden Malmedy und Weismes und im Gebiet der deutschsprachigen Gemeinden Amel, Büllingen, Bütgenbach, Burg-Reuland und Sankt Vith tätig ist;

In Erwägung, dass die protestantische Kirchenfabrik Eupen-Neu-Moresnet, deren Sitz sich in Eupen befindet, im Gebiet der deutschsprachigen Gemeinden Eupen, Lontzen, Kelmis und Raeren und im Gebiet der französischsprachigen Gemeinden Baelen, Plombières und Welkenraedt tätig ist;

In Erwägung, dass diese Kirchenfabriken demzufolge einer doppelten Verwaltungsaufsicht unterworfen sind, was zu vermeiden ist;

In Erwägung, dass der Verteilerschlüssel für die finanzielle Beteiligung der Gemeinden an den Lasten dieser Kirchenfabriken festzulegen ist, Haben;

die Wallonische Region, vertreten durch ihre Regierung in Person ihres Minister-Präsidenten und in der Person des für Innere Angelegenheiten zuständigen Ministers und die Deutschsprachige Gemeinschaft, vertreten durch ihre Regierung in Person ihres Ministerpräsidenten, Minister für Lokale Behörden

Folgendes beschlossen:

Artikel 1 - Die gesetzlich vorgesehene Verwaltungsaufsicht über die protestantischen Kirchenfabriken wird aufgrund des Hauptsitzes der Kirchenfabriken ausgeübt durch die Wallonische Region über die Kirchenfabrik Malmedy-Sankt Vith und durch die Deutschsprachige Gemeinschaft über die Kirchenfabrik Eupen-Neu-Moresnet.

Art. 2 - Die gesetzlich vorgesehenen Ausgaben der Gemeinden zugunsten der Kirchenfabriken werden von den Gemeinden Malmedy, Weismes, Amel, Büllingen, Bütgenbach, Burg-Reuland und Sankt Vith für die protestantische Kirchenfabrik Malmedy-Sankt Vith und von den Gemeinden Eupen, Lontzen, Kelmis, Raeren, Baelen, Plombières und Welkenraedt für die protestantische Kirchenfabrik Eupen-Neu-Moresnet im Verhältnis zur Anzahl der in einer Gemeinde wohnhaften Gläubigen übernommen, es sei denn, die betroffenen Gemeinderäte beschließen einvernehmlich über einen anderen Verteilerschlüssel.

Vorliegendes Zusammenarbeitsabkommen wurde erstellt in französischer und deutscher Sprache in sechs Originalen.

Eupen, am 22. Januar 2009

Für die Wallonische Region:

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,  
Ph. COURARD

Für die Deutschsprachige Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident,  
K.-H. LAMBERTZ

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 1836

[2009/202284]

**30 APRIL 2009. — Decreet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de voogdij over de kerkfabrieken van de protestantse eredienst waarvan de activiteit zich tegelijkertijd op het grondgebied van het Waalse Gewest en op het grondgebied van de Duitstalige Gemeenschap uitstrekt, ondertekend te Eupen, op 22 januari 2009**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** Het Samenwerkingsakkoord tussen het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de voogdij over de kerkfabrieken van de protestantse eredienst waarvan de activiteit zich tegelijkertijd op het grondgebied van het Waalse Gewest en op het grondgebied van de Duitstalige Gemeenschap uitstrekt, ondertekend te Eupen, op 22 januari 2009, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 30 april 2009.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,

M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,

J.-C. MARCOURT

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,

M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

D. DONFUT

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

*Stukken van het Waals Parlement*, 983 (2008-2009), nrs. 1 en 2.

*Volledig verslag*, openbare vergadering van 29 april 2009.

Bespreking - Stemmingen.

Samenwerkingsakkoord tussen het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de voogdij over de kerkfabrieken van de protestantse eredienst waarvan de activiteit zich tegelijkertijd op het grondgebied van het Waalse Gewest en op het grondgebied van de Duitstalige Gemeenschap uitstrekt

Gelet op de artikelen 134 en 139 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op de artikelen 6, § 1, VIII, 6<sup>o</sup>, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, bij de bijzondere wet van 16 januari 1989, bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 en bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, en 92bis, ingevoegd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001;

Gelet op het decreet van het Waals Parlement van 27 mei 2004 betreffende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van sommige bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake de ondergeschikte besturen;

Gelet op het decreet van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap van 1 juni 2004 betreffende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van sommige bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake de ondergeschikte besturen;

Gelet op de beslissing genomen te Namen, op 3 juli 2008, tijdens de gemeenschappelijke zitting van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap en de Regering van het Waalse Gewest wordt het Samenwerkingsakkoord tussen het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap van 26 november 1998 aangevuld met een artikel 13sexies, luidend als volgt :

« Art.13sexies. Eredienst - Kerkfabrieken :

De protestantse kerkfabrieken van Eupen-Neu-Moresnet en Malmedy-Sankt Vith worden gezamenlijk georganiseerd op het grondgebied van het Franse taalgebied en op het grondgebied van het Duitse taalgebied.

Om een dubbele voogdij erover te vermijden, wordt de voogdij over die twee Fabrieken uitgeoefend in functie van de maatschappelijke zetel van elk van hen. Een sectoraal samenwerkingsprotocol tussen de Duitse Gemeenschap en het Waalse Gewest zal die uitoefening van de voogdij over de kerkfabrieken regelen. »;



Gelet op de adviezen van de Raad van State nrs. L44.944/2/V en L44.945/2/V van 12 augustus 2008;

Overwegende dat de activiteit van de protestantse kerkfabriek Malmedy-Sankt Vith, waarvan de hoofdzetel in Malmedy gevestigd is, zich uitstrekt op het grondgebied van de Franstalige gemeenten Malmedy en Waimes, alsook op het grondgebied van de Duitstalige gemeenten Amel, Büllingen, Bütgenbach, Burg-Reuland en Sankt Vith;

Overwegende dat de activiteit van de protestantse kerkfabriek Eupen- Neu-Moresnet, waarvan de hoofdzetel in Eupen gevestigd is, zich uitstrekt op het grondgebied van de Duitstalige gemeenten Eupen, Lontzen, Kelmis en Raeren, alsook op het grondgebied van de Franstalige gemeenten Baelen, Plombières en Welkenraedt;

Overwegende dat die kerkfabrieken daardoor aan een dubbele administratieve voogdij onderworpen zijn en dat zulks vermeden dient te worden;

Overwegende dat de verdeelsleutel voor de financiële tegemoetkomingen van de gemeenten in de lasten van die kerkfabrieken vastgelegd moet worden;

Het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering in de persoon van haar Minister-President en in de persoon van de Waalse Minister die voor Binnenlandse Aangelegenheden bevoegd is, en de Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door haar Regering in de persoon van haar Minister-President, Minister van Plaatselijke Besturen,

Zijn het volgende overeengekomen :

Artikel 1. De administratieve voogdij over de protestantse kerkfabrieken zoals bepaald bij de wetgeving wordt uitgeoefend naar gelang van de hoofdzetel ervan, hetzij door het Waalse Gewest voor de kerkfabriek Malmedy-Sankt Vith, hetzij door de Duitstalige Gemeenschap voor de kerkfabriek Eupen-Neu-Moresnet.

Art. 2. De verplichte wettelijke uitgaven van de gemeenten ten gunste van de kerkfabrieken worden voor de protestantse kerkfabriek Malmedy-Sankt Vith door de gemeenten Malmedy, Waimes, Amel, Büllingen, Bütgenbach, Burg-Reuland en Sankt Vith en voor de protestantse kerkfabriek Eupen-Neu-Moresnet door de gemeenten Eupen, Lontzen, Kelmis, Raeren, Baelen, Plombières en Welkenraedt ten laste genomen naar verhouding van het aantal gelovigen die op hun grondgebied verblijven, tenzij de betrokken gemeenteraden met eenparigheid van stemmen een andere verdeelsleutel vastleggen.

Dit Samenwerkingsakkoord is in zes originele exemplaren in de Franse taal en in de Duitse taal opgemaakt.

Eupen, 22 januari 2009.

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,  
Ph. COURARD

Voor de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,  
K.-H. LAMBERTZ

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 1837

[2009/202287]

**30 AVRIL 2009. — Décret relatif aux missions de contrôle des réviseurs au sein des organismes d'intérêt public, des intercommunales et des sociétés de logement de service public et au renforcement de la transparence dans l'attribution des marchés publics de réviseurs par un pouvoir adjudicateur wallon et modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement, du Code de la Démocratie locale et de la Décentralisation et du Code wallon du Logement (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Modification du décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement*

**Article 1<sup>er</sup>.** L'intitulé du décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement est remplacé par le titre suivant :

« Décret relatif aux commissaires du Gouvernement et aux missions de contrôle des réviseurs au sein des organismes d'intérêt public. »

**Art. 2.** Un chapitre IV<sup>bis</sup> est inséré dans le décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement, entre le chapitre IV et le chapitre V, intitulé "Missions de contrôle des réviseurs" et libellé comme suit :

« CHAPITRE IV<sup>bis</sup>. — *Missions de contrôle des réviseurs*

Art. 20<sup>bis</sup>. § 1<sup>er</sup>. Lorsque le décret organique de l'organisme prévoit la désignation d'un ou de plusieurs réviseurs, au sein d'un collège ou non, pour le contrôle des comptes de l'organisme, le ou les réviseurs sont nommés parmi les membres, personnes physiques, personnes morales ou entités quelle que soit leur forme juridique, de l'Institut des réviseurs d'entreprises, pour une durée maximale de trois ans, renouvelable une seule fois de façon successive au niveau d'un même cabinet ou d'un même réseau.

§ 2. Le mandat de réviseur ne peut être attribué à un membre du Parlement wallon ou du Gouvernement wallon, ou à un membre d'un réseau dont fait partie une personne morale ou une entité dans laquelle un membre du Parlement wallon ou du Gouvernement wallon détient un intérêt patrimonial direct ou indirect. Le réviseur d'entreprises qui souhaite soumissionner pour un mandat de contrôle des comptes de l'organisme doit transmettre au moment de sa candidature une déclaration sur l'honneur attestant du respect de cette disposition.

§ 3. Le réviseur qui souhaite soumissionner pour un mandat de contrôle des comptes de l'organisme doit également transmettre au moment de sa candidature un rapport de transparence. Ce rapport est publié sur le site Internet de la Région wallonne dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice comptable.

Ce rapport inclut, dans le chef du réviseur d'entreprises personne physique, les informations suivantes :

a) lorsqu'il appartient à un réseau : une description de ce réseau et des dispositions juridiques et structurelles qui l'organisent;

b) une liste des organismes pour lesquels il a effectué un contrôle légal des comptes au cours de l'exercice écoulé;

c) les dates auxquelles ces informations ont été mises à jour.

Les cabinets de réviseurs confirment les informations suivantes :

a) une description de leur structure juridique et de leur capital ainsi que leur actionnariat. Ils précisent les personnes morales et physiques qui composent cet actionnariat;

b) lorsqu'un cabinet de révision appartient à un réseau : une description de ce réseau et des dispositions juridiques et structurelles qui l'organisent;

c) une description de la structure de gouvernance du cabinet de révision;

d) une liste des organismes pour lesquels le cabinet de révision a effectué un contrôle légal des comptes au cours de l'exercice écoulé;

e) une déclaration concernant les pratiques d'indépendance du cabinet de révision et confirmant qu'une vérification interne du respect de ces exigences d'indépendance a été effectuée. »

#### CHAPITRE II. — *Modifications du Code de la Démocratie locale et de la Décentralisation*

**Art. 3.** L'article L1523-24, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code de la Démocratie locale et de la Décentralisation est remplacé par le texte suivant :

« Le ou les réviseurs sont nommés par l'assemblée générale parmi les membres, personnes physiques, personnes morales ou entités quelle que soit leur forme juridique, de l'Institut des Réviseurs d'entreprises, pour une durée maximale de trois ans, renouvelable une seule fois de façon successive au niveau d'un même cabinet ou d'un même réseau. »

**Art. 4.** L'article L1523-24, du Code de la Démocratie locale et de la Décentralisation est complété par un § 3, libellé comme suit :

« § 3. Le réviseur qui souhaite soumissionner pour un mandat de contrôle des comptes d'une intercommunale doit également transmettre au moment de sa candidature un rapport de transparence. Ce rapport est publié sur le site Internet de la Région wallonne dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice comptable.

Ce rapport inclut, dans le chef du réviseur d'entreprises personne physique, les informations suivantes :

a) lorsqu'il appartient à un réseau : une description de ce réseau et des dispositions juridiques et structurelles qui l'organisent;

b) une liste des intercommunales pour lesquelles il a effectué un contrôle légal des comptes au cours de l'exercice écoulé;

c) les dates auxquelles ces informations ont été mises à jour.

Les cabinets de réviseurs confirment les informations suivantes :

a) une description de leur structure juridique et de leur capital ainsi que leur actionnariat. Ils précisent les personnes morales et physiques qui composent cet actionnariat;

b) lorsqu'un cabinet de révision appartient à un réseau : une description de ce réseau et des dispositions juridiques et structurelles qui l'organisent;

c) une description de la structure de gouvernance du cabinet de révision;

d) une liste des intercommunales pour lesquelles le cabinet de révision a effectué un contrôle légal des comptes au cours de l'exercice écoulé;

e) une déclaration concernant les pratiques d'indépendance du cabinet de révision et confirmant qu'une vérification interne du respect de ces exigences d'indépendance a été effectuée. »

**Art. 5.** L'article L1531-2, § 4, du Code de la Démocratie locale et de la Décentralisation est complété par le texte suivant :

« Le mandat de membre du Collège visé à l'article L1523-24 ne peut être attribué à un membre des collèges communaux, provinciaux et du bureau permanent du Conseil de l'action sociale des communes, provinces et centres public d'action sociale associés au sein d'une intercommunale, ni à un membre d'un réseau dont fait partie une personne morale ou une entité dans laquelle un membre des collèges communaux, provinciaux et du bureau permanent du Conseil de l'action sociale associés détient un intérêt patrimonial direct ou indirect. Le réviseur d'entreprises qui souhaite soumissionner pour un mandat de contrôle des comptes de l'intercommunale doit transmettre au moment de sa candidature une déclaration sur l'honneur attestant du respect de cette disposition. »

#### CHAPITRE III. — *Modifications du Code wallon du Logement*

**Art. 6.** L'article 152quinquies, alinéa 2, du Code wallon du Logement, est remplacé par le texte suivant :

« Un commissaire-réviseur, chargé du contrôle de la comptabilité et des comptes annuels, est désigné auprès de chaque société par l'assemblée générale parmi les membres, personnes physiques, personnes morales ou entités quelle que soit leur forme juridique, de l'Institut des réviseurs d'entreprises, pour une durée maximale de trois ans, renouvelable une seule fois de façon successive au niveau d'un même cabinet ou d'un même réseau.

Le mandat de réviseur ne peut être attribué à un membre des collèges communaux, provinciaux et du bureau permanent du Conseil de l'action sociale des communes, provinces et centres publics d'action sociale associés au sein de la société de logement de service public, ni à un membre d'un réseau dont fait partie une personne morale ou une entité dans laquelle un membre des collèges communaux, provinciaux et du bureau permanent du Conseil de l'action sociale associés au sein de la société de logement de service public détient un intérêt patrimonial direct ou indirect. Le réviseur d'entreprises qui souhaite soumissionner pour un mandat de contrôle des comptes de la société de logement de service public doit transmettre au moment de sa candidature une déclaration sur l'honneur attestant du respect de cette disposition. »

**Art. 7.** L'article 152quinquies, du Code wallon du Logement, est complété par un alinéa 3, libellé comme suit :

« Le réviseur qui souhaite soumissionner pour un mandat de contrôle des comptes d'une société doit également transmettre au moment de sa candidature un rapport de transparence.

Ce rapport est publié sur le site internet de la Région wallonne dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice comptable.

Ce rapport inclut, dans le chef du réviseur d'entreprises personne physique, les informations suivantes :

a) lorsqu'il appartient à un réseau : une description de ce réseau et des dispositions juridiques et structurelles qui l'organisent;

b) une liste des sociétés de logement de service public pour lesquelles il a effectué un contrôle légal des comptes au cours de l'exercice écoulé;

c) les dates auxquelles ces informations ont été mises à jour.

Les cabinets de réviseurs confirment les informations suivantes :

a) une description de leur structure juridique et de leur capital ainsi que leur actionnariat. Ils précisent les personnes morales et physiques qui composent cet actionnariat;

b) lorsqu'un cabinet de révision appartient à un réseau : une description de ce réseau et des dispositions juridiques et structurelles qui l'organisent;

c) une description de la structure de gouvernance du cabinet de révision;

d) une liste des sociétés de logement de service public pour lesquelles le cabinet de révision a effectué un contrôle légal des comptes au cours de l'exercice écoulé;

e) une déclaration concernant les pratiques d'indépendance du cabinet de révision et confirmant qu'une vérification interne du respect de ces exigences d'indépendance a été effectuée.

#### CHAPITRE IV. — *Disposition commune*

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** Il est établi un cadastre de tous les marchés publics, d'une valeur égale ou supérieure à 22.000 euros H.T.V.A., passés entre un réviseur et les pouvoirs adjudicateurs wallons, financés ou contrôlés majoritairement par la Région, les communes ou les provinces, et dont l'objet est une mission décrétable de contrôle des comptes d'un organisme d'intérêt public, d'une intercommunale ou d'une société de logement de service public.

Il est publié sur le site internet de la Région wallonne.

Le Gouvernement établit les modalités de constitution de ce cadastre.

§ 2. Le Gouvernement transmet au Parlement un rapport relatif à ce cadastre pour le 1<sup>er</sup> septembre au plus tard de l'année qui suit celle à laquelle il se rapporte, en indiquant l'objet du marché public, son montant, le pouvoir adjudicateur concerné et son attributaire. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,  
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,  
M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
Ph. COURARD

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,  
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,  
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,  
M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,  
D. DONFUT

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

—  
Note

(1) *Session 2008-2009.*

*Documents du Parlement wallon*, 589 (2008-2009), n<sup>os</sup> 1 à 4.

*Compte rendu intégral*, séance publique 30 avril 2009.

Discussion - Votes.

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 1837

[2009/202287]

**30. APRIL 2009 — Dekret über die Kontrollaufgaben der Revisoren innerhalb der Einrichtungen öffentlichen Interesses, der Interkommunalen und der Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes und über die Stärkung der Transparenz bei der Zuteilung der öffentlichen Aufträge für Revisoren durch einen wallonischen öffentlichen Auftraggeber und zur Änderung von Bestimmungen des Dekrets vom 12. Februar 2004 über die Regierungskommissare, des Kodex für lokale Demokratie und Dezentralisierung, und des Wallonischen Wohnungsgesetzbuches (1)**

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen und Wir, Regierung, sanktionieren es:

*KAPITEL I — Abänderung des Dekrets vom 12. Februar 2004 über die Regierungskommissare*

**Artikel 1** - Die Überschrift des Dekrets vom 12. Februar 2004 über die Regierungskommissare wird durch folgende Überschrift ersetzt:

«Dekret über die Regierungskommissare und die Kontrollaufgaben der Revisoren innerhalb der Einrichtungen öffentlichen Interesses.»

**Art. 2** - Ein wie folgt verfasstes Kapitel IVbis mit der Überschrift "Kontrollaufgaben der Revisoren" wird in das Dekret vom 12. Februar 2004 über die Regierungskommissare zwischen Kapitel IV und Kapitel V eingefügt:

*«KAPITEL IVbis — Kontrollaufgaben der Revisoren*

**Art. 20bis** - § 1 - Wenn das Grundlagendekret der Einrichtung für die Rechnungslegungsprüfung die Benennung eines oder mehrerer Revisoren, die dem Kollegium angehören oder nicht, vorsieht, werden der oder die Revisoren unter den Mitgliedern des Instituts der Betriebsrevisoren ausgewählt, wobei es sich um natürliche oder juristische Personen oder Körperschaften jeglicher Rechtsform handeln kann, und für eine Höchstdauer von drei Jahren ernannt, die ein einziges Mal aufeinanderfolgend innerhalb einer selben Revisionsgesellschaft oder eines selben Netzes erneuert werden kann.

§ 2 - Das Mandat des Revisors kann nicht einem Mitglied des Wallonischen Parlaments oder der Wallonischen Regierung, oder einem Mitglied des Netzes, dem eine juristische Person oder eine Körperschaft angehört, in der ein Mitglied des Wallonischen Parlaments oder der Wallonischen Regierung ein direktes oder indirektes Vermögensinteresse hat, erteilt werden. Der Betriebsrevisor, der sich um ein Mandat zur Prüfung der Rechnungen der Einrichtung bewerben möchte, muss zum Zeitpunkt seiner Bewerbung eine ehrenwörtliche Erklärung einreichen, in der er die Einhaltung dieser Bestimmung bestätigt.

§ 3 - Der Revisor, der sich um ein Mandat zur Prüfung der Rechnungen der Einrichtung bewerben möchte, muss zum Zeitpunkt seiner Bewerbung ebenfalls einen Bericht über die Transparenz einreichen. Dieser Bericht wird binnen drei Monaten nach dem Ende jedes Rechnungsjahres auf der Webseite der Wallonischen Region veröffentlicht.

Für einen Betriebsrevisor, der eine natürliche Person ist, enthält dieser Bericht die folgenden Informationen:

- a) wenn er einem Netz angehört: eine Beschreibung dieses Netzes und der rechtlichen und strukturellen Bestimmungen, die dieses Netz organisieren,
- b) eine Liste der Einrichtungen, für die er während des abgelaufenen Geschäftsjahres eine gesetzliche Prüfung der Rechnungen vorgenommen hat,
- c) die Daten, an welchen diese Informationen aktualisiert worden sind.

Die Revisionsgesellschaften bestätigen die folgenden Informationen:

- a) eine Beschreibung ihrer rechtlichen Struktur und ihres Kapitals sowie der Aktionärsstruktur. Die juristischen und natürlichen Personen, die diese Aktionärsstruktur ausmachen, werden genau angegeben,
- b) wenn eine Revisionsgesellschaft einem Netz angehört: eine Beschreibung dieses Netzes und der rechtlichen und strukturellen Bestimmungen, die dieses Netz organisieren,
- c) eine Beschreibung der Führungsstruktur der Revisionsgesellschaft,
- d) eine Liste der Einrichtungen, für die die Revisionsgesellschaft während des abgelaufenen Geschäftsjahres eine gesetzliche Prüfung der Rechnungen vorgenommen hat,
- e) eine Erklärung über die Art und Weise, wie die Revisionsgesellschaft ihre Unabhängigkeit gewährleistet, in der bestätigt wird, dass eine interne Prüfung über die Einhaltung dieser Unabhängigkeitsanforderungen stattgefunden hat.»

*KAPITEL II — Änderungen im Kodex für lokale Demokratie und Dezentralisierung*

**Art. 3** - Artikel L1523-24 § 2 Absatz 1 des Kodex für lokale Demokratie und Dezentralisierung wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

«Der oder die Revisoren werden von der Generalversammlung unter den Mitgliedern des Instituts der Betriebsrevisoren ausgewählt, wobei es sich um natürliche oder juristische Personen oder Körperschaften jeglicher Rechtsform handeln kann, und für eine Höchstdauer von drei Jahren ernannt, die ein einziges Mal aufeinanderfolgend innerhalb einer selben Revisionsgesellschaft oder eines selben Netzes erneuert werden kann.»

**Art. 4** - Artikel L1523-24 des Kodex für lokale Demokratie und Dezentralisierung wird durch einen § 3 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«§ 3 - Der Revisor, der sich um ein Mandat zur Prüfung der Rechnungen einer Interkommunalen bewerben möchte, muss zum Zeitpunkt seiner Bewerbung ebenfalls einen Bericht über die Transparenz einreichen. Dieser Bericht wird binnen drei Monaten nach dem Ende jedes Rechnungsjahres auf der Webseite der Wallonischen Region veröffentlicht.

Für einen Betriebsrevisor, der eine natürliche Person ist, enthält dieser Bericht die folgenden Informationen:

- a) wenn er einem Netz angehört: eine Beschreibung dieses Netzes und der rechtlichen und strukturellen Bestimmungen, die dieses Netz organisieren,
- b) eine Liste der Interkommunalen, für die er während des abgelaufenen Geschäftsjahres eine gesetzliche Prüfung der Rechnungen vorgenommen hat,
- c) die Daten, an welchen diese Informationen aktualisiert worden sind.

Die Revisionsgesellschaften bestätigen die folgenden Informationen:

- a) eine Beschreibung ihrer rechtlichen Struktur und ihres Kapitals sowie der Aktionärsstruktur. Die juristischen und natürlichen Personen, die diese Aktionärsstruktur ausmachen, werden genau angegeben,
- b) wenn eine Revisionsgesellschaft einem Netz angehört: eine Beschreibung dieses Netzes und der rechtlichen und strukturellen Bestimmungen, die dieses Netz organisieren,
- c) eine Beschreibung der Führungsstruktur der Revisionsgesellschaft,
- d) eine Liste der Interkommunalen, für die die Revisionsgesellschaft während des abgelaufenen Geschäftsjahres eine gesetzliche Prüfung der Rechnungen vorgenommen hat,
- e) eine Erklärung über die Art und Weise, wie die Revisionsgesellschaft ihre Unabhängigkeit gewährleistet, in der bestätigt wird, dass eine interne Prüfung über die Einhaltung dieser Unabhängigkeitsanforderungen stattgefunden hat.»

**Art. 5** - Artikel L1531-2 § 4 des Kodex für lokale Demokratie und Dezentralisierung wird durch folgenden Wortlaut ergänzt:

«Das in Artikel L1523-24 genannte Mandat als Mitglied des Kollegiums kann nicht einem Mitglied der Gemeinde- oder Provinzkollegien oder des ständigen Büros des Sozialhilferats der Gemeinden, Provinzen und öffentlichen Sozialhilfezentren, die innerhalb einer Interkommunalen assoziiert sind, noch einem Mitglied eines Netzes, dem eine juristische Person oder eine Körperschaft angehört, in der ein Mitglied der assoziierten Gemeinde- oder Provinzkollegien, oder des ständigen Büros des Sozialhilferats, ein Vermögensinteresse hat, erteilt werden. Der Betriebsrevisor, der sich um ein Mandat zur Prüfung der Rechnungen der Interkommunalen bewerben möchte, muss zum Zeitpunkt seiner Bewerbung eine ehrenwörtliche Erklärung einreichen, in der er die Einhaltung dieser Bestimmung bestätigt.»

#### KAPITEL III — Änderungen im Wallonischen Wohnungsgesetzbuch

**Art. 6** - Artikel 152quinquies, Absatz 2 des Wallonischen Wohnungsgesetzbuches wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

«Ein Kommissar-Revisor, der mit der Prüfung der Rechnungsführung und des Jahresabschlusses beauftragt ist, wird bei jeder Gesellschaft von der Generalversammlung unter den Mitgliedern des Instituts der Betriebsrevisoren ausgewählt, wobei es sich um natürliche oder juristische Personen oder Körperschaften jeglicher Rechtsform handeln kann, und für eine Höchstdauer von drei Jahren ernannt, die ein einziges Mal aufeinanderfolgend innerhalb einer selben Revisionsgesellschaft oder eines selben Netzes erneuert werden kann.

Das Mandat als Revisor kann nicht einem Mitglied der Gemeinde- oder Provinzkollegien oder des ständigen Büros des Sozialhilferats der Gemeinden, Provinzen und öffentlichen Sozialhilfezentren, die innerhalb der öffentlichen Wohnungsbaugesellschaft assoziiert sind, noch einem Mitglied eines Netzes, dem eine juristische Person oder eine Körperschaft angehört, in der ein Mitglied der innerhalb der öffentlichen Wohnungsbaugesellschaft assoziierten Gemeinde- oder Provinzkollegien, oder des ständigen Büros des Sozialhilferats, ein Vermögensinteresse hat, erteilt werden. Der Betriebsrevisor, der sich um ein Mandat zur Prüfung der Rechnungen der Wohnungsbaugesellschaft öffentlichen Dienstes bewerben möchte, muss zum Zeitpunkt seiner Bewerbung eine ehrenwörtliche Erklärung einreichen, in der er die Einhaltung dieser Bestimmung bestätigt.»

**Art. 7** - Artikel 153quinquies des Wallonischen Wohnungsgesetzbuches wird durch einen Absatz 3 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Der Revisor, der sich um ein Mandat zur Prüfung der Rechnungen einer Gesellschaft bewerben möchte, muss zum Zeitpunkt seiner Bewerbung ebenfalls einen Bericht über die Transparenz einreichen.

Dieser Bericht wird binnen drei Monaten nach dem Ende eines jeden Rechnungsjahres auf der Webseite der Wallonischen Region veröffentlicht.

Für einen Betriebsrevisor, der eine natürliche Person ist, enthält dieser Bericht die folgenden Informationen:

- a) wenn er einem Netz angehört: eine Beschreibung dieses Netzes und der rechtlichen und strukturellen Bestimmungen, die dieses Netz organisieren,
- b) eine Liste der Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes, für die er während des abgelaufenen Geschäftsjahres eine gesetzliche Prüfung der Rechnungen vorgenommen hat,
- c) die Daten, an welchen diese Informationen aktualisiert worden sind.

Die Revisionsgesellschaften, denen die Revisoren angehören, bestätigen die folgenden Informationen:

- a) eine Beschreibung ihrer rechtlichen Struktur und ihres Kapitals sowie der Aktionärsstruktur. Die juristischen und natürlichen Personen, die diese Aktionärsstruktur ausmachen, werden genau angegeben,
- b) wenn eine Revisionsgesellschaft einem Netz angehört: eine Beschreibung dieses Netzes und der rechtlichen und strukturellen Bestimmungen, die dieses Netz organisieren,
- c) eine Beschreibung der Führungsstruktur der Revisionsgesellschaft,
- d) eine Liste der Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes, für die die Revisionsgesellschaft während des abgelaufenen Geschäftsjahres eine gesetzliche Prüfung der Rechnungen vorgenommen hat,
- e) eine Erklärung über die Art und Weise, wie die Revisionsgesellschaft ihre Unabhängigkeit gewährleistet, in der bestätigt wird, dass eine interne Prüfung über die Einhaltung dieser Unabhängigkeitsanforderungen stattgefunden hat.»

#### KAPITEL IV — Gemeinsame Bestimmung

**Art. 8** - § 1 - Ein Kataster aller öffentlichen Aufträge mit einem Wert ab 22.000 Euro außer MwSt, die zwischen einem Revisor und den wallonischen öffentlichen Auftraggebern abgeschlossen worden sind, die mehrheitlich von der Region, den Gemeinden oder den Provinzen kontrolliert werden, und deren Gesellschaftszweck in einer durch ein Dekret auferlegten Aufgabe zur Kontrolle der Rechnungen einer Einrichtung öffentlichen Interesses, einer Interkommunalen, oder einer Wohnungsbaugesellschaft öffentlichen Dienstes besteht, wird erstellt.

Dieses Kataster wird auf der Webseite der Wallonischen Region veröffentlicht.

Die Regierung legt die Modalitäten für die Erstellung dieses Katasters fest.



§ 2 - Die Regierung übermittelt dem Parlament einen Bericht betreffend diesen Kataster für spätestens den 1. September des Jahres, nach demjenigen, auf das er sich bezieht, wobei sie den Gegenstand des öffentlichen Auftrags, seinen Betrag, den betroffenen öffentlichen Auftraggeber und den Auftragnehmer angibt.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 30. April 2009

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,  
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen, und der Ausrüstung,  
M. DAERDEN

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,  
Ph. COURARD

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,  
J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,  
Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Ausbildung,  
M. TARABELLA

Der Minister der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,  
D. DONFUT

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

—  
Fußnote

(1) *Sitzungsperiode 2008-2009*

*Dokumente des Wallonischen Parlaments*, 589 (2008-2009), Nrn 1 bis 4

*Ausführliches Sitzungsprotokoll*, öffentliche Sitzung vom 30. April 2009

Diskussion - Abstimmung.

—  
VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 1837

[2009/202287]

**30 APRIL 2009.** — Decreet betreffende de controleopdrachten van de revisoren binnen de instellingen van openbaar nut, de intercommunales en de openbare huisvestingsmaatschappijen alsook de versterking van de transparantie bij de toekenning van overheidsopdrachten van revisoren door een Waalse aanbestedende overheid en tot wijziging van sommige bepalingen van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de regeringscommissaris, het Wetboek van de Plaatselijke Democratie en Decentralisatie en van de Waalse Huisvestingscode (1)

Het Waalse Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging in het decreet van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissarissen*

**Artikel 1.** Het opschrift van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissarissen wordt vervangen als volgt :

« Decreet betreffende de Regeringscommissaris en de controleopdrachten van de revisoren binnen de instellingen van openbaar nut ».

**Art. 2.** In het decreet van 12 februari 2004 betreffende de regeringscommissaris voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet wordt tussen hoofdstuk IV en hoofdstuk V een hoofdstuk *IVbis* ingevoegd, met het opschrift "Controleopdrachten van de revisoren" en luidend als volgt :

« HOOFDSTUK *IVbis*. — *Controleopdrachten van de revisoren*

Art. 20*bis*. § 1. Wanneer het decreet houdende organisatie van de instelling voorziet in de aanwijzing van één of meer revisoren, al dan niet binnen een college, voor de controle op de rekeningen van de instelling, wordt (worden) de revisor(en) onder de leden, natuurlijke personen, rechtspersonen of entiteiten, ongeacht de rechtsvorm ervan, van het Instituut der Bedrijfsrevisoren benoemd voor een maximumduur van drie jaar die één keer op achtereenvolgende wijze verlengd kan worden op het niveau van éénzelfde kabinet of van éénzelfde netwerk.

§ 2. Het mandaat van revisor mag niet toegekend worden aan een lid van het Waals Parlement of van de Waalse Regering, noch aan een lid van een netwerk met een rechtspersoon of een entiteit waarin een lid van het Waals Parlement of van de Waalse Regering rechtstreeks of onrechtstreeks een vermogensbelang heeft. De bedrijfsrevisor die wenst in te schrijven voor een mandaat om controle te voeren op de rekeningen van de instelling maakt bij de indiening van zijn kandidatuur een verklaring op erewoord over waaruit blijkt dat hij aan deze bepaling voldoet.

§ 3. De revisor die wenst in te schrijven voor een mandaat om controle te voeren op de rekeningen van de instelling legt bij de indiening van zijn kandidatuur een transparantierapport over. Dat rapport wordt binnen drie maanden na afloop van elk boekjaar bekendgemaakt op de Internetsite van het Waalse Gewest.

Dat rapport bevat de volgende gegevens over de bedrijfsrevisor natuurlijke persoon :

- a) wanneer hij deel uitmaakt van een netwerk : een omschrijving van dat netwerk en de juridische en structurele bepalingen die het organiseren;
- b) een lijst van de instellingen op de rekeningen waarvan hij een wettelijke controle gevoerd heeft in de loop van het afgelopen boekjaar;
- c) de data waarop die gegevens bijgewerkt werden.

De kabinetten van revisoren bevestigen de volgende gegevens :

- a) een omschrijving van hun juridische structuur en van hun kapitaal, alsook hun aandeelhouderschap. Ze vermelden de natuurlijke en rechtspersonen waaruit dat aandeelhouderschap bestaat;
- b) wanneer een kabinet van revisoren deel uitmaakt van een netwerk : een omschrijving van dat netwerk en de juridische en structurele bepalingen die het organiseren;
- c) een omschrijving van de managementstructuur van het kabinet van revisoren;
- d) een lijst van de instellingen op de rekeningen waarvan het kabinet van revisoren een wettelijke controle gevoerd heeft in de loop van het afgelopen boekjaar;
- e) een verklaring betreffende de zelfstandigheidspraktijken van het kabinet van revisoren waaruit blijkt dat intern werd nagegaan of die zelfstandigheidsvereisten nageleefd werden. »

#### HOOFDSTUK II. — *Wijzigingen in het Wetboek van de plaatselijke Democratie en Decentralisatie*

**Art. 3.** Artikel L1523-24, § 2, eerste lid, van het Wetboek van de plaatselijke Democratie en de Decentralisatie wordt vervangen door volgende tekst :

« De revisor(en) wordt (worden) door de algemene vergadering benoemd onder de leden, natuurlijke of rechtspersonen of entiteiten, ongeacht de rechtsvorm ervan, van het Instituut der Bedrijfsrevisoren voor een maximumduur van drie jaar die één keer op achtereenvolgende wijze verlengd kan worden op het niveau van hetzelfde kabinet of van hetzelfde netwerk. »

**Art. 4.** Artikel L1523-24 van het Wetboek van de plaatselijke Democratie en de Decentralisatie wordt aangevuld met een § 3, luidend als volgt :

« § 3. De revisor die wenst in te schrijven voor een mandaat om controle te voeren op de rekeningen van een intercommunale legt bij de indiening van zijn kandidatuur een transparantierapport over. Dat rapport wordt binnen drie maanden na afloop van elk boekjaar bekendgemaakt op de Internetsite van het Waalse Gewest.

Dat rapport bevat de volgende gegevens over de bedrijfsrevisor natuurlijke persoon :

- a) wanneer hij deel uitmaakt van een netwerk : een omschrijving van dat netwerk en de juridische en structurele bepalingen die het organiseren;
- b) een lijst van de intercommunales op de rekeningen waarvan hij een wettelijke controle gevoerd heeft in de loop van het afgelopen boekjaar;
- c) de data waarop die gegevens bijgewerkt werden.

De kabinetten van revisoren bevestigen de volgende gegevens :

- a) een omschrijving van hun juridische structuur en van hun kapitaal, alsook hun aandeelhouderschap. Ze vermelden de natuurlijke en rechtspersonen waaruit dat aandeelhouderschap bestaat;
- b) wanneer een kabinet van revisoren deel uitmaakt van een netwerk : een omschrijving van dat netwerk en de juridische en structurele bepalingen die het organiseren;
- c) een omschrijving van de managementstructuur van het kabinet van revisoren;
- b) een lijst van de intercommunales op de rekeningen waarvan hij een wettelijke controle gevoerd heeft in de loop van het afgelopen boekjaar;
- e) een verklaring betreffende de zelfstandigheidspraktijken van het kabinet van revisoren waaruit blijkt dat intern werd nagegaan of die zelfstandigheidsvereisten nageleefd werden. »

**Art. 5.** Artikel L1531-2, § 4, van het Wetboek van de plaatselijke Democratie en de Decentralisatie wordt aangevuld als volgt :

« Het mandaat van lid van het college bedoeld in artikel L1523-24 kan niet worden toevertrouwd aan een lid van de gemeente- en provincieraden en van het vast bureau van de raad voor maatschappelijk welzijn van de gemeenten, provincies en openbare centra voor maatschappelijk welzijn die binnen een intercommunale aangesloten zijn, noch aan een lid van een netwerk waarvan een rechtspersoon of een entiteit waarin één lid van de aangesloten gemeente- en provincieraden en van het vast bureau van de raad voor maatschappelijk welzijn rechtstreeks of onrechtstreeks een vermogensbelang heeft. De bedrijfsrevisor die wenst in te schrijven voor een mandaat om controle te voeren op de rekeningen van de intercommunale maakt bij de indiening van zijn kandidatuur een verklaring op erewoord over waaruit blijkt dat hij aan deze bepaling voldoet. »

#### HOOFDSTUK III. — *Wijzigingen in de Waalse Huisvestingscode*

**Art. 6.** Artikel 152quinquies, tweede lid, van de Waalse Huisvestingscode, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Een commissaris-revisor, belast met de controle op de boekhouding en op de jaarrekeningen, wordt bij elke maatschappij door de algemene vergadering aangewezen onder de leden, natuurlijke personen, rechtspersonen of entiteiten, ongeacht de rechtsvorm ervan, van het Instituut der Bedrijfsrevisoren voor een maximumduur van drie jaar die één keer op achtereenvolgende wijze verlengd kan worden op het niveau van hetzelfde kabinet of van hetzelfde netwerk.

Het mandaat van revisor kan niet worden toevertrouwd aan een lid van de gemeente- en provincieraden en van het vast bureau van de raad voor maatschappelijk welzijn van de gemeenten, provincies en openbare centra voor maatschappelijk welzijn die binnen de openbare huisvestingsmaatschappij aangesloten zijn, noch aan een lid van een netwerk waarvan een rechtspersoon of een entiteit waarin één lid van de gemeente- en provincieraden en van het vast bureau van de raad voor maatschappelijk welzijn die binnen de openbare huisvestingsmaatschappij aangesloten zijn,

rechtstreeks of onrechtstreeks een vermogensbelang heeft. De bedrijfsrevisor die wenst in te schrijven voor een mandaat om controle te voeren op de rekeningen van de openbare huisvestingsmaatschappij maakt bij de indiening van zijn kandidatuur een verklaring op erewoord over waaruit blijkt dat hij aan deze bepaling voldoet. »

**Art. 7.** Artikel 152*quinquies*, van de Waalse Huisvestingscode, wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt :

« De revisor die wenst in te schrijven voor een mandaat om controle te voeren op de rekeningen van een maatschappij legt bij de indiening van zijn kandidatuur een transparantierapport over.

Dat rapport wordt binnen drie maanden na afloop van elk boekjaar bekendgemaakt op de internetsite van het Waalse Gewest.

Dat rapport bevat de volgende gegevens over de bedrijfsrevisor natuurlijke persoon :

a) wanneer hij deel uitmaakt van een netwerk : een omschrijving van dat netwerk en de juridische en structurele bepalingen die het organiseren;

b) een lijst van de openbare huisvestingsmaatschappijen op de rekeningen waarvan hij een wettelijke controle gevoerd heeft in de loop van het afgelopen boekjaar;

c) de data waarop die gegevens bijgewerkt werden;

De kabinetten van revisoren bevestigen de volgende gegevens :

a) een omschrijving van hun juridische structuur en van hun kapitaal, alsook hun aandeelhouderschap. Ze vermelden de natuurlijke en rechtspersonen waaruit dat aandeelhouderschap bestaat;

a) wanneer een kabinet van revisoren deel uitmaakt van een netwerk : een omschrijving van dat netwerk en de juridische en structurele bepalingen die het organiseren;

c) een omschrijving van de managementstructuur van het kabinet van revisoren;

b) een lijst van de openbare huisvestingsmaatschappijen op de rekeningen waarvan het kabinet van revisoren een wettelijke controle gevoerd heeft in de loop van het afgelopen boekjaar;

e) een verklaring betreffende de zelfstandigheidspraktijken van het kabinet van revisoren waaruit blijkt dat intern werd nagegaan of die zelfstandigheidsvereisten nageleefd werden.

#### HOOFDSTUK IV. — *Gemeenschappelijke bepaling*

**Art. 8.** § 1. Er wordt een kadaster opgemaakt van alle overheidsopdrachten van 22.000 euro of meer, excl. BTW, gegund tussen een revisor en de Waalse aanbestedende overheden, gefinancierd of voor de meerderheid gecontroleerd door het Gewest, de gemeenten of de provincies, en met als doel een decreetale opdracht tot controle op de rekeningen van een instelling van openbaar nut, een intercommunale of een openbare huisvestingsmaatschappij.

Het wordt bekendgemaakt op de internetsite van het Waalse Gewest.

Dat kadaster wordt opgemaakt volgens de modaliteiten die de Regering bepaalt.

§ 2. De Regering bezorgt het Parlement uiterlijk 1 september van het jaar na het jaar waarop het betrekking heeft een rapport over dat kadaster, met het voorwerp van de overheidsopdracht, het bedrag ervan, de betrokken aanbestedende overheid en de begunstigde. »

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, op 30 april 2009.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën, Uitrustingen en Patrimonium,

M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,

J.-C. MARCOURT

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,

M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

D. DONFUT

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

*Stukken van het Waals Parlement 589 (2008-2009), nrs. 1 tot 4.*

*Volledig verslag, openbare vergadering van 30 april 2009.*

Bespreking - Stemmingen.eb

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 1838

[2009/202340]

**30 AVRIL 2009. — Décret modifiant l'article 3 du décret du 27 mai 2004  
relatif à l'exercice par la Communauté germanophone de certaines compétences de la Région wallonne  
en matière de pouvoirs subordonnés (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> du décret du 27 mai 2004 relatif à l'exercice par la Communauté germanophone de certaines compétences de la Région wallonne en matière de pouvoirs subordonnés, les mots "ainsi que les intercommunales" sont insérés entre les mots "pluricommunales" et "composées".

**Art. 2.** L'article 3 du même décret est remplacé comme suit :

« § 1<sup>er</sup>. Relativement au transfert de l'exercice des compétences visées à l'article 1<sup>er</sup>, une dotation de 21.265.000 euros est inscrite au budget des recettes et des dépenses de la Région wallonne de l'exercice 2009 et est octroyée à la Communauté germanophone.

§ 2. A partir de l'exercice budgétaire 2009, cette dotation est composée de trois tranches :

— une première d'un montant de 19.668.280 euros. Cette tranche sera adaptée annuellement, du pourcentage d'évolution majoré d'un pour cent à partir de 2010;

— une deuxième d'un montant de 1.277.376 euros. Cette tranche pourra à l'avenir évoluer sur la base d'une décision conjointe du Gouvernement wallon et du Gouvernement de la Communauté germanophone;

— une troisième d'un montant de 319.344 euros. Cette tranche sera adaptée annuellement du pourcentage d'évolution à partir de 2010.

§ 3. Le pourcentage d'évolution visé au § 2 s'entend du taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation de l'année budgétaire concernée.

En attendant la fixation définitive de l'indice moyen des prix à la consommation de l'année budgétaire concernée, les montants sont adaptés au taux estimé de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation de l'année budgétaire concernée, comme il est prévu par le budget économique visé à l'article 108, g, de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses.

§ 4. La dotation est versée au plus tard le premier jour ouvrable du mois de mai de l'exercice concerné à l'exception de la dotation pour l'exercice 2009 qui sera versée au plus tard le premier jour ouvrable du mois de juin.

En cas de dépassement du délai fixé au § 4 et après notification de cette situation à la Région wallonne, la Communauté germanophone a le droit de contracter un emprunt auprès d'un organisme de crédit préalablement désigné de l'accord de la Région wallonne.

Cet emprunt bénéficie de plein droit de la garantie de la Région wallonne. Le régime financier de cet emprunt fait l'objet d'une convention générale préalablement conclue entre les Gouvernements et l'organisme de crédits concernés.

Le service financier de cet emprunt est directement à charge de la Région wallonne. »

**Art. 3.** Le présent décret produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2009 pour autant qu'un décret identique adopté par le Conseil de la Communauté germanophone entre également en vigueur à cette date.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,  
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,  
M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
Ph. COURARD

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,  
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,  
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,  
M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,  
D. DONFUT

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

—————  
Note

(1) *Session 2008-2009.*

*Documents du Parlement wallon*, 986 (2008-2009), n<sup>os</sup> 1 et 2.

*Compte rendu intégral*, séance publique du 29 avril 2009.

Discussion - Votes.

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 1838

[2009/202340]

**30. APRIL 2009 — Dekret zur Abänderung von Artikel 3 des Dekrets vom 27. Mai 2004 über die Ausübung gewisser Zuständigkeiten der Wallonischen Region im Bereich der untergeordneten Behörden durch die Deutschsprachige Gemeinschaft (1)**

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen und, Wir, Regierung sanktionieren es:

**Artikel 1** - In Artikel 1 Nummer 5 des Dekretes vom 27. Mai 2004 über die Ausübung gewisser Zuständigkeiten der Wallonischen Region im Bereich der untergeordneten Behörden durch die Deutschsprachige Gemeinschaft wird die Wortfolge "sowie die Interkommunalen" zwischen das Wort "Mehrgemeindepolizeizonen" und die Wortfolge", die ausschließlich" eingefügt.

**Art. 2** - Artikel 3 desselben Dekretes wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«§ 1 - Bezüglich der Übertragung der Ausübung der Zuständigkeiten, auf die sich Artikel 1 bezieht, wird in den Einnahmen- und Ausgabenhaushaltsplan der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2009 eine Dotation von 21.265.000 Euro eingetragen, die der Deutschsprachigen Gemeinschaft gewährt wird.

§ 2 - Ab dem Haushaltsjahr 2009 besteht diese Dotation aus drei Teilen:

— ein erster Teil in Höhe von 19.668.280 Euro. Dieser Teil wird ab 2010 jährlich der Entwicklungsrate, erhöht um 1%, angepasst;

— ein zweiter Teil in Höhe von 1.277.376 Euro. Dieser kann sich in Zukunft aufgrund eines gemeinsamen Beschlusses der Regierung der Wallonischen Region und der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft entwickeln;

— ein dritter Teil in Höhe von 319.344 Euro. Dieser wird ab 2010 jährlich der Entwicklungsrate angepasst.

§ 3 - Die in § 2 erwähnte Entwicklungsrate entspricht der Schwankungsrate des durchschnittlichen Verbraucherpreisindex des betroffenen Haushaltsjahres.

Bis zur definitiven Festlegung des durchschnittlichen Verbraucherpreisindex des betroffenen Haushaltsjahres erfolgt die Anpassung der Beträge der geschätzten Schwankungsrate des durchschnittlichen Verbraucherpreisindex des betroffenen Haushaltsjahres, wie im Wirtschaftshaushalt vorgesehen, im Sinne von Artikel 108 Buchstabe g des Gesetzes vom 21. Dezember 1994 zur Festlegung sozialer und sonstiger Bestimmungen.

§ 4 - Die Dotation wird spätestens am ersten Werktag des Monats Mai des betreffenden Jahres überwiesen, außer im Jahr 2009, in dem die Dotation spätestens am ersten Werktag des Monats Juni überwiesen wird.

Falls die in § 4 festgelegte Frist überschritten wird, ist die Deutschsprachige Gemeinschaft berechtigt, nach Mitteilung dieses Sachverhalts an die Wallonische Region ein Darlehen bei einem vorher im Einverständnis mit der Wallonischen Region benannten Kreditinstitut aufzunehmen.

Diese Anleihe wird von Rechts wegen durch die Wallonische Region garantiert. Der Finanzmodus dieser Anleihe ist Gegenstand eines allgemeinen Vertrages, der vorher zwischen den Regierungen und dem betreffenden Kreditinstitut geschlossen wird.

Der Schuldendienst dieser Anleihe geht direkt zulasten der Wallonischen Region.»

**Art. 3** - Vorliegendes Dekret wird am 1. Januar 2009 wirksam, vorausgesetzt, ein vom Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft verabschiedetes gleichlautendes Dekret tritt ebenfalls an diesem Datum in Kraft.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 30. April 2009

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,  
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,  
M. DAERDEN

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,  
Ph. COURARD

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,  
J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,  
Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Ausbildung,  
M. TARABELLA

Der Minister der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,  
D. DONFUT

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

—  
Fußnote

(1) Sitzung 2008-2009

Dokumente des Wallonischen Parlaments 986 (2008-2009), Nrn. 1 und 2  
Ausführliches Sitzungsprotokoll, öffentliche Sitzung vom 29. April 2009  
Diskussion - Abstimmung.



## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 1838

[2009/202340]

**30 APRIL 2009.** — Decreet houdende wijziging van artikel 3 van het decreet van 27 mei 2004 betreffende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van sommige bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake de ondergeschikte besturen (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** In artikel 1, 5°, van het decreet van 27 mei 2004 betreffende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van sommige bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake de ondergeschikte besturen worden de woorden "alsook de intercommunales" tussen de woorden "politiezones" en "die" ingevoegd.

**Art. 2.** Artikel 3 van hetzelfde decreet wordt vervangen als volgt :

« § 1. Wat betreft de overdracht van de uitoefening van de in artikel 1 bedoelde bevoegdheden, wordt een dotatie van 21.265.000 euro op de begroting van de ontvangsten en uitgaven van het Waalse Gewest van het jaar 2009 uitgetrokken en aan de Duitstalige Gemeenschap toegekend.

§ 2. Vanaf het begrotingsjaar 2009 bestaat die dotatie uit drie schijven :

— de eerste bedraagt 19.668.280 euro. Deze schijf wordt jaarlijks aangepast op een groeipercentage, verhoogd met één percent vanaf 2010;

— de tweede bedraagt 1.277.376 euro. Deze schijf kan in de toekomst evolueren op basis van een gezamenlijke beslissing van de Waalse Regering en van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap;

— de derde bedraagt 319.344 euro. Deze schijf wordt vanaf 2010 jaarlijks aangepast op een groeipercentage.

§ 3. Onder het groeipercentage bedoeld in § 2 wordt verstaan het schommelingspercentage van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen van bedoeld begrotingsjaar.

In afwachting van de vastlegging van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen van bedoeld begrotingsjaar worden de bedragen aangepast aan het geraamde schommelingspercentage van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen van het bedoelde begrotingsjaar, zoals voorzien in de economische begroting bedoeld in artikel 108, g, van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen.

§ 4. De dotatie wordt uiterlijk op de eerste werkdag van de maand mei van bedoeld boekjaar gestort, met uitzondering van de dotatie voor het boekjaar 2009, die uiterlijk op de eerste werkdag van de maand juni gestort wordt.

Bij overschrijding van de termijn bedoeld in § 4 en na kennisgeving hiervan aan het Waalse Gewest, heeft de Duitstalige Gemeenschap het recht om een lening aan te gaan bij een kredietinstelling die vooraf aangewezen is met de instemming van het Waalse Gewest.

Die lening geniet van rechtswege de waarborg van het Waalse Gewest. De financiële regeling van die lening is het voorwerp van een algemene overeenkomst die vooraf gesloten wordt tussen de betrokken Regeringen en de kredietinstelling.

De financiële regeling van die lening wordt rechtstreeks door het Waalse Gewest gedragen. »

**Art. 3.** Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2009 voor zover een identiek decreet, aangenomen door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, op die datum in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 30 april 2009.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,  
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,  
M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,  
Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,  
J.-C. MARCOURT

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,  
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,  
M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
D. DONFUT

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,  
B. LUTGEN

—  
Nota

(1) Zitting 2008-2009.

Stukken van het Waals Parlement, 986 (2008-2009), nrs. 1 en 2.

Integraal verslag, openbare zitting van 29 april 2009.

Bespreking - Stemmingen.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 1839

[2009/202285]

**30 AVRIL 2009. — Décret accordant le titre de ville à la commune d'Herstal (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La commune d'Herstal est autorisée à porter le titre de ville.

**Art. 2.** Le présent décret entre en vigueur au jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,  
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,  
M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
Ph. COURARD

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,  
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,  
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,  
M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,  
D. DONFUT

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

—————  
Note

(1) *Session 2008-2009.*

*Documents du Parlement wallon*, 930 (2008-2009), n<sup>os</sup> 1 et 2.

*Compte rendu intégral*, séance publique du 30 avril 2009.

Discussion - Votes.

—————  
ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 1839

[2009/202285]

**30. APRIL 2009 — Dekret zur Verleihung des Stadttitels an die Gemeinde Herstal (1)**

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen und Wir, Regierung, sanktionieren es:

**Artikel 1** - Der Gemeinde Herstal wird erlaubt, den Titel einer Stadt zu führen.

**Art. 2** - Das vorliegende Dekret tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 30. April 2009

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,  
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,  
M. DAERDEN

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,  
Ph. COURARD

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,  
J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,  
Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Ausbildung,  
M. TARABELLA

Der Minister der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,  
D. DONFUT

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

## Fußnote

(1) *Sitzung 2008-2009.*

*Dokumente des Wallonischen Parlaments*, 930 (2008-2009) Nrn. 1 und 2.

*Ausführliches Sitzungsprotokoll*, öffentliche Sitzung vom 30. April 2009.

Diskussion - Abstimmung.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 1839

[2009/202285]

**30 APRIL 2009. — Decreet waarbij de titel "stad" aan de gemeente Herstal verleend wordt (1)**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** De gemeente Herstal mag de titel "stad" dragen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 30 april 2009.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,

M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,

J.-C. MARCOURT

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Internationale Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,

M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

D. DONFUT

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

## Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

*Stukken van het Waals Parlement* 930 (2008-2009), nrs. 1 en 2.

*Volledig verslag*, openbare vergadering van 30 april 2009.

Bespreking - Stemmingen.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 1840

[2009/202286]

**30 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon pris en application de l'article 123 du décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie, notamment l'article 123;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 6 janvier 2009;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 janvier 2009;

Vu l'avis du Conseil de la politique scientifique, donné le 13 février 2009 et entériné par le Conseil économique et social de la Région wallonne le 23 février 2009;

Vu l'avis n° 46.156/4 du Conseil d'Etat, donné le 30 mars 2009 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures;

Après délibération,

Arrête :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Des définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° "entreprise", "petite entreprise", "moyenne entreprise", "unité universitaire", "unité de haute école", "centre de recherche agréé", "organisme public de recherche", "entité externe à la Région wallonne et aux entités pouvant bénéficier d'une aide que vise le présent décret" : ces termes tels que les définit le décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie;

2° "projet", "administration", "Ministre", "décret" : ces termes tels que les définit l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 septembre 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie;

3° "bénéficiaire" : une personne morale dont le projet fait l'objet d'une subvention ou d'une avance récupérable accordée par l'administration;

4° "chef de file" : bénéficiaire chargé de la coordination du projet lorsque celui-ci comprend plusieurs bénéficiaires;

5° "évaluation ex post" : évaluation des résultats de l'octroi des aides correspondant à un programme;

6° "programme" : ensemble des projets financés dans le cadre d'un appel à projets ou ensemble des projets correspondant à un même type de subvention ou d'avance récupérable;

7° "projet financé" : projet s'étant vu accordé une subvention ou une avance récupérable par l'administration.

#### CHAPITRE II. — *Du champ d'application*

**Art. 2.** Le présent arrêté ne s'applique pas aux subventions prévues aux articles 35, 46, 50, 66, 82 et 107 du décret.

#### CHAPITRE III. — *De la définition des indicateurs*

**Art. 3.** Pour chaque programme, l'administration publie sur son site web, après avis du Comité de suivi interdépartemental visé à l'article 12 du présent arrêté et après approbation par le Gouvernement, la liste des indicateurs suivant lesquels sont évalués les résultats de l'octroi des aides, notamment en adéquation avec les objectifs stratégiques et les axes prioritaires arrêtés par le Gouvernement. Ces indicateurs sont élaborés sur base des données collectées conformément au présent arrêté.

#### CHAPITRE IV. — *De la collecte des données*

**Art. 4.** Pour chaque programme, l'administration publie sur son site web, après approbation par le Ministre, la liste des données que les bénéficiaires transmettent afin de réaliser l'évaluation ex post ainsi que les échéances auxquelles ces données sont transmises.

**Art. 5.** Pour un même projet financé, le transfert des données par le bénéficiaire a lieu à différentes étapes du projet, notamment lors du démarrage de la recherche, du rapport final ainsi que deux à quatre ans après la fin de la période de recherche. L'administration met à la disposition des bénéficiaires, notamment via une interface web sécurisée, l'outil permettant le transfert des données.

**Art. 6.** Pour chaque projet financé, la liste des données que le bénéficiaire doit transmettre est annexée à la convention conclue entre la Région et le bénéficiaire. Cette liste est celle disponible sur le site web de l'administration, conformément à l'article 4, au jour de la signature de la convention. Moyennant l'accord des parties, un avenant à la convention peut prévoir l'actualisation de la liste des données.

#### CHAPITRE V. — *Des données*

**Art. 7.** Pour les projets relevant des articles 15, 21, 32, 40, 54, 58 et 94 du décret, le bénéficiaire transmet :

1° une description des priorités en termes d'objectifs au moment du démarrage du projet ainsi qu'au moment de sa clôture, de manière à en appréhender l'évolution. Ces données sont fournies par le chef de file du projet en concertation avec les autres bénéficiaires et l'administration;

2° des données quantitatives permettant d'appréhender les résultats du projet en termes de réalisations des objectifs techniques et économiques, en termes de renforcement des compétences ainsi qu'en termes de collaborations et partenariats. Ces données sont fournies par chacun des bénéficiaires du projet et validée par l'administration;

3° une appréciation de l'impact observé du projet à sa clôture ainsi que de l'impact attendu dans les deux à quatre années, notamment en terme de renforcement de la position concurrentielle, d'accès à de nouveaux marchés et de diminution des coûts de production. Ces données sont fournies par le chef de file du projet en concertation avec les autres bénéficiaires et l'administration;

4° une appréciation des facteurs ayant affecté le déroulement du projet tant positivement que négativement. Ces données sont fournies par chacun des bénéficiaires du projet.

**Art. 8.** Pour les projets relevant des articles 61 et 71 du décret, le bénéficiaire transmet :

1° une description des priorités en termes d'objectifs au moment du démarrage du projet ainsi qu'au moment de sa clôture, de manière à en appréhender l'évolution. Ces données sont fournies par le chef de file du projet en concertation avec les autres bénéficiaires et l'administration;

2° des données quantitatives permettant d'appréhender les résultats directs du projet ainsi que les résultats notamment en termes de renommée scientifique, de qualifications, de collaborations et partenariats. Ces données sont fournies par chacun des bénéficiaires du projet et validée par l'administration;

3° une appréciation de l'impact observé du projet à sa clôture ainsi que de l'impact attendu dans les deux à quatre années, notamment en termes d'accroissement de connaissances et d'aptitudes au sein de l'équipe du bénéficiaire. Ces données sont fournies par le chef de file du projet en concertation avec les autres bénéficiaires et l'administration;

4° une appréciation des facteurs ayant affecté le déroulement du projet tant positivement que négativement. Ces données sont fournies par chacun des bénéficiaires du projet.

**Art. 9.** Pour les projets relevant des articles 78, 87, 91 et 110 du décret, le bénéficiaire transmet :

1° une description des priorités en termes d'objectifs au moment du démarrage du projet ainsi qu'au moment de sa clôture, de manière à en appréhender l'évolution. Ces données sont fournies par le chef de file du projet en concertation avec les autres bénéficiaires et l'administration;

2° des données quantitatives permettant d'appréhender les résultats du projet en termes de développement d'activités, en termes de renforcement des compétences ainsi qu'en termes de collaborations et partenariats. Ces données sont fournies par chacun des bénéficiaires du projet et validée par l'administration;

3° une appréciation de l'impact observé du projet à sa clôture ainsi que de l'impact attendu dans les deux à quatre années, notamment en termes de capacités des bénéficiaires à renforcer l'innovation dans les entreprises. Ces données sont fournies par le chef de file du projet en concertation avec les autres bénéficiaires et l'administration;

4° une appréciation des facteurs ayant affecté le déroulement du projet tant positivement que négativement. Ces données sont fournies par chacun des bénéficiaires du projet.

#### CHAPITRE VI. — *Du traitement des données*

**Art. 10.** Le traitement des données collectées est réalisé soit par l'administration, soit par une entité externe à la Région wallonne et aux entités pouvant bénéficier d'une subvention ou avance récupérable que vise le décret. Les personnes habilitées à avoir accès aux données sont désignées nominativement.

**Art. 11.** Les résultats de l'analyse des données sont communiqués annuellement au Gouvernement sous forme de tableaux agrégés ne comportant que des données anonymes.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. Le Comité de suivi interdépartemental visé à l'article 83 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 septembre 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie remet chaque année et au plus tard le 1<sup>er</sup> septembre un rapport de suivi au Ministre.

§ 2. Le Comité invite à ses réunions, avec voix consultatives :

— quatre représentants du Conseil de la Politique scientifique, dont un représentant des entreprises, un représentant des unités universitaires, un représentant des unités de hautes écoles et un représentant des centres de recherche agréés;

— un représentant de l'Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique (IWEPS).

Le Comité peut également associer à ses travaux d'autres experts, à titre d'invités.

#### CHAPITRE VII. — *Du respect de la vie privée*

**Art. 13.** Le transfert et le traitement des données se font dans le respect des dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Toute action en vue de convertir des données codées en données à caractère personnel est formellement interdite.

**Art. 14.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009.

**Art. 15.** La Ministre de la Recherche et des Technologies nouvelles est chargée de l'exécution du présent arrêté.  
Namur, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,  
Mme M.-D. SIMONET

#### ÜBERSETZUNG

#### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 1840

[2009/202286]

**30. APRIL 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung in Ausführung von Artikel 123 des Dekrets vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie, insbesondere Artikel 123;

Aufgrund des am 6. Januar 2009 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 15. Januar 2009 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 13. Februar 2009 abgegebenen Gutachtens des Rats für die Wissenschaftspolitik, das am 23. Februar 2009 vom Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonischen Region bestätigt worden ist;

Aufgrund des am 30. März 2009 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 1° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 46.156/4;



Auf Vorschlag der Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen;

Nach Beratung,

Beschließt:

#### KAPITEL I — *Definitionen*

**Artikel 1** - Im Sinne des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° "Unternehmen", "Kleinunternehmen", "Mittelunternehmen", "Universitätseinheit", "Hochschuleinheit", "zugelassenes Forschungszentrum", "öffentliche Forschungseinrichtung", "Einheit außerhalb der Wallonischen Region und der Einheiten, die eine in dem vorliegenden Dekret vorgesehene Beihilfe beanspruchen können": diese Begriffe nach der im Dekret vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie gegebenen Definition;

2° "Projekt", "Verwaltung", "Minister", "Dekret": diese Begriffe nach der im Erlass der Wallonischen Regierung vom 18. September 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie gegebenen Definition;

3° "Anspruchsberechtigter": eine juristische Person, deren Projekt Gegenstand eines von der Verwaltung gewährten Zuschusses oder rückforderbaren Vorschusses ist;

4° "Federführer": Anspruchsberechtigter, der mit der Koordinierung des Projektes beauftragt ist, wenn dieses mehrere Anspruchsberechtigte umfasst;

5° "Ex-post-Bewertung": Bewertung der Ergebnisse der Gewährung der Beihilfen, die einem Programm entsprechen;

6° "Programm": Gesamtheit der Projekte, die im Rahmen eines Projektaufrufs finanziert werden, oder Gesamtheit der Projekte, die einer gleichen Kategorie von Zuschüssen oder rückforderbaren Vorschüssen entsprechen;

7° "finanziertes Projekt": Projekt, für das die Verwaltung einen Zuschuss oder einen rückforderbaren Vorschuss gewährt hat.

#### KAPITEL II — *Anwendungsbereich*

**Art. 2** - Der vorliegende Erlass ist nicht auf die in den Artikeln 35, 46, 50, 66, 82 und 107 des Dekrets vorgesehenen Zuschüsse anwendbar.

#### KAPITEL III — *Bestimmung der Indikatoren*

**Art. 3** - Für jedes Programm veröffentlicht die Verwaltung auf ihrer Webseite, nach vorherigem Gutachten des in Artikel 12 vorliegenden Erlasses genannten interdepartementalen Begleitausschusses und nach vorheriger Genehmigung durch die Regierung, die Liste der Indikatoren, nach denen die Ergebnisse der Gewährung der Beihilfen insbesondere in Übereinstimmung mit den von der Regierung beschlossenen strategischen Zielsetzungen und vorrangigen Achsen bewertet werden. Diese Indikatoren werden aufgrund der gemäß vorliegendem Erlass gesammelten Daten ausgearbeitet.

#### KAPITEL IV — *Sammlung der Daten*

**Art. 4** - Für jedes Programm veröffentlicht die Verwaltung mit der Zustimmung des Ministers auf ihrer Webseite die Liste der Daten, die die Anspruchsberechtigten zwecks der Durchführung der Ex-post-Bewertung übermitteln, sowie die Fristen für die Übermittlung dieser Daten.

**Art. 5** - Für ein selbes finanziertes Projekt findet die Übermittlung der Daten durch den Anspruchsberechtigten an mehreren Stufen des Projekts statt, insbesondere beim Anfang der Forschung, beim Schlussbericht sowie zwei bis vier Jahre nach dem Ende der Forschungsperiode. Die Verwaltung stellt den Anspruchsberechtigten das Instrument zur Übermittlung der Daten zur Verfügung, insbesondere über eine gesicherte Internetschnittstelle.

**Art. 6** - Für jedes finanzierte Projekt wird die Liste der Daten, die der Anspruchsberechtigte zu übermitteln hat, der Vereinbarung beigefügt, die zwischen der Region und dem Anspruchsberechtigten geschlossen wird. Bei dieser Liste handelt es sich um diejenige, die gemäß Artikel 4 am Tag der Unterzeichnung der Vereinbarung auf der Webseite der Verwaltung zur Verfügung steht. Vorbehaltlich der Zustimmung der Parteien kann ein Nachtrag zur Vereinbarung die Aktualisierung der Liste der Daten vorsehen.

#### KAPITEL V. — *Daten*

**Art. 7** - Für die Projekte im Sinne der Artikel 15, 21, 32, 40, 54, 58 und 94 des Dekrets übermittelt der Anspruchsberechtigte:

1° eine Beschreibung der vorrangigen Ziele zum Zeitpunkt des Anfangs des Projekts sowie wenn das Projekt beendet wird, so dass die Entwicklung des Projekts ersichtlich ist. Diese Daten werden vom Federführer des Projekts in Absprache mit den anderen Anspruchsberechtigten und der Verwaltung eingereicht;

2° quantitative Daten, um die Ergebnisse des Projekts erfassen zu können, was die Umsetzung der technischen und wirtschaftlichen Ziele, die Stärkung der Kompetenzen, sowie die Zusammenarbeiten und Partnerschaften betrifft. Diese Angaben werden von jedem der Anspruchsberechtigten des Projekts eingereicht und von der Verwaltung bestätigt;

3° eine Bewertung der festgestellten Auswirkungen des Projekts, wenn es beendet wird, sowie der erwarteten Auswirkungen binnen zwei bis vier Jahren, insbesondere was die Stärkung der Wettbewerbslage, den Zugang zu neuen Märkten und die Senkung der Produktionskosten betrifft. Diese Angaben werden vom Federführer des Projekts in Absprache mit den anderen Anspruchsberechtigten und der Verwaltung eingereicht;

4° eine Bewertung der Faktoren, die den Ablauf des Projektes positiv und negativ beeinflusst haben. Diese Angaben werden von jedem der Anspruchsberechtigten eingereicht.

**Art. 8** - Für die Projekte im Sinne der Artikel 61 und 71 des Dekrets übermittelt der Anspruchsberechtigte:

1° eine Beschreibung der vorrangigen Ziele zum Zeitpunkt des Anfangs des Projekts sowie wenn das Projekt beendet wird, so dass die Entwicklung des Projekts ersichtlich ist. Diese Daten werden vom Federführer des Projekts in Absprache mit den anderen Anspruchsberechtigten und der Verwaltung eingereicht;

2° quantitative Daten, um die direkten Ergebnisse des Projekts, sowie die Ergebnisse betreffend den wissenschaftlichen Ruf, die Qualifikationen, die Zusammenarbeiten und Partnerschaften erfassen zu können. Diese Angaben werden von jedem der Anspruchsberechtigten des Projekts eingereicht und von der Verwaltung bestätigt;

3° eine Bewertung der festgestellten Auswirkungen des Projekts, wenn es beendet wird, sowie der erwarteten Auswirkungen binnen zwei bis vier Jahren, insbesondere was die Steigerung der Kenntnisse und Fähigkeiten innerhalb des Personals des Anspruchsberechtigten betrifft. Diese Angaben werden vom Federführer des Projekts in Absprache mit den anderen Anspruchsberechtigten und der Verwaltung eingereicht;

4° eine Bewertung der Faktoren, die den Ablauf des Projektes positiv und negativ beeinflusst haben. Diese Angaben werden von jedem der Anspruchsberechtigten eingereicht.

**Art. 9** - Für die Projekte im Sinne der Artikel 78, 87, 91 und 110 des Dekrets übermittelt der Anspruchsberechtigte:

1° eine Beschreibung der vorrangigen Ziele zum Zeitpunkt des Anfangs des Projekts sowie wenn das Projekt beendet wird, so dass die Entwicklung des Projekts ersichtlich ist. Diese Angaben werden vom Federführer des Projekts in Absprache mit den anderen Anspruchsberechtigten und der Verwaltung eingereicht;

2° quantitative Daten, um die Ergebnisse des Projekts erfassen zu können, was die Entfaltung von Aktivitäten, die Stärkung der Kompetenzen, sowie die Zusammenarbeiten und Partnerschaften betrifft. Diese Angaben werden von jedem der Anspruchsberechtigten des Projekts eingereicht und von der Verwaltung bestätigt;

3° eine Bewertung der festgestellten Auswirkungen des Projekts, wenn es beendet wird, sowie der erwarteten Auswirkungen binnen zwei bis vier Jahren, insbesondere was die Fähigkeiten der Anspruchsberechtigten zur Stärkung der Innovation in Unternehmen betrifft. Diese Angaben werden vom Federführer des Projekts in Absprache mit den anderen Anspruchsberechtigten und der Verwaltung eingereicht;

4° eine Bewertung der Faktoren, die den Ablauf des Projektes positiv und negativ beeinflusst haben. Diese Angaben werden von jedem der Anspruchsberechtigten eingereicht.

#### KAPITEL VI — *Verarbeitung der Daten*

**Art. 10** - Die gesammelten Daten werden entweder von der Verwaltung oder von einer Einheit außerhalb der Wallonischen Region und der Einheiten, die eine in dem vorliegenden Dekret vorgesehene Beihilfe beanspruchen können, verarbeitet. Die Personen, die Zugang zu den Daten haben können, werden namentlich bezeichnet.

**Art. 11** - Die Ergebnisse der Datenanalyse werden jährlich der Regierung in der Form von zusammenfassenden Tabellen mit nur anonymen Daten übermittelt.

**Art. 12** - § 1 - Der interdepartementale Begleitausschuss im Sinne von Artikel 83 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. September 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie übermittelt dem Minister jedes Jahr vor dem 1. September einen Folgebericht.

§ 2 - Der Ausschuss lädt folgende Personen, die über ein beratende Stimme verfügen, zu seinen Versammlungen ein:

— vier Vertreter des Rates für die Wissenschaftspolitik, worunter einen Vertreter der Unternehmen, einen Vertreter der Universitätseinheiten, einen Vertreter der Hochschuleinheiten und einen Vertreter der zugelassenen Forschungszentren;

— einen Vertreter des "Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique" (Wallonisches Institut für Bewertung, Vorausschau und Statistik), abgekürzt: IWEPS.

Der Ausschuss kann ebenfalls weitere Sachverständige als Gast an seinen Arbeiten teilnehmen lassen.

#### KAPITEL VII — *Achtung des Privatlebens*

**Art. 13** - Die Übermittlung und Bearbeitung der Daten erfolgen unter Einhaltung der Bestimmungen des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten. Vorgänge zur Umwandlung kodierter Daten in personenbezogene Daten sind ausdrücklich untersagt.

**Art. 14** - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Juni 2009 in Kraft.

**Art. 15** - Die Ministerin der Forschung und der neuen Technologien wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 30. April 2009

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,  
Frau M.-D. SIMONET

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 1840

[2009/202286]

**30 APRIL 2009. — Besluit van de Waalse Regering genomen ter uitvoering van artikel 123 van het decreet van 3 juli 2008 betreffende de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie in Wallonië**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 3 juli 2008 betreffende de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie in Wallonië, inzonderheid op artikel 123;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 januari 2009;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 15 januari 2009;

Gelet op het advies van de Raad voor Wetenschapsbeleid, gegeven op 13 februari 2009, en bekrachtigd door de "Conseil économique et social de la Région wallonne" (Sociaal-economische Raad van het Waalse Gewest) op 23 februari 2009;

Gelet op het advies nr. 46.156/4 van de Raad van State, gegeven op 30 maart 2009 overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Begripsomschrijvingen*

**Artikel 1.** In de zin van dit besluit wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> "onderneming", "kleine onderneming", "middelgrote onderneming", "universitaire afdeling", "afdeling van hogeschool", "erkend onderzoekscentrum", "publieke onderzoeksinstelling", "entiteit buiten het Waalse Gewest en de entiteiten die in aanmerking kunnen komen voor steun beoogd bij dit decreet" : deze woorden zoals bepaald in het decreet van 3 juli 2008 betreffende de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie in Wallonië;

2<sup>o</sup> "project", "bestuur", "Minister", "decreet" : deze woorden zoals bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 18 september 2008 betreffende de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie in Wallonië;

3<sup>o</sup> "begunstigde" : een rechtspersoon waarvan het project het voorwerp heeft uitgemaakt van een toelage of een terugvorderbaar voorschot toegekend door het bestuur;

4<sup>o</sup> "lead manager" : begunstigde belast met de coördinatie van het project indien dit project verschillende begunstigden meetelt;

5<sup>o</sup> "ex-post evaluatie" : evaluatie van de resultaten van de toekenning van de steun die overeenstemmen met een programma;

6<sup>o</sup> "programma" : geheel van de medegefinancierde projecten in het kader van een projectoproep of geheel van projecten die overeenstemmen met éénzelfde type toelage of terugvorderbaar voorschot;

7<sup>o</sup> "gefinancierd project" : project waarvoor het bestuur een toelage of een terugvorderbaar voorschot heeft toegekend.

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

**Art. 2.** Dit besluit is niet van toepassing op de in de artikelen 35, 46, 50, 66, 82 en 107 van het decreet bedoelde toelagen.

HOOFDSTUK III. — *Bepaling van de indicatoren*

**Art. 3.** Na advies van het interdepartementale opvolgingscomité bedoeld in artikel 12 van dit besluit en na goedkeuring door de Regering, maakt het bestuur, voor elk programma, de lijst bekend op haar website van de indicatoren aan de hand waarvan de resultaten van de toekenning van de steun worden beoordeeld, met name in overeenstemming met de door de Regering vastgestelde strategische doelstellingen en hoofdlijnen. Deze indicatoren worden uitgewerkt op basis van de gegevens verzameld overeenkomstig dit besluit.

HOOFDSTUK IV. — *Verzameling van de gegevens*

**Art. 4.** Na goedkeuring door de Minister maakt het bestuur, voor elk programma, de lijst bekend op haar website van de door de begunstigden overgemaakte gegevens om de ex-post evaluatie uit te voeren, alsook de termijnen voor het doorgeven van deze gegevens.

**Art. 5.** Voor éénzelfde gefinancierd project gebeurt de overdracht van de gegevens bij verschillende stappen van het project, met name bij het begin van het onderzoek, bij het eindverslag alsook na twee à vier jaar na het eind van het onderzoeksperiode. Het bestuur zet ter beschikking van de begunstigden, met name via een beveiligde internetsite, een middel om de gegevens over te dragen.

**Art. 6.** Voor elk gefinancierd project wordt de lijst die de begunstigde moet overmaken, gevoegd bij de overeenkomst gesloten tussen het Gewest en de begunstigde. De lijst is die die beschikbaar is op de internetsite van het bestuur, overeenkomstig artikel 4, op de dag van ondertekening van de overeenkomst. Mits instemming van de partijen kan de actualisatie van de lijst van gegevens in een aanhangsel bij de overeenkomst worden voorzien.

HOOFDSTUK V. — *Gegevens*

**Art. 7.** Voor de projecten die onder de artikelen 15, 21, 32, 40, 54, 58 en 94 van het decreet vallen, maakt de begunstigde wat volgt over :

1° een beschrijving van de prioriteiten inzake doelstellingen bij het begin van het project alsook bij het beëindigen ervan, voor een beter begrip van de evolutie. Deze gegevens worden verstrekt door de lead manager van het project in overleg met de andere begunstigten en het bestuur;

2° kwantitatieve gegevens die het begrip van de resultaten van het project mogelijk maken inzake verwezenlijking van de technische en economische doelstellingen, inzake versterking van de bevoegdheden alsook inzake samenwerkingsverbanden en partnerschappen. Deze gegevens worden verstrekt door elke begunstigde van het project en goedgekeurd door het bestuur;

3° een beoordeling van de vastgestelde impact van het project op het einde ervan alsook de verwachte impact binnen twee à vier jaar, met name inzake versterking van de concurrentiepositie, inzake toegang tot nieuwe markten en inzake vermindering van de productiekosten. Deze gegevens worden verstrekt door de lead manager van het project in overleg met de andere begunstigten en het bestuur;

4° een beoordeling van de factoren die een positieve en/of negatieve invloed hebben gehad op het verloop van het project. Deze gegevens worden verstrekt door elke begunstigde van het project.

**Art. 8.** Voor de projecten die onder de artikelen 61 en 71 van het decreet vallen, maakt de begunstigde wat volgt over :

1° een beschrijving van de prioriteiten inzake doelstellingen bij het begin van het project alsook bij het beëindigen ervan, voor een beter begrip van de evolutie. Deze gegevens worden verstrekt door de lead manager van het project in overleg met de andere begunstigten en het bestuur;

2° kwantitatieve gegevens die het begrip van de rechtstreekse resultaten van het project mogelijk maken alsook de resultaten inzake wetenschappelijke bekendheid, kwalificaties, samenwerkingsverbanden en partnerschappen. Deze gegevens worden verstrekt door elke begunstigde van het project en goedgekeurd door het bestuur;

3° een beoordeling van de vastgestelde impact van het project op het einde ervan alsook de verwachte impact binnen twee à vier jaar, met name inzake uitbreiding van kennis en vaardigheden binnen het team van de begunstigde. Deze gegevens worden verstrekt door de lead manager van het project in overleg met de andere begunstigten en het bestuur;

4° een beoordeling van de factoren die een positieve en/of negatieve invloed hebben gehad op het verloop van het project. Deze gegevens worden verstrekt door elke begunstigde van het project.

**Art. 9.** Voor de projecten die onder de artikelen 78, 87, 91 en 110 van het decreet vallen, maakt de begunstigde wat volgt over :

1° een beschrijving van de prioriteiten inzake doelstellingen bij het begin van het project alsook bij het beëindigen ervan, voor een beter begrip van de evolutie. Deze gegevens worden verstrekt door de lead manager van het project in overleg met de andere begunstigten en het bestuur;

2° kwantitatieve gegevens die het begrip van de resultaten van het project mogelijk maken inzake ontwikkeling van activiteiten, inzake versterking van de bevoegdheden alsook inzake samenwerkingsverbanden en partnerschappen. Deze gegevens worden verstrekt door elke begunstigde van het project en goedgekeurd door het bestuur;

3° een beoordeling van de vastgestelde impact van het project op het einde ervan alsook de verwachte impact binnen twee à vier jaar, met name inzake de capaciteiten van de begunstigten om de innovatie in de ondernemingen te versterken. Deze gegevens worden verstrekt door de lead manager van het project in overleg met de andere begunstigten en het bestuur;

4° een beoordeling van de factoren die een positieve en/of negatieve invloed hebben gehad op het verloop van het project. Deze gegevens worden verstrekt door elke begunstigde van het project.

HOOFDSTUK VI. — *Verwerking van de gegevens*

**Art. 10.** De verkregen gegevens worden verwerkt ofwel door het bestuur, ofwel door een entiteit buiten het Waalse Gewest en de entiteiten die in aanmerking kunnen komen voor een toelage of een terugvorderbaar voorschot beoogd bij dit decreet. De personen die gerechtigd zijn om toegang te hebben tot de gegevens worden bij naam aangewezen.

**Art. 11.** De resultaten van de analyse van de gegevens worden jaarlijks aan de Regering meegedeeld in de vorm van geaggregeerde tabellen die alleen anonieme gegevens inhouden.

**Art. 12.** § 1. Het interdepartementale opvolgingscomité bedoeld in artikel 83 van het besluit van de Waalse Regering van 18 september 2008 betreffende de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie in Wallonië bezorgt de Minister jaarlijks uiterlijk op 1 september een opvolgingsverslag.

§ 2. Het Comité nodigt de volgende personen uit op zijn vergaderingen, met raadgevende stem :

— vier vertegenwoordigers van Raad voor Wetenschapsbeleid, waarvan een vertegenwoordiger van de ondernemingen, een vertegenwoordiger van de universitaire afdelingen, een vertegenwoordiger van de afdelingen van hogescholen en een vertegenwoordiger van de erkende onderzoekscentra;

— een vertegenwoordiger van het "Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique" (Waals Instituut voor Evaluatie, Toekomstverwachting en Statistiek) (IWEPS).

Het Comité kan eveneens andere deskundigen, als uitgenodigde personen, aan zijn werkzaamheden laten deelnemen.

HOOFDSTUK VII. — *Respect voor het privé-leven*

**Art. 13.** De overdracht en de verwerking van de gegevens gebeuren met inachtneming van de bepalingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. Elke handeling voor het omzetten van gecodeerde gegevens in persoonsgegevens is streng verboden.

**Art. 14.** Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2009.

**Art. 15.** De Minister van Onderzoek en Nieuwe Technologieën is belast met de uitvoering van dit besluit. Namen, 30 april 2009.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Internationale Betrekkingen,  
Mevr. M.-D. SIMONET



## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE  
DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 1841

[C — 2009/31258]

30 AVRIL 2009. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale

Le Collège réuni,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, l'article 79, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, les articles 269 et 270;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 décembre 2008;

Vu l'avis du Conseil de direction;

Vu l'accord des Membres du Collège réuni, compétents pour le Budget, donné le 19 février 2009;

Vu l'accord des Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique, donné le 29 janvier 2009;

Vu les protocoles n° 2008/18 et n° 2009/01 du Comité de Secteur XV des 15 décembre 2008 et 5 février 2009;

Vu l'avis 46.214/2, donné le 7 avril 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 269 de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 269. § 1<sup>er</sup> Une prime de bilinguisme est allouée aux fonctionnaires et stagiaires qui ont apporté devant une commission d'examen constituée par le SELOR la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance écrite et orale.

Cette connaissance écrite et orale est prouvée de la manière suivante :

- 1° les fonctionnaires et stagiaires des niveaux B, C, et D doivent apporter la preuve qu'ils ont au moins de la seconde langue la connaissance écrite élémentaire, telle que prévue par l'article 21, § 2, des lois sur l'emploi des langues en matières administratives, coordonnées le 18 juillet 1966, et la connaissance orale élémentaire, telle que prévue par l'article 21, § 5, de ces mêmes lois;
- 2° les fonctionnaires et stagiaires des grades de recrutement du rang A1 doivent apporter la preuve qu'ils ont au moins de la seconde langue la connaissance écrite élémentaire, telle que prévue par l'article 21, § 2, des lois sur l'emploi des langues en matières administratives, coordonnées le 18 juillet 1966, et une connaissance orale suffisante, telle que prévue par l'article 21, § 5, de ces mêmes lois;
- 3° les fonctionnaires titulaires d'un grade de promotion du niveau A doivent apporter la preuve qu'ils ont au moins la connaissance écrite et orale suffisante de la seconde langue, telle que prévue respectivement par l'article 21, §§ 4 et 5, des lois sur l'emploi des langues en matières administratives, coordonnées le 18 juillet 1966.

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE  
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

N. 2009 — 1841

[C — 2009/31258]

30 APRIL 2008. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

Het Verenigd College,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, artikel 79, § 1;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, de artikelen 269 en 270;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 december 2008;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op het akkoord van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 19 februari 2009;

Gelet op het akkoord van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt, gegeven op 29 januari 2009;

Gelet op protocollen nr 2008/18 en nr 2009/01 van het Sectorcomité XV van 15 december 2008 en 5 februari 2009;

Gelet op het advies 46.214/2, gegeven op 7 april 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 269 van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, wordt vervangen als volgt :

« Art. 269. § 1. Een premie voor tweetaligheid wordt toegekend aan de ambtenaren en stagiairs die voor een examencommissie samengesteld door het SELOR het bewijs hebben geleverd dat zij een schriftelijke en mondelinge kennis hebben van de tweede taal.

Deze schriftelijke en mondelinge kennis wordt op de volgende wijze bewezen :

- 1° de ambtenaren en stagiairs van de niveaus B, C, en D dienen het bewijs te leveren dat zij ten minste de elementaire geschreven kennis bezitten van de tweede taal, zoals voorzien bij artikel 21, § 2, van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, en de elementaire mondelinge kennis, zoals voorzien bij artikel 21, § 5, van dezelfde wetten;
- 2° de ambtenaren en stagiairs van de wervingsgraden van de rang A1 dienen het bewijs te leveren dat zij ten minste de elementaire geschreven kennis bezitten van de tweede taal, zoals voorzien bij artikel 21, § 2, van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, en een voldoende mondelinge kennis, zoals voorzien bij artikel 21, § 5, van dezelfde wetten;
- 3° de ambtenaren, titularis van een bevorderingsgraad van niveau A, dienen het bewijs te leveren dat zij ten minste de voldoende geschreven en mondelinge kennis bezitten van de tweede taal, zoals respectievelijk voorzien bij artikel 21, §§ 4 en 5, van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966.



§ 2. Le montant annuel de la prime de bilinguisme, visée au § 1<sup>er</sup>, est fixé comme suit :

- 1° 3.200 euros pour les fonctionnaires titulaires d'un grade de promotion du niveau A;
- 2° 2.400 euros pour les fonctionnaires et stagiaires des grades de recrutement du rang A1;
- 3° 1.600 euros pour les fonctionnaires et stagiaires du niveau B;
- 4° 1.500 euros pour les fonctionnaires et stagiaires du niveau C;
- 5° 1.000 euros pour les fonctionnaires et stagiaires du niveau D.

§ 3. Les fonctionnaires qui sont promus à un grade du niveau supérieur ou à un grade du rang A 3 ou supérieur doivent, pour pouvoir bénéficier de la prime prévue au § 2, apporter la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance écrite et orale conforme aux règles fixées par le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2.

Tant qu'il n'a pas réussi les épreuves, visées à l'alinéa précédent, le fonctionnaire continue à bénéficier de la prime linguistique qu'il percevait dans son ancien niveau ou grade. »

**Art. 2.** L'article 270 du même arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 270. § 1<sup>er</sup> Une prime de bilinguisme est allouée aux fonctionnaires et stagiaires qui ont apporté devant une commission d'examen constituée par le SELOR la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance orale.

Cette connaissance orale est prouvée de la manière suivante :

- 1° les fonctionnaires et stagiaires des niveaux B, C, et D doivent apporter la preuve qu'ils ont au moins de la seconde langue une connaissance orale élémentaire, telle que prévue par l'article 21, § 5, des lois sur l'emploi des langues en matières administratives, coordonnées le 18 juillet 1966;
- 2° les fonctionnaires et stagiaires de niveau A doivent apporter la preuve qu'ils ont au moins de la seconde langue une connaissance orale suffisante, telle que prévue par l'article 21, § 5, des lois sur l'emploi des langues en matières administratives, coordonnées le 18 juillet 1966.

§ 2. Le montant annuel de la prime de bilinguisme, visée au § 1<sup>er</sup>, est fixé comme suit :

- 1° 1.000 euros pour les fonctionnaires et stagiaires du niveau A;
- 2° 750 euros pour les fonctionnaires et stagiaires des niveaux B et C;
- 3° 600 euros pour les fonctionnaires et stagiaires du niveau D.

§ 3. Les fonctionnaires qui sont promus à un grade du niveau supérieur doivent, pour pouvoir bénéficier de la prime prévue au § 2, apporter la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance orale conforme aux règles fixées par le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2.

Tant qu'il n'a pas réussi les épreuves, visées à l'alinéa précédent, le fonctionnaire continue à bénéficier de la prime linguistique qu'il percevait dans son ancien niveau. »

**Art. 3.** Les fonctionnaires et stagiaires qui bénéficiaient, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, d'une prime de bilinguisme dont le montant était supérieur à celui fixé par le présent arrêté, conservent cette prime tout au long de leur carrière tant que son montant demeure supérieur.

**Art. 4.** Les tableaux figurant à l'annexe au même arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune, sont remplacés par les tableaux figurant aux annexes A et B au présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2009, à l'exception de :

- 1° l'article 269, § 3, alinéa 2, de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, visé à l'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2006, en tant qu'il remplace l'article 270, § 2, actuel du même arrêté;
- 2° les tableaux figurant à l'annexe A au présent arrêté qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> décembre 2008;
- 3° les tableaux figurant à l'annexe B au présent arrêté qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

§ 2. Het jaarbedrag van de in § 1 bedoelde tweetaligheidspremie wordt vastgesteld als volgt :

- 1° 3.200 euro voor de ambtenaren, titularis van een bevorderingsgraad van niveau A;
- 2° 2.400 euro voor de ambtenaren en stagiairs van de wervingsgraden van de rang A1;
- 3° 1.600 euro voor de ambtenaren en stagiairs van niveau B;
- 4° 1.500 euro voor de ambtenaren en stagiairs van niveau C;
- 5° 1.000 euro voor de ambtenaren en stagiairs van niveau D.

§ 3. De ambtenaren die worden bevorderd tot een graad van het hogere niveau of tot een graad van rang A 3 of hoger, moeten, om de in § 2 bepaalde premie te kunnen genieten, het bewijs leveren dat zij een schriftelijke en mondelinge kennis hebben van de tweede taal overeenstemmend met de in § 1, tweede lid, bepaalde regels.

Zolang hij niet slaagt voor de in het vorige lid bedoelde proeven, blijft de ambtenaar de taalpremie genieten die hij in zijn voormalig niveau of voormalige graad ontving. »

**Art. 2.** Artikel 270 van hetzelfde besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, wordt vervangen als volgt :

« Art. 270. § 1. Een premie voor tweetaligheid wordt toegekend aan de ambtenaren en stagiairs die voor een examencommissie samengesteld door het SELOR het bewijs hebben geleverd dat zij een mondelinge kennis hebben van de tweede taal.

Deze mondelinge kennis wordt op de volgende wijze bewezen :

- 1° de ambtenaren en stagiairs van de niveaus B, C, en D dienen het bewijs te leveren dat zij ten minste een elementaire mondelinge kennis bezitten van de tweede taal, zoals voorzien bij artikel 21, § 5, van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966;
- 2° de ambtenaren en stagiairs van niveau A dienen het bewijs te leveren dat zij ten minste een voldoende mondelinge kennis bezitten van de tweede taal, zoals voorzien bij artikel 21, § 5, van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966.

§ 2. Het jaarbedrag van de in § 1 bedoelde tweetaligheidspremie wordt vastgesteld als volgt :

- 1° 1.000 euro voor de ambtenaren en stagiairs van niveau A;
- 2° 750 euro voor de ambtenaren en stagiairs van de niveaus B en C;
- 3° 600 euro voor de ambtenaren en stagiairs van niveau D.

§ 3. De ambtenaren die worden bevorderd tot een graad van het hogere niveau, moeten, om de in § 2 bepaalde premie te kunnen genieten, het bewijs leveren dat zij een mondelinge kennis hebben van de tweede taal overeenstemmend met de in § 1, tweede lid, bepaalde regels.

Zolang hij niet slaagt voor de in het vorige lid bedoelde proeven, blijft de ambtenaar de taalpremie genieten die hij in zijn voormalig niveau ontving. »

**Art. 3.** De ambtenaren en stagiairs die, vóór de inwerkingtreding van dit besluit, een taalpremie genoten waarvan het bedrag hoger lag dan dit vastgesteld bij dit besluit, behouden deze premie gedurende hun hele loopbaan zolang haar bedrag hoger blijft.

**Art. 4.** De in bijlage bij hetzelfde besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie gevoegde tabellen, worden vervangen door de in de bijlagen A en B bij dit besluit gevoegde tabellen.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009, met uitzondering van :

- 1° het in artikel 1 van dit besluit bedoelde artikel 269, § 3, tweede lid, van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2006, in zoverre dit het huidige artikel 270, § 2, van hetzelfde besluit, vervangt;
- 2° de in bijlage A bij dit besluit gevoegde tabellen die uitwerking hebben met ingang van 1 december 2008;
- 3° de in bijlage B bij dit besluit gevoegde tabellen die in werking treden op 1 januari 2010.

**Art. 6.** Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 avril 2009.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni,  
compétents pour la Fonction publique,  
B. CEREXHE

**Art. 6.** De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt, worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 april 2009.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,  
bevoegd voor het Openbaar Ambt,  
P. SMET

ANNEXE A – BIJLAGE A

TABLEAUX DES ECHELLES DE TRAITEMENTS A PARTIR DU 1<sup>er</sup> DECEMBRE 2008  
TABELLEN DER WEDDENSCHALEN VANAF 1 DECEMBER 2008

NIVEAU A

Indice — Indicie	A 300	A 310	A 400	A 500
Augmentations intercalaires — Tussentijdse verhogingen	1 x 1 1.505,00  11 x 2 1.505,00	1 x 1 1.455,00  11 x 2 1.455,00	11 x 2 1.384,00	11 x 2 1.384,00
00	31.610,00	35.266,00	40.266,00	47.921,00
01	33.115,00	36.721,00	40.266,00	47.921,00
02	33.115,00	36.721,00	41.650,00	49.305,00
03	34.620,00	38.176,00	41.650,00	49.305,00
04	34.620,00	38.176,00	43.034,00	50.689,00
05	36.125,00	39.631,00	43.034,00	50.689,00
06	36.125,00	39.631,00	44.418,00	52.073,00
07	37.630,00	41.086,00	44.418,00	52.073,00
08	37.630,00	41.086,00	45.802,00	53.457,00
09	39.135,00	42.541,00	45.802,00	53.457,00
10	39.135,00	42.541,00	47.186,00	54.841,00
11	40.640,00	43.996,00	47.186,00	54.841,00
12	40.640,00	43.996,00	48.570,00	56.225,00
13	42.145,00	45.451,00	48.570,00	56.225,00
14	42.145,00	45.451,00	49.954,00	57.609,00
15	43.650,00	46.906,00	49.954,00	57.609,00
16	43.650,00	46.906,00	51.338,00	58.993,00
17	45.155,00	48.361,00	51.338,00	58.993,00
18	45.155,00	48.361,00	52.722,00	60.377,00
19	46.660,00	49.816,00	52.722,00	60.377,00
20	46.660,00	49.816,00	54.106,00	61.761,00
21	48.165,00	51.271,00	54.106,00	61.761,00
22	48.165,00	51.271,00	55.490,00	63.145,00
23	49.670,00	52.726,00		
24				
25				

Indice — Indicie	A 101	A 102	A 103	A 111	A 112	A 113
Augmentations intercalaires —	3 x 1 647,00	3 x 1 647,00	3 x 1 647,00	3 x 1 647,00	3 x 1 647,00	3 x 1 697,00
Tussentijdse verhogingen	11 x 2 990,00	11 x 2 990,00	11 x 2 990,00	10 x 2 1.132,00	9 x 2 1.132,00	8 x 2 1.384,00
00	22.429,00	24.600,00	26.641,00	26.641,00	29.852,00	32.842,00
01	23.076,00	25.247,00	27.288,00	27.288,00	30.499,00	33.539,00
02	23.723,00	25.894,00	27.935,00	27.935,00	31.146,00	34.236,00
03	24.370,00	26.541,00	28.582,00	28.582,00	31.793,00	34.933,00
04	24.370,00	26.541,00	28.582,00	28.582,00	31.793,00	34.933,00
05	25.360,00	27.531,00	29.572,00	29.714,00	32.925,00	36.317,00
06	25.360,00	27.531,00	29.572,00	29.714,00	32.925,00	36.317,00
07	26.350,00	28.521,00	30.562,00	30.846,00	34.057,00	37.701,00
08	26.350,00	28.521,00	30.562,00	30.846,00	34.057,00	37.701,00
09	27.340,00	29.511,00	31.552,00	31.978,00	35.189,00	39.085,00
10	27.340,00	29.511,00	31.552,00	31.978,00	35.189,00	39.085,00
11	28.330,00	30.501,00	32.542,00	33.110,00	36.321,00	40.469,00
12	28.330,00	30.501,00	32.542,00	33.110,00	36.321,00	40.469,00
13	29.320,00	31.491,00	33.532,00	34.242,00	37.453,00	41.853,00
14	29.320,00	31.491,00	33.532,00	34.242,00	37.453,00	41.853,00
15	30.310,00	32.481,00	34.522,00	35.374,00	38.585,00	43.237,00
16	30.310,00	32.481,00	34.522,00	35.374,00	38.585,00	43.237,00
17	31.300,00	33.471,00	35.512,00	36.506,00	39.717,00	44.621,00
18	31.300,00	33.471,00	35.512,00	36.506,00	39.717,00	44.621,00
19	32.290,00	34.461,00	36.502,00	37.638,00	40.849,00	46.005,00
20	32.290,00	34.461,00	36.502,00	37.638,00	40.849,00	
21	33.280,00	35.451,00	37.492,00	38.770,00	41.981,00	
22	33.280,00	35.451,00	37.492,00	38.770,00		
23	34.270,00	36.441,00	38.482,00	39.902,00		
24	34.270,00	36.441,00	38.482,00			
25	35.260,00	37.431,00	39.472,00			

## NIVEAU B

Indice — Indicie	B 101	B 102	B 103	B 200
	1 x 1 465,00	2 x 1 314,00	2 x 1 273,00	2 x 1 273,00
Augmentations	1 x 1 172,00	1 x 1 1.142,00	1 x 1 879,00	1 x 1 718,00
intercalaires	1 x 1 1.142,00	4 x 2 536,00	4 x 2 536,00	1 x 2 404,00
—	4 x 2 536,00	1 x 1 364,00	1 x 1 364,00	11 x 2 879,00
Tussentijdse	1 x 1 364,00	1 x 1 707,00	1 x 1 707,00	
verhogingen	1 x 1 536,00	6 x 2 707,00	6 x 2 707,00	
	6 x 2 536,00	1 x 2 1.172,00	2 x 1 707,00	
	1 x 2 1.071,00			
00	16.106,00	18.096,00	21.237,00	22.126,00
01	16.571,00	18.410,00	21.510,00	22.399,00
02	16.743,00	18.724,00	21.783,00	22.672,00
03	17.885,00	19.866,00	22.662,00	23.390,00
04	17.885,00	19.866,00	22.662,00	23.390,00
05	18.421,00	20.402,00	23.198,00	23.794,00
06	18.421,00	20.402,00	23.198,00	23.794,00
07	18.957,00	20.938,00	23.734,00	24.673,00
08	18.957,00	20.938,00	23.734,00	24.673,00
09	19.493,00	21.474,00	24.270,00	25.552,00
10	19.493,00	21.474,00	24.270,00	25.552,00
11	20.029,00	22.010,00	24.806,00	26.431,00
12	20.363,00	22.374,00	25.170,00	26.431,00
13	20.929,00	23.081,00	25.877,00	27.310,00
14	20.929,00	23.081,00	25.877,00	27.310,00
15	21.465,00	23.788,00	26.584,00	28.189,00
16	21.465,00	23.788,00	26.584,00	28.189,00
17	22.001,00	24.495,00	27.291,00	29.068,00
18	22.001,00	24.495,00	27.291,00	29.068,00
19	22.537,00	25.202,00	27.998,00	29.947,00
20	22.537,00	25.202,00	27.998,00	29.947,00
21	23.073,00	25.909,00	28.705,00	30.826,00
22	23.073,00	25.909,00	28.705,00	30.826,00
23	23.609,00	26.616,00	29.412,00	31.705,00
24	23.609,00	26.616,00	29.412,00	31.705,00
25	24.145,00	27.323,00	30.119,00	32.584,00
26	24.145,00	27.323,00	30.826,00	32.584,00
27	25.216,00	28.495,00	31.533,00	33.463,00

## NIVEAU C

Indice — Indicie	C 101	C 102	C 103	C 200
	1 x 1 505,00	3 x 1 546,00	3 x 1 566,00	2 x 1 314,00
Augmentations	2 x 1 202,00	11 x 2 627,00	11 x 2 627,00	1 x 1 1.031,00
intercalaires	11 x 2 627,00	1 x 2 1.253,00	1 x 2 1.253,00	4 x 2 536,00
—	1 x 2 940,00			1 x 1 364,00
Tussentijdse verhogingen				1 x 1 707,00 7 x 2 707,00
00	14.268,00	15.692,00	16.783,00	19.621,00
01	14.773,00	16.238,00	17.349,00	19.935,00
02	14.975,00	16.784,00	17.915,00	20.249,00
03	15.177,00	17.330,00	18.481,00	21.280,00
04	15.177,00	17.330,00	18.481,00	21.280,00
05	15.804,00	17.957,00	19.108,00	21.816,00
06	15.804,00	17.957,00	19.108,00	21.816,00
07	16.431,00	18.584,00	19.735,00	22.352,00
08	16.431,00	18.584,00	19.735,00	22.352,00
09	17.058,00	19.211,00	20.362,00	22.888,00
10	17.058,00	19.211,00	20.362,00	22.888,00
11	17.685,00	19.838,00	20.989,00	23.424,00
12	17.685,00	19.838,00	20.989,00	23.788,00
13	18.312,00	20.465,00	21.616,00	24.495,00
14	18.312,00	20.465,00	21.616,00	24.495,00
15	18.939,00	21.092,00	22.243,00	25.202,00
16	18.939,00	21.092,00	22.243,00	25.202,00
17	19.566,00	21.719,00	22.870,00	25.909,00
18	19.566,00	21.719,00	22.870,00	25.909,00
19	20.193,00	22.346,00	23.497,00	26.616,00
20	20.193,00	22.346,00	23.497,00	26.616,00
21	20.820,00	22.973,00	24.124,00	27.323,00
22	20.820,00	22.973,00	24.124,00	27.323,00
23	21.447,00	23.600,00	24.751,00	28.030,00
24	21.447,00	23.600,00	24.751,00	28.030,00
25	22.074,00	24.227,00	25.378,00	28.737,00
26	22.074,00	24.227,00	25.378,00	28.737,00
27	23.014,00	25.480,00	26.631,00	29.444,00



## NIVEAU D

Indice — Indicie	D 101	D 102	D 103	D 200
Augmentations intercalaires	1 x 1 354,00 1 x 2 475,00 1 x 1 283,00	1 x 1 354,00 1 x 2 637,00 1 x 1 283,00	2 x 1 223,00 1 x 1 1.031,00 1 x 1 273,00	1 x 1 505,00 13 x 2 505,00
— Tussentijdse verhogingen	3 x 2 283,00 1 x 1 162,00 1 x 1 394,00 1 x 1 172,00 1 x 1 344,00 5 x 2 344,00 1 x 1 344,00 1 x 2 344,00	1 x 2 546,00 1 x 1 354,00 10 x 2 354,00	3 x 2 273,00 1 x 2 556,00 1 x 1 344,00 1 x 1 192,00 1 x 1 162,00 1 x 1 202,00 1 x 1 162,00 1 x 1 202,00 1 x 1 152,00 1 x 1 213,00 1 x 1 152,00 1 x 1 223,00 1 x 1 142,00 2 x 1 354,00 1 x 1 243,00 1 x 1 364,00	
00	14.066,00	14.066,00	14.864,00	16.520,00
01	14.420,00	14.420,00	15.087,00	17.025,00
02	14.420,00	14.420,00	15.310,00	17.025,00
03	14.895,00	15.057,00	16.341,00	17.530,00
04	15.178,00	15.340,00	16.614,00	17.530,00
05	15.178,00	15.340,00	16.614,00	18.035,00
06	15.461,00	15.886,00	16.887,00	18.035,00
07	15.461,00	16.240,00	16.887,00	18.540,00
08	15.744,00	16.240,00	17.160,00	18.540,00
09	15.744,00	16.594,00	17.160,00	19.045,00
10	16.027,00	16.594,00	17.433,00	19.045,00
11	16.189,00	16.948,00	17.433,00	19.550,00
12	16.583,00	16.948,00	17.989,00	19.550,00
13	16.755,00	17.302,00	18.333,00	20.055,00
14	17.099,00	17.302,00	18.525,00	20.055,00
15	17.099,00	17.656,00	18.687,00	20.560,00
16	17.443,00	17.656,00	18.889,00	20.560,00
17	17.443,00	18.010,00	19.051,00	21.065,00
18	17.787,00	18.010,00	19.253,00	21.065,00
19	17.787,00	18.364,00	19.405,00	21.570,00
20	18.131,00	18.364,00	19.618,00	21.570,00
21	18.131,00	18.718,00	19.770,00	22.075,00
22	18.475,00	18.718,00	19.993,00	22.075,00
23	18.475,00	19.072,00	20.135,00	22.580,00
24	18.819,00	19.072,00	20.489,00	22.580,00
25	19.163,00	19.426,00	20.843,00	23.085,00
26	19.163,00	19.426,00	21.086,00	23.085,00
27	19.507,00	19.780,00	21.450,00	23.590,00

Vu pour être annexé à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 30 avril 2009 modifiant l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale.

Pour le Collège réuni :  
Les Membres du Collège réuni,  
compétents pour la Fonction publique,  
B. CEREXHE

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 30 april 2009 tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad.

Voor het Verenigd College :  
De Leden van het Verenigd College,  
bevoegd voor het Openbaar Ambt,  
P. SMET

## ANNEXE B – BIJLAGE B

TABLEAUX DES ECHELLES DE TRAITEMENTS A PARTIR DU 1<sup>er</sup> JANVIER 2010  
TABELLEN DER WEDDENSCHALEN VANAF 1 JANUARI 2010

## NIVEAU A

Indice — Indicie	A 300	A 310	A 400	A 500
Augmentations intercalaires	1 x 1 1.505,00	1 x 1 1.455,00	11 x 2 1.384,00	11 x 2 1.384,00
Tussentijdse verhogingen	11 x 2 1.505,00	11 x 2 1.455,00		
00	31.970,00	35.626,00	40.626,00	48.281,00
01	33.475,00	37.081,00	40.626,00	48.281,00
02	33.475,00	37.081,00	42.010,00	49.665,00
03	34.980,00	38.536,00	42.010,00	49.665,00
04	34.980,00	38.536,00	43.394,00	51.049,00
05	36.485,00	39.991,00	43.394,00	51.049,00
06	36.485,00	39.991,00	44.778,00	52.433,00
07	37.990,00	41.446,00	44.778,00	52.433,00
08	37.990,00	41.446,00	46.162,00	53.817,00
09	39.495,00	42.901,00	46.162,00	53.817,00
10	39.495,00	42.901,00	47.546,00	55.201,00
11	41.000,00	44.356,00	47.546,00	55.201,00
12	41.000,00	44.356,00	48.930,00	56.585,00
13	42.505,00	45.811,00	48.930,00	56.585,00
14	42.505,00	45.811,00	50.314,00	57.969,00
15	44.010,00	47.266,00	50.314,00	57.969,00
16	44.010,00	47.266,00	51.698,00	59.353,00
17	45.515,00	48.721,00	51.698,00	59.353,00
18	45.515,00	48.721,00	53.082,00	60.737,00
19	47.020,00	50.176,00	53.082,00	60.737,00
20	47.020,00	50.176,00	54.466,00	62.121,00
21	48.525,00	51.631,00	54.466,00	62.121,00
22	48.525,00	51.631,00	55.850,00	63.505,00
23	50.030,00	53.086,00		
24				
25				

Indice — Indicie	A 101	A 102	A 103	A 111	A 112	A 113
Augmentations intercalaires —	3 x 1 647,00	3 x 1 647,00	3 x 1 647,00	3 x 1 647,00	3 x 1 647,00	3 x 1 697,00
Tussentijdse verhogingen	11 x 2 990,00	11 x 2 990,00	11 x 2 990,00	10 x 2 1.132,00	9 x 2 1.132,00	8 x 2 1.384,00
00	22.789,00	24.960,00	27.001,00	27.001,00	30.212,00	33.202,00
01	23.436,00	25.607,00	27.648,00	27.648,00	30.859,00	33.899,00
02	24.083,00	26.254,00	28.295,00	28.295,00	31.506,00	34.596,00
03	24.730,00	26.901,00	28.942,00	28.942,00	32.153,00	35.293,00
04	24.730,00	26.901,00	28.942,00	28.942,00	32.153,00	35.293,00
05	25.720,00	27.891,00	29.932,00	30.074,00	33.285,00	36.677,00
06	25.720,00	27.891,00	29.932,00	30.074,00	33.285,00	36.677,00
07	26.710,00	28.881,00	30.922,00	31.206,00	34.417,00	38.061,00
08	26.710,00	28.881,00	30.922,00	31.206,00	34.417,00	38.061,00
09	27.700,00	29.871,00	31.912,00	32.338,00	35.549,00	39.445,00
10	27.700,00	29.871,00	31.912,00	32.338,00	35.549,00	39.445,00
11	28.690,00	30.861,00	32.902,00	33.470,00	36.681,00	40.829,00
12	28.690,00	30.861,00	32.902,00	33.470,00	36.681,00	40.829,00
13	29.680,00	31.851,00	33.892,00	34.602,00	37.813,00	42.213,00
14	29.680,00	31.851,00	33.892,00	34.602,00	37.813,00	42.213,00
15	30.670,00	32.841,00	34.882,00	35.734,00	38.945,00	43.597,00
16	30.670,00	32.841,00	34.882,00	35.734,00	38.945,00	43.597,00
17	31.660,00	33.831,00	35.872,00	36.866,00	40.077,00	44.981,00
18	31.660,00	33.831,00	35.872,00	36.866,00	40.077,00	44.981,00
19	32.650,00	34.821,00	36.862,00	37.998,00	41.209,00	46.365,00
20	32.650,00	34.821,00	36.862,00	37.998,00	41.209,00	
21	33.640,00	35.811,00	37.852,00	39.130,00	42.341,00	
22	33.640,00	35.811,00	37.852,00	39.130,00		
23	34.630,00	36.801,00	38.842,00	40.262,00		
24	34.630,00	36.801,00	38.842,00			
25	35.620,00	37.791,00	39.832,00			

## NIVEAU B

Indice — Indicie	B 101	B 102	B 103	B 200
	1 x 1 465,00	2 x 1 314,00	2 x 1 273,00	2 x 1 273,00
Augmentations	1 x 1 172,00	1 x 1 1.142,00	1 x 1 879,00	1 x 1 718,00
intercalaires	1 x 1 1.142,00	4 x 2 536,00	4 x 2 536,00	1 x 2 404,00
—	4 x 2 536,00	1 x 1 364,00	1 x 1 364,00	11 x 2 879,00
Tussentijdse	1 x 1 364,00	1 x 1 707,00	1 x 1 707,00	
verhogingen	1 x 1 536,00	6 x 2 707,00	6 x 2 707,00	
	6 x 2 536,00	1 x 2 1.172,00	2 x 1 707,00	
	1 x 2 1.071,00			
00	16.466,00	18.456,00	21.597,00	22.486,00
01	16.931,00	18.770,00	21.870,00	22.759,00
02	17.103,00	19.084,00	22.143,00	23.032,00
03	18.245,00	20.226,00	23.022,00	23.750,00
04	18.245,00	20.226,00	23.022,00	23.750,00
05	18.781,00	20.762,00	23.558,00	24.154,00
06	18.781,00	20.762,00	23.558,00	24.154,00
07	19.317,00	21.298,00	24.094,00	25.033,00
08	19.317,00	21.298,00	24.094,00	25.033,00
09	19.853,00	21.834,00	24.630,00	25.912,00
10	19.853,00	21.834,00	24.630,00	25.912,00
11	20.389,00	22.370,00	25.166,00	26.791,00
12	20.723,00	22.734,00	25.530,00	26.791,00
13	21.289,00	23.441,00	26.237,00	27.670,00
14	21.289,00	23.441,00	26.237,00	27.670,00
15	21.825,00	24.148,00	26.944,00	28.549,00
16	21.825,00	24.148,00	26.944,00	28.549,00
17	22.361,00	24.855,00	27.651,00	29.428,00
18	22.361,00	24.855,00	27.651,00	29.428,00
19	22.897,00	25.562,00	28.358,00	30.307,00
20	22.897,00	25.562,00	28.358,00	30.307,00
21	23.433,00	26.269,00	29.065,00	31.186,00
22	23.433,00	26.269,00	29.065,00	31.186,00
23	23.969,00	26.976,00	29.772,00	32.065,00
24	23.969,00	26.976,00	29.772,00	32.065,00
25	24.505,00	27.683,00	30.479,00	32.944,00
26	24.505,00	27.683,00	31.186,00	32.944,00
27	25.576,00	28.855,00	31.893,00	33.823,00

## NIVEAU C

Indice — Indicie	C 101	C 102	C 103	C 200
Augmentations intercalaires	1 x 1 505,00	3 x 1 546,00	3 x 1 566,00	2 x 1 314,00
—	2 x 1 202,00	11 x 2 627,00	11 x 2 627,00	1 x 1 1.031,00
Tussentijdse verhogingen	11 x 2 627,00	1 x 2 1.253,00	1 x 2 1.253,00	4 x 2 536,00
	1 x 2 940,00			1 x 1 364,00
				1 x 1 707,00
				7 x 2 707,00
00	14.628,00	16.052,00	17.143,00	19.981,00
01	15.133,00	16.598,00	17.709,00	20.295,00
02	15.335,00	17.144,00	18.275,00	20.609,00
03	15.537,00	17.690,00	18.841,00	21.640,00
04	15.537,00	17.690,00	18.841,00	21.640,00
05	16.164,00	18.317,00	19.468,00	22.176,00
06	16.164,00	18.317,00	19.468,00	22.176,00
07	16.791,00	18.944,00	20.095,00	22.712,00
08	16.791,00	18.944,00	20.095,00	22.712,00
09	17.418,00	19.571,00	20.722,00	23.248,00
10	17.418,00	19.571,00	20.722,00	23.248,00
11	18.045,00	20.198,00	21.349,00	23.784,00
12	18.045,00	20.198,00	21.349,00	24.148,00
13	18.672,00	20.825,00	21.976,00	24.855,00
14	18.672,00	20.825,00	21.976,00	24.855,00
15	19.299,00	21.452,00	22.603,00	25.562,00
16	19.299,00	21.452,00	22.603,00	25.562,00
17	19.926,00	22.079,00	23.230,00	26.269,00
18	19.926,00	22.079,00	23.230,00	26.269,00
19	20.553,00	22.706,00	23.857,00	26.976,00
20	20.553,00	22.706,00	23.857,00	26.976,00
21	21.180,00	23.333,00	24.484,00	27.683,00
22	21.180,00	23.333,00	24.484,00	27.683,00
23	21.807,00	23.960,00	25.111,00	28.390,00
24	21.807,00	23.960,00	25.111,00	28.390,00
25	22.434,00	24.587,00	25.738,00	29.097,00
26	22.434,00	24.587,00	25.738,00	29.097,00
27	23.374,00	25.840,00	26.991,00	29.804,00



## NIVEAU D

Indice — Indicie	D 101	D 102	D 103	D 200
Augmentations intercalaires	1 x 1 354,00 1 x 2 475,00 1 x 1 283,00 3 x 2 283,00	1 x 1 354,00 1 x 2 637,00 1 x 1 283,00 1 x 2 546,00	2 x 1 223,00 1 x 1 1.031,00 1 x 1 273,00 3 x 2 273,00	1 x 1 505,00 13 x 2 505,00
—	1 x 1 162,00 1 x 1 394,00	1 x 1 354,00 10 x 2 354,00	1 x 2 556,00 1 x 1 344,00	
Tussentijdse verhogingen	1 x 1 172,00 1 x 1 344,00 5 x 2 344,00 1 x 1 344,00 1 x 2 344,00		1 x 1 192,00 1 x 1 162,00 1 x 1 202,00 1 x 1 162,00 1 x 1 202,00 1 x 1 152,00 1 x 1 213,00 1 x 1 152,00 1 x 1 223,00 1 x 1 142,00 2 x 1 354,00 1 x 1 243,00 1 x 1 364,00	
00	14.426,00	14.426,00	15.224,00	16.880,00
01	14.780,00	14.780,00	15.447,00	17.385,00
02	14.780,00	14.780,00	15.670,00	17.385,00
03	15.255,00	15.417,00	16.701,00	17.890,00
04	15.538,00	15.700,00	16.974,00	17.890,00
05	15.538,00	15.700,00	16.974,00	18.395,00
06	15.821,00	16.246,00	17.247,00	18.395,00
07	15.821,00	16.600,00	17.247,00	18.900,00
08	16.104,00	16.600,00	17.520,00	18.900,00
09	16.104,00	16.954,00	17.520,00	19.405,00
10	16.387,00	16.954,00	17.793,00	19.405,00
11	16.549,00	17.308,00	17.793,00	19.910,00
12	16.943,00	17.308,00	18.349,00	19.910,00
13	17.115,00	17.662,00	18.693,00	20.415,00
14	17.459,00	17.662,00	18.885,00	20.415,00
15	17.459,00	18.016,00	19.047,00	20.920,00
16	17.803,00	18.016,00	19.249,00	20.920,00
17	17.803,00	18.370,00	19.411,00	21.425,00
18	18.147,00	18.370,00	19.613,00	21.425,00
19	18.147,00	18.724,00	19.765,00	21.930,00
20	18.491,00	18.724,00	19.978,00	21.930,00
21	18.491,00	19.078,00	20.130,00	22.435,00
22	18.835,00	19.078,00	20.353,00	22.435,00
23	18.835,00	19.432,00	20.495,00	22.940,00
24	19.179,00	19.432,00	20.849,00	22.940,00
25	19.523,00	19.786,00	21.203,00	23.445,00
26	19.523,00	19.786,00	21.446,00	23.445,00
27	19.867,00	20.140,00	21.810,00	23.950,00

Vu pour être annexé à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 30 avril 2009 modifiant l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale

Pour le Collège réuni :  
Les Membres du Collège  
réuni, compétents pour la Fonction publique,  
B. CEREXHE

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 30 april 2009 tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

Voor het Verenigd College :  
De Leden van het Verenigd College,  
bevoegd voor het Openbaar Ambt,  
P. SMET

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2009/03187]

## Personnel. — Désignations

Par arrêté royal du 6 mai 2009, M. Six, Carlos G.C., est, suite au renouvellement de son mandat, désigné, à partir du 1<sup>er</sup> mai 2009, en qualité de titulaire de la fonction de management – 2 « Administrateur P.M.E. » au Service public fédéral Finances.

Par arrêté royal du 6 mai 2009, M. Jacquij, Philippe M.A., est, suite au renouvellement de son mandat, désigné, à partir du 1<sup>er</sup> mai 2009, en qualité de titulaire de la fonction de management – 2 « Administrateur Grandes Entreprises » au Service public fédéral Finances.

Un recours en annulation des arrêtés précités peut être introduit auprès de la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2009/03187]

## Personeel. — Aanduidingen

Bij koninklijk besluit van 6 mei 2009 wordt de heer Six, Carlos G.C., met ingang van 1 mei 2009, ingevolge de hernieuwing van zijn mandaat aangeduid als houder van de managementfunctie – 2 « Administrateur K.M.O. » in de Federale Overheidsdienst Financiën.

Bij koninklijk besluit van 6 mei 2009 wordt de heer Jacquij, Philippe M.A., met ingang van 1 mei 2009, ingevolge de hernieuwing van zijn mandaat aangeduid als houder van de managementfunctie – 2 « Administrateur Grote Ondernemingen » in de Federale Overheidsdienst Financiën.

Een beroep tot nietigverklaring van voormelde besluiten kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij een ter post aangetekend schrijven gericht te worden aan de Raad van State, Wefenschapsstraat 33, te 1040 Brussel.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2009/14127]

**28 AVRIL 2009. — Arrêté ministériel portant agrément d'organismes qui dispensent les cours de formation de conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7**

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Vu la loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par route, par chemin de fer ou par voie navigable, l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 21 juin 1985, 28 juillet 1987 et 15 mai 2006 et l'article 3, modifié par la loi du 3 mai 1999;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 2003 relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives, l'article 9, modifié par l'arrêté royal du 3 août 2007 et l'article 10;

Vu l'arrêté ministériel du 4 juillet 2003 relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est agréé pour dispenser les cours de formation de catégorie I, II et IV pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7 :

- BLM opleiding & training vzw, Fred De Bruynestraat 25, 9290 Berlare.

**Art. 2.** Sont agréés pour dispenser les cours de formation de catégorie I et II pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7 :

- Société de Formation & Conseil ASBL (en abrégé SoFoCo ASBL), avenue de la Toison d'Or 114, 6900 Marche-en-Famenne;

- Centre de Recherche et d'Etudes sur la Sécurité, L'Ergonomie et la Promotion des Conditions de Travail asbl (en abrégé Cresept ASBL), avenue Wolfgang Amadeus Mozart 4, 1620 Drogenbos.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 avril 2009.

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,  
E. SCHOUPPE

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2009/14127]

**28 APRIL 2009. — Ministerieel besluit tot erkenning van instellingen die opleidingscursussen verstrekken voor bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan die van de klassen 1 en 7 over de weg vervoeren**

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Gelet op de wet van 18 februari 1969 betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over de weg, de spoorweg of de waterweg, artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 21 juni 1985, 28 juli 1987 en 15 mei 2006 en artikel 3, gewijzigd bij de wet van 3 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende de opleiding van bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren, artikel 9, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2007 en artikel 10;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 juli 2003 betreffende de opleiding van bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan die van de klassen 1 en 7 over de weg vervoeren;

Besluit :

**Artikel 1.** Voor het verstrekken van de opleidingen van categorie I, II en IV voor bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan die van klassen 1 en 7 over de weg vervoeren, wordt erkend :

- BLM opleiding & training vzw, Fred De Bruynestraat 25, 9290 Berlare.

**Art. 2.** Voor het verstrekken van de opleidingen van categorie I en II voor bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan die van klassen 1 en 7 over de weg vervoeren, worden erkend :

- Société de Formation & Conseil asbl (afgekort SoFoCo ASBL), avenue de la Toison d'Or 114, 6900 Marche-en-Famenne;

- Centre de Recherche et d'Etudes sur la Sécurité, L'Ergonomie et la Promotion des Conditions de Travail asbl (afgekort Cresept ASBL), avenue Wolfgang Amadeus Mozart 4, 1620 Drogenbos.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 28 april 2009.

Staatssecretaris voor Mobiliteit,  
E. SCHOUPPE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

[2009/201287]

**10 MAI 2009. — Arrêté royal acceptant la démission et portant nomination de membres de la Commission des pensions complémentaires**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, notamment l'article 53, § 2;

Vu l'arrêté royal du 17 décembre 2003 portant nomination de vingt-trois membres de la Commission des pensions complémentaires;

Sur la proposition de la Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Démission de sa fonction de membre de la Commission des pensions complémentaires en tant que représentant des employeurs, est accordée, à sa demande, à Mme Marie-Noëlle Vanderhoven.

**Art. 2.** Mme Bernadette Adnet est nommée membre de la Commission des pensions complémentaires, en remplacement de Mme Marie-Noëlle Vanderhoven, dont elle achèvera le mandat.

**Art. 3.** Le présent arrêté royal produit ses effets le 16 janvier 2009.

**Art. 4.** La ministre qui a les Pensions dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Pensions,  
Mme M. ARENA

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

[2009/201287]

**10 MEI 2009. — Koninklijk besluit houdende aanvaarding van het ontslag en tot benoeming van leden van de Commissie voor aanvullende pensioenen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingsstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, inzonderheid op artikel 53, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 december 2003 houdende benoeming van drieëntwintig leden van de Commissie voor aanvullende pensioenen;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Ontslag uit haar functie van lid van de Commissie voor aanvullende pensioenen als vertegenwoordiger van de werkgevers wordt, op haar verzoek, verleend aan Mevr. Marie-Noëlle Vanderhoven.

**Art. 2.** Mevr. Bernadette Adnet wordt benoemd tot lid van de Commissie voor aanvullende pensioenen, ter vervanging van Mevr. Marie-Noëlle Vanderhoven, wier mandaat zij zal voleinden.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 16 januari 2009.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,  
Mevr. M. ARENA

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

[C - 2009/09363]

**Services centraux. — Nomination**

Par arrêté royal du 6 mai 2009, Mme Mies Beckers est nommée à titre définitif en qualité d'attaché dans le cadre linguistique néerlandais des Services centraux à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009.

La filière de métiers « Population et Sécurité » est attribuée à ladite personne à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

[C - 2009/09363]

**Centrale Diensten. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 6 mei 2009 wordt Mevr. Mies Beckers, met ingang van 1 januari 2009, in vast verband benoemd in hoedanigheid van attaché in het Nederlandse taalkader van de Centrale Diensten.

De vakrichting « Bevolking en Veiligheid » wordt aan betrokkene toegewezen met ingang van 1 januari 2008.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

[C - 2009/09364]

**Services centraux. — Nomination**

Par arrêté royal du 6 mai 2009, M. Boris Coune est nommé à titre définitif en qualité d'attaché dans le cadre linguistique français des Services centraux à partir du 5 novembre 2008.

La filière de métiers « Population et Sécurité » est attribuée à ladite personne à partir du 5 novembre 2007.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

[C - 2009/09364]

**Centrale Diensten. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 6 mei 2009 wordt de heer Boris Coune, met ingang van 5 november 2008, in vast verband benoemd in hoedanigheid van attaché in het Franse taalkader van de Centrale Diensten.

De vakrichting « Bevolking en Veiligheid » wordt aan betrokkene toegewezen met ingang van 5 november 2007.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2009/09368]

## Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 6 mai 2009, est nommée greffier à la justice de paix du canton de Merelbeke, Mme Deklerk, C., assistant au greffe de la justice de paix du premier canton de Courtrai.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés ministériels du 19 mai 2009 :

— Mme Genneret, A., collaborateur sous contrat au greffe du tribunal du travail de Bruxelles, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

— M. Messelis, L., collaborateur au greffe des tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes, reste temporairement délégué aux fonctions de greffier à ces tribunaux;

— restent temporairement délégués aux fonctions de greffier au tribunal de commerce de Bruxelles :

— M. Maquestiaux, F., collaborateur au greffe de ce tribunal;

— Mme Ovar, C., collaborateur au greffe de ce tribunal;

— Mme Rotsaert, H., collaborateur au greffe de ce tribunal;

— Mme Walravens, L., collaborateur au greffe de ce tribunal;

— M. De Sutter, K., collaborateur sous contrat au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, est temporairement délégué aux fonctions de greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

— restent temporairement déléguées aux fonctions de secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruges :

— Mme De Taeye, M., assistant à ce parquet;

— Mme Ruyschaert, S., assistant à ce parquet;

— M. Jacob, B., juriste de parquet dans le ressort de la cour d'appel de Liège, est désigné pour exercer ses fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Liège.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2009/09368]

## Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 6 mei 2009 is benoemd tot griffier bij het vredegericht van het kanton Merelbeke, Mevr. Deklerk, C., assistent bij de griffie van het vredegericht van het eerste kanton Kortrijk.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij ministeriële besluiten van 19 mei 2009 :

— is aan Mevr. Genneret, A., medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van de arbeidsrechtbank te Brussel, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij deze rechtbank te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

— blijft aan de heer Messelis, L., medewerker bij de griffie van de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij deze rechtbanken te vervullen;

— blijft opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij de rechtbank van koophandel te Brussel te vervullen aan :

— de heer Maquestiaux, F., medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

— Mevr. Ovar, C., medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

— Mevr. Rotsaert, H., medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

— Mevr. Walravens, L., medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

— is aan de heer De Sutter, K., medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij deze rechtbank te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

— blijft opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge te vervullen aan :

— Mevr. De Taeye, M., assistent bij dit parket;

— Mevr. Ruyschaert, S., assistent bij dit parket;

— is de heer Jacob, B., parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, aangewezen om zijn ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak, (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2009/09365]

## Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 13 mai 2009, entrant en vigueur le 31 mai 2009, M. Cayphas, Ch., est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce de Mons.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2009/09365]

## Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 13 mei 2009, dat in werking treedt op 31 mei 2009, is het aan de heer Cayphas, Ch., vergund de titel van zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Bergen eershalve te voeren.

Par arrêtés royaux du 13 mai 2009 sont nommés conseiller suppléant à la cour d'appel d'Anvers :

MM. :

- Maes, L., licencié en droit;
- Thiery, Ph., avocat, juge suppléant au tribunal de commerce de Hasselt;
- Verachtert, P., avocat.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Bij koninklijke besluiten van 13 mei 2009 zijn benoemd tot plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep te Antwerpen :

de heren :

- Maes, L., licentiaat in de rechten;
- Thiery, Ph., advocaat, plaatsvervangend rechter in de rechtbank van koophandel te Hasselt;
- Verachtert, P., advocaat.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2009/09367]

### Ordre judiciaire. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 15 mai 2009, page 37524, texte néerlandophone, ligne 58, lire : « om tijdelijk het ambt van secretaris bij dit parket te vervullen » au lieu de « om tijdelijk het ambt van griffier bij dit parket te vervullen ».

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2009/09367]

### Rechterlijke Orde. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2009, bladzijde 37524, Nederlandstalige tekst, regel 58, lezen : « om tijdelijk het ambt van secretaris bij dit parket te vervullen » in plaats van « om tijdelijk het ambt van griffier bij dit parket te vervullen ».

## SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2009/11221]

### 6 MAI 2009. — Arrêté ministériel n° 48 portant confirmation et retrait d'agrément d'entreprises pratiquant la location-financement

Le Ministre pour l'Entreprise,

Vu l'arrêté royal n° 55 du 10 novembre 1967 organisant le statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement, modifié par la loi du 11 février 1994, l'article 2;

Vu l'arrêté ministériel du 23 février 1968 déterminant les conditions d'agrément des entreprises pratiquant la location-financement dont le statut juridique a été organisé par l'arrêté royal n° 55 du 10 novembre 1967,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'entreprise nommément désignée ci-après est confirmée sous le numéro figurant en regard de son nom sous sa nouvelle dénomination, en vue de pratiquer les opérations visées aux articles 1 et 2 de l'arrêté royal n° 55 du 10 novembre 1967 organisant le statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement :

50 SA FGA CAPITAL BELGIUM  
RUE DE GENEVE 175  
1140 BRUXELLES  
N° D'ENTREPRISE :  
ONDERNEMINGSNR. :

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2009/11221]

### 6 MEI 2009. — Ministerieel besluit nr. 48 houdende bevestiging en intrekking van erkenning van ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur

De Minister voor Ondernemen,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 55 van 10 november 1967 tot regeling van het juridisch statuut der ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur, gewijzigd bij de wet van 11 februari 1994, artikel 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 februari 1968 tot bepaling van de voorwaarden tot erkenning van de ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur, en waarvan het juridisch statuut door het koninklijk besluit nr. 55 van 10 november 1967 geregeld wordt,

Besluit :

**Artikel 1.** De volgende met name hierna aangeduide onderneming wordt bevestigd onder het nummer voor haar naam onder haar nieuwe benaming, met het oog op het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de artikelen 1 en 2 van het koninklijk besluit nr. 55 van 10 november 1967 tot regeling van het juridisch statuut der ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur :

0408.445.818

**Art. 2.** L'agrément des entreprises nommément désignées ci-après est retirée, celles-ci ne pratiquant plus d'opérations visées aux articles 1 et 2 de l'arrêté royal n° 55 du 10 novembre 1967 organisant le statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement :

283 SA INFIBEL  
SQUARE MARIE CURIE 30  
1070 BRUXELLES  
N° D'ENTREPRISE :  
ONDERNEMINGSNR. : 0407.554.804

NV COMPAREX BELGIUM  
HERRMANN-DEBROUXLAAN 44/1  
1160 BRUSSEL  
N° D'ENTREPRISE :  
ONDERNEMINGSNR. : 0424.597.605

**Art. 2.** De erkenning van de volgende met name hierna aangeduide ondernemingen wordt ingetrokken daar zij geen activiteiten meer uitoefenen bedoeld in de artikelen 1 en 2 van het koninklijk besluit nr. 55 van 10 november 1967 tot regeling van het juridisch statuut der ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur :



297	SA MARUBENI CONSTRUCTION MACHINERY EUROPE AVENUE LOUISE 283 BOITE 14 1050 BRUXELLES N° D'ENTREPRISE : 0453.068.489 ONDERNEMINGSNR. :
349	NV XEROX FINANCIAL SERVICE BELUX WEZEMBEEKSTRAAT 5 1930 ZAVENTEM N° D'ENTREPRISE : 0478.613.638 ONDERNEMINGSNR. :
357	NV STORA ENSO INDUSTRIAL FINANCE WONDELGEMKAAI 200 9000 GENT N° D'ENTREPRISE : 0478.300.466 ONDERNEMINGSNR. :

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 6 mai 2009.  
Bruxelles, le 6 mai 2009.

V. VAN QUICKENBORNE

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 6 mei 2009.  
Brussel, 6 mei 2009.

V. VAN QUICKENBORNE

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Bestuurszaken**

[2009/202246]

**Islamitische geloofsgemeenschappen**

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Yesil Camii te Houthalen-Helchteren erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Sultan Ahmet te Heusden-Zolder erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Jamia Islamia te Oostende erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Ensar te Mol erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Hassan Ebno Tabit te Genk erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Hicret Camii te Sint-Niklaas erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Al Ihsaan te Leuven erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Yunus Emre te Genk erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Islamitisch Cultureel Centrum El Mohsinien te Berchem niet erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap El Azhar te Waregem niet erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Atakwa te Kortrijk niet erkend.

Bij besluit van 5 mei 2009 heeft de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering de Islamitische geloofsgemeenschap Attaqwa te Deurne niet erkend.

## VLAAMSE OVERHEID

## Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2009/202236]

**24 APRIL 2009. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de wijze waarop zelfstandige onthaalouders en verantwoordelijken van zelfstandige opvangvoorzieningen de kennis van het Nederlands kunnen bewijzen**

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin, gewijzigd bij de decreten van 2 juni 2006 en 22 december 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007, 10 oktober 2007, 14 november 2007, 5 september 2008, 22 september 2008 en 6 januari 2009;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 februari 2009 houdende de regeling van het attest van toezicht voor zelfstandige opvangvoorzieningen, artikel 9;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 februari 2009 houdende de voorwaarden inzake financiële ondersteuning van zelfstandige opvangvoorzieningen, artikel 10;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 februari 2009 houdende regeling van inkomensgerelateerde opvang bij zelfstandige opvangvoorzieningen, artikel 8;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er dringend uitvoering gegeven moet worden aan de besluiten van de Vlaamse Regering van 13 februari 2009,

Besluit :

**Artikel 1.** Zelfstandige onthaalouders en verantwoordelijken van een zelfstandige opvangvoorziening kunnen de kennis van het Nederlands bewijzen door te slagen voor een taalexamen naar keuze, georganiseerd door het selectiebureau van de overheid Selor, als tijdens dat examen de mondelinge kennis van het Nederlands getest wordt.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 24 april 2009.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
Mevr. V. HEEREN

## VLAAMSE OVERHEID

## Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2009/202238]

**30 APRIL 2009. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juli 2006 tot vaststelling van de bijzondere boekhoudkundige richtlijnen voor voorzieningen voor personen met een handicap**

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 8, 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 betreffende de boekhouding en het financieel verslag voor de voorzieningen in bepaalde sectoren van het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering 30 januari 2009;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 juli 2006 tot vaststelling van de bijzondere boekhoudkundige richtlijnen voor voorzieningen voor personen met een handicap;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is om de specifieke boekhoudkundige richtlijnen voor voorzieningen voor personen met een handicap ook van toepassing te maken op de nieuwe ondersteuningsvormen,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan artikel 1, 3°, van het ministerieel besluit van 28 juli 2006 tot vaststelling van de bijzondere boekhoudkundige richtlijnen voor voorzieningen voor personen met een handicap, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering 27 oktober 2006, wordt een punt *e*) toegevoegd, dat luidt als volgt :

« *e*) geïntegreerde woonprojecten : een door het agentschap erkende dienst als vermeld in artikel 1, 1°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 2006 betreffende de goedkeuring en subsidiëring van geïntegreerde woonprojecten voor personen met een handicap. »

**Art. 2.** In artikel 2 van hetzelfde besluit worden tussen het woord "voorzieningen" en het woord "die" de woorden "en de ambulante diensten" ingevoegd.

**Art. 3.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009.

Brussel, 30 april 2009.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
Mevr. V. HEEREN

## VLAAMSE OVERHEID

## Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[2009/202233]

**30 APRIL 2009. — Ministerieel besluit houdende de erkenning van het intern tuchtreglement van de VZW KBWB en de VZW WBV inzake dopingpraktijken**

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,

Gelet op het decreet van 13 juli 2007 inzake medisch en ethisch verantwoorde sportbeoefening, gewijzigd bij het decreet van 21 november 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2008 houdende uitvoering van het decreet van 13 juli 2007 inzake medisch en ethisch verantwoorde sportbeoefening, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2008;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 november 2008 houdende de erkenning van het intern tuchtreglement van de KBWB en de WBV inzake dopingpraktijken;

Gelet op de aanvraag tot erkenning van het nieuwe intern tuchtreglement inzake dopingpraktijken van vzw Koninklijke Belgische Wielerbond (KBWB) en vzw Wielerbond Vlaanderen (WBV) d.d. 20 februari 2009;

Gelet op het feit dat aan alle erkenningsvoorwaarden is voldaan;

Besluit :

**Enig artikel.** De erkenning van de interne tuchtregeling van de vzw KBWB en vzw WBV, vermeld in het ministerieel besluit van 3 november 2008 houdende de erkenning van het intern tuchtreglement van de KBWB en de WBV inzake dopingpraktijken, vervalt op de dag van publicatie van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

De interne tuchtregeling van de vzw KBWB en de vzw WBV, zoals gevoegd bij de aanvraag tot erkenning van 20 februari 2009, wordt erkend vanaf de publicatie van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* voor een termijn van drie jaar.

Brussel, 30 april 2009.

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,  
B. ANCIAUX

## VLAAMSE OVERHEID

## Werk en Sociale Economie

[2009/202234]

**2 MEI 2009. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 2 februari 2009 tot aanwijzing van sociaalrechtelijke inspecteurs en de ambtenaren bevoegd voor het opleggen van de administratieve geldboeten**

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

Gelet op het decreet van 30 april 2004 tot uniformisering van de toezicht-, sanctie- en strafbepalingen die zijn opgenomen in de regelgeving van de sociaalrechtelijke aangelegenheden, waarvoor de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest bevoegd zijn;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 januari 2005 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004, 15 oktober 2004 en 23 december 2005;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 januari 2005 tot uitvoering van het decreet van 30 april 2004 tot uniformisering van de toezichts-, sanctie- en strafbepalingen die zijn opgenomen in de regelgeving van de sociaalrechtelijke aangelegenheden, waarvoor de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest bevoegd zijn, inzonderheid op de artikelen 4 en 7;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 februari 2009 tot aanwijzing van sociaalrechtelijk inspecteurs en de ambtenaren bevoegd voor het opleggen van de administratieve geldboeten;

Besluit :

**Artikel 1.** Aan de bijlage van het ministerieel besluit van 2 februari 2009 tot aanwijzing van sociaalrechtelijk inspecteurs en de ambtenaren bevoegd voor het opleggen van de administratieve geldboeten, wordt de volgende persoon toegevoegd :

De heer David Matthys, adjunct van de directeur;

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 2 mei 2009.

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
F. VANDENBROUCKE

## VLAAMSE OVERHEID

## Mobiliteit en Openbare Werken

[2009/202235]

**8 APRIL 2009. — Waterwegen en Zeekanaal NV - Besluit van het afdelingshoofd houdende de delegatie van bevoegdheden aan sommige personeelsleden van de afdeling coördinatie**

Gelet op het decreet van 4 mei 1994 betreffende het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Waterwegen en Zeekanaal, naamloze vennootschap van publiek recht, inzonderheid artikel 38;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 september 2005 houdende de aanstelling van de Raad van Bestuur van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Waterwegen en Zeekanaal, naamloze vennootschap van publiek recht;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 december 2005 houdende aanstelling van de houders van de management- en projectleidersfuncties van N-niveau door herplaatsing bij de diensten van de Vlaamse overheid;

Gelet op artikel I.3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de diensten van de Vlaamse overheid;

Gelet op de statuten van Waterwegen en Zeekanaal NV, extern verzelfstandigd agentschap van publiek recht, inzonderheid artikel 44;

Gelet op de samenwerkingsovereenkomst tussen de NV Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen en het Vlaams Gewest van 10 mei 1995, de samenwerkingsovereenkomst tussen de NV Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen en het Vlaams Gewest voor het kanaal Leuven-Dijle en het kanaal naar Charleroi ten zuiden van het Brusselse Hoofdstedelijke gewest van 29 juni 1995 en de samenwerkingsovereenkomst tussen Waterwegen en Zeekanaal NV en het Vlaams Gewest van 23 februari 2005;

Gelet op het besluit van de Raad van Bestuur van Waterwegen en Zeekanaal NV betreffende de delegatie van bevoegdheden van 13 september 2006;

Gelet op het besluit van de gedelegeerd bestuurder van Waterwegen en Zeekanaal NV betreffende de delegatie van bevoegdheden aan de algemeen directeur en de afdelingshoofden van 22 augustus 2006;

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de afdeling Coördinatie van Waterwegen en Zeekanaal NV.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° correspondentie : alle berichtgeving, ongeacht de drager ervan, die uitgaat van Waterwegen en Zeekanaal NV en die een officieel karakter heeft, inzonderheid brieven, faxen, e-mail en SMS'en;

2° dagelijkse correspondentie : correspondentie die verband houdt met de dagelijkse uitvoering van de opdrachten, waarbij geen financiële of andere verbintenis wordt aangegaan, en met uitzondering van de correspondentie met :

- het Rekenhof;
- de Vlaamse Regering, haar ministers of kabinetten;
- de parlementen;
- de Europese Unie of haar vertegenwoordigers,
- de Raad van Bestuur Waterwegen en Zeekanaal NV;
- de gedelegeerd bestuurder van Waterwegen en Zeekanaal NV;
- de N-functies van administraties;
- de algemeen directeurs en adjunct-administrateurs-generaal

3° leidend ambtenaar : de vertegenwoordiger en woordvoerder van Waterwegen en Zeekanaal in haar betrekkingen met de contractant in het kader van overheidsopdrachten.

HOOFDSTUK 2. — *De celhoofden en hun vervangers zijn ertoe gemachtigd :*

**Art. 3.** § 1. De dagelijkse correspondentie, die verband houdt met de activiteiten van hun cel en geen formele opdrachten omvat, te ondertekenen.

§ 2. In het kader van de uitvoering van aannemingsopdrachten van diensten, uitgeschreven door de afdeling :

a) op te treden als leidend ambtenaar.

b) facturen op te leveren.

§ 3. Verlofdagen toe te kennen.

§ 4. Dienstvrijstellingen voor specifieke redenen toe te kennen.

§ 5. Afwijkingen van de stamtijden toe te kennen op occasionele basis.

**Art. 4.** Het celhoofd beleid is ertoe gemachtigd toelatingen voor het berijden van jaagpaden langs de Vlaamse waterwegen te ondertekenen.

HOOFDSTUK 3. — *De personeelsleden niet-celhoofd zijn ertoe gemachtigd :*

**Art. 5.** Facturen op te leveren met betrekking tot dienstenopdrachten waarvoor het personeelslid leidend ambtenaar is.

**Art. 6.** Gewone en aangetekende zendingen in ontvangst te nemen, met uitzondering van processtukken zoals dagvaardingen en verzoekschriften voor de Raad van State.

**Art. 7.** Informatie op te vragen ter vervollediging van het dossier.

De personeelsleden van de cel investeringen zijn ertoe gemachtigd om vastleggingen te betekenen.

HOOFDSTUK 4. — *Rapportage over de verleende delegaties*

**Art. 8.** Alle delegatiehouders brengen desgevraagd verslag uit aan het afdelingshoofd over het gebruik van de hen verleende delegatiebevoegdheden.

HOOFDSTUK 5. — *Intrekking of schorsing*

**Art. 9.** Alle subdelegaties die krachtens onderhavig besluit zijn verleend kunnen door het afdelingshoofd op elk ogenblik worden geschorst of ingetrokken.

Het afdelingshoofd kan te allen tijde de delegaties die door haar zijn verleend, zelf uitoefenen.

De celhoofden kunnen ten alle tijde de delegaties die aan hun personeelsleden zijn verleend, zelf uitoefenen.

HOOFDSTUK 6. — *Slotbepalingen*

**Art. 10.** Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn ondertekening.

Brussel, 8 april 2009.

Krista Maes,

Afdelingshoofd,

Afdeling coördinatie.

---

## VLAAMSE OVERHEID

### Mobiliteit en Openbare Werken

[C – 2009/35432]

#### 13 MEI 2009. — Besluit van de Raad van Bestuur van Waterwegen en Zeekanaal NV houdende de vaststelling van de scheepvaartrechten voor passagiersschepen

De Raad van Bestuur,

Gelet op de wet van 15 maart 1971 betreffende de scheepvaartrechten te heffen op de waterwegen onder beheer van de Staat, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het decreet van 4 mei 1994 betreffende het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschap Waterwegen en Zeekanaal, naamloze vennootschap van publiek recht, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het Koninklijk besluit van 15 oktober 1935 houdende algemeen reglement der scheepvaartwegen van het Koninkrijk;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 november 2005 tot bekrachtiging van het tariefreglement voor het kanaal Brussel-Schelde;

Gelet op de beheersovereenkomst van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Waterwegen en Zeekanaal, naamloze vennootschap van publiek recht, goedgekeurd door de Vlaamse Regering op 20 juli 2007;

Gelet op het besluit van de Raad van Bestuur van 7 november 2007 houdende de vaststelling van de scheepvaartrechten voor passagiersschepen

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De artikelen 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 en 9 van het besluit van de Raad van Bestuur van 7 november 2007 houdende de vaststelling van de scheepvaartrechten voor passagiersschepen worden vervangen door volgende bepalingen :

**Art. 2.** Dit besluit bepaalt de tarieven van de scheepvaartrechten die gelden voor passagiersschepen die varen op de waterwegen, beheerd door Waterwegen en Zeekanaal NV met uitzondering van :

— de Grensleie;

— de waterwegen die door hun bijzondere reglement vrijgesteld zijn van scheepvaartrechten.

**Art. 3.** De scheepvaartrechten voor passagiersschepen worden bepaald op basis van de grootste lengte van de romp van het schip en op basis van de geldigheidsduur.

**Art. 4.** De geldigheidsduur kan voor een te bepalen aantal aaneensluitende kalenderdagen of voor een te bepalen aantal aaneensluitende maanden of voor één jaar of voor een seizoen, ingaande op 1 maart tot en met 31 oktober, vastgesteld worden.



Art. 5. De tarieven worden vastgesteld zoals opgenomen in de volgende tabel :

Categorie	Grootste lengte van de romp van het schip	Geldigheidsduur			
		Eén kalenderdag	Eén maand	Eén jaar	Seizoen
1	Kleiner dan of gelijk aan 15 m	10 EUR	40 EUR	160 EUR	140 EUR
2	Groter dan 15 m en kleiner dan of gelijk aan 25 m	20 EUR	80 EUR	320 EUR	280 EUR
3	Groter dan 25 m en kleiner dan of gelijk aan 40 m	40 EUR	160 EUR	640 EUR	560 EUR
4	Groter dan 40 m en kleiner dan of gelijk aan 60 m	80 EUR	320 EUR	1.280 EUR	1.120 EUR
5	Groter dan 60 m en kleiner dan of gelijk aan 80 m	160 EUR	640 EUR	2.560 EUR	2.240 EUR
6	Groter dan 80 m en kleiner dan of gelijk aan 100 m	320 EUR	1.280 EUR	5.120 EUR	4.480 EUR
7	Groter dan 100 m	400 EUR	1.600 EUR	6.400 EUR	5.600 EUR

Art. 6. De in artikel 5 opgenomen tarieven worden voor de geldigheidsperiode die betrekking heeft op de periode van 1 juni 2009 tot en met 28 februari 2010 vermenigvuldigd met 0,1.

De scheepvaartrechten die al vóór 1 juni 2009 werden aangerekend kunnen voor het gedeelte dat betrekking heeft op de periode na 1 juni 2009 terugbetaald worden voor zover de aanvraag daartoe vóór 1 oktober 2009 werd ingediend bij Waterwegen en Zeekanaal NV en rekening houdend met het gegeven dat de geldigheidsduur dan eindigt op 31 mei 2009.

Art. 7. Met uitzondering van wat is opgenomen onder artikel 6, is een terugbetaling of een wijziging van de geldigheidsduur niet mogelijk.

Art. 8. De tarieven, vermeld in artikel 5 zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, waarbij als basis het indexcijfer van de maand die voorafgaat aan de maand van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt genomen. Deze indexering wordt eens per jaar in de loop van de maand december berekend en de geïndexeerde tarieven gelden vervolgens voor het ganse daaropvolgende kalenderjaar.

Art. 9. Passagierschepen die hun scheepvaartrecht aan nv De Scheepvaart betaald hebben zijn voor de betrokken geldigheidsduur vrijgesteld van het betalen van scheepvaartrechten wanneer zij varen op de door Waterwegen en Zeekanaal NV beheerde waterwegen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2009.

Willebroek, 13 mei 2009.

ir. L. Clinckers,  
gedelegeerd bestuurder.

A. Absillis,  
Voorzitter van de Raad van Bestuur.

## VLAAMSE OVERHEID

### Mobiliteit en Openbare Werken

[C – 2009/35438]

#### 15 MEI 2009. — Besluit van de Raad van Bestuur van NV De Scheepvaart houdende de vaststelling van de scheepvaartrechten voor passagiersschepen

De Raad Van Bestuur,

Gelet op de wet van 15 maart 1971 betreffende de scheepvaartrechten te heffen op de waterwegen onder beheer van de Staat, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het decreet van 2 april 2004 betreffende het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschap De Scheepvaart, naamloze vennootschap van publiek recht, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het Besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004, houdende de omschrijving van de territoriale bevoegdheid van De Scheepvaart;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 oktober 1935 houdende het algemeen reglement der scheepvaartwegen van het Koninkrijk;

Gelet op de beheersovereenkomst van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap De Scheepvaart, naamloze vennootschap van publiek recht, goedgekeurd door de Vlaamse Regering op 20 juli 2007;

Gelet op het besluit van de Raad van Bestuur van 28 november 2007 houdende de vaststelling van de scheepvaartrechten voor passagiersschepen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De artikelen 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 en 9 van het besluit van de Raad van Bestuur van 28 november 2007 houdende de vaststelling van de scheepvaartrechten voor passagiersschepen worden vervangen door volgende bepalingen :

Art. 2. Dit besluit bepaalt de tarieven van de scheepvaartrechten die gelden voor passagiersschepen die varen op de waterwegen, beheerd door nv De Scheepvaart met uitzondering van :

- de Gemeenschappelijke Maas,
- de Schelde-Rijnverbinding,
- de waterwegen die door hun bijzondere reglement vrijgesteld zijn van scheepvaartrechten.

Art. 3. De scheepvaartrechten voor passagiersschepen worden bepaald op basis van de grootste lengte van de romp van het schip en op basis van de geldigheidsduur.

Art. 4. De geldigheidsduur kan voor een te bepalen aantal aaneensluitende kalenderdagen of voor een te bepalen aantal aaneensluitende maanden of voor één jaar of voor een seizoen, ingaande op 1 maart tot en met 31 oktober, vastgesteld worden.

Art. 5. De tarieven worden vastgesteld zoals opgenomen in de volgende tabel :

Categorie	Grootste lengte van de romp van het schip	Geldigheidsduur			
		Eén kalenderdag	Eén maand	Eén jaar	Seizoen
1	Kleiner dan of gelijk aan 15 m	10 EUR	40 EUR	160 EUR	140 EUR
2	Groter dan 15 m en kleiner dan of gelijk aan 25 m	20 EUR	80 EUR	320 EUR	280 EUR
3	Groter dan 25 m en kleiner dan of gelijk aan 40 m	40 EUR	160 EUR	640 EUR	560 EUR
4	Groter dan 40 m en kleiner dan of gelijk aan 60 m	80 EUR	320 EUR	1.280 EUR	1.120 EUR
5	Groter dan 60 m en kleiner dan of gelijk aan 80 m	160 EUR	640 EUR	2.560 EUR	2.240 EUR
6	Groter dan 80 m en kleiner dan of gelijk aan 100 m	320 EUR	1.280 EUR	5.120 EUR	4.480 EUR
7	Groter dan 100 m	400 EUR	1.600 EUR	6.400 EUR	5.600 EUR

Art. 6. De in artikel 5 opgenomen tarieven worden voor de geldigheidsperiode die betrekking heeft op de periode van 1 juni 2009 tot en met 28 februari 2010 vermenigvuldigd met 0,1.

De scheepvaartrechten die al vóór 1 juni 2009 werden aangerekend kunnen voor het gedeelte dat betrekking heeft op de periode na 1 juni 2009 terugbetaald worden voor zover de aanvraag daartoe vóór 1 oktober 2009 werd ingediend bij nv De Scheepvaart NV en rekening houdend met het gegeven dat de geldigheidsduur dan eindigt op 31 mei 2009.

Art. 7. Met uitzondering van wat is opgenomen onder artikel 6, is een terugbetaling of een wijziging van de geldigheidsduur niet mogelijk.

Art. 8. De tarieven, vermeld in artikel 5 zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, waarbij als basis het indexcijfer van de maand die voorafgaat aan de maand van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt genomen. Deze indexering wordt eens per jaar in de loop van de maand december berekend en de geïndexeerde tarieven gelden vervolgens voor het ganse daaropvolgende kalenderjaar.

Art. 9. Passagiersschepen die hun scheepvaartrecht aan Waterwegen en Zeekanaal NV betaald hebben zijn voor de betrokken geldigheidsduur vrijgesteld van het betalen van scheepvaartrechten wanneer zij varen op de door nv De Scheepvaart beheerde waterwegen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2009.

Hasselt, 15 mei 2009.

E. PORTUGAELS,  
gedelegeerd bestuurder.

W. CLAES,  
Voorzitter van de Raad van Bestuur.

## VLAAMSE OVERHEID

### Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C – 2009/35453]

#### Provincie Antwerpen. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

ANTWERPEN. — Het besluit van de bestendige deputatie van de provincieraad van Antwerpen, van 26 maart 2009, verleent goedkeuring aan het ruimtelijk uitvoeringsplan « Ruggenveld-Silsburg » (plan feitelijke en juridische toestand, bestemmingsplan, stedenbouwkundige voorschriften en toelichtingsnota) dat de gemeenteraad van Antwerpen, op 26 januari 2009, definitief vastgesteld heeft.

## VLAAMSE OVERHEID

## Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C – 2009/35452]

## Provincie Antwerpen. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

GEEL. — Het besluit van de bestendige deputatie van de provincieraad van Antwerpen, van 26 maart 2009, verleent goedkeuring aan het ruimtelijk uitvoeringsplan « De Werft » (plan feitelijke en juridische toestand, grafisch verordenend plan, stedenbouwkundige voorschriften en toelichtingsnota) dat de gemeenteraad van Geel, op 19 januari 2009, definitief vastgesteld heeft, met uitzondering van :

— de projectzones S4A "projectzone Kleine Werft", S4B "projectzone Patronaatstraat-Lebonstraat-Palingstraat" en S5 "projectzone Lebonstraat-Markt" en de zone GL "Groene verbinding/ruimte voor langzaam verkeer" op het grafisch plan;

— projectzones S4A "projectzone Kleine Werft", S4B "projectzone Patronaatstraat-Lebonstraat-Palingstraat" en S5 "projectzone Lebonstraat-Markt" in de stedenbouwkundige voorschriften.

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/202289]

## 30 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation d'administrateurs au sein du conseil d'administration du Port autonome de Namur

Le Gouvernement wallon,

Vu l'article 6, § 1<sup>er</sup>, X, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu la loi du 20 juin 1978 créant le Port autonome de Namur;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

Vu le décret du 12 février 2004 sur le statut de l'administrateur public;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 avril 2005 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement et modifié le 15 mai 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Sur proposition du Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont désignés en qualité d'administrateurs effectifs au sein du conseil d'administration du Port autonome de Namur pour une durée de cinq ans à dater du 1<sup>er</sup> mai 2009 :

- M. Jean-Marc Van Espen, domicilié avenue de la Pairelle 74, à 5000 Namur;
- Mme Fabienne Balfroid, domiciliée rue Ferme d'en Haut 5, à 5170 Profondeville;
- M. Frédéric Laloux, domicilié rue de Dave 473, à 5100 Namur;
- M. Alain Genette, domicilié allée des Primeroses 16, à 5001 Belgrade;
- M. Luc Vandendorpe, domicilié rue de Saint-Léger 34, à 5170 Lustin;
- Mme Sandrine Lacroix, domiciliée rue Charles Heuze 36, à 5060 Sambreville;
- M. Tanguy Auspert, domicilié avenue du Bois l'Évêque 49, à 5100 Andoy-Wierde.

**Art. 2.** Sont désignés en qualité d'administrateurs suppléants au sein du conseil d'administration du Port autonome de Namur pour une durée de cinq ans à dater du 1<sup>er</sup> mai 2009 :

- M. Dimitri Lhoste, domicilié allée de Nérès 18, à 5100 Wépion;
- M. Bernard Garcez, domicilié route de Gembloux 16, D6, à 5310 Eghezée;
- M. Michel Nicolas, domicilié rue du Perseau 30, à 5100 Wierde;
- M. Jacques Moisse, domicilié rue Jules Destrée 13, à 6250 Roselies;
- M. Francis Collot, domicilié rue de la Forme 6, à 5340 Mozet;
- Mme Dominique Hicguet, domiciliée avenue Reine Astrid 3, à 5170 Profondeville;
- M. Jean-Michel Bajiot, domicilié rue du Bransart 141, à 5020 Malonne.

**Art. 3.** M. Bernard Anselme domicilié domaine du Longsart 18, à 5021 Boninne, est désigné en tant que président du Port autonome de Namur pour une durée de cinq ans à dater du 1<sup>er</sup> mai 2009.

**Art. 4.** Le présent arrêté sera notifié aux intéressés et entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2009

**Art. 5.** Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Namur, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,  
M. DAERDEN

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2009/202289]

**30. APRIL 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bezeichnung von Verwaltern innerhalb des Verwaltungsrats des autonomen Hafens Namur**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Artikels 6, § 1, X des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen;

Aufgrund des Gesetzes vom 20. Juni 1978 zur Gründung des autonomen Hafens von Namur;

Aufgrund des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle gewisser Einrichtungen öffentlichen Interesses;

Aufgrund des Dekrets vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. April 2005 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung, abgeändert am 15. Mai 2008;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Januar 2008 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Auf Vorschlag des Ministers des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Die folgenden Personen werden ab dem 1. Mai 2009 für eine Dauer von fünf Jahren als effektive Verwalter innerhalb des Verwaltungsrats des autonomen Hafens von Namur bezeichnet :

- Herr Jean-Marc Van Espen, wohnhaft in 5000 Namur, avenue de la Pairelle 74;
- Frau Fabienne Balfroid, wohnhaft in 5170 Profondeville, rue Ferme d'en Haut 5;
- Herr Frédéric Laloux, wohnhaft in 5100 Namur, rue de Dave 473;
- Herr Alain Genette, wohnhaft in 5001 Belgrade, allée des Primeroses 16;
- Herr Luc Vandendorpe, wohnhaft in 5170 Lustin, rue de Saint-Léger 34;
- Frau Sandrine Lacroix, wohnhaft in 5060 Sambreville, rue Charles Heuze 36;
- Herr Tanguy Auspert, wohnhaft in 5100 Andoy-Wierde, avenue du Bois l'Evêque 49.

**Art. 2** - Die folgenden Personen werden ab dem 1. Mai 2009 für eine Dauer von fünf Jahren als stellvertretende Verwalter innerhalb des Verwaltungsrats des autonomen Hafens von Namur bezeichnet :

- Herr Dimitri Lhoste, wohnhaft in 5100 Wépion, allée de Nérís 18;
- Herr Bernard Garcez, wohnhaft in 5310 Eghezée, route de Gembloux 16, D6;
- Herr Michel Nicolas, wohnhaft in 5100 Wierde, rue du Perseau 30;
- Herr Jacques Moisse, wohnhaft in 6250 Roselies, rue Jules Destrée 13;
- Herr Francis Collot, wohnhaft in 5340 Mozet, rue de la Forme 6;
- Frau Dominique Hicguet, wohnhaft in 5170 Profondeville, avenue Reine Astrid 3;
- Herr Jean-Michel Baijot, wohnhaft in 5020 Malonne, rue du Bransart 141.

**Art. 3** - Herr Bernard Anselme wohnhaft in à 5021 Boninne, domaine du Longsart 18, wird ab dem 1. Mai 2009 für eine Dauer von fünf Jahren als Vorsitzender des autonomen Hafens von Namur bezeichnet.

**Art. 4** - Der vorliegende Erlass wird den betroffenen Personen amtlich zugestellt und tritt am 1. Mai 2009 in Kraft.

**Art. 5** - Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 30. April 2009

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,  
M. DAERDEN

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2009/202289]

**30 APRIL 2009. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van bestuurders binnen de raad van bestuur van de Autonome haven van Namen**

De Waalse Regering,

Gelet op artikel 6, § 1, X, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de wet van 20 juni 1978 tot oprichting van de Autonome haven van Namen;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het decreet van 12 februari 2004 betreffende het statuut van de openbare bestuurder;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 april 2005 tot regeling van haar werking, gewijzigd op 15 mei 2008;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 januari 2008 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,

Besluit :

**Artikel 1.** De hiernavermelde personen worden vanaf 1 mei 2009 voor vijf jaar aangewezen als gewone bestuurder binnen de raad van bestuur van de Autonome haven van Namen :

- de heer Jean-Marc Van Espen, woonachtig avenue de la Pairelle 74, te 5000 Namur;
- Mevr. Fabienne Balfroid, woonachtige rue Ferme d'en Haut 5, te 5170 Profondeville;
- de heer Frédéric Laloux, woonachtig rue de Dave 473, te 5100 Namur;
- de heer Alain Genette, woonachtig allée des Primeroses 16, te 5001 Belgrade;
- de heer Luc Vandendorpe, woonachtig rue de Saint-Léger 34, te 5170 Lustin;
- Mevr. Sandrine Lacroix, woonachtige rue Charles Heuze 36, te 5060 Sambreville;
- de heer Tanguy Aupert, woonachtig avenue du Bois l'Evêque 49, te 5100 Andoy-Wierde.

**Art. 2.** De hiernavermelde personen worden vanaf 1 mei 2009 voor vijf jaar aangewezen als plaatsvervangende bestuurder binnen de raad van bestuur van de Autonome haven van Namen :

- de heer Dimitri Lhoste, woonachtig allée de Nérís 18, te 5100 Wépion;
- de heer Bernard Garcez, woonachtig route de Gembloux 16, D6, te 5310 Eghezée;
- de heer Michel Nicolas, woonachtig rue du Perseau 30, te 5100 Wierde;
- de heer Jacques Moisse, woonachtig rue Jules Destrée 13, te 6250 Roselies;
- de heer Francis Collot, woonachtig rue de la Forme 6, te 5340 Mozet;
- Mevr. Dominique Hicguet, woonachtige avenue Reine Astrid 3, te 5170 Profondeville;
- de heer Jean-Michel Baijot, woonachtig rue du Bransart 141, te 5020 Malonne.

**Art. 3.** De heer Bernard Anselme, woonachtig domaine du Longsart 18, te 5021 Boninne, wordt vanaf 1 mei 2009 voor vijf jaar aangewezen als voorzitter van de Autonome haven van Namen.

**Art. 4.** Dit besluit wordt aan de betrokken personen betekend en treedt in werking op 1 mei 2009.

**Art. 5.** De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 30 april 2009.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,  
M. DAERDEN



**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2009/202331]

**Cabinets ministériels**

Un arrêté du Gouvernement wallon du 14 mai 2009 accorde à M. Renaud Lorand démission honorable de ses fonctions de chef de cabinet du Ministre-Président, à la date du 14 mai 2009 au soir.

---

**ÜBERSETZUNG****ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE**

[2009/202331]

**Ministerielle Kabinette**

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 14. Mai 2009 wird Herrn Renaud Lorand am 14. Mai 2009 abends ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Kabinettschef des Minister-Präsidenten gewährt.

---

**VERTALING****WAALSE OVERHEIDSDIENST**

[2009/202331]

**Ministeriële kabinetten**

Bij besluit van de Waalse Regering van 14 mei 2009 wordt op 14 mei 2009 's avonds eervol ontslag uit zijn functies van kabinetschef van de Minister-Président verleend aan de heer Renaud Lorand.

---

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2009/202223]

**Personnel**

Par arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2009 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2009, Mme Françoise Taquet, attachée, est promue par avancement de grade au grade de directeur de la Direction des Conceptions et des Calculs du Département des Expertises techniques de la Direction générale opérationnelle Routes et Bâtiments.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2009 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2009, M. Pierre Hanquet, premier attaché, est promu par avancement de grade au grade de directeur de la Direction de la Sécurité et des Infrastructures routières du Département de la Sécurité, du Trafic et de la Télématique routière de la Direction générale Routes et Bâtiments.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2009 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2009, Mme Catherine Charlier, attachée, est promue par avancement de grade au grade de directeur à l'emploi de directeur C00429 à la Direction générale opérationnelle Economie, Emploi et Recherche, Département de l'Investissement, Direction des Programmes d'Investissement.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2009, M. Pol Barbier, attaché, est promu par avancement de grade au grade directeur à l'emploi de directeur C00905 à la Direction générale opérationnelle Economie, Emploi et Recherche, Département de la Gestion financière, Direction de la Gestion financière.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2009 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2009, Mme Suzanne Heinen, attachée, est promue par avancement de grade au grade de directeur à l'emploi de directeur C08561 à la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, Services extérieurs de la Direction générale, Direction d'Eupen.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2009 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2009, M. Pascal Moens, attaché, est promu par avancement de grade au grade de directeur de la Direction de la Promotion des Voies navigables et de l'Intermodalité du Département de la stratégie de la mobilité de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques.

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2009/202223]

**Personal**

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. April 2009, der am 1. Mai 2009 in Kraft tritt, wird Frau Françoise Taquet, Attachée, durch Beförderung im Dienstgrad in den Grad eines Direktors der Direktion der Planungen und der Berechnungen der Abteilung technische Gutachten der Operativen Generaldirektion Straßen und Gebäude befördert.

---

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. April 2009, der am 1. Mai 2009 in Kraft tritt, wird Herr Pierre Hanquet, erster Attaché, durch Beförderung im Dienstgrad in den Grad eines Direktors der Direktion der Sicherheit der Straßeninfrastrukturen der Abteilung Sicherheit, Verkehr und Straßentelematik der Operativen Generaldirektion Straßen und Gebäude befördert.

---

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. April 2009, der am 1. Mai 2009 in Kraft tritt, wird Frau Catherine Charlier, Attachée, durch Beförderung im Dienstgrad in den Grad eines Direktors für das Amt eines Direktors (C00429) bei der Operativen Generaldirektion Unternehmen, Beschäftigung und Forschung, Abteilung Investitionen, Direktion der Investitionsprogramme befördert.

---

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. April 2009, der am 1. Mai 2009 in Kraft tritt, wird Herr Pol Barbier, Attaché, durch Beförderung im Dienstgrad in den Grad eines Direktors für das Amt als Direktor (C00905) bei der Operativen Generaldirektion Unternehmen, Beschäftigung und Forschung, Abteilung Finanzverwaltung, Direktion der Finanzverwaltung befördert.

---

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. April 2009, der am 1. Mai 2009 in Kraft tritt, wird Frau Suzanne Heinen, Attachée, durch Beförderung im Dienstgrad in den Grad eines Direktors für das Amt als Direktor (C08561) bei der Operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie, Außendienststellen der Generaldirektion, Direktion Eupen befördert.

---

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. April 2009, der am 1. Mai 2009 in Kraft tritt, wird Herr Pascal Moens, Attaché, durch Beförderung im Dienstgrad in den Grad eines Direktors der Direktion der Förderung der schiffbaren Wasserstraßen und der Intermodalität der Abteilung Mobilitätsstrategie der Operativen Generaldirektion Mobilität und Wasserwege befördert.

---

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2009/202223]

**Personeel**

Bij besluit van de Waalse Regering van 3 april 2009 dat in werking treedt op 1 mei 2009, wordt Mevr. Françoise Taquet, attaché, bevorderd door verhoging in graad tot de graad van directeur van de Directie Concepties en Berekeningen van het Departement Technische Expertises van het Operationeel Directoraat-generaal Wegen en Gebouwen.

---

Bij besluit van de Waalse Regering van 3 april 2009 dat in werking treedt op 1 mei 2009, wordt de heer Pierre Hanquet, eerste attaché, bevorderd door verhoging in graad tot de graad van directeur van de Directie Veiligheid en Wegeninfrastructuur van het Departement Veiligheid, Verkeer en Telematica Wegen van het Directoraat-generaal Wegen en Gebouwen.

---

Bij besluit van de Waalse Regering van 3 april 2009 dat in werking treedt op 1 mei 2009, wordt Mevr. Catherine Charlier, attaché, bevorderd door verhoging in graad tot de graad van directeur in de betrekking van directeur C00429 bij het Operationeel Directoraat-generaal Economie, Werk en Onderzoek, Departement Investeringsprogramma's.

---

Bij besluit van de Waalse Regering van 3 april 2009 wordt de heer Pol Barbier, attaché, bevorderd door verhoging in graad tot de graad van directeur in de betrekking van directeur C00905 bij het Operationeel Directoraat-generaal Economie, Werk en Onderzoek, Departement Financieel Beheer, Directie Financieel Beheer.

Bij besluit van de Waalse Regering van 3 april 2009 dat in werking treedt op 1 mei 2009, wordt Mevr. Suzanne Heinen, attaché, bevorderd door verhoging in graad tot de graad van directeur in de betrekking van directeur C08561 bij het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Wonen, Erfgoed en Energie, Buitendiensten van het Directoraat-generaal van Eupen.

Bij besluit van de Waalse Regering van 3 april 2009 dat in werking treedt op 1 mei 2009, wordt de heer Pascal Moens, attaché, bevorderd door verhoging in graad tot de graad van directeur van de Directie Bevordering Waterwegen en Intermodaal Vervoer van het Departement Strategie Wegen van het Operationeel Directoraat-generaal Mobiliteit en Waterwegen.

---

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2009/202332]

**Eau**

Un arrêté ministériel du 11 décembre 2008 modifie l'article 3 de l'arrêté ministériel n° H/C.12.6.518 du 6 août 2007 désignant comme plan d'eau l'étendue d'eau située à hauteur du barrage de Robertville sur la Warche, comme suit :

« Art. 3. La circulation sur le plan d'eau est autorisée du 1<sup>er</sup> mai au 15 septembre, entre 9 h 30 m et 19 heures. Exception sera faite pour les seules barques de pêche, qui restent autorisées du troisième samedi de mars jusqu'au 31 octobre, les heures de pêche s'étalant de 30 minutes avant le lever du soleil jusqu'à 30 minutes après le coucher du soleil. »

---

**ÜBERSETZUNG**

**ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE**

[2009/202332]

**Wasser**

Durch Ministerialerlass vom 11. Dezember 2008 wird Artikel 3 des Ministerialerlasses Nr. H/C.12.6.518 vom 6. August 2007 zur Bezeichnung des auf Höhe des Staudamms von Robertville an der Warche gelegenen Gewässers als Wasserfläche folgendermaßen abgeändert:

«Art. 3 - Der Verkehr auf der Wasserfläche ist vom 1. Mai bis zum 15. September zwischen 9:30 Uhr und 19 Uhr zugelassen. Eine Ausnahme wird lediglich für die Fischerkähne gemacht, die vom dritten Samstag des Monats März bis zum 31. Oktober weiterhin zugelassen sind, wobei sich die Fischerzeiten von 30 Minuten vor Sonnenaufgang bis 30 Minuten nach Sonnenuntergang erstrecken.»

---

**VERTALING**

**WAALSE OVERHEIDSDIENST**

[2009/202332]

**Water**

Bij ministerieel besluit van 11 december 2008 wordt artikel 3 van het ministerieel nr. H/C.12.6.518 van 6 augustus 2007 waarbij de wateroppervlakte ter hoogte van de stuwdam van Robertville op de Warche als wateroppervlak aangewezen wordt, gewijzigd als volgt :

« Art. 3. Het verkeer op het wateroppervlak is toegelaten van 1 mei tot 15 september, tussen 9 u. 30 m. en 19 uur. Er wordt een uitzondering gemaakt voor de vissersbootjes, die toegelaten worden van de derde zaterdag van maart tot 31 oktober, waarbij gevestigd mag worden van 30 minuten voor zonsopgang tot 30 minuten na zonsopgang. »

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2009/31276]

4 MAI 2009. — Arrêté ministériel désignant les membres de la Commission régionale de nouvelle comptabilité communale à partir du 1<sup>er</sup> mai 2009

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 décembre 1994 portant création de la Commission régionale de nouvelle comptabilité communale, notamment l'article 4, modifié par les arrêtés du 27 février 1997 et du 25 mai 2000;

Considérant que les mandats sont attribués pour une période de trois ans, renouvelable,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** Sont nommés membres de la Commission régionale de la comptabilité communale :

1° en qualité d'experts :

a) M. Faska Khrouz, professeur ordinaire à l'ULB, expert-comptable, I.E.C.;

b) M. Willy Hontoir, receveur régional, chargé d'enseignement l'INEMAP;

c) M. Gilbert Leenen, fonctionnaire communal à Schaerbeek;

d) M. Olivier Meurice, receveur communal de Woluwe-Saint-Pierre;

e) M. Mohamed-Iyadh Najeh, fonctionnaire communal à Woluwe-Saint-Lambert;

f) M. Didier Rozen, directeur du C.P.A.S. de Molenbeek-Saint-Jean;

2° en qualité de représentants de l'administration des pouvoirs locaux :

a) Mme Martine Bocquet, Inspecteur régional;

b) M. Peter Bracquene, Inspecteur régional;

c) M. Mohamed Mezouli, Inspecteur régional;

d) M. Michel Dierick, Inspecteur régional;

e) Mme Sophie Jurfest, directrice f.f. à l'APL;

f) M. Laurent Demarque, attaché à l'A.P.L.;

3° en qualité de représentants des communes :

a) M. Philippe Delaunoy, receveur communal de Koekelberg;

b) Mme Annie De Prijck, fonctionnaire communal à Forest;

c) Mme Mia Vermeir, receveur communal de la ville de Bruxelles;

d) Mme Carole Van Vaerenberg, fonctionnaire communal à Saint-Gilles;

e) M. Loix, fonctionnaire communal à Etterbeek;

f) M. Brackenier, conseiller à Auderghem.

**Art. 3.** M. Khrouz et Mme De Prijck sont nommés respectivement président et vice-président de la Commission régionale de nouvelle comptabilité communale.

**Art. 4.** M. Demarque est nommé secrétaire de la Commission régionale de la nouvelle comptabilité communale.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2009.

Bruxelles, le 4 mai 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement et de la Propreté publique,

Ch. PICQUE

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2009/31276]

4 MEI 2009. — Ministerieel besluit houdende de benoeming van de leden van de gewestelijke Commissie voor de nieuwe Gemeentelijke Comptabiliteit vanaf 1 mei 2009

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 december 1994 tot oprichting van de gewestelijke Commissie voor de nieuwe Gemeentelijke Comptabiliteit, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd door de besluiten van 27 februari 1997 en 25 mei 2000;

Overwegende dat de mandaten voor een hernieuwbare periode van drie jaar worden toegekend,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** Worden benoemd tot leden van de Gewestelijke Commissie voor de Gemeentelijke Comptabiliteit :

1° als deskundigen :

a) De heer Faska Khrouz, gewoon hoogleraar ULB, expert-boekhouder I.E.C.;

b) De heer Willy Hontoir, gewestelijk ontvanger, docent INEMAP;

c) De heer Gilbert Leenen, gemeenteambtenaar te Scharbeek;

d) De heer Olivier Meurice, gemeenteontvanger te Sint-Pieters-Woluwe;

e) De heer Mohamed-Iyadh Najeh, gemeenteambtenaar te Sint-Lambrechts-Woluwe;

f) De heer Didier Rozen, directeur van de O.C.M.W. van Sint-Jans-Molenbeek;

2° als vertegenwoordigers van het Bestuur Plaatselijke Besturen :

a) Mevr. Martine Bocquet, Gewestelijk inspecteur;

b) De heer P. Bracquene, Gewestelijk inspecteur;

c) De heer Mohamed Mezouli, Gewestelijk inspecteur;

d) De heer Michel Dierick, Gewestelijk inspecteur;

e) Mevr. Sophie Jurfest, Directrice wvd. bij B.P.B.;

f) De heer Laurent Demarque, attaché bij B.P.B.;

3° als vertegenwoordigers van de gemeenten :

a) De heer Philippe Delaunoy, receveur communal de Koekelberg;

b) Mevr. Annie De Prijck, gemeenteambtenaar te Vorst;

c) Mevr. Mia Vermeir, receveur communal van de stad Brussel;

d) Mevr. Carole Van Vaerenberg, gemeenteambtenaar te Sint-Gillis;

e) De heer Loix, gemeenteambtenaar te Etterbeek;

f) De heer Brackenier, adviseur te Oudergem.

**Art. 3.** De heer Khrouz en Mevr. De Prijck worden benoemd tot voorzitter en ondervoorzitter van de Gewestelijke Commissie voor de nieuwe gemeentelijke comptabiliteit.

**Art. 4.** De heer Demarque wordt benoemd tot secretaris van de Gewestelijke Commissie voor de nieuwe gemeentelijke comptabiliteit.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2009.

Brussel, 4 mei 2009.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting en Openbare Netheid,

Ch. PICQUE

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

### COUR CONSTITUTIONNELLE

[2009/202243]

#### Publication de vacance

La place de greffier du rôle linguistique néerlandais de la Cour constitutionnelle est vacante.

Les conditions de nomination sont fixées à l'article 41 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, telle qu'elle a été modifiée par la loi spéciale du 24 juin 2000 et la loi spéciale du 27 mars 2006.

Les candidatures, accompagnées d'un *curriculum vitae* et des documents prouvant que les conditions précitées sont remplies, doivent être adressées par lettre recommandée à la poste au président de la Cour constitutionnelle, place Royale 7, 1000 Bruxelles, le 31 août 2009 au plus tard.

De plus amples renseignements sont disponibles sur le site internet de la Cour ([www.const-court.be](http://www.const-court.be)) ou peuvent être obtenus auprès du greffier (tél. 02-500 12 11).

### GRONDWETTELIJK HOF

[2009/202243]

#### Bekendmaking van vacature

De plaats van griffier van de Nederlandse taalrol van het Grondwettelijk Hof is vacant.

De benoemingsvoorwaarden zijn bepaald in artikel 41 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 24 juni 2000 en bij de bijzondere wet van 27 maart 2006.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en de documenten die het bewijs leveren dat voormelde voorwaarden zijn vervuld, dienen bij ter post aangetekend schrijven te worden gericht aan de voorzitter van het Grondwettelijk Hof, Koningsplein 7, 1000 Brussel, uiterlijk op 31 augustus 2009.

Aanvullende informatie is beschikbaar op de website van het Hof ([www.const-court.be](http://www.const-court.be)) of kan worden verkregen bij de griffier (tel. 02-500 12 11).

### CONSEIL D'ETAT

[2009/18204]

#### Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Bjorn Mahieu, Tony Verhaeghe, la SA Holvoet Bouwmaterialen et la SPRL Firma Holvoet Julien, ayant tous élu domicile chez Mes S. Ronse et B. Vandromme, avocats, President Kennedypark 6/24, à 8500 Kortrijk, ont demandé le 30 mars 2009, par deux requêtes en annulation distinctes, l'annulation de l'arrêté de la députation du conseil provincial de la Flandre occidentale du 11 décembre 2008 portant approbation du plan communal d'exécution spatiale « Stationsomgeving » de la commune d'Avelgem.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 28 janvier 2009.

Ces affaires sont inscrites au rôle sous les numéros G/A 191.997/X-14.128 et G/A 192.008/X-14.130.

Pour le Greffier en chef,  
G. De Sloover,  
Secrétaire en chef.

### RAAD VAN STATE

[2009/18204]

#### Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Bjorn Mahieu, Tony Verhaeghe, de NV Holvoet Bouwmaterialen en de BVBA Firma Holvoet Julien, allen woonplaats kiezend bij Mrs. S. Ronse en B. Vandromme, advocaten, President Kennedypark 6/24, te 8500 Kortrijk, hebben op 30 maart 2009 met twee respectieve verzoekschriften tot nietigverklaring, de annulatie gevorderd van het besluit van de deputatie van de provincieraad van West-Vlaanderen van 11 december 2008 houdende de goedkeuring van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Stationsomgeving » van de gemeente Avelgem.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 januari 2009.

Deze zaken zijn ingeschreven onder de rolnummers G/A 191.997/X-14.128 en G/A 192.008/X-14.130.

Voor de Hoofdgriffier,  
G. De Sloover,  
Hoofdsecretaris.

### STAATSRAT

[2009/18204]

#### Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Bjorn Mahieu, Tony Verhaeghe, die Holvoet Bouwmaterialen AG und die Firma Holvoet Julien, PGmbH, die alle bei den Herren S. Ronse und B. Vandromme, Rechtsanwälte in 8500 Kortrijk, President Kennedypark 6/24, Domizil erwählt haben, haben am 30. März 2009 mit zwei getrennten Klageschriften die Nichtigerklärung des Erlasses des Ausschusses des Provinzialrates von Westflandern vom 11. Dezember 2008 zur Billigung des kommunalen räumlichen Ausführungsplans « Stationsomgeving » der Gemeinde Avelgem beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 28. Januar 2009 veröffentlicht.

Die Sachen wurden unter den Nummern G/A 191.997/X-14.128 und G/A 192.008/X-14.130 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler,  
G. De Sloover,  
Hauptsekretär.



## POUVOIR JUDICIAIRE

[2009/202222]

## Tribunal du travail de Bruxelles

Par ordonnance du 23 avril 2009, M. Hendrik Van den Bempt, juge social au titre d'employeur au tribunal du travail de Bruxelles, a été désigné par Mme le président de ce tribunal pour exercer, à partir du 29 avril 2009, les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

## RECHTERLIJKE MACHT

[2009/202222]

## Arbeidsrechtbank te Brussel

Bij beschikking van 23 april 2009 werd de heer Hendrik Van den Bempt, rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de arbeidsrechtbank te Brussel, door Mevr. de voorzitter van deze rechtbank aangewezen om, vanaf 29 april 2009, het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

## Recrutement. — Résultat

[2009/202336]

## Sélection comparative de gestionnaires de campagnes d'informations d'expression française. — Résultat

La sélection comparative de gestionnaires de campagnes d'informations (m/f) (niveau B), d'expression française, pour le SPF Chancellerie du Premier Ministre (AFG08030) a été clôturée le 18 mai 2009.

Le nombre de lauréats s'élève à 2.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

## Werving. — Uitslag

[2009/202336]

## Vergelijkende selectie van Franstalige informatiecampaagnebeheerders. — Uitslag

De vergelijkende selectie van Franstalige informatiecampaagnebeheerders (m/v) (niveau B) voor de FOD Kanselarij van de Eerste Minister (AFG08030) werd afgesloten op 18 mei 2009.

Er zijn 2 geslaagden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[2009/22251]

## Institut scientifique de Santé publique

## Règlement d'ordre intérieur du Conseil scientifique

Le présent règlement d'ordre intérieur est appliqué conformément aux dispositions des articles 4 et 7 de l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques fédéraux modifié par l'arrêté royal du 25 février 2008.

## Composition du Conseil

**Article 1<sup>er</sup>.** Conformément à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 20 avril 1965, le Conseil scientifique, ci-après, dénommé Conseil, comprend 10 membres, autant de membres francophones que de membres néerlandophones.

Les membres sont désignés par le Roi, sur proposition du Ministre compétent pour un mandat de six ans, renouvelable.

Le Conseil est composé, pour moitié, du directeur général de l'ISP et des 4 directeurs opérationnels et, pour moitié, de personnalités scientifiques en-dehors de l'ISP.

Le président est choisi par le Conseil parmi les personnalités scientifiques extérieures à l'établissement.

Le directeur général est de droit vice-président du Conseil.

Le président et le vice-président sont de rôles linguistiques différents.

Un secrétaire désigné par le vice-président coordonne la rédaction du procès-verbal des réunions.

Chaque membre qui souhaite donner sa démission, doit communiquer cette démission par écrit au vice-président.

En cas d'empêchement définitif ou de décès d'un membre du Conseil, il est pourvu à son remplacement selon la procédure visée au § 1<sup>er</sup> de l'article 7 de l'arrêté royal du 20 avril 1965. Ce membre achève le mandat du membre qu'il remplace.

Les membres qui sont restés absents pendant trois réunions successives du Conseil, peuvent être remplacés sur proposition du vice-président selon la procédure visée au § 1<sup>er</sup> de l'article 7 de l'arrêté royal du 20 avril 1965.

Les personnes qui ne font pas partie du Conseil ne sont pas admises aux réunions, sauf les personnes invitées par le président ou le vice-président.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[2009/22251]

## Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid

## Huishoudelijk reglement van de Wetenschappelijke Raad

Onderhavig huishoudelijk reglement wordt toegepast conform de bepalingen van artikelen 4 en 7 van het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het organiek statuut van de federale wetenschappelijke instellingen gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 februari 2008.

## Samenstelling van de Raad

**Artikel 1.** Overeenkomstig artikel 7, § 1, van het koninklijk besluit van 20 april 1965 omvat de Wetenschappelijke Raad van het WIV, hierna Raad genoemd, 10 leden, evenveel Nederlandstaligen als Franstaligen.

De leden worden aangewezen door de Koning op voorstel van de bevoegde minister voor een mandaat van zes jaar, dat vernieuwbaar is.

De Raad is voor de ene helft samengesteld uit de algemeen directeur van het WIV en de 4 operationeel directeurs en voor de andere helft uit wetenschappelijke prominenten van buiten het WIV.

De voorzitter wordt gekozen door de Raad onder de wetenschappelijke prominenten van buiten de instelling.

De algemeen directeur van het WIV is van rechtswege vice-voorzitter van de Raad.

De voorzitter en de vice-voorzitter behoren tot een verschillende taalrol.

Een secretaris aangeduid door de vice-voorzitter coördineert de redactie van de notulen van de vergaderingen.

Elk lid dat ontslag wenst te nemen uit de Raad, moet dit schriftelijk aan de vice-voorzitter meedelen.

In geval van definitieve verhindering of overlijden van een lid wordt in zijn vervanging voorzien volgens de procedure bedoeld in artikel 7, § 1, van het koninklijk besluit van 20 april 1965. Dit lid voltooit het mandaat van het lid dat hij vervangt.

Leden die op drie opeenvolgende vergaderingen van de Raad afwezig bleven kunnen worden vervangen op voorstel van de vice-voorzitter volgens de procedure bedoeld in artikel 7, § 1, van het koninklijk besluit van 20 april 1965.

Personen die geen deel uitmaken van de Raad worden niet toegelaten om aan de vergadering deel te nemen, behalve de personen uitgenodigd door de voorzitter of de vice-voorzitter.

## Mission du Conseil

**Art. 2.** Conformément à l'article 7, § 5, de l'arrêté royal du 20 avril 1965, le Conseil oriente l'activité scientifique de l'ISP.

Le Conseil donne ses avis au Ministre compétent sur l'accomplissement des missions de l'établissement en ce compris les tâches de service public liées aux activités de recherche scientifique.

Une réunion au moins doit être consacrée à l'approbation du rapport annuel de l'ISP.

## Comités scientifiques spécialisés

**Art. 3.** Conformément à l'article 7, § 7, de l'arrêté royal du 20 avril 1965, le Conseil s'adjoint le soutien de 4 comités spécialisés, un par direction opérationnelle, dans les domaines suivants :

- santé publique & surveillance;
- maladies transmissibles et infectieuses;
- qualité des médicaments & risques chimiques;
- biologie clinique, contrôle des vaccins et biosécurité.

Le comité a la mission suivante :

- rendre des avis au Conseil en rapport avec la recherche scientifique et les prestations de service scientifiques dans son domaine d'expertise;

- ce à la fois concernant la qualité des travaux de recherches scientifiques et les nouvelles orientations de la recherche;

- rendre des avis concernant les plans stratégique et opérationnel de la direction opérationnelle qui correspond au domaine d'expertise.

Le comité se réunit à la demande du président ou du vice-président du Conseil scientifique ou à sa propre initiative.

Le comité donne un avis préalable au Conseil dans les matières scientifiques qui relèvent de sa compétence.

Le comité ne peut recevoir aucune compétence en matière de nomination, de désignation ou de gestion du personnel de l'établissement.

Le président du comité est invité aux réunions du Conseil lorsqu'un point de l'ordre du jour concerne les compétences de son comité : dans ce cas, il participe aux délibérations du Conseil avec voix consultative.

Les membres du comité sont choisis par le Ministre compétent pour un mandat d'une durée maximale de 6 ans sur une liste double proposée par le directeur général de l'ISP.

Le mandat du comité prend fin à l'expiration du mandat des membres du Conseil.

Sur proposition du vice-président, il peut être mis fin au mandat d'un membre du comité qui est resté absent pendant trois réunions successives par le Conseil. Dans ce cas, le membre est remplacé selon la procédure visée au § 7 de l'article 7, de l'arrêté royal du 20 avril 1965.

Le directeur général de l'ISP est de droit membre permanent.

Un secrétaire désigné par le directeur général coordonne la rédaction du procès-verbal des réunions.

## Opdracht van de Raad

**Art. 2.** Overeenkomstig artikel 7, § 5, van het koninklijk besluit van 20 april 1965 geeft de Raad richting aan de wetenschappelijke activiteit van het WIV.

De Raad legt zijn adviezen voor aan de bevoegde Minister over de uitvoering van de opdrachten van de instelling met inbegrip van de dienstverlenende taken die verband houden met de wetenschappelijke onderzoeksactiviteiten.

Ten minste één vergadering per jaar moet besteed worden aan de goedkeuring van het jaarverslag van het WIV.

## Gespecialiseerde wetenschappelijke comités

**Art. 3.** Overeenkomstig artikel 7, § 7, van het koninklijk besluit van 20 april 1965, laat de Raad zich ondersteunen door 4 gespecialiseerde comités, één per operationele directie, in volgende domeinen :

- volksgezondheid & surveillance;
- overdraagbare en besmettelijke ziekten;
- geneesmiddelenkwaliteit en chemische risico's;
- klinische biologie, vaccincontrole en bioveiligheid.

Het comité heeft volgende opdracht :

- advies verlenen aan de Raad met betrekking tot het wetenschappelijk onderzoek en de wetenschappelijke dienstverlening binnen zijn competentiedomein;

- dit zowel wat betreft de kwaliteit van het onderzoek als wat betreft nieuwe oriëntaties;

- advies verlenen over de strategische en operationele plannen van de operationele directie die overeenstemt met het expertisedomein.

Het comité vergadert op vraag van de voorzitter of van de vice-voorzitter van de wetenschappelijke raad of op eigen initiatief.

Het comité geeft vooraf advies aan de Raad voor de wetenschappelijke aangelegenheden waarvoor het bevoegd is.

Het comité kan geen enkele bevoegdheid krijgen inzake benoeming, aanstelling of beheer van het personeel van de instelling.

De voorzitter van het comité wordt uitgenodigd op de vergaderingen van de Raad wanneer een agendapunt betrekking heeft op de bevoegdheden van zijn comité : in dit geval neemt hij deel aan de beraadslagingen van de Raad met raadgevende stem.

De leden van het comité worden door de Minister gekozen voor een mandaat van maximum 6 jaar uit een dubbeltal voorgesteld door de algemeen directeur van het WIV.

Het mandaat van het comité loopt ten einde na afloop van het mandaat van de leden van de Raad.

Het mandaat van een lid van het comité dat drie opeenvolgende vergaderingen afwezig bleef kan ook beëindigd worden door de Raad op voorstel van de vice-voorzitter. In dit geval wordt in zijn vervanging voorzien volgens de procedure bedoeld in artikel 7, § 7, van het koninklijk besluit van 20 april 1965.

De algemeen directeur van het WIV is van rechtswege permanent lid.

Een secretaris aangeduid door de algemeen directeur coördineert de redactie van de notulen van de vergaderingen.

## Convocation de la réunion

**Art. 4.** Le président convoque le Conseil dans les cas suivants :

- avis et approbation annuelle du rapport des activités scientifiques et des prestations de service;
- avis et approbation annuelle du portfolio de projets et d'activités;
- avis et approbation des plans stratégiques et opérationnels;
- restructuration significative;
- à la demande de deux membres externes du Conseil;
- chaque fois que le président ou le vice-président l'estime nécessaire.

L'ordre du jour de la réunion est fixé de commun accord par le président et le vice-président.

Après avoir fixé l'ordre du jour, une date est fixée par le vice-président après concertation avec le président et les membres du Conseil.

L'invitation à la réunion mentionne l'ordre du jour et pour chaque point de l'ordre du jour, les documents requis seront joints.

Les documents doivent être transmis aux membres cinq jours ouvrables au moins avant la réunion.

La mise de nouveaux points à l'ordre du jour est seulement possible moyennant l'approbation unanime des membres présents du Conseil.

La réunion est organisée au siège social de l'ISP à Bruxelles.

## Délibérations, quorum et votes

**Art. 5.** Le président ouvre et clôt les séances; il dirige les délibérations et est chargé du bon déroulement des réunions.

En cas d'absence ou d'empêchement du président, le vice-président assure la présidence. En cas d'absence ou d'empêchement du vice-président, le membre le plus âgé assure la présidence.

Le Conseil peut valablement délibérer pour autant que au moins la moitié des membres externes et des membres internes soit présente.

Le président constate si le quorum est atteint pour délibérer valablement.

Les décisions du Conseil sont prises par consensus. Si un consensus entre les membres présents ne peut être atteint, le président procédera à un vote nominatif. Dans ce cas, les points de vue minoritaires sont repris dans le rapport, pour autant qu'ils émanent d'au moins 2 membres. En cas de partage de voix, la voix du président est prépondérante.

Un scrutin secret est possible à la demande du président, du vice-président ou à la demande d'au moins 50 % des membres présents. Lors d'un scrutin secret, le résultat du vote est toujours repris dans l'avis.

## Samenroepen van de vergadering

**Art. 4.** De voorzitter roept de Raad samen in volgende gevallen :

- jaarlijks advies en goedkeuring van het verslag van wetenschappelijke en dienstverlenende activiteiten;
- jaarlijks advies en goedkeuring van de project- en activiteitenportfolio;
- advies en goedkeuring strategische en operationele plannen;
- ingrijpende herstructurering;
- op vraag van twee externe leden van de Raad;
- telkens de voorzitter of de vice-voorzitter het noodzakelijk acht.

De agenda van de vergadering wordt vastgelegd door de voorzitter en de vice-voorzitter in onderling akkoord.

Nadat de agenda is vastgelegd wordt een datum bepaald door de vice-voorzitter na overleg met de voorzitter en de leden van de Raad.

De uitnodiging voor de vergadering vermeldt de dagorde en voor ieder punt van de dagorde worden de vereiste documenten toegevoegd.

De documenten moeten uiterlijk vijf werkdagen voor de vergadering aan de leden zijn overgemaakt.

Toevoeging van punten op de agenda de dag van de vergadering is slechts mogelijk mits unanieme goedkeuring door de aanwezige leden van de Raad.

De vergaderingen gaan door in de maatschappelijke zetel van het WIV te Brussel.

## Beraadslaging, quorum en stemming

**Art. 5.** De voorzitter opent en sluit de zittingen, leidt de beraadslagingen en is belast met het goede verloop van de vergaderingen.

In geval van afwezigheid of belet van de voorzitter, neemt de vice-voorzitter deze rol over. In geval van afwezigheid of belet van de vice-voorzitter, verzekert het oudste lid het voorzitterschap.

De Raad kan rechtsgeldig beraadslagen voor zover minstens de helft van zowel de interne als de externe leden aanwezig is.

De voorzitter stelt vast of het quorum voor een geldige beraadslaging is bereikt.

De beslissingen van de Raad worden genomen bij consensus. Indien geen consensus van de aanwezige leden kan bereikt worden, gaat de voorzitter over tot een hoofdelijke stemming. Hierbij worden de minderheidsstandpunten opgenomen in het verslag voor zover ze afkomstig zijn van minstens 2 leden. Bij staking van stemmen beslist de voorzitter.

Een geheime stemming kan op vraag van de voorzitter, de vice-voorzitter of op vraag van 50 % van de aanwezige leden. Bij geheime stemming wordt de uitslag van de stemming steeds vermeld in het advies.

Les avis concernant l'évaluation des activités scientifiques de l'ISP sont uniquement formulés par les membres externes et mentionnent les points de vue des membres internes.

Les autres avis sont formulés par l'ensemble des membres externes et internes.

Chaque membre du Conseil a droit de vote et dispose d'une voix.

Les décisions du Conseil engagent tous les membres, y compris les membres absents.

Le président et les membres et toute personne impliquée dans les travaux du Conseil sont tenus au secret des débats, des délibérations et de toute information dont ils ont pris connaissance dans l'exercice de leur mission.

#### Rédaction et approbation du procès-verbal

**Art. 6.** Un projet de procès-verbal de la réunion est envoyé par courrier électronique au président et aux membres du Conseil par le secrétaire dans les 10 jours ouvrables qui suivent la réunion.

Ceux-ci disposent de 5 jours ouvrables pour exprimer par courrier électronique leurs remarques et/ou leur approbation du rapport. En absence de réaction dans ce délai, le rapport est approuvé.

En cas de commun accord, le procès-verbal est signé par le président et le vice-président.

Une copie signée est ensuite envoyée à tous les membres.

Le procès-verbal de la réunion est rédigé alternativement en français ou en néerlandais.

#### Consultation écrite du Conseil

**Art. 7.** En cas de demande d'avis urgent, les procédures du Conseil peuvent se passer également par consultation électronique ou « conference call ».

Dans ce cas, le président, le vice-président ou le secrétaire transmet une proposition par courrier électronique aux membres du Conseil, accompagnée des pièces administratives nécessaires pour l'évaluation de la proposition. Les membres du Conseil disposent de 5 jours ouvrables pour exprimer par courrier électronique leurs remarques et/ou leur approbation de la proposition. En absence de réaction dans ce délai, la proposition est approuvée.

Sur base des remarques, le secrétaire dresse dans les 5 jours ouvrables un rapport final et le transmet pour signature au président et au vice-président.

Une copie signée est ensuite envoyée à tous les membres.

Le résultat de la consultation écrite est rédigé alternativement en français ou en néerlandais.

#### Dispositions finales

**Art. 8.** Les membres du Conseil s'engagent personnellement à respecter les missions qui leur sont confiées dans l'arrêté royal du 20 avril 1965 et à se porter garant du respect de la réalisation des prescriptions visées par ce règlement.

Bruxelles, le 24 novembre 2008.

Adviezen met betrekking tot de beoordeling van de wetenschappelijke activiteiten van het WIV worden enkel uitgebracht door de externe leden en vermelden de standpunten van de interne leden.

Andere adviezen worden uitgebracht door het geheel van externe en interne leden.

Elk lid van de Raad heeft stemrecht en beschikt over één stem.

De beslissingen van de Raad binden formeel alle leden, ook de niet aanwezige leden.

De voorzitter en de leden en ieder persoon de betrokken werd bij de werkzaamheden van de Raad zijn tot geheimhouding verplicht omtrent de debatten, de beraadslaging en elke inlichting waarvan zij kennis krijgen bij de uitoefening van hun opdracht.

#### Opstelling en goedkeuring van de notulen

**Art. 6.** Een ontwerp van de notulen van de vergadering wordt elektronisch aan de voorzitter en aan de leden van de Raad verzonden door de secretaris binnen de 10 werkdagen volgend op de vergadering.

Deze hebben 5 werkdagen de tijd om hun opmerkingen en/of hun goedkeuring van het verslag elektronisch door te geven. In afwezigheid van een reactie binnen deze termijn, is het verslag goedgekeurd.

In geval van onderling akkoord wordt het proces-verbaal door de voorzitter en de vice-voorzitter ondertekend.

Een ondertekende kopie wordt vervolgens verzonden aan alle leden.

De notulen van de vergadering worden afwisselend opgesteld in het Frans of in het Nederlands.

#### Schriftelijke consultatie van de Raad

**Art. 7.** Bij een dringende vraag naar advies, kunnen de procedures van de Raad ook via elektronisch overleg of « conference call » verlopen.

In dat geval maakt de voorzitter, de vice-voorzitter of de secretaris aan de raadsleden elektronisch een voorstel over, samen met de administratieve stukken nodig voor de beoordeling van het voorstel. De raadsleden beschikken over 5 werkdagen om hun opmerkingen en/of goedkeuring van het voorstel elektronisch door te geven. In afwezigheid van een reactie binnen deze termijn, is het voorstel goedgekeurd.

Op basis van de opmerkingen stelt de secretaris binnen de 5 werkdagen een finaal verslag op dat ter goedkeuring wordt overgemaakt aan de voorzitter en vice-voorzitter.

Een ondertekende kopie wordt vervolgens verzonden aan alle leden.

Het resultaat van de schriftelijke raadpleging wordt afwisselend opgesteld in het Frans of in het Nederlands.

#### Slotbepalingen

**Art. 8.** De raadsleden verbinden zich persoonlijk om de verplichten na te komen die hen werden toevertrouwd in het koninklijk besluit van 20 april 1965 en de uitvoering van de voorschriften die in dit reglement voorkomen na te leven.

Brussel, 24 november 2008.

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2009/29307]

Errata à l'appel aux candidats à une nomination à titre définitif dans des emplois vacants des fonctions de recrutement à pourvoir dans les Instituts d'enseignement de promotion sociale organisés par la Communauté française publié au *Moniteur belge* en date du vendredi 8 mai 2009

L'emploi 567 est enlevé de l'appel précité.

L'emploi 576 comporte 44 périodes en lieu et place des 192 périodes publiées.

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/202288]

## 23 AVRIL 2009. — Circulaire relative aux espèces exotiques envahissantes

Au cours de sa séance du 29 mars 2007, le Gouvernement wallon a approuvé un plan d'actions global en vue d'insérer des clauses sociales et environnementales dans les marchés publics en Région wallonne.

La Région et les autres autorités publiques, chacune dans le cadre de ses compétences, doivent remplir une fonction d'exemple et mettre en œuvre les préoccupations environnementales dans leurs activités respectives, parmi lesquelles les marchés publics de travaux, de fourniture et de services qu'elles passent.

Les pouvoirs adjudicateurs de la Région wallonne prévoient à cet effet dans leurs cahiers spéciaux des charges des stipulations conformes à la présente circulaire.

Les pouvoirs adjudicateurs des provinces et communes sises sur le territoire de la Région wallonne, des organismes para-régionaux, des associations formées par un ou plusieurs pouvoirs adjudicateurs précités sont invités à faire de même pour ce qui les concerne.

## 1. Champ d'application et définition.

Tout marché public portant sur la fourniture ou l'utilisation d'espèces animales ou végétales veillera à la régulation des espèces exotiques envahissantes, conformément aux dispositions de la présente circulaire.

Une espèce exotique envahissante, ou espèce invasive, est définie comme une espèce, une sous-espèce ou un taxon inférieur introduit après l'an 1500 de manière accidentelle ou intentionnelle par l'être humain en dehors de son aire de distribution naturelle et présentant des capacités de dispersion menant à une expansion géographique de ses populations et capable de se naturaliser, c'est-à-dire de se reproduire dans la nature et de former des populations pérennes; comprend les parties, gamètes ou propagules de ladite espèce pouvant survivre et ultérieurement se reproduire.

Les espèces invasives naturalisées en Belgique qui sont susceptibles de causer un préjudice environnemental important sont reprises sur une liste noire, tandis que des espèces invasives non encore naturalisées en Belgique mais responsables de dommages environnementaux dans les régions limitrophes sont reprises sur une liste d'alerte dans la base de données *Harmonia* accessible en ligne via le lien suivant <http://ias.biodiversity.be/ias/species/>

## 2. Clause environnementale.

Les cahiers spéciaux des charges interdiront toute introduction intentionnelle des espèces exotiques envahissantes recensées dans la liste noire et la liste d'alerte de la base de données *Harmonia* accessible via le lien suivant : <http://ias.biodiversity.be/ias/species/>

## 3. Entrée en vigueur.

La présente circulaire entre en vigueur quatre mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 23 avril 2009.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,  
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,  
M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
Ph. COURARD

Le Ministre de l'Économie, l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,  
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,  
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,  
M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,  
D. DONFUT

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN



## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2009/202288]

## 23. APRIL 2009 — Rundschreiben über die gebietsfremden invasiven Arten

Im Rahmen seiner Sitzung am 29. März 2009 hat die Wallonische Regierung einen umfassenden Aktionsplan genehmigt, um auf die öffentlichen Aufträge in der Wallonischen Region anwendbaren Bestimmungen soziale und umweltbezogene Klauseln einzufügen.

Die Region und die sonstigen öffentlichen Behörden haben - jede in ihrem Zuständigkeitsbereich - eine Vorbildfunktion wahrzunehmen und im Rahmen ihrer jeweiligen Aktivitäten, zu denen unter anderem die von ihnen vergebenen Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge gehören, umweltbezogene Überlegungen anzustellen.

Die öffentlichen Auftraggeber der Wallonischen Region sehen zu diesem Zweck in ihren Sonderlastenheften Bestimmungen vor, die mit den Bestimmungen des vorliegenden Rundschreibens übereinstimmen.

Die öffentlichen Auftraggeber der Provinzen und Gemeinden des Gebiets der Wallonischen Region, die para-regionalen Einrichtungen, die Vereinigungen, die durch einen oder mehrere der vorerwähnten öffentlichen Auftraggeber gebildet werden, sind aufgefordert, in ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich auf gleiche Weise vorzugehen.

## 1. Anwendungsbereich und Begriffsbestimmung.

Bei der Ausführung von öffentlichen Aufträgen, die sich auf die Lieferung oder die Nutzung von Tier- oder Pflanzenarten, ist stets darauf zu achten, gemäß den Bestimmungen des vorliegenden Rundschreibens die Regulierung der gebietsfremden invasiven Arten zu gewährleisten.

Als gebietsfremde invasive Art oder invasive Art gilt die Art, die Unterart oder ein niedrigeres Taxon, das nach dem Jahre 1500 unbeabsichtigt oder beabsichtigt durch den Menschen außerhalb seines Naturverbreitungsgebiets eingeführt worden ist, und einerseits ein Ausbreitungspotential besitzt, das zu einer geographischen Ausdehnung führt, und andererseits die Fähigkeit besitzt, sich einzubürgern, d.h. sich in der Natur fortzupflanzen und beständige Populationen zu bilden; dazu gehören auch die Teile, Geschlechtszellen oder Fortpflanzungskeime der Art, die überleben und sich zu einem späteren Zeitpunkt fortpflanzen können.

Die in Belgien heimisch gewordenen Arten, die in der Lage sind, umfangreiche Schäden in der Umwelt zu verursachen, werden in einer sogenannten schwarzen Liste angeführt, wohingegen die invasiven Arten, die noch nicht in Belgien heimisch geworden sind, die jedoch bereits in den angrenzenden Umweltschäden verursachen, werden in einer Warnliste der Datenbank *Harmonia* angeführt, die online unter folgender Adresse einzusehen ist: <http://ias.biodiversity.be/ias/species/>

## 2. Umweltklausel.

Jede beabsichtigte Einfuhr von gebietsfremden invasiven Arten, die auf der schwarzen Liste, bzw. auf der Warnliste der Datenbank *Harmonia* stehen (diese Liste ist online unter folgender Adresse einzusehen: <http://ias.biodiversity.be/ias/species/>), ist in den Sonderlastenheften zu untersagen.

## 3. Inkrafttreten.

Das vorliegende Rundschreiben tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 23. April 2009

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,  
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,  
M. DAERDEN

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,  
Ph. COURARD

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,  
J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,  
Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Ausbildung,  
M. TARABELLA

Der Minister der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,  
D. DONFUT

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2009/202288]

**23 APRIL 2009. — Omzendbrief betreffende de invasieve exotische soorten**

Tijdens haar zitting van 29 maart 2007 heeft de Waalse Regering een globaal actieplan goedgekeurd om sociale en milieuclausules op te nemen in de overheidsopdrachten in het Waalse Gewest.

Het Gewest en de andere openbare overheden moeten, elk binnen zijn eigen bevoegdheden, een voorbeeldfunctie vervullen en de milieuzorgen toepassen in hun respectievelijke activiteiten waaronder de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen of diensten.

De aanbestedende overheden van het Waalse Gewest voorzien daartoe in hun bijzondere bestekken in stipulaties die met deze omzendbrief overeenstemmen.

De aanbestedende overheden van de op het grondgebied van het Waalse Gewest gelegen provincies en gemeenten, van de pararegionale instellingen, van de verenigingen gevormd door één of meer van de bovenvermelde aanbestedende overheden worden erom verzocht op dezelfde wijze te handelen wat hen betreft.

**1. Toepassing en begripsomschrijving.**

Elke overheidsopdracht betreffende de levering of het gebruik van dieren- of plantensoorten zal voor de regulatie van de invasieve exotische soorten overeenkomstig de bepalingen van deze omzendbrief.

Een invasief exotisch soort wordt bepaald als een soort, een ondersoort, of een lager taxon dat na het jaar 1500 op toevallige of opzettelijke wijze door de mens geïntroduceerd is buiten zijn natuurlijke verspreidingsgebied en dat uitbreidingsmogelijkheden die tot een geografische expansie van zijn bestanden leiden, vertoont en dat bekwaam is om in te burgeren, d.w.z. zich in de natuur voort te planten en voortbestaande bestanden te vormen; omvat de gedeelten, gameten of voortplantingsknoppen van laatstgenoemd soort die kunnen overleven en zich later voort te planten.

De in België ingeburgerde invasieve soorten die een belangrijke milieuschade kunnen aanrichten, worden op een zwarte lijst opgenomen terwijl de invasieve soorten die in België nog niet ingeburgerd zijn maar die milieuschade in de aangrenzende gewesten hebben aangericht, worden opgenomen op een alarmlijst in de databank *Harmonia* die via de volgende webverbinding ingezien kan worden : [http : //ias.biodiversity.be/ias/species/](http://ias.biodiversity.be/ias/species/)

**2. Milieuclausule.**

De bijzondere bestekken zullen elke opzettelijke introductie van de invasieve exotische soorten verbieden, die opgenomen worden op de zwarte lijst en op de alarmlijst van de databank *Harmonia* die via de volgende webverbinding ingezien kan worden : <http://ias.biodiversity.be/ias/species/>

**3. Inwerkingtreding.**

Deze omzendbrief treedt in werking vier maanden na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Namen, 23 april 2009.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,

M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,

J.-C. MARCOURT

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,

M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

D. DONFUT

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/202321]

**Mutation à la demande d'un agent. — Appels à candidatures**

Conformément aux dispositions du Code de la Fonction publique wallonne (article 15, § 2), 3 emplois de niveau 1, déclarés vacants les 17 juillet 2008, 30 septembre et 27 mars 2009 au Ministère de la Région wallonne, sont proposés à la mutation à la demande aux agents n'appartenant pas au cadre organique du Ministère de la Région wallonne à la date de la déclaration de la vacance.

Les candidatures seront examinées de manière à pourvoir les emplois dans l'ordre des procédures suivantes :

- mutation à la demande interne au Ministère de la Région wallonne;
- mutation à la demande externe au Ministère de la Région wallonne.

1) Personnes concernées par le présent appel :

Le présent appel est réservé aux agents statutaires occupés à titre définitif au Ministère wallon de l'Équipement et des Transports ou dans un organisme d'intérêt public dont le personnel est soumis au Code de la Fonction publique wallonne à la date de la déclaration de la vacance.

2) Conditions d'accès aux emplois :

Pour pouvoir prétendre à une mutation dans le cadre de la présente procédure, l'agent doit satisfaire aux conditions suivantes qui doivent être réunies le jour de la déclaration de vacance d'emplois, à savoir soit le 17 juillet, le 30 septembre 2008, soit le 29 janvier 2009 et le jour de la mutation :

- a) être titulaire d'un grade du niveau 1 (rang A6 ou A5);
- b) être titulaire du métier exigé pour chaque emploi déclaré vacant et du diplôme de licencié en biologie exigé pour l'emploi C06994;
- c) ne pas se trouver dans une position administrative ne permettant pas de faire valoir ses titres à la mutation (disponibilité pour convenance personnelle...);
- d) ne pas avoir obtenu une mutation dans les deux années précédant la demande;
- e) ne pas être affecté à un emploi d'encadrement;
- f) pour l'emploi comportant des risques spécifiques (C06994), avoir été reconnu apte lors de l'évaluation de santé préalable effectuée par le SPMT;
- g) détenir le permis de conduire pour l'emploi C06994.

3) Remarques importantes :

En vertu de la législation sur l'emploi des langues dans les services du Gouvernement wallon, les agents qui postulent des emplois de langue française doivent disposer de la preuve de la connaissance de la langue française. Cette preuve peut être établie uniquement par la langue du diplôme ou par un certificat délivré par le SELOR/SPR pour le niveau concerné.

Le fonctionnaire qui souhaite invoquer des raisons sociales ou familiales à l'appui de sa demande de mutation doit cocher impérativement la mention prévue à cet effet au point IV de l'acte de candidature. Ce dernier sera alors transmis par la Direction de la Gestion administrative au Service social. Conformément aux dispositions prévues par le Code de la Fonction publique wallonne, l'agent, assisté ou non par une personne de son choix, est ensuite entendu par le Service social qui émet un avis motivé à l'attention du directeur général dans le mois de la demande.

La mutation est accordée à l'agent du rang le plus élevé qui justifie de l'ancienneté la plus grande. Lorsque des raisons sociales ou familiales sont invoquées, l'agent dont les raisons sont reconnues fondées est prioritaire.

La mutation produira ses effets le premier jour du mois qui suit la décision ou le premier jour du mois qui suit la date à laquelle l'emploi cesse effectivement d'être occupé.

4) Forme et délais prescrits pour l'introduction des candidatures :

L'acte de candidature doit être introduit au moyen du formulaire repris ci-dessous et adressé à :

M. le directeur général

Service public de Wallonie

Direction générale transversale

Personnel et Affaires générales

Direction de la Gestion administrative

Place de la Wallonie 1

5100 Jambes

Il sera uniquement pris en considération s'il :

- a) est dûment complété et signé;
- b) est renvoyé dans son intégralité par pli recommandé à la poste qui doit être déposé, à peine de nullité, dans un délai de vingt et un jours à compter de la publication de cet appel au *Moniteur belge*.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus au numéro de téléphone : 081-33 32 76.

DV 290109/N1/MUT

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

Acte de candidature à la mutation  
Emploi de niveau 1

## I. Identité.

Nom :  
Prénom :  
Adresse :  
N° de tél. :  
Date de naissance :

## II. Emploi actuel.

Ministère/organisme :  
Pool d'affectation :  
Division :  
Direction :  
Résidence administrative :  
Métier :  
Niveau et grade :  
Emploi d'encadrement : OUI/NON

## III. Emploi(s) postulé(s).

Le candidat qui postule plusieurs emplois doit obligatoirement, à peine de nullité, indiquer son ordre de préférence en regard des emplois figurant dans la liste, au moyen des chiffres arabes (1, 2, 3...) portés dans la colonne prévue à cet effet. Le candidat qui ne postule qu'un seul emploi doit indiquer le chiffre 1 en regard de cet emploi.

C07881 N 1	Pool de la DGRNE Division des déchets (OWD) (Commission interrégionale de l'Emballage) Bruxelles (DGO3 - Agriculture, Ressources naturelles et Environnement)	29 : juriste • Nationalité : Union européenne • Connaissance du néerlandais
---------------	---	---

30/09/2008

C06994 N 1	Pool de la DGRNE Centre de Recherche de la Nature, des Forêts et du Bois Direction de la Nature, de la Chasse et de la Pêche Gembloux (DGO3 - Agriculture, Ressources naturelles et Environnement)	30 : licencié en sciences (physique, chimie, biologie, géologie, biochimie,...) • Licence en biologie • Nationalité : Union européenne • Poste occupé > 30/04/09 • Connaissance active de la langue anglaise et connaissance élémentaire de la langue néerlandaise • Permis de conduire B • Evaluation de santé préalable : activité à risque défini (agents physiques, biologiques ou chimiques)
---------------	--	---

27/03/2009

C03786 N 1	Pool de la DGA Namur (DGO3 - Département des Aides)	5 : ingénieur agronome, option agronomie (sauf eaux et forêts) • Nationalité : Union européenne
---------------	---	--

## IV. Invocation de raisons sociales ou familiales.

J'invoque des raisons sociales ou familiales : OUI/NON (biffer la mention inutile)

Signature :

En application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, veuillez noter que le traitement de ces données est confié à la Division du Personnel. Le maître du fichier est la Région wallonne. Vous pouvez avoir accès aux données qui vous concernent et en obtenir la rectification éventuelle en vous adressant auprès de la Division concernée. Il est possible d'obtenir des renseignements supplémentaires sur les traitements automatisés auprès de la Commission de la protection de la vie privée.

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Decreet van 18 mei 1999

houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

Gemeente Heers

Ruimtelijk uitvoeringsplan "herziening Het Broek"  
Openbaar onderzoek

Het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "herziening Het Broek" werd voorlopig vastgesteld tijdens de gemeenteraad van 27 april 2009.

Het ruimtelijk uitvoeringsplan "herziening Het Broek" is gelegen in het noordwestelijk deel van het hoofddorp Heers en bevat ondermeer de zone tussen de woongebieden langs de Paardskerkhofstraat aan de zijde van het bejaardenhuis en het westelijk deel van de Truyerstraat en de zone van het bijzonder plan van aanleg "Het Broek nr. 2 wijzigingsplan" dat goedgekeurd werd op 22 december 1994.

De doelstelling van het ruimtelijk uitvoeringsplan is het mogelijk maken van een uitbreiding voor het bejaardenhuis Berkenhof, het inpassen van aangepaste woonvormen aansluitend op de zone voor het bejaardenhuis; het voorzien van een menging van zowel sociale koop- en/of huurwoningen, sociale kavels en privé-kavels en ook het reeds bestaande BPA te actualiseren (uitgesloten delen, vergeten deel en buitenranden).

Over dit ruimtelijke uitvoeringsplan wordt een openbaar onderzoek georganiseerd. Dit openbaar onderzoek loopt vanaf vrijdag 5 juni 2009 tot en met dinsdag 4 augustus 2009. Het dossier ligt tijdens de openingsuren van het Administratief Centrum ter inzage op de dienst Ruimtelijke Ordening, Paardskerkhofstraat 20, 3870 Heers.

AI wie omtrent het uitvoeringsplan adviezen, bezwaren of opmerkingen wenst te formuleren, moet die per aangetekende brief versturen of tegen ontvangstbewijs afgeven uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek. Deze moeten gericht worden aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening, p/a Paardskerkhofstraat 20, 3870 Heers.

(22711)

### Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**Mazymmo, société anonyme,**  
rue Pieds d'Alouette 51-53, 5100 Naninne

Numéro d'entreprise 0449.471.967

Convocation à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 20 juin 2009, à 11 heures, au siège de la société.

Ordre du jour :

1. Examen du rapport de gestion.
2. Examen et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2008.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers.

(22712)

**E.S. Transport, société anonyme,**  
boulevard Louis Schmidt 119, 1040 Bruxelles

RPM Bruxelles 0442.061.68

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le mercredi 17 juin 2008, à 11 heures, Schaerbeeklei 575, à 1800 Vilvoorde. — Ordre du jour : Lecture du rapport de gestion établi par le conseil d'administration. Lecture du rapport du commissaire établi sur base des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2008. Lecture et approbation des comptes annuels arrêtés à la date du 31 décembre 2008. Affectation du résultat. Décharge aux administrateurs et au commissaire. Nominations statutaires. Divers.

(22713)

**Sanidyn, société anonyme,**  
rue du Nouveau Monde 420, à 7700 Mouscron

RPM Tournai 0473.900.527

Assemblée générale ordinaire le 11 juin 2009, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs.

(22714)

**Leuze-Boissons, société anonyme,**  
chemin de Belœil 36, 7900 Leuze-en-Hainaut

RPM Tournai 0437.172.367

Assemblée générale ordinaire le 11 juin 2009, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs.

(22715)

**Etablissements Georges Legrand, société anonyme,**  
rue Herkoliers 75, 1081 Koekelberg

RPM Bruxelles 0407.864.610

Assemblée générale ordinaire le 11 juin 2009, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs.

(22716)

**Mibecom, société anonyme,**  
avenue Général de Gaulle 49, à 1050 Bruxelles

RPM Bruxelles 0462.209.255

Assemblée générale ordinaire le 11 juin 2009, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs.

(22717)



**Nuclear Fuel Experts, en abrégé : « FEX », société anonyme,  
avenue de l'Observatoire 96/6, 1180 Bruxelles**

RPM Bruxelles 0445.324.525

Assemblée générale ordinaire le 12 juin 2009, à 11 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Divers.

(22718)

**Pomofi, société anonyme,  
avenue Emile Duray 58, bte 6, 1050 Bruxelles**

RPM Bruxelles 0450.234.012

Assemblée générale ordinaire le 12 juin 2009, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Divers.

(22719)

**Foncadis, société anonyme,  
avenue Général de Gaulle 50, à 1050 Bruxelles**

RPM Bruxelles 0450.235.990

Assemblée générale ordinaire le 12 juin 2009, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Divers.

(22720)

**LOCIMO, société anonyme,  
rue Léon Dekaise 22, 1342 Limelette**

R.P.M. Nivelles 0425.550.084

Assemblée générale ordinaire le 12 juin 2009, à 18 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs.

(22721)

**Medit, société anonyme,  
allée des Croisades 13, 6280 Gerpinnes**

R.P.M. Charleroi 0447.936.694

Assemblée générale ordinaire le vendredi 12 juin 2009, à 20 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs.

(22722)

**Frey & Bastian, société anonyme,  
rue du Grand Hospice 34A, 1000 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0400.561.104

Assemblée générale ordinaire le 12 juin 2009, à 14 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 janvier 2009. 3. Décharge à donner aux administrateurs.

(22723)

**Defipar, société anonyme,  
rue Emile Vandervelde 50, 7390 Quaregnon**

R.P.M. Mons 0475.158.656

Assemblée générale ordinaire le 12 juin 2009, à 10 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Divers.

(22724)

**Speed Works, société anonyme,  
rue de Gozée 243, 6110 Montigny-le-Tilleul**

R.P.M. Charleroi 0464.359.388

Assemblée générale ordinaire le 12 juin 2009, à 11 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et compte de résultats. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

(22725)

**Société générale de Sucreries,  
société anonyme, en liquidation,  
rue de l'Industrie 42, à 1040 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0402.830.904

Une assemblée générale se tiendra Grand'Place 8, à 1440 Braine-le-Château, le 12 juin 2009, à 11 heures. Ordre du jour : 1. Présentation des comptes annuels arrêtés au 31 mars 2009. 2. Présentation du rapport du liquidateur sur les causes qui ont empêché la liquidation d'être terminée.

(22726)

**Continental Fund Advisory, en abrégé : "C.F.A.",  
société anonyme,****avenue de Meysse 71, 1020 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0475.723.533

Assemblée générale ordinaire le 12 juin 2009, à 10 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Divers.

(22727)

**Tramedico, naamloze vennootschap,  
Walgoedstraat 12A, 9140 Temse**

RPR Dendermonde 0414.047.864

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 12 juni 2009, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur en verslag van de commissaris-revisor over de jaarrekening 2008. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2008. 3. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris-revisor. 4. Herbenoemingen. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(22728)

**Koepoortcenter, naamloze vennootschap,  
Broekjesweg 2, 3380 Glabbeek**

RPR Leuven 0472.683.176

Algemene vergadering op 12 juni 2009, om 18 uur, op de sociale zetel, Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2008. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei.

(22729)

**FLANDERS COACH GROUP, naamloze vennootschap,  
Lieven Bauwensstraat 41, 8200 Sint-Andries**

Ondernemingsnummer 0479.278.978 - RPR Brugge

Jaarvergadering op 9 juni 2009, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel, Lieven Bauwensstraat 41, 8200 Sint-Andries (Brugge).

Agenda :

- 1) Lezing, bespreking en goedkeuring van de verslagen van de raad van bestuur en de commissaris.
- 2) Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar dat afsloot per 31/12/2008.
- 3) Bepalen van de bestemming van het resultaat.
- 4) Verlenen van kwijting aan de bestuurders.

- 5) Verlenen van kwijting aan de commissaris.
- 6) Herbenoemen raad van bestuur.
- 7) Benoeming commissaris-revisor.
- 8) Diversen.

(22730)

**Fixinox, société anonyme,  
rue Albert I<sup>er</sup> 35A, 6220 Lambusart**

Ordre du jour de cette assemblée générale :

Examen du rapport annuel de gestion du conseil d'administration et du rapport du commissaire pour l'exercice social clôturé au 31 décembre 2008.

Examen et approbation des comptes annuels statutaires clôturés au 31 décembre 2008.

Décision d'affectation du résultat et de distribution d'un dividende brut de 0.05 EUR par action (soit un dividende brut total de 32.000 £ pour 640.000 actions) et proposition de charger le conseil d'administration de fixer la date et les modalités de paiement, en ce compris les lieux de paiement de ce dividende.

Proposition de décharge aux administrateurs et au commissaire pour leur mandat au cours de l'exercice 2008.

Démission/nomination d'administrateurs - Proposition de remplacement de M. Stefaan De Landsheer, démissionnaire, par la NV CIRKANT, dont le représentant permanent est M. Pierre Fiermans, jusqu'à l'issue de l'assemblée générale de 2013.

Procurations — Proposition de donner procuration pour l'accomplissement des formalités de publicité.

(22731)

**DEGROOF DBI-RDT, société anonyme, sicav de droit belge**

Siège social : rue Guimard 18, 1040 Bruxelles

RPM 0460 299 444

*Avis de convocation aux assemblées générales extraordinaires des compartiments  
"Belgium Diversified" et "EMU Behavioral Value"*

Les actionnaires des compartiments « Belgium Diversified » et « EMU Behavioral Value » sont invités à assister aux Assemblées Générales Extraordinaires d'actionnaires qui se tiendront le 8 juillet 2009, à 10 h 30 m, pour le compartiment « Belgium Diversified » et le 8 juillet 2009, à 10 h 45 m, pour le compartiment « EMU Behavioral Value » au siège social de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles, afin de délibérer et voter sur l'ordre du jour ci-dessous.

Fusion par absorption du compartiment "Belgium Diversified", de Degroof DBI-RDT SA, sicav publique de droit belge, OPCVM, au sein du compartiment "EMU Behavioral Value" de Degroof DBI-RDT SA, sicav publique de droit belge, OPCVM

La fusion proposée résulte d'une volonté de rationalisation du conseil d'administration partant du principe que les actifs nets du compartiment « Belgium Diversified », géré par la société de gestion d'organismes de placement collectif Degroof Fund Management Company SA, sont devenus trop faibles pour assurer une gestion optimale et que les frais de fonctionnement fixes pénalisent les actifs. Le conseil d'administration estime donc qu'il est de l'intérêt des actionnaires de ce compartiment de fusionner avec le compartiment « EMU Behavioral Value » (également géré par la société de gestion d'organismes de placement collectif Degroof Fund Management Company SA).

1) Documents et rapports : prise de connaissance et examen des documents ci-après :

*a.* Projet de fusion par absorption du compartiment "Belgium Diversified" de Degroof DBI-RDT SA au sein du compartiment "EMU Behavioral Value" de Degroof DBI-RDT SA. Ce projet a été établi sous forme d'acte sous seing privé par le conseil d'administration de Degroof DBI-RDT SA et contient les mentions prescrites par l'article 693 du Code des sociétés et a été déposé le 25 mai 2009 au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles.

*b.* Rapports établis conformément aux articles 694 et 695 du Code des sociétés, à savoir :

- rapport écrit circonstancié du conseil d'administration concernant le projet de fusions;
- rapport du commissaire concernant le projet de fusion.

Les documents suivants seront également mis à la disposition des actionnaires :

les comptes annuels des trois derniers exercices de Degroof DBI-RDT SA, les rapports des administrateurs et les rapports du commissaire concernant les trois derniers exercices.

Les documents mentionnés dans les points 1.a et 1.b ainsi que le prospectus, le prospectus simplifié et le dernier rapport périodique de Degroof DBI-RDT SA, peuvent être obtenus gratuitement par les actionnaires aux guichets de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles. Les prospectus et le dernier rapport périodique peuvent également être consultés sur le site web [www.degroof.be](http://www.degroof.be)

2) Propositions de résolutions :

*a.* Fusion par absorption : proposition de fusion par absorption de tous les éléments de l'actif et du passif du patrimoine du compartiment "Belgium Diversified" de Degroof SA au sein du compartiment "EMU Behavioral Value" de Degroof DBI-RDT SA, et ce, sous la condition suspensive de l'approbation de la fusion par les assemblées générales extraordinaires des compartiments absorbant et à absorber.

*b.* Détermination du rapport d'échange et rémunération des actionnaires du compartiment "Belgium Diversified" : proposition d'approbation du rapport d'échange ci-après et de la création d'actions du compartiment "EMU Behavioral Value" de Degroof DBI-RDT SA, à titre de rémunération du transfert du patrimoine du compartiment à absorber.

Le nombre d'actions du compartiment absorbant à attribuer par actionnaire du compartiment à absorber se calculera selon la formule suivante pour chacune des deux classes d'actions existantes (classes « A » et « I ») :

$A = \frac{B \times C}{D}$	A = le nombre d'actions à obtenir (par classe)
	B = le nombre d'actions détenues dans le compartiment à absorber
	C = la valeur nette d'inventaire (*) par action et par classe du compartiment à absorber
	D = la valeur nette d'inventaire (*) par action et par classe du compartiment absorbant

(\*) Il s'agit de la valeur nette des compartiments absorbant et à absorber aux dates mentionnées ci-dessous

Si, suite à l'échange, l'actionnaire se voit attribuer une fraction d'action, il pourra soit se faire racheter par le compartiment absorbant correspondant cette fraction d'action sans frais, sauf taxes éventuelles, soit compléter sa fraction d'action moyennant paiement, pour obtenir un nombre entier d'actions. La Banque Degroof SA procédera au rachat des fractions d'action, si les actionnaires du compartiment à absorber n'ont pas fait le choix mentionné au-dessus dans un délai d'un mois après la publication de l'avis de décision.

Les nouvelles actions du compartiment absorbant seront de la même classe (« A » ou « I ») et du même type que celles détenues antérieurement par les actionnaires du compartiment à absorber, à savoir des actions de distribution.

Lors de la réalisation de la fusion, le compartiment « Belgium Diversified » sera dissous sans liquidation et l'ensemble de son patrimoine, actif et passif, sera repris par le compartiment « EMU Behavioral Value » de Degroof DBI-RDT SA en échange de l'émission de nouvelles actions.

c. Article 5 et 15 des statuts : proposition de supprimer toute référence au compartiment à absorber « Belgium Diversified ».

d. Pouvoirs : proposition de conférer tous pouvoirs à Madame Véronique Dumoulin et à M. Eric Nols, agissant seuls ou conjointement, avec pouvoirs de substitution, pour l'exécution des décisions figurant à l'ordre du jour, qui auront été prises et au notaire instrumentant pour coordonner les statuts de Degroof DBI-RDT SA et en déposer le texte coordonné au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles.

e. Décharge : proposition d'accorder décharge complète et illimitée aux mandataires visés au point 13 du projet de fusion.

Le rapport d'échange (par classe) mentionné ci-dessus sera basé sur le nombre d'actions en circulation et la valeur nette d'inventaire des compartiments concernés calculée le 2 juillet 2009 sur base des cours de clôture du 1<sup>er</sup> juillet 2009.

La détermination de la valeur nette d'inventaire, les demandes de changement de compartiment, les ordres de souscription et de rachat d'actions des compartiments à absorber et absorbant seront suspendus à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2009, à 13 h 15 m, jusqu'à la date des assemblées générales extraordinaires d'actionnaires appelées à statuer sur la fusion, soit 8 juillet 2009.

Toutefois si, à l'expiration de la date limite de dépôt des actions en vue de participer aux Assemblées générales extraordinaires appelées à délibérer sur la fusion, il apparaît que le nombre de titres déposés pour chacune des Assemblées ne permettra pas à ces dernières de délibérer valablement, les demandes de changement de compartiment et les ordres de souscription et de rachat des actions des compartiments à absorber et absorbant seront à nouveau acceptés à partir de cette date.

Si une deuxième assemblée générale extraordinaire doit être convoquée dans le cadre de la fusion, le rapport d'échange dans le cadre de la fusion sera déterminé sur la base du nombre d'actions en circulation et la valeur nette d'inventaire des compartiments concernés calculée le 20 juillet 2009 sur base des cours de clôture du 17 juillet 2009.

La détermination de la valeur nette d'inventaire, les demandes de changement de compartiment, les ordres de souscription et de rachat d'actions des compartiments à absorber et absorbant seront alors suspendus à partir du 17 juillet 2009, à 13 h 15 m, jusqu'à la date des deuxièmes Assemblées générales extraordinaires appelées à statuer sur la fusion, soit le 24 juillet 2009.

Les actionnaires du compartiment à absorber qui n'acceptent pas les modifications engendrées par la fusion proposée ont la possibilité, à partir du 26 mai 2009 et jusqu'au 26 juin 2009, d'exiger le remboursement de leurs actions sans aucun frais (à l'exception des taxes et impôts).

Comparaison entre les compartiments :

	<b>Belgium Diversified</b>	<b>EMU Behavioral Value</b>
Politique de placement	Actions de sociétés belges ou étrangères comprises dans l'indice « Belgian All Shares Return » de la Bourse de Bruxelles et liquidités.	Actions des sociétés européennes de la zone EMU et liquidités
Frais de sortie (hors taxe)	Néant	Néant
Total frais sur encours	1,12 %	0,98 %

Performance moyenne cumulée, exprimée sur base annuelle (\*) :

<b>Belgium Diversified</b>			
1 an	3 ans	5 ans	10 ans
- 15,43 %	6,27 %	18,09 %	6,59 %
<b>EMU Behavioral Value</b>			
1 an	3 ans	5 ans	10 ans
- 17,47	/	/	/

(\*) les commissions et frais mis à charge des actionnaires ne sont pas pris en compte pour le calcul des performances.

Les actionnaires du compartiment « Belgium Diversified » sont informés que la politique d'investissement du compartiment « Belgium Diversified » est comparable à celle du compartiment absorbant, la différence concerne la zone géographique plus restreinte car limitée à la Belgique au lieu de la zone EMU.

Les commissions et frais récurrents supportés par le compartiment Belgium Diversified (en EURO ou en pourcentage annuel de la valeur nette des actifs) sont identiques à ceux du compartiment EMU Behaviorall Profit	
Rémunération de la gestion du portefeuille d'investissement	0,20 % par an avec un minimum de € 40.000
Commission de performance	néant
Rémunération de l'administration	0,080 % par an pour la tranche d'actifs entre € 0 et 125 mio 0,065 % par an au-delà de € 125 mio avec un minimum de € 40.000
Rémunération de la commercialisation	0,50 % par an
Rémunération du dépositaire (y compris le service financier)	0,105 % par an pour la tranche d'actifs entre € 0 et 35 mio 0,08 % par an pour la tranche d'actifs entre € 35 et 125 mio 0,055 % par an au-delà de € 125 mio avec un minimum de € 25.000

Les propriétaires d'actions dématérialisées doivent au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée, déposer au siège social de la Société ou au guichet de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles, une attestation établie par un teneur de comptes agréé ou par le teneur de comptes agréé centralisateur (Banque Degroof SA) constatant l'indisponibilité desdites actions jusqu'à la date de l'assemblée.

Les propriétaires d'actions nominatives doivent, dans le même délai, informer par un écrit le conseil d'administration (C/O Banque Degroof Luxembourg, succursale de Bruxelles, rue Guimard 19, 3<sup>e</sup> étage, 1040 Bruxelles) de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

Le conseil d'administration.

(22732)

<b>DEGROOF SA,</b> <b>sicav publique de droit belge</b> Siège social : rue Guimard 18, 1040 Bruxelles R.P.M. 0444.047.885	<b>BELGIAN SHARES SA,</b> <b>sicav publique de droit belge</b> Siège social : rue Guimard 18, 1040 Bruxelles R.P.M. 0447 641 538
---	--

*Avis de convocation aux assemblées générales extraordinaires des compartiments "Diversified" de Belgian Shares SA et "Equities Belgium Active" de Degroof SA*

Les actionnaires des compartiments « Diversified » de la sicav BELGIAN SHARES et « Equities Belgium Active » de la sicav DEGROOF sont invités à assister aux assemblées générales extraordinaires d'actionnaires, qui se tiendront le 8 juillet 2009, à 10 heures, pour le compartiment « Diversified » de Belgian Shares et le 8 juillet 2009, à 10 h 15 m, pour le compartiment « Equities Belgium Active de Degroof SA, au siège social de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles, afin de délibérer et voter sur l'ordre du jour ci-dessous.

Fusion par absorption du compartiment "Diversified", de Belgian Shares SA, sicav publique de droit belge, OPCVM, au sein du compartiment "Equities Belgium Active" de Degroof SA, sicav publique de droit belge, OPCVM

La fusion proposée résulte d'une volonté de rationalisation du conseil d'administration de Belgian Shares partant du principe que les actifs nets du compartiment « Diversified » de Belgian Shares, géré par la société de gestion d'organismes de placement collectif Degroof Fund Management Company SA, sont devenus trop faibles pour assurer une gestion optimale et que les frais de fonctionnement fixes pénalisent les actifs. Le conseil d'administration estime donc qu'il est de l'intérêt des actionnaires de ce compartiment de fusionner avec le compartiment « Equities Belgium Active » de Degroof SA (également géré par la société de gestion d'organismes de placement collectif Degroof Fund Management Company SA).

1) Documents et rapports : prise de connaissance et examen des documents ci-après :

a. Projet de fusion par absorption du compartiment "Diversified" de Belgian Shares SA au sein du compartiment "Equities Belgium Active" de Degroof SA. Ce projet a été établi sous forme d'acte sous seing privé par les conseils d'administration de Belgian Shares SA et Degroof SA et contient les mentions prescrites par l'article 693 du Code des sociétés et a été déposé le 25 mai 2009 au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles.

b. Rapports établis conformément aux articles 694 et 695 du Code des sociétés, à savoir :

- rapport écrit circonstancié du conseil d'administration concernant le projet de fusion;
- rapport du commissaire concernant le projet de fusion.

Les documents suivants seront également mis à la disposition des actionnaires :

les comptes annuels des trois derniers exercices de Belgian Shares SA et Degroof SA, les rapports des administrateurs et les rapports du commissaire concernant les trois derniers exercices.

Les documents mentionnés dans les points 1.a et 1.b, ainsi que le prospectus, le prospectus simplifié et le dernier rapport périodique de Belgian Shares SA et Degroof SA, peuvent être obtenus gratuitement par les actionnaires aux guichets de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles. Les prospectus et le dernier rapport périodique peuvent également être consultés sur le site web [www.degroof.be](http://www.degroof.be)

2) Propositions de résolutions :

a. Fusion par absorption : proposition de fusion par absorption de tous les éléments de l'actif et du passif du patrimoine du compartiment "Diversified" de Belgian Shares SA au sein du compartiment "Equities Belgium Active" de Degroof SA, et ce, sous la condition suspensive de l'approbation de la fusion par les assemblées générales extraordinaires des compartiments absorbant et à absorber.

b. Détermination du rapport d'échange et rémunération des actionnaires du compartiment "Diversified" de Belgian Shares SA : proposition d'approbation du rapport d'échange ci-après et de la création d'actions du compartiment "Equities Belgium Active" de Degroof SA, à titre de rémunération du transfert du patrimoine du compartiment à absorber.

Le nombre d'actions du compartiment absorbant à attribuer par actionnaire du compartiment à absorber se calculera selon la formule suivante pour chacune des deux classes d'actions existantes (classes « A » et « I ») :

$A = \frac{B \times C}{D}$	<p>A = le nombre d'actions à obtenir (par classe)</p> <p>B = le nombre d'actions détenues dans le compartiment à absorber</p> <p>C = la valeur nette d'inventaire (*) par action et par classe du compartiment à absorber</p> <p>D = la valeur nette d'inventaire (*) par action et par classe du compartiment absorbant</p>
----------------------------	--

(\*) Il s'agit de la valeur nette des compartiments absorbant et à absorber aux dates mentionnées ci-dessous

Si, suite à l'échange, l'actionnaire se voit attribuer une fraction d'action, il pourra soit se faire racheter par le compartiment absorbant correspondant cette fraction d'action sans frais, sauf taxes éventuelles, soit compléter sa fraction d'action moyennant paiement, pour obtenir un nombre entier d'actions. La Banque Degroof SA procédera au rachat des fractions d'action, si les actionnaires du compartiment à absorber n'ont pas fait le choix mentionné au-dessus dans un délai d'un mois après la publication de l'avis de décision.

Les nouvelles actions du compartiment absorbant seront de la même classe (« A » ou « I ») et du même type que celles détenues antérieurement par les actionnaires du compartiment à absorber, à savoir des actions de capitalisation.

Lors de la réalisation de la fusion, le compartiment « Diversified » de Belgian Shares SA sera dissous sans liquidation et l'ensemble de son patrimoine, actif et passif, sera repris par le compartiment « Equities Belgium Active » de Degroof SA en échange de l'émission de nouvelles actions. Vu que le compartiment « Diversified » de Belgian Shares SA est le dernier compartiment de la sicav, la dissolution sans liquidation du compartiment « Diversified » de Belgian Shares SA entraînera la dissolution sans liquidation de la sicav Belgian Shares SA.

c. Pouvoirs : proposition de conférer tous pouvoirs à Mme Véronique Dumoulin et à M. Eric Nols, agissant seuls ou conjointement, avec pouvoirs de substitution, pour l'exécution des décisions figurant à l'ordre du jour, qui auront été prises et au notaire instrumentant pour coordonner les statuts de Degroof SA et en déposer le texte coordonné au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles.

d. Décharge : proposition d'accorder décharge complète et illimitée aux mandataires visés au point 13 du projet de fusion.

Le rapport d'échange (par classe) mentionné ci-dessus sera basé sur le nombre d'actions en circulation et la valeur nette d'inventaire des compartiments concernés calculée le 2 juillet 2009 sur base des cours de clôture du 1<sup>er</sup> juillet 2009.

La détermination de la valeur nette d'inventaire, les demandes de changement de compartiment, les ordres de souscription et de rachat d'actions des compartiments absorbé et absorbant seront alors suspendus à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2009, à 13 h 15 m jusqu'à la date des deuxièmes assemblées générales extraordinaires appelées à statuer sur la fusion, soit le 8 juillet 2009.

Toutefois si, à l'expiration de la date limite de dépôt des actions en vue de participer aux assemblées générales extraordinaires appelées à délibérer sur la fusion, il apparaît que le nombre de titres déposés pour chacune des assemblées ne permettra pas à ces dernières de délibérer valablement, les demandes de changement de compartiment et les ordres de souscription et de rachat des actions des compartiments à absorber et absorbant seront à nouveau acceptés à partir de cette date.



Si une deuxième Assemblée générale extraordinaire doit être convoquée dans le cadre de la fusion, le rapport d'échange dans le cadre de la fusion sera déterminé sur la base du nombre d'actions en circulation et la valeur nette d'inventaire des compartiments concernés calculée le 20 juillet 2009 sur base des cours de clôture du 17 juillet 2009.

La détermination de la valeur nette d'inventaire, les demandes de changement de compartiment, les ordres de souscription et de rachat d'actions des compartiments à absorber et absorbant seront alors suspendus à partir du 17 juillet 2009, à 13 h 15 m jusqu'à la date des deuxièmes assemblées générales extraordinaires appelées à statuer sur la fusion, soit le 24 juillet 2009.

Les actionnaires du compartiment à absorber qui n'acceptent pas les modifications engendrées par la fusion proposée ont la possibilité, à partir du 26 mai 2009 et jusqu'au 26 juin 2009, d'exiger le remboursement de leurs actions sans aucun frais (à l'exception des taxes et impôts).

Comparaison entre les compartiments :

Politique d'investissement :

- « Diversified » de Belgian Shares SA :

L'objectif est de procurer à ses actionnaires un rendement global aussi élevé que possible, l'accent étant mis sur les investissements en actions belges ou étrangères comprises dans l'indice « Belgian All Shares Return » de la Bourse de Bruxelles en se basant sur une large répartition des risques dans le but d'être représentatif du marché belge des actions.

- « Equities Belgium Active » de Degroof SA :

L'objectif est de procurer à ses actionnaires un rendement global aussi élevé que possible, l'accent étant mis sur les investissements en actions belges considérées comme sous-évaluées en fonction de leur potentiel de rendement futur.

	<b>“Diversified” de Belgian Shares SA</b>	<b>“Equities Belgium Active” de Degroof SA</b>
Frais de sortie (hors taxe)	Néant	Néant
Total frais sur encours	0,84 %	0,92 %

Performance moyenne cumulée, exprimée sur base annuelle (\*) :

<b>“Diversified” de Belgian Shares SA</b>				
1 an	3 ans	5 ans	10 ans	
- 12,78 %	10,66 %	23,46 %	7,92 %	
<b>“Equities Belgium Active” de Degroof SA</b>				
1 an	3 ans	5 ans	10 ans	
- 29,04 %	3,98 %	14,58 %	7,83 %	

Commissions et frais récurrents supportés par le compartiment « Diversified » de Belgian Shares SA  
(en EURO ou en pourcentage annuel de la valeur nette des actifs)

Rémunération de la gestion du portefeuille d'investissement	0,50 % par an
Commission de performance	Néant
Rémunération de l'administration	0,08 % par an pour la tranche d'actifs entre € 0 et 125 mio 0,065 % par an au-delà de € 125 mio avec un minimum de € 40.000
Rémunération de la commercialisation	Néant
Rémunération du dépositaire (y compris le service financier)	0,105 % par an pour la tranche d'actifs entre € 0 et 35 mio 0,08 % par an pour la tranche d'actifs entre € 35 et 125 mio 0,055 % par an au-delà de € 125 mio avec un minimum de € 25.000

Commissions et frais récurrents supportés par le compartiment « Equities Belgium Active » de Degroof SA (en EURO ou en pourcentage annuel de la valeur nette des actifs)	
Rémunération de la gestion du portefeuille d'investissement	0,20 % par an avec un minimum de € 40.000
Commission de performance	Néant
Rémunération de l'administration)	0,135 % par an pour la tranche d'actifs entre € 0 et 125 mio 0,105 % par an au-delà de € 125 mio avec un minimum de € 33.750
Rémunération de la commercialisation	classe actions Benelux : 0,50 % par an classe actions Hors Benelux : 1,00 % par an
Rémunération du dépositaire (y compris le service financier)	0,040 % par an pour la tranche d'actifs entre € 0 et 35 mio 0,030 % par an pour la tranche d'actifs entre € 35 et 125 mio 0,020 % par an au-delà de € 125 mio avec un minimum de € 10.000

Les actionnaires au porteur sont informés que pour être admis à l'Assemblée, ils doivent déposer leurs actions au porteur au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée au siège social de la société ou auprès de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles.

Les propriétaires d'actions dématérialisées doivent, dans le même délai, déposer au siège social de la société ou au guichet de l'institution susmentionnée, une attestation établie par un teneur de comptes agréé ou par le teneur de comptes agréé centralisateur (Banque Degroof SA) constatant l'indisponibilité des dites actions jusqu'à la date de l'assemblée.

Les propriétaires d'actions nominatives doivent, dans le même délai, informer par un écrit le conseil d'administration (C/O Banque Degroof Luxembourg, succursale de Bruxelles, rue Guimard 19, 3<sup>e</sup> étage, 1040 Bruxelles), de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

Les conseils d'administration.

(22733)

#### DEGROOF, société anonyme, sicav publique de droit belge

Siège social : rue Guimard 18, 1040 Bruxelles

RPM 0444.047.885

#### *Avis de convocation aux assemblées générales extraordinaires des compartiments "Equities EMU Behavioral Profit" et "Equities EMU Behavioral Value"*

Les actionnaires des compartiments « Equities EMU Behavioral Profit » et « Equities EMU Behavioral Value » sont invités à assister aux assemblées générales extraordinaires d'actionnaires, qui se tiendront le 8 juillet 2009, à 9 h 30 m, pour le compartiment « Equities EMU Behavioral Profit » et le 8 juillet 2009, à 9 h 45 m, pour le compartiment « Equities EMU Behavioral Value » au siège social de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles, afin de délibérer et voter sur l'ordre du jour ci-dessous.

Fusion par absorption du compartiment "Equities EMU Behavioral Profit", de Degroof SA, sicav publique de droit belge, OPCVM, au sein du compartiment "Equities EMU Behavioral Value" de Degroof SA, sicav publique de droit belge, OPCVM

La fusion proposée résulte d'une volonté de rationalisation du conseil d'administration partant du principe que les actifs nets du compartiment « Equities EMU Behavioral Profit », géré par la société de gestion d'organismes de placement collectif Degroof Fund Management Company SA, sont devenus trop faibles pour assurer une gestion optimale et que les frais de fonctionnement fixes pénalisent les actifs. Le conseil d'administration estime donc qu'il est de l'intérêt des actionnaires de ce compartiment de fusionner avec le compartiment « Equities EMU Behavioral Value » (également géré par la société de gestion d'organismes de placement collectif Degroof Fund Management Company SA).

1) Documents et rapports : prise de connaissance et examen des documents ci-après :

*a.* Projet de fusion par absorption du compartiment "Equities EMU Behavioral Profit" de Degroof SA au sein du compartiment "Equities EMU Behavioral Value" de Degroof SA. Ce projet a été établi sous forme d'acte sous seing privé par le conseil d'administration de Degroof SA et contient les mentions prescrites par l'article 693 du Code des sociétés et a été déposé le 25 mai 2009 au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles.

*b.* Rapports établis conformément aux articles 694 et 695 du Code des sociétés, à savoir :

- rapport écrit circonstancié du conseil d'administration concernant le projet de fusions;
- rapport du commissaire concernant le projet de fusion.

Les documents suivants seront également mis à la disposition des actionnaires :

les comptes annuels des trois derniers exercices de Degroof SA, les rapports des administrateurs et les rapports du commissaire concernant les trois derniers exercices.

Les documents mentionnés dans les points 1.a et 1.b ainsi que le prospectus, le prospectus simplifié et le dernier rapport périodique de Degroof SA, peuvent être obtenus gratuitement par les actionnaires aux guichets de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles. Les prospectus et le dernier rapport périodique peuvent également être consultés sur le site web [www.degroof.be](http://www.degroof.be)

2) Propositions de résolutions :

*a.* Fusion par absorption : proposition de fusion par absorption de tous les éléments de l'actif et du passif du patrimoine du compartiment "Equities EMU Behavioral Profit" de Degroof SA au sein du compartiment "Equities EMU Behavioral Value" de Degroof SA, et ce, sous la condition suspensive de l'approbation de la fusion par les assemblées générales extraordinaires des compartiments absorbant et à absorber.

*b.* Détermination du rapport d'échange et rémunération des actionnaires du compartiment "Equities EMU Behavioral Profit" : proposition d'approbation du rapport d'échange ci-après et de la création d'actions du compartiment "Equities EMU Behavioral Value" de Degroof SA, à titre de rémunération du transfert du patrimoine du compartiment à absorber.

Le nombre d'actions du compartiment absorbant à attribuer par actionnaire du compartiment à absorber se calculera selon la formule suivante pour chacune des deux classes d'actions existantes (classes « A » et « I ») :

$A = \frac{B \times C}{D}$	<p>A = le nombre d'actions à obtenir (par classe)</p> <p>B = le nombre d'actions détenues dans le compartiment à absorber</p> <p>C = la valeur nette d'inventaire (*) par action et par classe du compartiment à absorber</p> <p>D = la valeur nette d'inventaire (*) par action et par classe du compartiment absorbant</p>
----------------------------	--

(\*) Il s'agit de la valeur nette des compartiments absorbant et à absorber aux dates mentionnées ci-dessous

Si, suite à l'échange, l'actionnaire se voit attribuer une fraction d'action, il pourra soit se faire racheter par le compartiment absorbant correspondant cette fraction d'action sans frais, sauf taxes éventuelles, soit compléter sa fraction d'action moyennant paiement, pour obtenir un nombre entier d'actions. La Banque Degroof SA procédera au rachat des fractions d'action, si les actionnaires du compartiment à absorber n'ont pas fait le choix mentionné au-dessus dans un délai d'un mois après la publication de l'avis de décision.

Les nouvelles actions du compartiment absorbant seront de la même classe (« A » ou « I »), et du même type que celles détenues antérieurement par les actionnaires du compartiment à absorber, à savoir des actions de capitalisation.

Lors de la réalisation de la fusion, le compartiment « Equities EMU Behavioral Profit » sera dissous sans liquidation et l'ensemble de son patrimoine, actif et passif, sera repris par le compartiment « Equities EMU Behavioral Value » de Degroof SA en échange de l'émission de nouvelles actions.

c. Article 5 et 15 des statuts : proposition de supprimer toute référence au compartiment à absorber « Equities EMU Behavioral Profit ».

d. Pouvoirs : proposition de conférer tous pouvoirs à Mme Véronique Dumoulin et à M. Eric Nols, agissant seuls ou conjointement, avec pouvoirs de substitution, pour l'exécution des décisions figurant à l'ordre du jour, qui auront été prises et au notaire instrumentant pour coordonner les statuts de Degroof SA et en déposer le texte coordonné au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles.

e. Décharge : proposition d'accorder décharge complète et illimitée aux mandataires visés au point 13 du projet de fusion.

Le rapport d'échange (par classe) mentionné ci-dessus sera basé sur le nombre d'actions en circulation et la valeur nette d'inventaire des compartiments concernés calculée le 2 juillet 2009 sur base des cours de clôture du 1<sup>er</sup> juillet 2009.

La détermination de la valeur nette d'inventaire, les demandes de changement de compartiment, les ordres de souscription et de rachat d'actions des compartiments à absorber et absorbant seront suspendus à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2009, à 13 h 15 m, jusqu'à la date des Assemblées générales extraordinaires d'actionnaires appelées à statuer sur la fusion, soit le 8 juillet 2009.

Toutefois si, à l'expiration de la date limite de dépôt des actions en vue de participer aux Assemblées générales extraordinaires appelées à délibérer sur la fusion, il apparaît que le nombre de titres déposés pour chacune des Assemblées ne permettra pas à ces dernières de délibérer valablement, les demandes de changement de compartiment et les ordres de souscription et de rachat des actions des compartiments à absorber et absorbant seront à nouveau acceptés à partir de cette date.

Si une deuxième Assemblée générale extraordinaire doit être convoquée dans le cadre de la fusion, le rapport d'échange dans le cadre de la fusion sera déterminé sur la base du nombre d'actions en circulation et la valeur nette d'inventaire des compartiments concernés calculée le 20 juillet 2009 sur base des cours de clôture du 17 juillet 2009.

La détermination de la valeur nette d'inventaire, les demandes de changement de compartiment, les ordres de souscription et de rachat d'actions des compartiments à absorber et absorbant seront alors suspendus à partir du 17 juillet 2009, à 13 h 15 m, jusqu'à la date des deuxièmes assemblées générales extraordinaires appelées à statuer sur la fusion, soit le 24 juillet 2009.

Les actionnaires du compartiment à absorber qui n'acceptent pas les modifications engendrées par la fusion proposée ont la possibilité, à partir du 26 mai 2009 et jusqu'au 26 juin 2009, d'exiger le remboursement de leurs actions sans aucun frais (à l'exception des taxes et impôts).

Comparaison entre les compartiments :

Politique d'investissement :

Equities EMU Behavioral Profit

L'objectif est d'offrir un rendement global aussi élevé que possible. Le fonds investit en actions cotées dans les pays membres de l'Union européenne participant à l'Union monétaire européenne (EMU). La politique d'investissement fait appel aux principes de la Finance Comportementale, champ académique qui analyse les marchés financiers avec l'aide de la psychologie.

Le fonds investit en actions considérées comme présentant des bénéfices de haute qualité en terme de leur persistance future et qui présentent un bon momentum. Le fonds maintiendra une large répartition des risques, notamment par une large diversification sectorielle. Quatre-vingts pourcents au moins des actifs bruts du compartiment sont investis dans des actions et autres titres et droits de participation de sociétés ayant leur siège dans les pays membres de l'Union européenne participant à l'union monétaire européenne (EMU) ou exerçant une partie prépondérante de leur activité dans les pays membres de l'Union européenne participant à l'union monétaire européenne (EMU). Les vingt pourcents restants pourront être placés en liquidités.

Equities EMU Behavioral Value

L'objectif est d'offrir un rendement global aussi élevé que possible. Le compartiment investit en actions cotées dans les pays membres de l'Union Européenne participant à l'Union Monétaire Européenne (EMU). La politique d'investissement fait appel aux principes de la Finance Comportementale, champ académique qui analyse les marchés financiers avec l'aide de la psychologie.

Le compartiment investit en actions considérées comme sous-évaluées et qui présentent un bon momentum. Le fonds maintiendra une large répartition des risques, notamment par une large diversification sectorielle.

	<b>Equities EMU Behavioral Profit</b>	<b>Equities EMU Behavioral Value</b>
Politique de placement	Actions européennes de la zone euro	Actions européennes de la zone euro
Frais de sortie (hors taxe)	Néant	Néant
Total frais sur encours	0,87 %	0,91 %

Performance moyenne cumulée, exprimée sur base annuelle (\*) :

<b>Equities EMU Behavioral Profit</b>			
1 an	3 ans	5 ans	10 ans
- 26,26 %	/	/	/
<b>Equities EMU Behavioral Value</b>			
1 an	3 ans	5 ans	10 ans
- 27,78 %	3,84 %	12,47 %	/

(\*) les commissions et frais mis à charge des actionnaires ne sont pas pris en compte pour le calcul des performances.

Les commissions et frais récurrents supportés par le compartiment Equities EMU Behavioral Profit (en EURO ou en pourcentage annuel de la valeur nette des actifs)	
Rémunération de la gestion du portefeuille d'investissement	0,20 % par an avec un minimum de € 40.000
Commission de performance	Néant
Rémunération de l'administration	0,135 % par an pour la tranche d'actifs entre € 0 et 125 mio 0,105 % par an au-delà de € 125 mio avec un minimum de € 33.750
Rémunération de la commercialisation	0,50 % par an
Rémunération du dépositaire (y compris le service financier)	0,040 % par an pour la tranche d'actifs entre € 0 et 35 mio 0,030 % par an pour la tranche d'actifs entre € 35 et 125 mio 0,020 % par an au-delà de € 125 mio avec un minimum de € 10.000

Les commissions et frais récurrents supportés par le compartiment Equities EMU Behavioral Value (en EURO ou en pourcentage annuel de la valeur nette des actifs)	
Rémunération de la gestion du portefeuille d'investissement	0,20 % par an avec un minimum de € 40.000
Commission de performance	Néant
Rémunération de l'administration	0,135 % par an pour la tranche d'actifs entre € 0 et 125 mio 0,105 % par an au-delà de € 125 mio avec un minimum de € 33.750
Rémunération de la commercialisation	classe actions Benelux 0,50 % par an classe d'actions Hors Benelux 1,00 % par an
Rémunération du dépositaire (y compris le service financier)	0,040 % par an pour la tranche d'actifs entre € 0 et 35 mio 0,030 % par an pour la tranche d'actifs entre € 35 et 125 mio 0,020 % par an au-delà de € 125 mio avec un minimum de € 10.000

La structure tarifaire de ce compartiment à absorber est strictement identique à celle du compartiment absorbant, sauf pour les actionnaires en dehors de la Benelux pour qui la rémunération de la commercialisation va de 0,50 % par an à 1,00 % par an.

Les propriétaires d'actions dématérialisées doivent au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de l'Assemblée, déposer au siège social de la société ou au guichet de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles, une attestation établie par un teneur de comptes agréé ou par le teneur de comptes agréé centralisateur (Banque Degroof SA) constatant l'indisponibilité des dites actions jusqu'à la date de l'Assemblée.

Les propriétaires d'actions nominatives doivent, dans le même délai, informer par un écrit le conseil d'administration (C/O Banque Degroof Luxembourg, succursale de Bruxelles, rue Guimard 19, 3<sup>e</sup> étage, 1040 Bruxelles) de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

Le conseil d'administration.  
(22734)

**“Credimo”, naamloze vennootschap,  
die een openbaar beroep doet op het spaarwezen,  
Weversstraat 6-10, 1730 Asse**

RPR 0407.226.685

De aandeelhouders en de obligatiehouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering welke zal gehouden worden in de vergaderlokalen te 1730 Asse, Neerstraat 11, op donderdag 11 juni 2009, te 19 uur.

Dagorde :

1. Kennisname en bespreking van de verslagen van de raad van bestuur over het boekjaar afgesloten op 31 december 2008.

2. Kennisname en bespreking van de verslagen van de commissaris over het boekjaar afgesloten op 31 december 2008.

3. Goedkeuring van de waarderingsregels.

Voorstel tot besluit : de vergadering besluit tot goedkeuring van de waarderingsregels zoals vastgesteld door de raad van bestuur van 23 december 2008.

4. Goedkeuring van het winstdeelnameplan 2008.

Voorstel tot besluit : de vergadering besluit tot goedkeuring van het winstdeelnameplan 2008 zoals voorgesteld door de raad van bestuur. De winst wordt toegekend op voorwaarde dat de reserve op het einde van het boekjaar minimaal 2.000 EUR bedraagt. De winst wordt toegekend door op 1 januari 2009 de reserve te verhogen met het winstbedrag.

5. Kennisname van de statutaire jaarrekening afgesloten op 31 december 2008. Goedkeuring van de statutaire jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2008 en van de voorgestelde bestemming van het resultaat.

Voorstel tot besluit : de vergadering besluit tot goedkeuring van de statutaire jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2008 alsmede de verdeling van resultaat, zoals voorgesteld door de raad van bestuur. De vergadering beslist een dividend uit te keren van 0,40 EUR per aandeel betaalbaar op de zetel van de vennootschap tegen afgifte van coupon nummer 22.

6. Goedkeuring van de waarderingsregels consolidatie.

Voorstel tot besluit : de vergadering besluit tot goedkeuring van de waarderingsregels consolidatie zoals vastgesteld door de raad van bestuur van 15 mei 2009.

7. Kennisname van de geconsolideerde jaarrekening afgesloten op 31 december 2008. Goedkeuring van de geconsolideerde jaarrekening afgesloten op 31 december 2008.

Voorstel tot besluit : de vergadering besluit tot goedkeuring van de geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2008.

8. Kwijting aan de bestuurders.

Voorstel tot besluit : de vergadering besluit kwijting te verlenen aan elk van de bestuurders voor de uitoefening van zijn opdracht gedurende het boekjaar afgesloten op 31 december 2008.

9. Kwijting van de commissaris.

Voorstel tot besluit : de vergadering besluit kwijting te verlenen aan elk van de bestuurders voor de uitoefening van zijn opdracht gedurende het boekjaar afgesloten op 31 december 2008.

10. Vergoeding commissaris.

Voorstel tot besluit : de vergadering besluit de jaarlijkse vergoeding van de commissaris met betreffende de geconsolideerde jaarrekening vast te leggen op 7.500 EUR (ex. BTW).

11. Varia.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. De obligatiehouders en de houders van achtergestelde certificaten dienen overeenkomstig de beslissing van de raad van bestuur hun intentie om deel te nemen aan de algemene vergadering schriftelijk mee te delen aan de raad van bestuur ten laatste vijf dagen voor de algemene vergadering.

De aandeelhouders worden uitdrukkelijk gewezen op het feit dat de aandelen aan toonder dewelke worden neergelegd teneinde deel te nemen aan de algemene vergadering na verloop van de vergadering niet meer zullen worden vrijgegeven. Deze aandelen zullen in vrije kosteloze bewaargeving op de maatschappelijke zetel worden bewaard op naam van de persoon dewelke deze aandelen heeft neergelegd. Hiervan zal door de maatschappij een attest worden afgeleverd. Deze

aandelen zullen aldus niet meer fysisch kunnen worden afgeleverd en zij zullen conform de statuten ten laatste op 31 december 2013 van rechtswege worden omgezet op naam.

(22900)

**“Credimo Holding”, naamloze vennootschap,  
Weversstraat 6-10, 1730 Asse**

RPR Brussel 0459.322.021

De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden in de vergaderlokalen te 1730 Asse, Neerstraat 11, op donderdag 11 juni 2009, om 11 uur.

Dagorde :

1. Kennisname en bespreking van de verslagen van de raad van bestuur over het boekjaar afgesloten op 31 december 2008.

2. Kennisname en bespreking van de verslagen van de commissaris over het boekjaar afgesloten op 31 december 2008.

3. Kennisname van de statutaire jaarrekening afgesloten op 31 december 2008. Goedkeuring van de statutaire jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2008 en van de voorgestelde bestemming van het resultaat.

4. Goedkeuring van de waarderingsregels consolidatie.

5. Kennisname van de geconsolideerde jaarrekening afgesloten op 31 december 2008. Goedkeuring van de geconsolideerde jaarrekening afgesloten op 31 december 2008.

6. Kwijting aan de bestuurders.

7. Kwijting aan de commissaris.

8. Benoeming bestuurders en commissaris.

9. Varia

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

De aandeelhouders worden uitdrukkelijk gewezen op het feit dat de aandelen aan toonder dewelke worden neergelegd teneinde deel te nemen aan de algemene vergadering na verloop van de vergadering niet meer zullen worden vrijgegeven. Deze aandelen zullen in vrije kosteloze bewaargeving op de maatschappelijke zetel worden bewaard op naam van de persoon dewelke deze aandelen heeft neergelegd. Hiervan zal door de maatschappij een attest worden afgeleverd. Deze aandelen zullen niet meer fysisch kunnen worden afgeleverd.

(22901)

**ADITEC, naamloze vennootschap,  
Noorderlaan 97C, 2030 ANTWERPEN**

Ondernemingsnummer 0449.668.046

Algemene vergadering ter zetel op 08/06/2009 om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC1905374/26.05)

(22938)

**AGRIDUS, naamloze vennootschap, in vereffening,  
Entrepotkaai 5, 2000 ANTWERPEN**

Ondernemingsnummer 0403.227.119 – RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, welke zal plaatshebben op de administratieve zetel, Kasteel Calesberg, te 2900 Schoten, op 15/06/2009, om 17 uur. Agenda : 1. Verzaking aan de wettelijke termijn van artikel 194 van het Wetboek van vennootschappen. 2. Kennisname vereffeningssrekeningen en akkoordvonnis. 3. Goedkeuring van het vereffeningssverslag en de vereffeningssrekeningen – Kennisname en goedkeuring van de laatste jaarrekening. 4. Kwijting aan de vereffenaar. 5. Sluiting van de vereffening – Bewaring van boeken en bescheiden. 6. Consignatiemaatregelen. Om tot deze vergadering te worden toegelaten zullen de



aandeelhouders artikel 26 van de statuten dienen na te leven. De aandelen kunnen gedeponereerd worden tot 10 juni 2009 op de administratieve zetel of bij de Fortis Bank.

De vereffenaar.

(AXPC-1-9-05360/26.05)

(22939)

**ALLEE VERTE, société anonyme,**  
**avenue des Démineurs 18, bte 1, 4970 STAVELOT**

Numéro d'entreprise 0438.694.574

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-01648/26.05)

(22940)

**ALPHA BUSINESS, naamloze vennootschap,**  
**Hennemarkt 8, 3300 TIENEN**

Ondernemingsnummer 0423.387.578

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-03213/26.05)

(22941)

**ALSTEMY, naamloze vennootschap,**  
**Zandberg 16, 8210 LOPPEM**

Ondernemingsnummer 0462.256.666

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-01978/26.05)

(22942)

**ANBEL-COS, société anonyme,**  
**avenue Sabin 5, 1300 WAVRE**

Numéro d'entreprise 0419.652.484

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-02889/26.05)

(22943)

**AUTO-ROUTE-SERVICE, société anonyme,**  
**Parc des Saules 17, bte 27, 1300 Wavre**

Numéro d'entreprise 0452.858.653

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-04495/26.05)

(22944)

**A.M.Y. International & Partners,**  
**afgekort : A.M.Y. & Partners, naamloze vennootschap,**  
**Frans Van Hamstraat 6, 3920 LOMMEL**

Ondernemingsnummer 0446.963.825

Algemene vergadering ter zetel op 1006/2009 om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05391/26.05)

(22945)

**B & C, naamloze vennootschap,**  
**Jules Vandenbemptlaan 85, 3001 HEVERLEE**

Ondernemingsnummer 0446.484.169

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-03314/26.05)

(22946)

**BARSSO, naamloze vennootschap,**  
**Wulfbergstraat C2, 8550 ZWEVEGEM**

Ondernemingsnummer 0448.063.883

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 15 uur. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Verlenging mandaten bestuurders. 6. Diversen.

(AOPC-1-9-03186/26.05)

(22947)

**BRO-TEC, naamloze vennootschap,**  
**Kastanjelaan 22, 2460 LICHTAART**

Ondernemingsnummer 0438.776.134

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 21 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05166/26.05)

(22948)

**BRUINSMA, naamloze vennootschap,**  
**Kleine Paalstraat 3, 2820 RIJMENAM**

Ondernemingsnummer 0467.150.218

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 19 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-01886/26.05)

(22949)

**CARROSSERIE DIRIX, naamloze vennootschap,**  
**Schurhovenveld 2326, 3800 SINT-TRUIDEN**

H.R. Hasselt 76740 — Ondernemingsnummer 0440.981.004

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 14 uur. Agenda : 1. Toepassing art. 523 van de Vennootschappenwet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei.

(AOPC-1-9-00657/26.05)

(22950)

**CELIMO, société anonyme,**  
rue Joseph Marchal 12, 4910 THEUX  
Numéro d'entreprise 0475.057.993

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs.

(AOPC-1-9-02919/26.05)

(22951)

**CLAUDE BERNARD, société anonyme,**  
allée du Bois de Bercuit 99, 1390 GREZ-DOICEAU  
Numéro d'entreprise 0406.180.669

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-02648/26.05)

(22952)

**CODAGEX, naamloze vennootschap,**  
Zandbergen 10, 2480 DESSEL  
Ondernemingsnummer 0439.312.505

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 17 uur. Agenda : Jaarverslag en verslag commissaris. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. (Her)Benoeming bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-01469/26.05)

(22953)

**COMPAGNIE JULES VAN LANCKER, société anonyme,**  
rue des Drapiers 31, 1050 BRUXELLES (Ixelles)  
Numéro d'entreprise 0402.835.357

Assemblée ordinaire au siège social le 09/06/2009 à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05387/26.05)

(22954)

**COO ALBA, société anonyme,**  
rue Winston Churchill 350, 6180 COURCELLES  
Numéro d'entreprise 0457.859.004

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-01307/26.05)

(22955)

**DAEMO EUROPE, naamloze vennootschap,**  
Moestomaatheide 15, 2440 GEEL  
Ondernemingsnummer 0874.476.477

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-01260/26.05)

(22956)

**DAKWERKEN VOLDERS-WAUTERS, naamloze vennootschap,**  
Oosterhovenstraat 7, 3560 LUMMEN  
Ondernemingsnummer 0460.853.235

Jaarvergadering op de zetel op 15/06/2009 om 20 uur. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. 4. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten.

Namens raad van bestuur.

(AOPC-1-9-04615/26.05)

(22957)

**DANCO, société anonyme,**  
rue Sur la Fontaine 65, 4000 LIEGE  
Numéro d'entreprise 0429.477.693

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-00873/26.05)

(22958)

**DE BENGEL BEHEER, naamloze vennootschap,**  
Kuringenstraat 24, bus 1, 3511 KURINGEN  
Ondernemingsnummer 0459.371.115

Algemene vergadering ter zetel op 10/06/2009 om 10 u. 30 m. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05397/26.05)

(22959)

**DE FIJNPROEVER HEIST, naamloze vennootschap,**  
Binnenweg 29, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG  
Ondernemingsnummer 0443.895.457

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05164/26.05)

(22960)

**DE SCHUTTER, naamloze vennootschap,**  
Schutterijstraat 22, 3910 Neerpelt (Sint-Huibrechts-Lille)  
Ondernemingsnummer 0473.262.010

Algemene vergadering ter zetel op 10/06/2009 om 12 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05392/26.05)

(22961)

**DELBRASSINE, société anonyme,**  
rue aux Laines 52, 4800 VERVIERS  
Numéro d'entreprise 0435.254.737

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-03878/26.05)

(22962)

**DELGIMMO, société anonyme,**  
rue Jean Jaurès 2, 4020 LIEGE  
Numéro d'entreprise 0449.787.614

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 19 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05354/26.05)

(22963)

**DELTA SQUARE, naamloze vennootschap,**  
Sint-Janstraat 7, 3583 PAAL

Ondernemingsnummer 0464.250.908

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-03276/26.05)

(22964)

**DEN BUIZERD, naamloze vennootschap,**  
Sperwerweg 11, 2360 OUD-TURNHOUT

Ondernemingsnummer 0477.863.471

Algemene vergadering van 15 juni 2009, om 19.00 u, gehouden op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Diversen.

(AOPC-1-9-03517/26.05)

(22965)

**DIAMOND PRINCESS, naamloze vennootschap,**  
Sint-Laureiskaai 2, 2000 Antwerpen

Ondernemingsnummer 0454.303.359

Algemene vergadering ter zetel op 10/06/2009 om 11 u. 30 m. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05390/26.05)

(22966)

**DOMMELMARKT, naamloze vennootschap,**  
Heerstraat 63, 3910 NEERPELT

Ondernemingsnummer 0429.616.067

Algemene vergadering ter zetel op 05/06/2009 om 18u. Agenda : Verslagen van de commissaris; verslagen van de raad van bestuur; Goedkeuring jaarrekening; Bestemming resultaat; Kwijting bestuurders; Kwijting commissaris; Diversen.

(AOPC-1-9-05378/26.05)

(22967)

**DRICO, naamloze vennootschap,**  
Teunberg 4, 2260 WESTERLO

Ondernemingsnummer 0436.684.102

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 19 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05165/26.05)

(22968)

**ETABLISSEMENTS BRONDEEL, naamloze vennootschap,**  
Industrielaan 16-20, 1740 TERNAT

Ondernemingsnummer 0403.428.047

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-01543/26.05)

(22969)

**ETABLISSEMENTEN LEMBREGHTS, naamloze vennootschap,**  
Nijverheidsstraat 52, 2260 OEVEL

Ondernemingsnummer 0432.937.922 - RPR Turnhout

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 2009 om 17 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur; Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2008; Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; Ontslagen en/of benoemingen; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-9-04721/26.05)

(22970)

**ETS R. HEINEN, société anonyme,**  
rue Derrière l'Eau 11, 4960 MALMEDY

Numéro d'entreprise 0439.415.839

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-02602/26.05)

(22971)

**FISOOL, naamloze vennootschap,**  
Sint-Sebastiaanslaan 52, 8500 KORTRIJK

Ondernemingsnummer 0427.438.220

De jaarvergadering zal gehouden worden op zetel op de 17/06/2009 om 11 uur. Agenda : 1. Jaarverslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. 3. Bestemming resultaat. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Ontslagen en benoeming bestuurders. 6. Kwijting bestuurders. 7. Diversen.

(AOPC-1-9-04142/26.05)

(22972)

**GALLER LIEGE, société anonyme,**  
rue du Pot d'Or 2, 4000 LIEGE

Numéro d'entreprise 0456.893.952

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs.

(AOPC-1-9-02392/26.05)

(22973)

**GARAGE RENARD SOMZEE, société anonyme,**  
rue Sainte Barbe 33, 5651 SOMZEE

Numéro d'entreprise 0440.829.168

Assemblée ordinaire au siège social le 20/06/2009 à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-04747/26.05)

(22974)

**GERVANIMMO, naamloze vennootschap,**  
**Kwaplasstraat 67B, 8820 TORHOUT**  
 Ondernemingsnummer 0418.971.704

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 15 uur. Agenda :  
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting  
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-04568/26.05)

(22975)

**GIGIMO, naamloze vennootschap,**  
**Hendrik Serruyslaan 50, 8400 OOSTENDE**  
 Ondernemingsnummer 0438.597.673 – RPR Oostende

Jaarvergadering op zaterdag 6 juni 2009 om 14u op de zetel. Agenda :  
 Goedkeuren jaarrekening per 31 december 2008. Goedkeuring jaarver-  
 slag raad van bestuur. Goedkeuring resultaatbestemming per  
 31 december 2008. Decharge aan de bestuurders. Varia. De aandeelhouders  
 dienen zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voor-  
 schriften ter zake.

(AOPC-1-9-05367/26.05)

(22976)

**GROEP S.P.V., naamloze vennootschap,**  
**Leuvensesteenweg 89, 3070 KORTENBERG**  
 Ondernemingsnummer 0403.560.283

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 18 uur. Agenda :  
 Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuur-  
 ders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-01198/26.05)

(22977)

**GUY HOUSSA, société anonyme,**  
**rue Sauvenière 13, 4530 WARNANT-DREYE**  
 Numéro d'entreprise 0422.319.687

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 18 heures. Ordre  
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation  
 résultats. Décharge administrateurs.

(AOPC-1-9-02426/26.05)

(22978)

**HOTELS HAAG, société anonyme,**  
**Haute Bodeux 136, 4980 TROIS-PONTS**  
 Numéro d'entreprise 0415.960.546

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 14 heures. Ordre  
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation  
 résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-04002/26.05)

(22979)

**HOVE MALPERTUUS, naamloze vennootschap,**  
**Tongersesteenweg 145, 3770 RIEMST**  
 Ondernemingsnummer 0436.735.669

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 17 uur. Agenda :  
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting  
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-03267/26.05)

(22980)

**HUKTRA, naamloze vennootschap,**  
**Koggenstraat 12, 8380 ZEEBRUGGE**  
 Ondernemingsnummer 0416.297.472

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 18 uur. Agenda :  
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting  
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-03690/26.05)

(22981)

**IMMA, naamloze vennootschap,**  
**Kapelstraat 1C, 2387 BAARLE-HERTOG**  
 Ondernemingsnummer 0456.968.780

Algemene vergadering ter zetel op 10/06/2009 om 12 uur. Agenda :  
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting  
 bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05394/26.05)

(22982)

**IMMOBILIERE JORDING, société anonyme,**  
**rue de l'Abbaye 54, 1050 BRUXELLES**  
 Numéro d'entreprise 0427.911.540

Assemblée ordinaire au siège social le 09/06/2009 à 18 heures. Ordre  
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation  
 résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-05372/26.05)

(22983)

**IMMOCORSO, naamloze vennootschap,**  
**Jef de Pauwstraat 19, 9100 SINT-NIKLAAS**  
 Ondernemingsnummer 0400.840.919

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 16 uur. Agenda :  
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting  
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-04533/26.05)

(22984)

**IMMOSUD, société anonyme,**  
**avenue Grandchamp 148, 1150 BRUXELLES**  
 Numéro d'entreprise 0438.034.677

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 10 heures. Ordre  
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation  
 résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05319/26.05)

(22985)

**IMMO-TAX, naamloze vennootschap,**  
**Herenveld 2, 9500 Geraardsbergen**  
 Ondernemingsnummer 0451.561.823

Algemene vergadering ter zetel op 10/06/2009 om 11 u. 30 m.  
 Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.  
 Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05398/26.05)

(22986)



**INTERGLASS EUROPE, société anonyme,  
avenue Grandchamp 148, 1150 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0442.078.290

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-05318/26.05)

(22987)

**Internationale Bouwcombinatie, naamloze vennootschap,  
Kempische Kaai 51, 3500 Hasselt**

Ondernemingsnummer 0439.234.410

Algemene vergadering ter zetel op 10/06/2009 om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05393/26.05)

(22988)

**JAN'S EXPERIMENTEN IN DEDUKTIESYSTEM  
PROGRAMMING, naamloze vennootschap,  
Schuitenkaai 3, 1000 BRUSSEL**

Ondernemingsnummer 0433.070.455

Tweede algemene vergadering ter zetel op 12/06/2009 om 17 uur. Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders.

(AOPC-1-9-03924/26.05)

(22989)

**JEROLIMMO, société anonyme,  
route de Genval 84, 1380 LASNE (OHAIN)**

Numéro d'entreprise 0435.815.852

Assemblée ordinaire au siège social le 09/06/2009 à 20 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05373/26.05)

(22990)

**JOMA, naamloze vennootschap,  
Kempische Kaai 51, 3500 Hasselt**

Ondernemingsnummer 0445.133.889

Algemene vergadering ter zetel op 10/06/2009 om 12 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05399/26.05)

(22991)

**JPS DEVELOPMENT, naamloze vennootschap,  
Terheydelaan 306, 2100 ANTWERPEN**

Ondernemingsnummer 0473.365.542

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-02402/26.05)

(22992)

**KAREL MINTJENS SLEEPLINE, naamloze vennootschap,  
Meirenstraat 8, 2390 MALLE**

Ondernemingsnummer 0467.516.244

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-01317/26.05)

(22993)

**KEMISOL, naamloze vennootschap,  
Hulshoutsesteenweg 33, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG**

Ondernemingsnummer 0464.536.859

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-04185/26.05)

(22994)

**LA PAIX DIEU, société anonyme,  
La Paix Dieu 2, 4540 AMAY**

Numéro d'entreprise 0434.975.219

Assemblée ordinaire au siège social le 12/06/2009 à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05355/26.05)

(22995)

**LAENNEC, naamloze vennootschap,  
Warschastraat 8, 8400 OOSTENDE**

Ondernemingsnummer 0418.651.406

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-03595/26.05)

(22996)

**LEBUR, société anonyme,  
avenue Léon Mahillon 55, 1030 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0445.188.824

Assemblée ordinaire au siège social le 09/06/2009 à 20 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-05389/26.05)

(22997)

**LEMBREGHTS IMPORT, naamloze vennootschap,  
Nijverheidsstraat 52, 2260 OEVEL**

Ondernemingsnummer 0434.762.908 - RPR Turnhout

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 2009 om 18 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur; Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2008; Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; Ontslagen en/of benoemingen; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-9-04722/26.05)

(22998)



**Les Grands Magasins DEMARS, société anonyme,  
rue de Rochefort 37, 5570 BEAURAING**

Numéro d'entreprise 0402.539.508

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-05168/26.05)

(22999)

**LES PRINCES EVEQUES, société anonyme,  
rue des Bayards 22-24, 4000 LIEGE**

Numéro d'entreprise 0422.386.894

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-04023/26.05)

(23000)

**MARCO & HOREN, naamloze vennootschap,  
J. Van Rijswijklaan 9, 2018 ANTWERPEN**

Ondernemingsnummer 0430.024.655

Algemene vergadering op de maatschappelijke zetel op 15/06/2009 om 20 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-8-08956/26.05)

(23001)

**Martens Tuin en Decor, naamloze vennootschap,  
Zolderse Kiezel 59, 3511 KURINGEN**

Ondernemingsnummer 0432.913.869

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-02333/26.05)

(23002)

**MASTER BUSINESS, société anonyme,  
rue du Petit Berchem 73, 1082 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0448.315.984

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-01311/26.05)

(23003)

**MEUBELFABR. KAREL MINTJENS, naamloze vennootschap,  
Meirenstraat 8, 2390 WESTMALLE**

Ondernemingsnummer 0432.377.203

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-01315/26.05)

(23004)

**MS INVEST, société anonyme,  
rue des Champs, 6, 4300 WAREMME**

Numéro d'entreprise 0474.014.749

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge. Divers.

(AOPC-1-9-00951/26.05)

(23005)

**M.C.M., société anonyme,  
rue Catherine André 15, 4960 MALMEDY**

Numéro d'entreprise 0439.416.235

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-02601/26.05)

(23006)

**NEBO BEHEER, naamloze vennootschap,  
Kapelstraat 1C, 2387 BAARLE-HERTOG**

Ondernemingsnummer 0462.031.487

Algemene vergadering ter zetel op 10/06/2009 om 10 u. 30 m. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05401/26.05)

(23007)

**NEBO, naamloze vennootschap,  
Kempische Kaai 51, 3500 Hasselt**

Ondernemingsnummer 0445.835.259

Algemene vergadering ter zetel op 10/06/2009 om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05400/26.05)

(23008)

**NEW DOCKSIDE, naamloze vennootschap,  
Slachthuiskaai 6, 3500 HASSELT**

Ondernemingsnummer 0476.697.095

Algemene vergadering ter zetel op 10/06/2009 om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05396/26.05)

(23009)

**N.C.A.C.M., société anonyme,  
rue du Moulin 5, 6740 ETALLE**

Numéro d'entreprise 0472.164.524

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-01837/26.05)

(23010)

**ODK QUALITY INVEST, naamloze vennootschap,  
Albert I-laan 98, 8620 NIEUWPOORT**

Ondernemingsnummer 0865.974.923

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 20 uur. Agenda :  
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting  
bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-03405/26.05)

(23011)

**ORSIMMO, naamloze vennootschap,  
Heymansweg 2, 3670 MEEUWEN-GRUITRODE**

Ondernemingsnummer 0473.478.081

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 20 uur. Agenda :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming  
resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-01797/26.05)

(23012)

**"PIPE CONSTRUCT", société anonyme,  
avenue de l'Europe, 17, 7080 FRAMERIES**

Numéro d'entreprise 0449.888.869

MM. les actionnaires sont priés de se présenter à l'assemblée gé-  
nérale ordinaire des actionnaires, qui se tiendra au siège social le lundi  
15 juin 2009 à 19 heures, avec l'ordre du jour suivant : 1) rapport de  
gestion du conseil d'administration; 2) rapport du commissaire-  
réviseur d'entreprise; 3) approbation des comptes annuels arrêtés au  
31/12/2008; 4) affectation du résultat; 5) décharge aux administrateurs  
et commissaire réviseur; 6) nominations, démissions; 7) divers.

(AOPC-1-9-05145/26.05)

(23013)

**"OUTILLAC", société anonyme,  
rue Joseph Wettinck, 31, 4101 Jemeppe-sur-Meuse**

Numéro d'entreprise 0403.971.643

Assemblée générale extraordinaire, le 12 juin 2009 à 16 heures, en  
l'étude de Me Jean Vanbellingen, notaire, à 6997 Erezée, avenue du  
Centenaire 7.

Etat reprenant la situation active et passive de la société au 30/3/  
2009 - Rapport du commissaire - Rapport du CA.

— Modification de l'objet social de la société avec extension de  
celui-ci par les activités suivantes :

« h) L'exploitation des activités de ventes et de fabrication d'équipe-  
ments et de matériel didactique, au sens large du terme;

i) L'exploitation des activités de vente et de location de véhicules de  
tous genres, lourds et légers, ainsi que des pièces de rechange et  
accessoires y afférents;

j) L'exploitation des activités de ventes et de location de matériel  
agricole au sens large du terme, ainsi que des pièces de rechange et  
accessoires y afférents;

k) L'exploitation des activités de vente d'articles de fournitures  
industrielles au sens large du terme.

- Pouvoir à conférer pour l'exécution de la décision.

Pour assister à l'assemblée les actionnaires sont priés déposer leur  
titre au plus tard pour le 6 juin à 12 heures au siège de la société, rue  
Joseph Wettinck 31, 4101 Jemeppe-sur-Meuse.

(AXPC-1-9-05349/26.05)

(23014)

**ROBOR, naamloze vennootschap,  
Beatrijslaan 25, postbus 63, 2050 ANTWERPEN**

Ondernemingsnummer 0404.984.896

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 11 uur. Agenda :  
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting  
bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-01421/26.05)

(23015)

**SABEMA, société anonyme,  
Wicourt 2, 6600 BASTOGNE**

Numéro d'entreprise 0441.192.919

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 17 heures. Ordre  
du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation  
résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-01568/26.05)

(23016)

**SERBO, naamloze vennootschap,  
Mechelbaan 18A, 2221 BOOISCHOT**

H.R. Mechelen 76471 — Ondernemingsnummer 0451.202.230

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 18 uur. Agenda :  
1. Toepassing art. 523 van de Vennootschappenwet. 2. Verslag van de  
raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing  
van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en  
benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei.

(AOPC-1-9-00656/26.05)

(23017)

**SOMALOUE, société anonyme,  
rue Sambre et Mosell, 6200 CHATELET**

Numéro d'entreprise 0449.425.150

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 14 heures. Ordre  
du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation  
résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05290/26.05)

(23018)

**SWIGGY'S, naamloze vennootschap,  
Statielei 64, 2640 MORTSEL**

Ondernemingsnummer 0440.259.442

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 17 uur. Agenda :  
Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat.  
Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-01845/26.05)

(23019)

**TER VELDEN, naamloze vennootschap,  
Mechelsesteenweg 309, 2500 LIER**

Ondernemingsnummer 0451.343.374

Algemene vergadering en bijzondere algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 18 uur. Agenda : Verslag van de raad van bestuur en bijzonder verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 31-12-2008. Bestemming resultaat. Voortzetting activiteiten in gevolge artikelen 633 en 634. Kwijting aan bestuurders. Vergoeding aandelenkapitaal. Vergoeding bestuurders. Statutaire benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-9-03261/26.05)

(23020)

**URBAGREF, naamloze vennootschap,  
Tragelweg 4, 9230 WETTEREN**

Ondernemingsnummer 0408.319.025

Algemene vergadering op de zetel op 15/06/2009 om 15 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat. Kwijting van bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-9-02731/26.05)

(23021)

**VANHAELEWIJN, naamloze vennootschap,  
Meulebkestraat 13, 8740 PITTEM**

Ondernemingsnummer 0405.226.012

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 15 uur. Agenda : Jaarverslag en verslag commissaris. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Ontslagen en (her)benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-9-04900/26.05)

(23022)

**VANTHIENEN, naamloze vennootschap,  
Deken De Winterstraat 14, 2600 BERCHEM**

Ondernemingsnummer 0422.299.990

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 19 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoeemingen. Diversen.

(AOPC-1-9-02151/26.05)

(23023)

**VA.S.CO, naamloze vennootschap,  
Industrielaan 16-20, 1740 TERNAT**

Ondernemingsnummer 0405.299.454

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoeemingen. Diversen.

(AOPC-1-9-02140/26.05)

(23024)

**VENDOME CONSULT, société anonyme,  
rue de Nazareth 21, 5630 SILENRIEUX**

Numéro d'entreprise 0462.223.608

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Diversen.

(AOPC-1-9-01310/26.05)

(23025)

**VERHAEGHE GVZ, naamloze vennootschap,  
Oudenaardsestraat 70-72, 8530 HARELBEKE**

Ondernemingsnummer 0405.455.545

Algemene vergadering ter zetel op zaterdag 6 juni 2009 om 16 uur. Agendapunten : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2008. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag/benoeming bestuurders. 4. Varia.

(AOPC-1-9-05359/26.05)

(23026)

**WARZEE IMMOBILIER, société anonyme,  
rue des Bayards 22-24, 4000 LIEGE**

Numéro d'entreprise 0431.289.219

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Diversen.

(AOPC-1-9-04199/26.05)

(23027)

**WELL PUMPS, société anonyme,  
Zoning industriel de Fleurus,  
avenue de Lambusart 18, 6220 FLEURUS**

Numéro d'entreprise 0455.694.221

Assemblée ordinaire au siège social le 15/06/2009 à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Diversen.

(AOPC-1-9-01495/26.05)

(23028)

**ZAKENKANTOOR DIERCKX, naamloze vennootschap,  
Langdorpsesteenweg 222, 3201 LANGDORP**

Ondernemingsnummer 0430.090.674

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-9-05218/26.05)

(23029)

**ZYMBIOZ, naamloze vennootschap,  
Meirenstraat 8, 2390 MALLE**

Ondernemingsnummer 0870.090.790

Algemene vergadering ter zetel op 15/06/2009 om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoeemingen. Diversen.

(AOPC-1-9-01316/26.05)

(23030)

**Befimmo SCA, société d'investissement à capital fixe de droit belge, sica de droit belge, société en commandite par actions, chaussée de Wavre 1945, Auderghem (1160 Bruxelles)**

RPM 0455.835.167

*Avis relatif à l'ouverture d'une souscription publique d'actions nouvelles avec droit de préférence*

Le présent avis est donné par Befimmo SCA conformément à l'article 593, alinéa 2, du Code des sociétés. Cet avis est donné sous réserve de l'approbation du prospectus par la Commission bancaire, financière et des Assurances (« CBFA ») et de la décision du gérant d'augmenter le capital, et ne constitue pas une offre d'acheter ou de souscrire des instruments de placement.

Befimmo SCA annonce que, sous réserve, d'une part, de l'approbation par la CBFA du prospectus relatif à l'opération et, d'autre part, d'une décision de son gérant à intervenir à cette fin le 3 juin 2009, Befimmo SCA offrira en souscription publique des actions nouvelles, avec droit de préférence des actionnaires existants, en principe du 4 juin au 18 juin 2009 inclus.

Le droit de préférence est représenté par le coupon n° 17 des actions existantes de Befimmo SCA. Les actionnaires détenant leurs actions sous forme nominative recevront de Befimmo SCA une communication les informant du nombre de droits de préférence auxquels ils ont droit ainsi que de la procédure à suivre pour exercer ou négocier leurs droits de préférence. Les actionnaires détenant leurs actions en compte-titres seront en principe informés par leur institution financière de la procédure à suivre pour exercer ou négocier leurs droits de préférence. Les actionnaires détenant des actions au porteur peuvent participer à l'offre en apportant leurs droits de préférence représentés par le coupon n° 17 au guichet de l'institution financière de leur choix selon les modalités qui seront précisées dans le prospectus. Les coupons n° 17 seront détachés en principe le 3 juin 2009 (après clôture du marché).

Les droits de préférence et les actions nouvelles seront cotés sur les marchés d'Euronext Brussels et d'Euronext Paris.

Les modalités pratiques de l'offre et les autres informations requises par la loi seront précisées dans le prospectus. Le prix d'émission ainsi que le ratio pour l'exercice du droit de préférence seront publiés sous la forme d'un supplément au prospectus au plus tard le premier jour de l'offre (soit, en principe, le 4 juin 2009).

Le prospectus qui sera approuvé par la CBFA, ainsi que son supplément, feront l'objet d'une procédure de passeport en France auprès de l'Autorité des marchés financiers (« AMF »), afin de permettre aux actionnaires et aux investisseurs en France de participer à l'offre.

Informations complémentaires :

Benoît De Blicq, CEO, Befimmo SCA, Sica, chaussée de Wavre 1945, 1160 Bruxelles.

Tél. 02-679 38 60 - Fax : 02-679 38 66.

www.befimmo.be - E-mail : contact@immo.be

Ce communiqué ne constitue pas une offre de valeurs mobilières aux Etats-Unis ou dans tout autre pays. Les valeurs mobilières ne peuvent être ni offertes ni vendues aux Etats-Unis sans enregistrement ou exemption d'enregistrement conformément au U.S. Securities Act de 1933 tel que modifié. La société n'a pas l'intention d'enregistrer l'offre en totalité ou en partie aux Etats-Unis ni de faire appel public à l'épargne aux Etats-Unis.

(23031)

**Befimmo CVA, beleggingsvennootschap met vast kapitaal naar Belgisch recht, vastgoedbevak naar Belgisch recht, commanditaire vennootschap op aandelen, Waversesteenweg 1945, Oudergem (1160 Brussel)**

RPR 0455.835.167

*Mededeling betreffende de openstelling van een openbaar aanbod tot inschrijving op nieuwe aandelen met voorkeurrechten*

Befimmo CVA publiceert deze mededeling conform artikel 593, paragraaf 2, van het Wetboek van vennootschappen. Deze mededeling wordt gedaan onder voorbehoud van goedkeuring van het prospectus

door de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen ("CBFA") en van de beslissing van de zaakvoerder om het kapitaal te verhogen. Deze mededeling is geen aanbod tot aankoop van, of intekening op beleggingsinstrumenten.

Befimmo CVA meldt, onder voorbehoud van enerzijds de goedkeuring door de CBFA van het prospectus betreffende de verrichting, en anderzijds de beslissing van haar zaakvoerder op 3 juni 2009 om hiertoe over te gaan, dat Befimmo CVA in principe van 4 juni tot en met 18 juni 2009, openbaar nieuwe aandelen ter intekening zal aanbieden, met voorkeurrecht voor de bestaande aandeelhouders.

Het voorkeurrecht wordt vertegenwoordigd door coupon nr. 17 van de bestaande aandelen van Befimmo CVA. De aandeelhouders die hun aandelen in nominatieve vorm bezitten, zullen van Befimmo CVA een mededeling ontvangen met informatie over hun aantal voorkeurrechten en over de te volgen procedure om hun voorkeurrechten uit te oefenen of te verhandelen. De aandeelhouders die hun aandelen bezitten in een effectenrekening, zullen in principe door hun financiële instelling worden geïnformeerd over de te volgen procedure om hun voorkeurrechten uit te oefenen of te verhandelen. De aandeelhouders die aandelen aan toonder bezitten, kunnen ingaan op het aanbod door hun voorkeurrechten, vertegenwoordigd door coupon nr. 17, voor te leggen aan het loket van de financiële instelling van hun keuze, volgens de voorwaarden in het prospectus. Coupon nr. 17 zal in principe op 3 juni 2009 worden afgeknipt (na sluiting van de beurs).

De voorkeurrechten en de nieuwe aandelen zullen worden genoteerd op Euronext Brussels en op Euronext Paris.

De praktische voorwaarden van het bod en de andere wettelijk verplichte informatie worden verduidelijkt in het prospectus. De uitgifteprijs en de ratio voor de uitoefening van het voorkeurrecht zullen worden gepubliceerd in de vorm van een supplement bij het prospectus, uiterlijk op de eerste dag van het bod (in principe op 4 juni 2009).

Het prospectus, dat zal worden goedgekeurd door de CBFA, en zijn supplement zullen het voorwerp zijn van een paspoortprocedure bij de Franse Autorité des marchés financiers ("AMF"), teneinde Franse aandeelhouders en beleggers in staat te stellen in te tekenen op het bod.

Aanvullende inlichtingen :

Benoît De Blicq, CEO, Befimmo CVA, vastgoedbevak, Waversesteenweg 1945, 1160 Brussel.

Tel. 02-679 38 60 - Fax : 02-679 38 66.

www.befimmo.be - E-mail : contact@befimmo.be.

Deze mededeling vormt geen aanbod van effecten in de Verenigde Staten of in eender welk ander land. De effecten mogen niet aangeboden, noch verkocht worden in de Verenigde Staten zonder registratie of vrijstelling van registratie conform de U.S. Securities Act van 1933 en haar wijzigingen. De vennootschap heeft niet de intentie om het aanbod volledig of gedeeltelijk te registreren in de Verenigde Staten, en evenmin om een openbaar beroep te doen op het spaarwezen in de Verenigde Staten.

(23031)

**"Banden - Container - Trailer Service NV", naamloze vennootschap,**

Marcus Gerardstraat 12, 8380 Zeebrugge

0426.081.309 RPR Brugge

De aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 18/06/2009 te 17 uur. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring toekenningen bestuurders. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Ontslag en benoemingen. 7. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de voorschriften van de statuten.

(22902)



**Ariën-Dekoning, naamloze vennootschap,  
Klaverbladstraat 18, 3560 Lummen**

0475.734.124 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(22903)

**Asogem Equipment, naamloze vennootschap,  
Boomsesteenweg 58, 2630 Aartselaar**

0425.236.617 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 4/06/2009 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag van de raad van bestuur, goedkeuring jaarrekening, bestemming resultaat, kwijting bestuurders, varia. Zich richten naar de statuten.

(22904)

**Bastijns gebroeders Algemene Bouwonderneming,  
naamloze vennootschap,  
Stadsbeemd 1317, 3545 Halen**

0400.929.308 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 14 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008 - Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(22905)

**Best Oriental Carpets, naamloze vennootschap,  
Centrum-Zuid 1603, 3530 Houthalen-Helchteren**

0437.390.222 RPR Hasselt

Buitengewone algemene vergadering op 10/06/2009 om 17 u. op de zetel. Dagorde : 1. Ontslag en benoemingen; 2. Allerlei.

(22906)

**Bogima, naamloze vennootschap,  
Jozef Lambrechtslei 23, 2540 Hove**

0865.717.080 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 4/06/2009 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag van de raad van bestuur, goedkeuring jaarrekening, bestemming resultaat, kwijting bestuurders, varia. Zich richten naar de statuten.

(22907)

**Bouwonderneming Verplaetse, naamloze vennootschap,  
Kerkstraat 169, 8540 Deerlijk**

0417.643.792 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 12/06/2009 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(22908)

**Cavam, société anonyme,  
avenue Alphonse Allard 275, 1420 Braine-l'Alleud**

0436.259.082 RPM Nivelles

Assemblée générale ordinaire le 2/06/2009 à 18 heures, au siège social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31/12/2008. Décharge aux administrateurs.

(22909)

**Centrale Verwarming - Sanitair Peeters en zonen,  
naamloze vennootschap,  
Toleikstraat 12, 3960 Bree**

0413.093.504 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 10 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich schikken naar de statuten.

De Raad van Bestuur.

(22910)

**Cleerhome, naamloze vennootschap,  
Kasteeldreef 4, 3390 Tielt**

0865.782.408 RPR Leuven

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008 - Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(22911)

**Cornelis Plastics, naamloze vennootschap,  
Industrieweg 12, 2850 Boom**

0403.640.952 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Verslag Commissaris. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting Commissaris. Varia. Zich richten naar de statuten.

(22912)

**Deweco, naamloze vennootschap,  
Grote Markt 9, 9300 Aalst**

0433.202.790 RPR Dendermonde

Aangezien het wettelijk quorum niet bereikt werd op de eerste vergadering gehouden op 19/05/09 worden de aandeelhouders uitgenodigd op een tweede jaarvergadering die zal gehouden worden op 10 juni 2009 om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten.

(22913)

**E Martens, naamloze vennootschap,  
Ooievaardreef 1, 2900 Schoten**

0479.511.778 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 5/06/2009 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat en stemming art. 633-634 Wetb. Venn. Benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(22914)



**Fieremans Metalen, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Z.5 Mollem 100, 1730 Asse**  
0415.556.116 RPR Brussel

Jaarvergadering op 11/06/2009 om 10 u. op de zetel. Agenda :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
per 31/12/2008. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Benoeming  
bestuurders. 5. Kwijting bestuurders.

(22915)

**Gielen Recyclage, naamloze vennootschap,  
Industriepark - Hasseltsesteenweg, 3720 Kortesseem**  
0434.375.797 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 19 u. op de zetel. Agenda :  
1. Verslag Raad van Bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring jaar-  
rekening per 31/12/2008 - Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag  
en benoeming bestuurders en commissaris. 4. Varia. Zich richten naar  
de statuten.

(22916)

**Golfschool Gent-Keiskant, naamloze vennootschap,  
Keiskantstraat 5, 9031 Drogen**  
0467.011.745 RPR Gent

Overeenkomstig artikel 532 van het Wetboek van vennootschappen,  
brengen wij u op de hoogte en nodigen wij u uit op de jaarvergadering  
van de naamloze vennootschap Golfschool Gent-Keiskant te houden op  
5 juni 2009 om 18 uur, op de maatschappelijke zetel, Keiskantstraat 5,  
te 9031 Drogen. Conform de bepalingen van de statuten wordt u  
verzocht om uw deelname te bevestigen uiterlijk vier werkdagen vóór  
de algemene vergadering en uw aandelen te deponeren binnen  
dezelfde termijn bij de maatschappelijke zetel van de naamloze  
vennootschap Golfschool Gent-Keiskant, Keiskantstraat 5, te  
9031 Drogen. De algemene vergadering der aandeelhouders zal  
dienen te beraadslagen en te besluiten omtrent volgende agenda-  
punten : 1. verslag van de raad van bestuur; 2. goedkeuring van de  
balans en de resultatenrekening per 31/12/2008; 3. bestemming van het  
resultaat; 4. kwijting te verlenen aan de bestuurders voor het uitoefenen  
van hun mandaat tijdens het voorbije boekjaar; 5. benoeming,  
herbenoeming, ontslag, einde mandaat bestuurders; 6. diversen.

(22917)

**I.H.V., burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Pater Neyenslaan 8, 3960 Bree**  
0436.409.829 Tongeren RPR

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 18 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008.  
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en beslissing over hun  
vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen.

(22918)

**IMICO, société anonyme,  
rue Américaine 170, 1050 Bruxelles**  
0411.596.140 RPM Bruxelles

Assemblée générale ordinaire le 2/06/2009 à 18 heures, au siège  
social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approba-  
tion des comptes annuels au 31/12/2008. Reconduction de mandat.  
Décharge aux administrateurs. Divers.

(22919)

**Immo Lijnen, naamloze vennootschap,  
Korte Hoolvenstraat 1, 3530 Houthalen**  
0427.841.264 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 18 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008.  
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en beslissing over hun  
vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen.

(22920)

**Immobiëlen Sicame, naamloze vennootschap,  
Vossenbunderstraat 1, 1760 Roosdaal**  
0417.179.182 RPR Brussel

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 20 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(22921)

**Inter Estate, naamloze vennootschap,  
Kuringersteenweg 506, 3511 Kuringen**  
0424.301.061 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 18 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per  
31/12/2008. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuur-  
ders. Goedkeuring van de bezoldigingen. Onslagen en benoemingen.  
Diversen.

(22922)

**Janssen, naamloze vennootschap,  
Nieuwstraat 26, 3665 As**  
0439.794.040 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 18 u. op de zetel. Agenda :  
1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31/12/2008 - Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming  
bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(22923)

**Konder, naamloze vennootschap,  
Isabellaplein 8, 3270 Scherpenheuvel-Zichem**  
0473.411.567 RPR Leuven

Jaarvergadering op 11/06/2009 om 20 u. op de zetel. Agenda :  
1. Goedkeuring van de balans en resultatenrekening per 31.12.2008  
2. Toe te kennen vergoeding aan het kapitaal 3. Kwijting voor de  
bestuurders 4. Verdeling van de winst van het boekjaar.

(22924)

**Marfil, naamloze vennootschap,  
Zeeditijk 40, bus 4, 8370 Blankenberge**  
0445.780.029 RPR Brugge

Jaarvergadering op 13/06/2009 om 14 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008.  
Bestemming resultaat. (Her)benoeming bestuurders. Kwijting bestuur-  
ders. Bepalingen art. 523 Wetb. venn. Rondvraag. Zich richten naar de  
statuten.

(22925)

**MB Casuals, naamloze vennootschap,  
Ingelmunstersteenweg 209, 8780 Oostrozebeke**

0413.269.686 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 13/06/2009 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag RVB. Verslag Commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en Commissaris. Ontslag en benoeming bestuurders. Bezoldigingen bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten.

(22926)

**Nicotech, naamloze vennootschap,  
Jagersborgweg 19, 3680 Maaseik**

0457.931.951 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 6/06/2009 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia.

(22927)

**Prima, naamloze vennootschap,  
Broechemlei 1, 2520 Ranst**

0436.171.881 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 16/06/2009 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia.

(22928)

**Raemaekers, naamloze vennootschap,  
Leuvensesteenweg 118, 3290 Diest**

0406.896.192 RPR Leuven

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 15 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(22929)

**Société de Gestion d'Ermeton, société anonyme,  
rue Germensau Ermeton-sur-Biert 16, 5644 Mettet**

0434.279.193 RPM Namur

Assemblée générale ordinaire le 9/06/2009 à 11 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Approbation comptes annuels au 31/12/2008 2. Affectation du résultat 3. Décharge aux administrateurs 4. Démissions et nominations.

(22930)

**Soebaix, naamloze vennootschap,  
Hoogleedsesteenweg 414, 8800 Roeselare**

0435.813.971 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 10/06/2009 om 18.30 u. op de zetel. Agenda : De houders van effecten aan toonder worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de zetel op 10/06/2009 om 18 uur 30. Agenda : bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2008; kwijting; bezoldiging; De raad van bestuur.

(22931)

**Subema, naamloze vennootschap,  
Luikersteenweg 214, 3700 Tongeren**

0416.560.065 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 16 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming. Kwijting bestuurders. Varia.

(22932)

**Ten Hove Mulier, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Schapenstraat 101, 3000 Leuven**

0427.019.041 RPR Leuven

Jaarvergadering op 10/06/2009 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat. Kwijting mandatarissen. Diversen. Zich richten naar de statuten.

(22933)

**Troef, naamloze vennootschap,  
Mgr. Maerelaan 20, 9800 Deinze**

0421.093.133 RPR Gent

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering van maandag 15/06/2009 om 17 u., op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. lezing jaarverslag; 2. bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2008; 3. bestemming resultaat; 4. kwijting bestuurders; 5. varia.

(22934)

**Van Langenhove Invest, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Bergstraat 20, 9820 Merelbeke**

0477.501.603 RPR Gent

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag van de zaakvoerder. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat. Beraadslaging naar aanleiding van de financiële situatie van de vennootschap. Kwijting zaakvoerder. Varia. Zich richten naar de statuten.

(22935)

**Van Vaek Zenith Immo, naamloze vennootschap,  
Blarenberglaan 6, 2800 Mechelen**

0472.406.232 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming commissaris-revisor. Varia. Zich richten naar de statuten.

(22936)

**Verzekeringen Houben, naamloze vennootschap,  
Richter 8, 3600 Genk**

0418.616.861 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 18/06/2009 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag.

(22937)

## Administrations publiques et Enseignement technique

### Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

#### Faculté polytechnique de Mons

La Faculté polytechnique de Mons annonce la vacance de plusieurs postes :

— Un technicien (premier agent spécialisé) à temps plein pour le service fluides-machines, possédant un diplôme de l'enseignement supérieur de type court (spécialisation : mécanique, automobile ou équivalent). Il s'agit d'un contrat à durée indéterminée avec une période d'essai de six mois.

— Un technicien (premier agent spécialisé) à temps plein pour le service de mécanique rationnelle, dynamique et vibrations, possédant un diplôme de l'enseignement supérieur de type court (spécialisation : électromécanique ou électronique). Il s'agit d'un contrat à durée indéterminée avec une période d'essai de six mois.

— Un technicien (premier agent spécialisé) à temps plein pour le service de mécanique rationnelle, dynamique et vibrations, possédant un diplôme de l'enseignement supérieur de type court (spécialisation : mécanique, électromécanique ou équivalent). Il s'agit d'un contrat à durée déterminée avec une période d'essai de six mois suivi par un CDI employé au 1<sup>er</sup> mars 2010.

Les candidatures doivent parvenir à M. le recteur C. Conti soit par mail ([virginie.nivarlet@fpms.ac.be](mailto:virginie.nivarlet@fpms.ac.be)), soit par courrier postal (FPMS, rue de Houdain 9, 7000 Mons), pour le 29 mai 2009.

Détails sur [www.fpms.ac.be](http://www.fpms.ac.be)

(22735)

#### Ville de Huy

Appel public en vue du recrutement d'un officier (sous-lieutenant) médecin volontaire à temps partiel au service régional d'incendie.

Emploi accessible aux deux sexes.

L'administration communale de Huy recrutera prochainement un officier médecin (sous/lieutenant) volontaire à temps partiel au S.R.I. de Huy.

A. Conditions d'admission à l'emploi :

1. Etre Belge.
2. Avoir sa résidence principale dans la commune où est situé le service d'incendie ou dans une zone à déterminer par le conseil communal.
3. Etre de bonne conduite, vie et mœurs.
4. Etre en règle avec les lois sur la milice.
5. Etre titulaire du diplôme de docteur en médecine et être habilité à exercer l'art de guérir en Belgique. Priorité est accordée aux médecins spécialistes en anesthésiologie ou aux spécialistes en chirurgie générale ou aux titulaires du certificat de médecine de catastrophe et de gestion de situation d'exception.

B. Candidatures :

Les candidatures doivent être adressées, par lettre recommandée, à Mme la bourgmestre, Hôtel de Ville de et à 4500 Huy, pour le 10 juin 2009 au plus tard, sous peine de nullité (le cachet de la poste faisant foi).

De plus, pour être recevable, toute candidature doit être obligatoirement accompagnée des documents originaux suivants :

- 1) une lettre de candidature;
- 2) un extrait du casier judiciaire datant de moins de trois mois;
- 3) un extrait d'acte de naissance;
- 4) pour les candidats masculins : un certificat de milice ou tout autre document attestant qu'ils sont en règle à l'égard des lois sur la milice ou des lois portant sur le statut des objecteurs de conscience;
- 5) une copie certifiée conforme des titres, diplômes énoncés au point 5 de la rubrique « Conditions d'admission à l'emploi ».

Les dossiers incomplets ne seront pas pris en considération.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu au Secrétariat communal, Hôtel de Ville, tél. : 085-21 78 21 ext. 204).

Huy, le 20 mai 2009.

(22736)

#### Centre hospitalier régional de Namur

Le Centre hospitalier régional de Namur, importante institution publique gérée par le C.P.A.S. et la Province de Namur, engage, sous régime contractuel d'employé(e), un(e) :

Accoucheur(euse)sage-femme en chef à temps plein  
(constitution d'une réserve de recrutement)

Conditions d'accès : être titulaire du diplôme d'infirmier(ère) gradué(e) avec la spécialisation d'accoucheur(euse)/sage-femme ou du diplôme d'accoucheur(euse)/sage-femme ou être titulaire du baccalauréat en soins infirmiers avec la spécialisation de sage-femme ou du baccalauréat de sage-femme; compter une expérience utile de 3 ans; avoir réussi une formation complémentaire de cadre de santé ou une formation complémentaire de niveau universitaire, master en art infirmier et obstétrique ou master en santé publique.

Nous proposons : une structure publique moderne stable en pleine expansion; une valorisation, dans le traitement, de l'entière des services prestés antérieurement, dans le secteur public ou le secteur privé subventionnable (lim. règlem.); application du barème légal et chèques-repas; la possibilité de bénéficier ultérieurement d'une nomination à titre définitif, dans les limites des quotas admis.

Vous êtes desir(eux) de vous impliquer dans une équipe pluridisciplinaire dynamique et de qualité, afin de promouvoir la santé et le bien-être des mamans et des nouveau-nés ? Postulez !

Dépôt des candidatures : à adresser, par lettre recommandée, uniquement à M. J.L. Toussaint, directeur du Centre hospitalier régional de Namur, avenue Albert 1<sup>er</sup> 185 à 5000 Namur.

Date de clôture : le mercredi 10 juin 2009 (la date de la poste faisant foi).

Renseignements complets (rémunération, horaires, examens de sélection,...) : Direction des Ressources Humaines (081-72 68 31 ou 27) ou Direction des Soins Infirmiers (081-72 65 81 ou 82).

Les candidat(e)s seront soumis(es) à une procédure de sélection.

(22737)

#### Commune de Braine-l'Alleud

L'administration communale de Braine-l'Alleud procède au recrutement à l'emploi de :

Receveur communal (H/F)

Les conditions d'admissibilité et le programme de l'examen sont disponibles sur le site communal : [www.braine-lalleud.be](http://www.braine-lalleud.be).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser au service du personnel :

E.mail : [service.personnel@braine-lalleud.be](mailto:service.personnel@braine-lalleud.be)

Tél. : 02-386 05 70

Les candidatures écrites, accompagnées d'un CV, devront être adressées à M. le Bourgmestre, Grand-Place Baudouin I<sup>er</sup> 3, à 1420 Braine-l'Alleud, pour le 12 juin 2009 au plus tard, le cachet de la poste faisant foi.

Documents à joindre obligatoirement à la candidature :  
un extrait de casier judiciaire (de moins de trois mois);  
une copie des titres requis.

Pour les candidats pouvant faire valoir une dispense d'examen, une attestation de l'autorité qui a délivré le titre ou tout autre document probant.

(22738)

### UZ Gent

Het UZ Gent zoekt momenteel (m/v) :

Sector Bewegingsstelsel :

Een voltijds resident bij de dienst fysische geneeskunde en revalidatie.

Sector Kritieke Diensten :

Twee voltijds adjunct-kliniekhofden bij de dienst anesthesie.

Sector Hoofd, Hals en Zenuwstelsel :

Een voltijds resident of (adjunct)-kliniekhofhd bij de dienst oogheelkunde.

Een voltijds adjunct-kliniekhofhd bij de dienst neus-, keel- en oorheelkunde.

Sector Metabole en Cardiovasculaire Aandoeningen :

Een voltijds adjunct-kliniekhofhd bij de dienst huidziekten.

Een voltijds resident bij de dienst cardiologie.

Twee voltijds residenten of adjunct-kliniekhofhden bij de dienst algemene inwendige ziekten.

Klinisch Ondersteunende Sector :

Een voltijds resident bij de dienst pathologische anatomie.

Een voltijds adjunct-kliniekhofhd bij de dienst pathologische anatomie.

Een voltijds resident bij de dienst radiotherapie.

Een voltijds adjunct-kliniekhofhd bij de dienst medische genetica.

Uiterste inschrijvingsdatum : vrijdag 3 juli 2009.

Sector Kritieke Diensten :

Een voltijds resident bij de dienst intensieve zorgen.

Sector Hoofd, Hals en Zenuwstelsel :

Een voltijds resident of (adjunct)-kliniekhofhd bij de dienst kinder- en jeugdpsychiatrie.

Sector Metabole en Cardiovasculaire Aandoeningen :

Een voltijds resident bij de dienst endocrinologie.

Uiterste inschrijvingsdatum : maandag 31 augustus 2009.

Voor de uitbouw van een loopbaan in het UZ Gent is naast de klinische werkzaamheden het wetenschappelijk onderzoek en het behalen van een doctoraat in de medische wetenschappen van groot belang.

Interesse ?

Stuur je curriculum vitae, een kopie van de vereiste diploma's/erkenning samen met een begeleidende brief (m.v.v. de functietitel) via mail naar [eva.colman@uzgent.be](mailto:eva.colman@uzgent.be) of per post naar UZ Gent, Dienst Rekrutering & Selectie (11K12E), De Pintelaan 185, 9000 Gent (tel. 09-332 48 95 - fax 09-332 58 57).

Uitgebreide functiebeschrijvingen en aanwervingsvoorwaarden van alle vacatures binnen ons ziekenhuis vind je steeds terug op onze website [www.uzgent.be/vacatures](http://www.uzgent.be/vacatures).

(22739)

## Actes judiciaires et extraits de jugements

### Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

#### Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

#### *Infractions liées à l'état de faillite*

#### *Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement*

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Bij vonnis van zesentwintig november tweeduizend en acht, gewezen bij verstek en betekend op 28 januari 2009 per aangetekend schrijven en op verzet tegen het verstekvonnis van 26 april 2006, heeft de 4C-kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, rechtdoende in correctionele zaken, de genaamde :

Van De Kamp, Leo Wilhelmus Theodorus Henricus, zonder beroep, geboren te Delft (Nederland) op 25 oktober 1968, wonende te 2514 CA 's Gravenhage (Nederland), Laan van Wateringse Veld 1478, thans verblijvende in de Penitentiaire Inrichting "De Schie", Professor Jonkerweg 7, Rotterdam, uit hoofde van de vermengde feiten :

- in staat van faillissement, met bedrieglijk opzet of met oogmerk om te schaden, boeken of bescheiden boekhouding te hebben doen verdwijnen;

- in staat van faillissement, met bedrieglijk opzet of met oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen;

- misbruik van vertrouwen,

veroordeeld tot :

- een hoofdgevangenisstraf van twaalf maanden en tot een geldboete van 300 : 40,3399 x 200 = 1.487,36 euro of twee maanden vervangende gevangenisstraf.

De tenuitvoerlegging van de hoofdgevangenisstraf wordt uitgesteld voor een termijn van drie jaar.

De rechtbank beveelt dat een uittreksel van onderhavig vonnis zal gepubliceerd worden in het *Belgisch Staatsblad*.

De feiten werden gepleegd te Antwerpen en/of elders in het Rijk tussen 8 september 1999 en 9 mei 2001.

Tegen bovenvermeld vonnis is tot op heden ter griffie geen enkel rechtsmiddel gekend.

Voor eensluidend verklaard uittreksel afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Antwerpen, 17 februari 2009.

De griffier, (get.) S. De Ridder.

(22740)



**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

—  
*Désignation d'administrateur provisoire  
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*  
—

Justice de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château,  
siège de Merbes-le-Château

Le juge de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château,  
siège de Merbes-le-Château, par décision du 6 mai 2009, a dit pour droit  
que M. Lesceux, Manuel, né le 25 août 1971 à Strée, domicilié rue de la  
Thure 137, à 6560 Bersillies-l'Abbaye, est totalement hors d'état de gérer  
ses biens et lui a désigné en qualité d'administrateur provisoire de ses  
biens, Mme Mabile, Josette, domiciliée rue de la Thure 137, à  
6560 Bersillies-l'Abbaye.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Maggi  
Renuart.

(66041)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en  
date du 30 avril 2009, la nommée Scarinci, Ida, née à Cheechio (Italie)  
le 1<sup>er</sup> décembre 1934, domiciliée et résidant à 6180 Courcelles, rue  
Vanderick 170, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été  
pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Gabriel  
Bellini, né à Gosselies le 20 février 1956, domicilié à 6180 Courcelles,  
rue Hubert Bayet 28, il est certifié que la requête introductive a été visée  
au greffe de cette juridiction, en date du 6 février 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse.  
(66042)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en  
date du 30 avril 2009, la nommée Ferrahi, Nora, née à Montignies-sur-  
Sambre le 30 octobre 1976, domiciliée à 6183 Trazegnies, rue Léandre  
Vilain 34, résidant à 7140 Morlanwelz, Grand-Rue 17, a été déclarée  
incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur  
provisoire en la personne de Me Stéphanie Degryse, avocat, dont le  
cabinet est établi à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue de la Briqueterie 1, il est  
certifié que la requête introductive a été visée au greffe de cette  
juridiction, en date du 31 octobre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse.  
(66043)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Jodoigne

Suite à la requête déposée le 30 avril 2009, par ordonnance du juge  
de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Jodoigne, rendue le  
14 mai 2009, Vangoethem, Jacquy, né à Saint-Remy-Geest le  
16 juillet 1950, domicilié à 1370 Saint-Remy-Geest, chemin des  
Carriers 86, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu  
d'un administrateur provisoire en la personne de D'Acoust, Roxane,  
avocat à 1370 Jodoigne, rue de Piétrain 26A.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Courtauche, Fabienne.  
(66044)

Justice de paix du premier canton de Liège

—  
Suite à la requête déposée le 24 avril 2009, par décision du juge de  
paix du premier canton de Liège, rendue le 18 mai 2009, Mlle Charlene  
Danielle Robert Schoepen, née à Liège le 16 octobre 1988, domiciliée à  
4020 Liège, rue de Porto 124, a été déclarée incapable de gérer ses biens  
et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de  
Mme Nicole Spiroux, ouvrière, domiciliée à 4020 Liège, rue de  
Porto 124.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Becker, Carole.  
(66045)

—  
Suite à la requête déposée le 2 avril 2009, par décision du juge de  
paix du premier canton de Liège, rendue le 18 mai 2009, M. Willem  
Visser, né le 10 décembre 1933, domicilié à 4020 Liège, avenue Cardinal  
Mercier 26, résidant à 4020 Jupille-sur-Meuse, rue du Bois de Breux 53,  
a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un  
administrateur provisoire en la personne de Me Christian Voisin,  
avocat, dont les bureaux sont sis à 4020 Liège, quai de la Dériva-  
tion 53/052.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Becker, Carole.  
(66046)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

—  
Suite à la requête déposée le 22 avril 2009, une ordonnance du juge  
de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 13 mai 2009, a déclaré  
Mme Keyser, Maria Joanna Josepha Ludovica, née le 12 juillet 1922 à  
Borgerhout, domiciliée à 4000 Liège, rue Sainte-Marie 22/0033, inca-  
pable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été  
pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Gillis,  
Marielle, avocate, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue  
Sainte-Véronique 20.

Liège, le 18 mai 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique.  
(66047)

Justice de paix du canton de Liège IV

—  
Suite à la requête déposée le 8 avril 2009, par décision du juge de  
paix du canton de Liège IV, rendue le 24 avril 2009, Mme Fonck,  
Michele, née le 6 octobre 1950, domiciliée rue Floréal 14, à 4020 Liège,  
résidant aux centres « ISosl », site « Valdor », rue Basse Wez 301, à  
4020 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue  
d'un administrateur provisoire en la personne de Me Drion, Xavier,  
avocat, dont les bureaux sont sis rue Hullos 103-105, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.  
(66048)

—  
Suite à la requête déposée le 28 avril 2009, par décision du juge de  
paix du canton de Liège IV, rendue le 11 mai 2009, M. Ben Barghout,  
Ahmed, célibataire, né le 12 mars 1983 à Liège, domicilié rue Basse  
Wez 24, à 4020 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été  
pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jammaer,  
Thierry, avocat, dont les bureaux sont sis rue de Campine 293, à  
4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.  
(66049)



Suite à la requête déposée le 28 avril 2009, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 11 mai 2009, Mme Kolberg, Margarete Hildegard, née le 8 décembre 1930 à Breslau (Allemagne), domiciliée rue du Biez 41, à 4031 Angleur, résidant « L'Air du Temps », rue des Haisses 60, à 4032 Chênée, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Houben, Marcel, avocat, dont les bureaux sont sis rue Vinàve 32, à 4030 Liège (Grivegnée).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (66050)

Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy,  
siège de Marche-en-Famenne

Suite au dossier de renvoi de la justice de paix de Hamoir, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne, rendue le 7 mai 2009, M. Billy, Henry, né le 24 juin 1921 à Aye, pensionné, domicilié rue Grande 25, à 6900 Marche-en-Famenne, résidant à « La Douce Quiétude », route de Namur 446, à 6900 Aye, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Petit, Jacqueline, avocat, Chainrue 11, à 6940 Barvaux-sur-Ourthe.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lebrun, Jacob-Liliane. (66051)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Par ordonnance du 30 avril 2009, M. le juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, M. Vilugron Silva, Williams, né à Talcahuano (Chili) le 7 février 1969, domicilié à Molenbeek-Saint-Jean, rue Alphonse Vandenpeereboom 14;

un administrateur provisoire lui a été désigné en la personne de Me Dutrieu, Philippe, avocat, dont le cabinet est établi à 1060 Bruxelles, rue d'Irlande 70;

Mme Vilugron-Silva, Viviana, domiciliée à 1020 Bruxelles, avenue Houba de Strooper 37, a été désignée comme personne de confiance.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rimaux, Martine. (66052)

Suite à la requête déposée le 23 mars 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 17 avril 2009, Mme Vanbrabant, Betsy, née à Lommel le 7 septembre 1934, résidant à Molenbeek-Saint-Jean, rue de la Vieillesse Heureuse 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Six, Anne, avocate, dont le cabinet est établi à Molenbeek-Saint-Jean, rue des Houilleurs 2.

Mme Gobert, Christine, domiciliée à 1120 Neder-over-Heembeek, avenue du Pois de Senteur 173, a été désigné comme personne de confiance.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rimaux, Martine. (66053)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 15 mai 2009, le nommé Thirion, Patrick, né à Bruxelles le 2 septembre 1982, domicilié à 1380 Ohain, rue Jean Philippe 14, résidant à 5100 Dave, H.N.P. « Saint-Martin », rue Saint-Hubert 84, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : M. Luc Thirion, domicilié à 1380 Ohain, rue Jean Philippe 14.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Colette Dewez. (66054)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 14 mai 2009, le nommé Nemann, Jean-Paul, né à Namur le 15 décembre 1956, domicilié et résidant à 5100 Wépion, route des Forts 44, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Dominique Rasquin, avocat à 5000 Namur, rue Pépin 44.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Colette Dewez. (66055)

Justice de paix du canton de Nivelles

Suite à la requête déposée le 1<sup>er</sup> avril 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 5 mai 2009, Mlle Goerlich, Nathalie, née le 22 octobre 1990 à Bruxelles, domiciliée rue de l'Ermitage 1, à 1400 Nivelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Goerlich, Willy, né le 12 octobre 1962 à Liège, domicilié rue de l'Ermitage 1, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Farin, Anne-Marie. (66056)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 26 mars 2009, la nommée Bervoets, Georgina, née à Anderlecht le 14 mars 1926, domiciliée à 1140 Evere, rue J.B. Desmeth 50, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Klyn, Martine, domiciliée à 1140 Evere, allée de Provence 38.

Le greffier délégué, (signé) Valérie Decraux. (66057)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 14 mai 2009, suite à la requête déposée au greffe le 8 avril 2009, la nommée Dethier, Francine Jeanne Ghislaine, née à Auvélais le 28 août 1944, veuve Farineau, Fernand, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue du Corbeau 64, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire des biens, étant : Me Muhadri, Pushtrig, avocat à 1060 Bruxelles, chaussée de Charleroi 138/5.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Goagoua, Nezha. (66058)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 6 mai 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 13 mai 2009 :

constatons que Thoul, Jeanne, de nationalité belge, née le 27 juin 1936 à Seraing, sans profession, domiciliée rue Haute 4, à 4100 Seraing, résidant actuellement à « L'Inersénior », avenue du Centenaire 400, à 4102 Ougrée, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens;

désignons M. Conrardy, Roger, né à Liège le 21 octobre 1944, retraité, domicilié à 4100 Seraing, rue Fleming 11, en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil, l'administrateur exercera la gestion des comptes bancaires, dossiers titres et coffres-forts ouverts au nom de la personne protégée dans les conditions et limites prévues aux dispositions particulières de la présente décision;

ordonnons la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Francine Beaudinet.  
(66059)

Justice de paix du second canton de Verviers

Suite à la requête déposée le 26 mars 2009, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 14 mai 2009, M. Michel, Alfred Guillaume Joseph, né le 13 janvier 1936 à Dison, pensionné, domicilié rue du Peignage 60/2ét., à 4800 Verviers, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Leroy, Frédéric, avocat, ayant son cabinet rue du Palais 64, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hendrick, Christine.  
(66060)

Suite à la requête déposée le 14 avril 2009, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 14 mai 2009, M. Lovens, Jean-Claude, né le 23 avril 1950 à Seraing, domicilié rue Lucien Defays 21/1<sup>er</sup> étage, à 4800 Verviers, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Fyon, Dominique, avocat, ayant son cabinet avenue E. Mullendorff 61, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hendrick, Christine.  
(66061)

Vrederegerecht van het kanton Asse

Vonnis, d.d. 7 mei 2009, verklaren De Bruyn, Maria, geboren te Aalst op 12 juli 1926, wonende in het rusthuis Spanjeberg, te 1731 Zellik, Brusselsesteenweg 544, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegen toe als voorlopige bewindvoerder : De Ridder, Clara, geboren te Asse op 2 december 1962, wonende te 1730 Asse, Gentssteenweg 61.

Asse, 18 mei 2009.

De afgevaardigde griffier, (get.) Bruylant, Nico.  
(66062)

Vonnis, d.d. 18 mei 2009, verklaren Van Hamme, Clementina, geboren te Buggenhout op 20 juli 1933, wonende te 1745 Opwijk, steenweg op Vilvoorde 406, opgenomen in de instelling Woon- en Zorgcentrum « De Oase », Kloosterstraat 75, te 1745 Opwijk, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegen toe als voorlopige bewindvoerder : Crombe, Frans, wonende te 1745 Opwijk, Ringlaan 153.

Asse, 18 mei 2009.

De afgevaardigde griffier, (get.) Bruylant, Nico.  
(66063)

Vrederegerecht van het kanton Brugge 1

Bij vonnis, verleend door de heer vrederechter van het eerste kanton Brugge, d.d. 12 mei 2009, werd Mevr. Depre, Antoinette, geboren te Oedelem op 16 juli 1919, wonende en verblijvende in het Woon- en zorgcentrum Van Zuylen, Geraalaan 50, te 8310 Brugge, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Anne Van Loocke, advocaat, met kantoor te 8340 Damme, Vossenbergh 7.

Brugge, 18 mei 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Sabine De Visscher.  
(66064)

Bij vonnis, verleend door de heer vrederechter van het eerste kanton Brugge, d.d. 4 mei 2009, werd de heer Van den Brande, Wim, geboren te Turnhout op 19 augustus 1961, wonende en verblijvende in het P.C. Sint-Amandus, Reigerlostraat 10, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Kathy De Zutter, advocaat, met kantoor te 8020 Oostkamp, Nachtegaalstraat 4.

Brugge, 18 mei 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Sabine De Visscher.  
(66065)

Vrederegerecht van het kanton Haacht

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 15 mei 2009, werd Germana Coleta Bogaerts, geboren te Kampenhout op 23 februari 1924, wonende te 3191 Hever, G. Bovylaan 2, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Erika Van Looy, advocaat, kantoorhoudende te 3190 Boortmeerbeek, Lange Bruul 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 7 april 2009.

Haacht, 18 mei 2009.

De griffier, (get.) De Keersmaecker, Marc.  
(66066)

Vrederegerecht van het kanton Halle

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Halle, verleend op 15 mei 2009, werd Devis, Cornelis, geboren te Halle op 25 september 1919, wonende te 1500 Halle, Rusthuis « Sint-Augustinus », Mgr. Senciestraat 4, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Devis, Francine, bediende (ambtenaar), wonende te 1500 Halle, Villalaan 198.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 april 2009.

Halle, 15 mei 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) De Ridder, Verena.  
(66067)

## Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Henri Vangenechten, verleend op 12 mei 2009, werd Van Dyck, Mathildis, geboren te Nijlen op 10 december 1913, gedomicilieerd te 2200 Herentals, Herenthoutseweg 173, met huidige verblijfplaats R.V.T. Sint-Anna, Vorselaarsebaan 1, te 2200 Herentals, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Anthonis, Joost, advocaat, wonende te 2200 Herentals, Lierseweg 3.

Herentals, 18 mei 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Jan Smets.  
(66068)

## Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge

Vonnis d.d. 7 mei 2009:

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, verleend op 7 mei 2009, werd Knockaert, Joris, geboren te Poperinge op 1 juli 1989, wonende te 8970 Poperinge, Doornstraat 17a, verblijvende De Lovie, Krombeekseweg 82, te 8972 Proven, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mevr. Devos, Mireille, wonende te 9450 Haaltert, Keiberg 61.

Poperinge, 8 mei 2009.

De griffier, (get.) Dorme, Nadine.  
(66069)

## Vrederecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode, d.d. 5 mei 2009, werd Colin, Germaine, geboren te Tournai op 5 maart 1921, wonende in de residentie « De Zoom », te 1640 Sint-Genesius-Rode, Driesbosstraat 114, niet in staat verklaard haar goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder: Hourez, Elisabeth Lucienne, wonende te 1640 Sint-Genesius-Rode, Driebosstraat 10.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 maart 2009.

Sint-Genesius-Rode, 18 mei 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Lefaille, Diane.  
(66070)

## Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem, verleend op 13 mei 2009, werd Wouters, Jeanne, weduwe Mosselmans, Jan, geboren te Schaarbeek op 21 april 1922, wonende en verblijvende in het Rusthuis Sint-Antonius, te 1930 Zaventem, Hoogstraat 52, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Somers, Eva, advocaat, kantoorhoudend te 1930 Zaventem, Parklaan 32.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 april 2009.

Zaventem, 18 mei 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Egerickx, Marcel.  
(66071)

## Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Roeselare, van 5 mei 2009, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 17 april 2009, werd Tibo Haek, geboren te Tielt op 19 mei 1984, wonende te 8750 Wingene, Tielstraat 13, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, zijn vader: Haek, Geert, wonende te 8750 Wingene, Rupsenstraat 38.

Roeselare, 15 mei 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sorina Segers.  
(66072)

## Vrederecht van het tweede kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 15 mei 2009, werd beslist dat Ferket, Maria, geboren te Stekene op 25 januari 1920, wonende te 9190 Stekene, Heistraat 11, verblijvende in het O.C.M.W.-Rusthuis « Zoetenaard », Kerkstraat 14, te 9190 Stekene, niet in staat is haar goederen te beheren.

De vrederechter benoemt als voorlopige bewindvoerder voor deze te beschermen persoon: Heyndrickx, Deirdre, advocaat, kantoorhoudende te 9170 Sint-Pauwels (De Klinge), Spaanskwartier 48C.

Sint-Niklaas, 18 mei 2009.

De griffier, (get.) Michiels, Gert.  
(66073)

## Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

Vonnis, d.d. 11 mei 2009:

verklaart Crickx, Henri, geboren te Jette op 26 augustus 1936, wonende te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, Perspectieflaan 39, verblijvende Sint-Augustinuskliniek, Iepersesteenweg 100, te 8630 Veurne, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Desmyter, Christel, advocaat, kantoorhoudende te 8630 Veurne, Astridlaan 2A.

Veurne, 18 mei 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Huyghe, Gina.  
(66074)

## Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 15 mei 2009, werd De Decker, Eduard, geboren te Ruisbroek op 8 april 1920, wonende te 2830 Willebroek, Westzavelland 42, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: De Decker, Marie-Jeanne, geboren te Willebroek op 19 juli 1956, wonende te 2845 Niel, L. Boeckxstraat 22.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 mei 2009.

Willebroek, 18 mei 2009.

De griffier, (get.) Borgonie, Mike.  
(66075)

## Vrederegerecht van het kanton Zelzate

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 7 mei 2009, werd Remi Dujardin, Moestuinstraat 10, te 9960 Assenede, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over De Craene, Valentina, geboren op 15 april 1920, wonende te 9960 Assenede, Leegstraat 17, in de R.V.T. Sint-Jozef, gezien deze onbekwaam werd verklaard haar goederen te beheren.

Zelzate, 15 mei 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katelijne Lietanie.  
(66076)

*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,  
siège de Beauraing

Par notre ordonnance rendue le 12 mai 2009, nous, juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, constatons que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par notre ordonnance du 14 mars 2006, à l'égard de Mlle Poncelet, Maria, née le 29 mars 1928 à Offagne, sœur religieuse, institutrice primaire, célibataire, domiciliée au M.R.S. « Le Clairval », rue du Forbo 15, à 5574 Beauraing (Pondrôme), cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu à Pondrôme le 10 avril 2009, en conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de Mme Bock, Gabrielle, née le 3 janvier 1941 à Wiltz (grand-duché de Luxembourg), sœur supérieure, communauté religieuse, domiciliée M.R.S. « Le Clairval », rue du Forbo 15, à 5574 Beauraing, a pris fin.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Englebert, Joseph.  
(66077)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville,  
siège de Philippeville

Suite à la requête déposée le 14 mai 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Philippeville, rendue le 15 mai 2009, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 1<sup>er</sup> octobre 2008, et publiée au *Moniteur belge* du 14 octobre 2008, à l'égard de M. Dubois, Edouard, né à Bruges le 22 mai 1926, domicilié à 5600 Philippeville, résidence Vauban 26, cette personne étant décédée le 27 avril 2009, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Vanolst, Bénédicte, avocat, rue de la Gare 35, à 5660 Couvin.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Trevis Régine.  
(66078)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 30 avril 2009, il a été constaté que, conformément à l'article 488bis, d), alinéa 3 du Code civil, le mandat d'administrateur provisoire de Me Luc Collart, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, quai de Brabant 12, a pris fin de plein droit par le décès de Feuillaux, Léa, née à Anderlues le 15 novembre 1931, en son vivant domiciliée et résidant à 6150 Anderlues, résidence « Le Douaire », rue du Château 81, à 6540 Lobbes, le 24 janvier 2009, désigné à cette fonction, par ordonnance de cette juridiction, en date du 14 juin 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse.  
(66079)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 30 avril 2009, il a été constaté que, conformément à l'article 488bis, d), alinéa 3 du Code civil, le mandat d'administrateur provisoire de Me Valérie Scelfo, avocat, dont le cabinet est établi à 6240 Farciennes, rue Albert I<sup>er</sup> 54B, a pris fin de plein droit par le décès de Roland, Simonne née à Courcelles le 12 février 1926, en son vivant domiciliée à 6180 Courcelles, rue de Binche 114, et résidant à 6180 Courcelles, au home « Heureux Séjour », rue Paul Pastur 121, survenu à Courcelles le 19 janvier 2008, désignée à cette fonction, par ordonnance de cette juridiction, en date du 17 janvier 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse.  
(66080)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 30 avril 2009, il a été constaté que, conformément à l'article 488bis, d), alinéa 3 du Code civil, le mandat d'administrateur provisoire de M. Jean-Marc Godimus, né le 26 avril 1953, électromécanicien, domicilié à 6150 Anderlues, rue Camille Lemonnier 48, a pris fin de plein droit par le décès de Sadin, Georgette née à Anderlues le 24 octobre 1921, en son vivant domiciliée et résidant à 6150 Anderlues, résidence « Le Douaire », rue du Château 81, à Montigny-le-Tilleul, en date du 9 avril 2009, désignée à cette fonction, par ordonnance de cette juridiction, en date du 23 mars 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse.  
(66081)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 30 avril 2009, il a été constaté que, conformément à l'article 488bis, d), alinéa 3 du Code civil, le mandat d'administrateur provisoire de Me Brigitte Dubuisson, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 93, a pris fin de plein droit par le décès de Devilers, Camille Edouard François Ghislain, né à Mellet le 17 novembre 1924, domicilié et résidant en son vivant à 6180 Courcelles, rue du 28 Juin 1919, décédé à Courcelles le 1<sup>er</sup> janvier 2009, désignée à cette fonction, par ordonnance de cette même juridiction, en date du 28 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse.  
(66082)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 13 mai 2009 (Rep. N° 2454/09), il a été mis fin à la mesure d'administration provisoire prononcée le 20 novembre 2001, à l'égard de M. André de Suray, né à Tamines le 7 novembre 1935, domicilié à 5500 Anseremme, rue de la Tassenière 19, et Me Isabelle Sohet, avocat, dont le cabinet est établi à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 67, a été déchargée de son mandat d'administrateur provisoire.

Namur, le 15 mai 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Angélique Capelle.  
(66083)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 14 mai 2009 (Rep. N° 2482/09), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Mme Sophie Muller, dont le bureau est établi à 5100 Wépion, chemin des Vignerons 9, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 22 mars 2009, de la personne protégée, Mme Andrée Simon, née à Namur le 4 février 1926, domiciliée en son vivant à 5020 Vedrin, rue François Lorge 54.

Namur, le 18 mai 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Angélique Capelle.  
(66084)



## Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 14 mai 2009, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 14 mai 2009, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 30 novembre 2001, a pris fin suite au décès de M. Lobet, Claude, né à Etterbeek le 27 avril 1947, domicilié en son vivant à 1490 Court-Saint-Etienne, home « Libouton », rue Defalque 37, et décédé à 1490 Court-Saint-Etienne, le 16 mars 2008, par conséquent après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Pierre Grossi, avocat, dont le cabinet est établi à 5100 Jambes, rue de Dave 45.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Muraille, Véronique. (66085)

## Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, verleend op 14 mei 2009, werd vastgesteld dat de opdracht van Parys, Christiana, gegradueerde in de orthopedagogie, wonende te 2900 Schoten, Berkenlei 11, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, op 28 november 2001 (rolnummer 01B103 - Rep. R 2991/2001) tot voorlopige bewindvoerder over Jonckers, Thérèse, geboren te Vilvoorde op 9 februari 1920, wonende te 2900 Schoten, Berkenlei 11 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 januari 2002, onder nr. 60055), een einde is gekomen op datum van 20 april 2009 ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op die datum.

Antwerpen (Merksem), 14 mei 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Vermaelen, Rudy. (66086)

## Vrederecht van het kanton Borgloon

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Sint-Truiden d.d. 2 november 2000, werd Mevr. Libens, Fabienne, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over Schroyen, Josée, op 14 mei 2009 werd zij ontslagen van haar opdracht gezien de tussenkomst van het O.C.M.W. de bewindvoering geen zin heeft zodat de bewindvoering kan worden opgeheven.

Borgloon, 18 mei 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Marie-Jeanne Freson. (66087)

## Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 18 mei 2009, werd Verbeest, Nadine, advocaat te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Driekoningenstraat 3, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent, op 1 april 2004, over Hanssens, Joel, geboren te Gent op 15 september 1947, laatst wonende te 9000 Gent, « Seniorcity Zorghotel », Tontoonstellingslaan 70, ontlast van haar ambt als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van Hanssens, Joel, op 24 maart 2009.

Gent, 18 mei 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (66088)

Remplacement d'administrateur provisoire  
Vervanging voorlopig bewindvoerder

## Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 30 avril 2009, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de M. Efthimios Nikakis, pensionné, domicilié à 5640 Mellet, rue Hennevauche 6, désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Myron Nikakis, né à Namur le 15 juillet 1971, domicilié à 5640 Mellet, rue Hennevauche 6, mais résidant à 6150 Anderlues, à l'I.M.P. « L'Aurore », rue du Château 82, par ordonnance de cette juridiction, en date du 4 avril 2002, par cette même ordonnance, l'état d'incapacité pour gérer les biens du nommé Myron Nikakis, préqualifié a été confirmé, et Me Noël Patris, avocat, dont le cabinet est établi à 6540 Lobbès, rue des Quatre Bras 66, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire en remplacement.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse. (66089)

## Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du 13 mai 2009, Mme le juge de paix du second canton de Namur, a déchargé Me Anne Wittmann, avocat à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 747, de sa mission d'administrateur provisoire de M. Albert Beelen, né à Marbais le 29 août 1944, domicilié et résidant à 5100 Wierde, chaussée de Marche 679, et a désigné pour la remplacer : Me Pierre Grossi, avocat à 5100 Jambes, rue de Dave 45.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Colette Dewez. (66090)

Par ordonnance du 15 mai 2009, Mme le juge de paix du second canton de Namur, a déchargé Mme Nadine Lhost, domiciliée à 5100 Wépion, rue de Brimez 71, de sa mission d'administrateur provisoire de M. Jean-François Adam, né à Namur le 1<sup>er</sup> janvier 1971, domicilié et résidant à 5100 Wépion, rue de Brimez 71, et a désigné pour la remplacer : Me Nathalie Lefevre, avocat à 5000 Namur, rue Grandgagnage 28/12.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Colette Dewez. (66091)

## Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 17 avril 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 7 mai 2009 :

déchargeons Me Xharde, Annick, avocat, juge suppléant, dont l'étude est située rue Collard Trouillet 45/47, à 4100 Seraing, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Laurent, Jean-Luc Laure, de nationalité belge, né le 31 janvier 1967 à Seraing, soudeur, divorcé, domicilié rue Jean de Seraing 4/0021, à 4100 Seraing, qui lui a été conférée par notre ordonnance du 20 décembre 2006, et publiée au *Moniteur belge* du 5 janvier 2007;

constatons que l'intéressé Laurent, Jean-Luc Laure, de nationalité belge, né le 31 janvier 1967 à Seraing, soudeur, divorcé, domicilié rue Jean de Seraing 4/0021, à 4100 Seraing, reste inapte à assurer la gestion de ses biens;

désignons en qualité de nouvel administrateur provisoire de M. Laurent, Jean-Luc, Me Roland Viseur, avocat à 4031 Angleur, rue Ovide Decroly 83, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil. L'administrateur exercera la gestion des comptes bancaires, dossiers titres et coffres-forts ouverts au nom de la personne protégée dans les conditions et limites prévues aux dispositions particulières de la présente décision;

ordonnons la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*.  
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Francine Beaudinet. (66092)



Suite à la requête déposée le 29 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 7 mai 2009 :

déchargeons Me Xharde, Annick, avocat, juge suppléant, dont l'étude est située rue Collard Trouillet 45/47, à 4100 Seraing, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Bradfer, Sabine Marcelle, de nationalité belge, née le 28 juillet 1972 à Barcelone (Espagne), sans profession, célibataire, domiciliée avenue des Robiniers 23, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, qui lui a été conférée par notre ordonnance du 7 mars 2007, et publiée au *Moniteur belge* du 21 mars 2007;

constatons que l'intéressé Bradfer, Sabine Marcelle, de nationalité belge, née le 28 juillet 1972 à Barcelone (Espagne), sans profession, célibataire, domiciliée avenue des Robiniers 23, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, reste partiellement capable de gérer ses biens, qu'elle est toutefois incapable de contracter seule un prêt, opérer un achat à crédit ou contre remboursement ou encore garantir les obligations souscrites par un tiers;

disons que les actes visés ci-dessus ne pourront être réalisés qu'avec l'assistance de son administrateur provisoire et moyennant autorisation du juge de paix compétent;

désignons en qualité de nouvel administrateur provisoire Me Yves Bisinella, avocat, dont le cabinet est situé à 4102 Ougrée, rue Matteotti 36;

ordonnons la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Francine Beaudinet.  
(66093)

Suite à la requête déposée le 30 mars 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 7 mai 2009 :

déchargeons Me Annick Xharde, avocat, juge de paix suppléant à 4100 Seraing, rue Collard Trouillet 45-47, de sa mission d'administratrice provisoire des biens de M. Garbi, Eric Marcel Julien, né le 13 septembre 1973 à Hodeige, de nationalité belge, célibataire, domicilié à 4100 Seraing, rue de l'Industrie 20, qui lui a été conférée par notre ordonnance du 14 juin 2006, et publiée au *Moniteur belge* du 30 juin 2006;

constatons que l'intéressé reste inapte à assurer la gestion de ses biens;

désignons Me Yves Bisinella, avocat à 4102 Seraing (Ougrée), rue Mattéotti 36, en qualité d'administrateur provisoire;

ordonnons la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*;

confirmons Mme Véronique Schalenbourg, en qualité de personne de confiance.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Francine Beaudinet.  
(66094)

Suite à la requête déposée le 30 mars 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 7 mai 2009 :

déchargeons Me Annick Xharde, avocat, juge de paix suppléant à 4100 Seraing, rue Collard Trouillet 45-47, de sa mission d'administratrice provisoire des biens de Mlle Elias Audrey Audrez Jeanne Catherine, née à Liège le 3 octobre 1980, de nationalité belge, célibataire, domiciliée à 4100 Seraing, rue de l'Industrie 20, qui lui a été conférée par notre ordonnance du 14 juin 2006, et publiée au *Moniteur belge* du 30 juin 2006;

constatons que l'intéressé reste inapte à assurer la gestion de ses biens;

désignons Me Yves Bisinella, avocat à 4102 Seraing (Ougrée), rue Mattéotti 36, en qualité d'administrateur provisoire;

ordonnons la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Francine Beaudinet.  
(66095)

**Publication prescrite par l'article 793  
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793  
van het Burgerlijk Wetboek**

—  
*Acceptation sous bénéfice d'inventaire  
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*  
—

Ingevolge verklaring, afgelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 23 april 2009, heeft Mej. Tania Portier, wonende te 2980 Zoersel, Kriekendreef 21, handelend als bijzonder gevolmachtigde van Colman, Magda, geboren te Sint-Niklaas op 18 augustus 1959, wonend te 4750 Butgenbach (Elsenborn), Zum Büchelberg 18, handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerder over de persoon en de goederen van haar minderjarig kind, zijnde : Goyvaerts, Elias Maggie Costas Machteld Hubert, geboren te Antwerpen op 4 november 1997, wonende bij de moeder te 4750 Butgenbach (Elsenborn), Zum Büchelberg 18, in naam en voor rekening van voornoemd minderjarig kind de nalatenschap van wijlen Berkvens, Maria Joanna, geboren te Borgerhout op 22 november 1915, in leven laatst wonende te 2980 Zoersel, Groenlaan 19, overleden te Deurne op 16 oktober 2008, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, dit krachtens beschikking van de vrederechter van het kanton Sankt Vith, verleend op 25 maart 2009, waarbij Colman, Magda hiertoe gemachtigd werd.

Woonstkeuze wordt gedaan op het kantoor van Wouter Nouwkens, te Malle (Oostmalle), Hoge Warande 10/1.

(Get.) Wouter Nouwkens, notaris.  
(22741)

Bij akte nr. 09-920, op datum van 27 april 2009 van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, heeft Mevr. Paduart, Martine Annita, geboren te Geraardsbergen op 17 februari 1966, en wonende te 1755 Gooik, Langestraat 19, de nalatenschap aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving van de heer De Vuyst, Eddy, geboren te Herfelingen op 21 september 1965, in leven wonende te 1755 Gooik, Langestraat 19, en overleden te Gooik op 2 december 2007, hiertoe toegelaten bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, met zetel te Herne, op 3 maart 2009.

De schuldeisers worden gevraagd hun rechten te laten kennen, binnen de drie maanden na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, aan notaris An-Katrien Van Laer, te Herne, Heldenplein 10.

(Onleesbare handtekening.)  
(22742)

Mr. Klaas Rosseel, advocaat, kantoorhoudende te 1050 Brussel, voorlopig bewindvoerder van Schelkens, Erna, geboren te 21 december 1968, en wonende te 1090 Jette, Volralstraat 37, heeft verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen Mevr. Raquet, Ida, geboren te Wemmel op 17 mei 1946, in leven wonende te Grimbergen, Vilvoordsesteenweg 169, en overleden te Sint-Jans-Molenbeek op 14 februari 2009.

De schuldeisers en legatarissen dienen hun rechten te laten gelden binnen de drie maanden na deze publicatie, per aangetekend schrijven, aan Mr. Klaas Rosseel, advocaat, Livornostraat 45, te 1050 Brussel.

(Get.) K. Rosseel, advocaat.  
(22743)

Uit een verklaring, afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 15 mei 2009, blijkt dat notaris Peter Joossens, met standplaats te Lanaken, handelend als bijzonder gevolmachtigde, hem verleend door Mevr. Lenssens, Monique Marie Louise, handelend als wettelijke vertegenwoordiger van haar minderjarige kinderen :

Souren, Maud Annemie, geboren te Heerlen (Nederland) op 17 januari 1994;

Souren, Maxime Marij, geboren te Wittem (Nederland) op 23 februari 1997;

Souren, Sam Josephina, geboren te Heerlen (Nederland) op 23 augustus 1998,

verklaard heeft de nalatenschap van de heer Souren, Karel Johannes Martijn Maria, geboren te Vaals (Nederland) op 22 augustus 1959, laatst wonende te Voeren (Teuven), Gievelstraat 5B, overleden te Voeren op 1 januari 2005, tot wiens nalatenschap zij geroepen zijn, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Machtiging tot aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving werd verleend bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, in datum van 18 april 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij notaris Peter Joossens, Stationsstraat 85, 3620 Lanaken.

Lanaken, 15 mei 2009.

Voor de verzoekers : (get.) Peter Joossens.

(22744)

Bij verklaring, afgelegd op de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, d.d. 13 mei 2009, heeft Mevr. Stuyvers, Michèle Daisy Alberte, geboren te Montegnée op 17 september 1965, wonende te 3680 Maaseik (Neeroeteren), Opoeterseweg 2, in haar hoedanigheid van langstlevende ouder van haar minderjarig kind, Mej. Siezenis, Shannon, geboren te Genk op 30 april 1997, wonende te 3680 Maaseik (Neeroeteren), Opoeterseweg 2, verklaard de nalatenschap van wijlen de heer Siezenis, Jozef Catharinus, geboren te Maastricht (Nederland) op 15 januari 1949, echtgenoot van Mevr. Stuyvers, Michèle Daisy Alberte, laatst wonende te 3680 Maaseik (Neeroeteren), Opoeterseweg 2, en overleden te Schwarzach im Pongau (Oostenrijk) op 26 februari 2009, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun vorderingen bij aangetekende brief toe te zenden aan notaris Anita Indekeu, te 3680 Maaseik (Neeroeteren), Maaseikerlaan 30, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opnemings in het *Belgisch Staatsblad*.

(Get.) A. Indekeu, notaris.

(22745)

Blijkens een akte, verleden op 29 april 2009 voor S. Nietvelt, afgevaardigd griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, en ingevolge de beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, de dato 14 april 2009, werd de nalatenschap van wijlen Mevr. Verheyden, Yolanda Maria August, geboren te Turnhout op 20 februari 1966, echtgenote van de heer Vanhemelryck, Hans Jozef Maria, in leven laatst wonende te Turnhout, Glazenierstraat 38, overleden te Turnhout op 5 februari 2009, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving door voornoemde heer Vanhemelryck, Hans, namens de minderjarige kinderen van de overledene, te weten Vanhemelryck : 1. Steven, Joannes Adrienne Franciscus, geboren te Turnhout op 7 oktober 1993; 2. Heleen Paula Karel Franciscus, geboren te Turnhout op 28 augustus 1994; 3. Michiel Karen Marc Franciscus, geboren te Turnhout op 28 augustus 1994; 4. Simon Brigitte Peter Franciscus, geboren te Turnhout op 13 januari 1997, allen wonende te Turnhout, Glazenierstraat 38.

(Get.) Christine Van Haeren, notaris.

(22746)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 15 mei 2009, hebben :

Goidts, Bernadette, Marie Jean Thérèse Colette, geboren te Ranst op 2 april 1946, wonende te 2550 Konrich, Oever 10;

Goidts, Michel Jean Paul Marie Thérèse, geboren te Ranst op 21 november 1947, wonende te 2520 Ranst, Vaartstraat 83E;

Goidts, Joannes Paulus Josephus Maria Thérèse, geboren te Ranst op 22 september 1949, wonende te 2520 Ranst, Donkere Weg 24,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Den Eynde, Josephe Marie Pauline Thérèse Eugénie, geboren te Ranst op 15 januari 1913, in leven laatst wonende te 2018 Antwerpen-1, Van Peltstraat 25, en overleden te Antwerpen op 16 februari 2009.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris René Van Kerkhoven, te 2520 Broechem, Van den Nestlaan 13.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 15 mei 2009.

De griffier, (get.) Ph. Jano.

(22747)

Op 15 mei 2009 is voor ons, Ph. Jano, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen : Hegmans, Donald, advocaat, kantoorhoudende te 2845 Niel, Kerkstraat 18, handelend in zijn hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmacht, hem verleend op 14 mei 2009, ten einde dezer van De Troetsel, Maria, advocaat, kantoorhoudende te 2845 Niel, Kerkstraat 18, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, d.d. 16 juli 2008, over de goederen van Rooman, Paula, geboren te Hemiksem op 14 november 1917, wonende in het R.V.T. « Maria Boodschap », te 2845 Niel, Broeklei 1.

Verschijner verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Crets, Malby Pieter August, geboren te Sligo (Ierland) op 12 juli 1975, in leven laatst wonende te 2845 Niel, Broeklei 1, en overleden te Niel op 11 maart 2009, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Pieter De Handschutter, te 2630 Aartselaar, Antwerpsesteenweg 36.

Verschijner legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, d.d. 11 mei 2009, voor, waarbij Mr. De Troetsel, Maria, hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en ons, griffier.

(Get.) Hegmans, D.; Jano, Ph.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan verschijner(ster)(s) : de griffier, (get.) Ph. Jano.

(22748)

Op 18 mei 2009 is voor ons, Ph. Jano, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen : Van Mieghem, Ann Fabienne Jozef, geboren te Reet op 14 december 1973, wonende te 2620 Hemiksem, Delvauxstraat 37, handelend in haar hoedanigheid van voogdes over de verlengd minderjarig verklaarde De Wachter, Leo Jozef, geboren te Antwerpen op 6 september 1956, wonende te 2627 Schelle, Frans Cretenlaan 9 (VZW Pegode).

Verschijner verklaart ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen De Wachter, Leonard Jozef, geboren te Antwerpen op 5 juni 1934, in leven laatst wonende te 2150 Borsbeek (Antwerpen), Doolweg 6, en overleden te Borsbeek op 20 april 2009, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris M. Van Herzele, te 2000 Antwerpen, Ambtmanstraat 7.

Verschijner legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, d.d. 12 mei 2009, voor, waarbij zij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en ons, griffier.

(Get.) A. Van Mieghem; Ph. Jano.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan verschijner(ster)(s) : de griffier, (get.) Ph. Jano.

(22749)

## Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Op 23 april 2009, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, voor ons, Caroline Six, griffier bij dezelfde rechtbank is verschenen: Mr. Ryde, Olivier, advocaat, met kantoor te 8310 Sint-Kruis, Eikenberg 20, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Caestecker, Georgette Maria Magdalena, geboren te Sint-Andries op 26 augustus 1927, weduwe van Loccufier, Julien, met domicilie te 8310 Sint-Kruis, R.V.T. « Van Zuylen », Geraan 509, daartoe aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Brugge, van 12 maart 2009.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Loccufier, Julien Léon, geboren te Sint-Andries op 7 december 1921, in leven echtgenoot van Caestecker, Georgette, voornoemd, laatst wonende te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Acaciapad 9, en overleden te Brugge op 1 maart 2009.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het tweede kanton Brugge, verleend op 16 april 2009, waarbij hij gemachtigd werd om in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Loccufier, Julien, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij heeft tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op zijn voormeld kantoor, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

(Get.) O. Ryde; C. Six.

(22750)

## Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 19 mei 2009, heeft Janssens, Denis Hendrik, geboren te Lichtaart op 22 januari 1963, wonende te 2250 Olen, Hondstraat 27, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over het minderjarig kind: Janssens, Bianca, geboren te Geel op 2 juli 1992, wonende te 1760 Roosdaal, Lostraat 175, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verreydt, Nancy Maria Walter, geboren te Herentals op 8 augustus 1969, in leven laatst wonende te 9400 Ninove, Seringenstraat 14, en overleden te Gent op 6 juni 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Ingrid Evenepoel, notaris, met standplaats te 9400 Ninove, Centrumlaan 48.

Dendermonde, 19 mei 2009.

De griffier, (get.) B. Quintelier.

(22751)

## Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 19 mei 2009, heeft Lacaeyse, Nadine, geboren te Eeklo op 26 maart 1964, en wonende te 9982 Bentille, Warande 23, handelend in eigen naam en tevens handelend in haar hoedanigheid van ouder over de bij haar inwonende minderjarige kinderen, zijnde:

Marijs, Sarina, geboren te Eeklo op 13 augustus 1990;

Marijs, Maarten, geboren te Eeklo op 10 november 1992;

Marijs, Sander, geboren te Eeklo op 30 mei 1997,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Marijs, Izaak Jacobus, geboren te Breskens (Nederland) op 5 maart 1959, in leven laatst wonende te 9982 Bentille, Warande 23, en overleden te Sint-Laureins op 25 april 2009.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Bauwens, Philip, notaris, met kantoor te 9980 Sint-Laureins, Leemweg 63.

Gent, 19 mei 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Nadia De Mil.

(22752)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 19 mei 2009, heeft Piers, Nathalie, geboren te Eeklo op 6 december 1969, wonende te 9910 Knesselare, De Briel 8, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar bij haar inwonende minderjarige kinderen:

Van Renterghem, Keanu, geboren te Eeklo op 18 juni 1997;

Van Renterghem, Luna, geboren te Eeklo op 3 juni 1998,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Renterghem, Pedro Roger, geboren te Brugge op 15 juni 1972, in leven laatst wonende te 9910 Knesselare, Urseldorp 16, en overleden te Knesselare op 15 april 2009.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ten huize van Piers, Nathalie, te 9910 Knesselare, De Briel 8.

Gent, 19 mei 2009.

De griffier, (get.) Twiggy De Zutter.

(22753)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 19 mei 2009, heeft Mr. Herssens, Marc, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Recollettenlei 3, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, d.d. 18 juli 2002, over Van Meirhaeghe, Jessica Yolande Rudy, geboren te Gent op 13 oktober 1981, wonende te 9890 Gavere, Gentweg 26, doch thans verblijvende in de VZW Mariaheem, te 9630 Zwalm, Kasteeldreef 2, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vlaeminck, Olga, geboren te Brugge op 27 juni 1952, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Edelsteenstraat 9, en overleden te Gent op 23 januari 2009.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Herssens, Marc, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Recollettenlei 3.

Gent, 19 mei 2009.

De griffier, (get.) Twiggy De Zutter.

(22754)

## Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 18 mei 2009, heeft verklaard, Verhaeghe, Miranda Maria Bernadette Georgette Micheline, geboren te Izegem op 14 februari 1969, en wonende te 8870 Izegem, Roeselaarsestraat 66, handelend in haar hoedanigheid van voogdes over nagenoemde minderjarige, in die hoedanigheid aangesteld bij beschikking van 11 maart 2009 van de vrederechter van het kanton Izegem: Verhaeghe, Jean-Claude Michel Neron, geboren te Izegem op 11 april 1959, en wonende te 8870 Izegem, Eigenhaardstraat 37, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van 19 november 1982 van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht



van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verhaeghe, Lucien Frederik, geboren te Izegem op 24 oktober 1932, in leven laatst wonende te 8870 Izegem, Meensesteenweg 70, en overleden te Izegem op 25 juli 2008.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 29 april 2009 van de vrederechter van het kanton Izegem, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde in staat van verlegde minderjarigheid verklaarde Verhaeghe, Jean-Claude Michel Neron, de nalatenschap van wijlen Verhaeghe, Lucien Frederik, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Yannick Sabbe, notaris, met standplaats te 8870 Izegem, Korenmarkt 24-25.

Kortrijk, 19 mei 2009.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(22755)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ten jare 2009, op 11 mei, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons, Martine Coomans, griffier is verschenen : Vandelaer, Caroline Suzanne Denise, geboren op 6 juli 1970, wonende te 3700 Tongeren, Kielstraat 48, handelend in haar hoedanigheid van volmachtdraagster namens Willems, Nadine Maria François, arbeidster, geboren te Tongeren op 4 maart 1972, wonende te 3700 Tongeren, Wijkstraat 37, handelend in haar hoedanigheid van ouder en wettige vertegenwoordiger van haar minderjarige kinderen :

Jorssen, Pieter Jeannine Pierre, geboren te Tongeren op 5 juli 1995; en

Jorssen, Hanne Leen Maria, geboren te Tongeren op 24 januari 1997, allen samenwonende te 3700 Tongeren, Wijkstraat 37, Mevr. Willems, werd hiertoe gemachtigd bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren op 5 mei 2009, die ons in het Nederland verklaart de nalatenschap van wijlen Jorssen, Stefan Luc Peter, geboren te Tongeren op 11 maart 1972, in leven wonende te Tongeren, Wijkstraat 37, overleden te Tongeren op 10 maart 2009, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opnemings van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan notaris Georges Hougaerts, notaris, met standplaats te 3700 Tongeren, de Tieckenstraat 7.

Waarvan akte opgemaakt op verzoek van de verschijnster en door deze, na voorlezing, ondertekend samen met ons griffier.

(Get.) C. Vandelaer; M. Coomans.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan Mr. Hougaerts, notaris te Tongeren.

Tongeren, 11 mei 2009.

Waarnemend hoofdgriffier, (get.) Y. Kielich.

(22756)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2009, le 19 mai, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu Mme Moyse, Anne-Marie Françoise, née à Verviers le 16 août 1952, veuve de Gohy, Ernest, domiciliée à Ayeneux, chaussée de Wégimont 141, agissant en qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur la personne de ses enfants mineurs d'âge à savoir :

Moyse, Bruno, né à Oupeye le 30 septembre 1994;

Moyse, Olivier né le 30 septembre 1996,

domiciliés avec elle, enfants du défunt, dûment autorisée aux fins de la présente par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Fléron en date du 7 mai 2009, laquelle restera ci-annexée, laquelle comparante a déclaré, au nom des enfants mineurs d'âge, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Deneve, Nicolas Joseph Julien, né à Wegnez le 4 juillet 1943, divorcé de Celia, Suzanne, domicilié à Theux Marché 71, décédé à Verviers le 25 février 2006.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Guyot.

Le greffier, (signé) M. Solheid.

(22757)

### Réorganisation judiciaire – Gerechtelijke reorganisatie

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 18 mai 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré ouverte en vue de la conclusion d'un accord collectif, la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises et en a octroyé le bénéfice à la SA Elitrans Logistic's, dont le siège est établi, à 6040 Jumet, Zoning Industriel, 2ème rue 18, actuellement à 6220 Fleurus, rue Martinroux 16, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0478.353.817, ayant pour activité le transport national et international de colis, et plus généralement dans la logistique.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 18 mai 2009 pour se terminer le 17 novembre 2009.

A fixé au lundi 9 novembre 2009, à 14 h 30 m, à l'audience extraordinaire de la première chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de la réorganisation.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire Claude Dewolf, dont la résidence administrative est sise au Palais de Justice, boulevard Général Michel, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Berlanger, C.

(22758)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 19 mai 2009, le tribunal de commerce de Mons, a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire introduite par : M. Van den Broeck, Jan Alfons, né à Teraflene le 24 mai 1944, domicilié à 7070 Thieu, chaussée de Mons 121, y exerçant l'activité d'entreprise de terrassement, sous la dénomination « Trengo », B.C.E. n° 0665.004.779; Mme Harvengt, Renée Marie-Claire, née à Flénu le 1<sup>er</sup> avril 1950, domiciliée à 7070 Thieu, chaussée de Mons 121, y exerçant l'activité d'entreprise de transport, sous la dénomination « Transports M.C.H. », B.C.E. n° 0665.233.621.

Le tribunal a confirmé en qualité de juge délégué : M. Pierre Battard.

Le tribunal a désigné en qualité de mandataire de justice : Me Monique Blondiau, avocat, à 7000 Mons, chemin de la Procession 164.

Le sursis accordé se terminera le 19 novembre 2009.

Fixe, sous réserve de demande de prorogation du sursis, au jeudi 12 novembre 2009, à 14 heures, en la salle F du tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 Mons, l'audience au cours de laquelle les créanciers sursitaires seront amenés à voter sur le plan de réorganisation.

Fixe au lundi 16 novembre 2009, à 11 heures, en la salle H du tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 Mons, l'audience au cours de laquelle il sera statué sur le plan de réorganisation.

Le greffier, (signé) F. Baugnies.

(22759)

## Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 18 mai 2009, le tribunal de commerce de Namur, a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire, en vue d'un accord amiable, et en a octroyé le bénéfice à la SPRL P&P Piping Construct, ayant son siège social, à 5060 Falisolles, rue Raphaël 17a, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0870.299.143, ayant pour objet social : la fabrication de pièces métalliques, la conception, construction et installation de réseaux de tuyauterie et la fabrication et le montage de constructions métalliques et ossatures pour la construction.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 18 mai 2009 pour se terminer le 17 novembre 2009.

Juge délégué : M. Michel Hardy, juge consulaire, désigné par ordonnance du 7 mai 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Picard. (22760)

## Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis, d.d. 18 december 2008, heeft de rechtbank van koophandel te Oudenaarde het einde van de definitieve opschorting van betaling toegekend aan de NV Printed Carpets Ve De Be, met zetel te 9600 Ronse, Industriezone Klein Frankrijk 62, met ondernemingsnummer 0426.189.096, uitgesproken.

Aan de commissaris inzake opschorting werd kwijting gegeven van zijn opdracht.

(Get.) Ingrid Verheyen, griffier. (22761)

Bij vonnis, d.d. 18 december 2008, heeft de rechtbank van koophandel te Oudenaarde het einde van de definitieve opschorting van betaling toegekend aan de NV Lyntex, met zetel te 9600 Ronse, Industriezone Klein Frankrijk 62, met ondernemingsnummer 0450.536.096, uitgesproken.

Aan de commissaris inzake opschorting werd kwijting gegeven van zijn opdracht.

(Get.) Ingrid Verheyen, griffier. (22762)

## Faillite – Faillissement

Par jugement du 29 avril 2009, le tribunal de commerce de Liège, a déclaré close, par liquidation d'actif la faillite, prononcée par jugement du même tribunal du 6 avril 2006, de la SPRL Leclercq, Michaël, rue du Cimetière 17, à 4051 Vaux-sous-Chèvremont, B.C.E. n° 0454.194.976, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions de curateur, Me Jean-Luc Lempereur, avocat, quai Godefroid Kurth 12, à 4020 Liège.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés est réputé liquidateur M. Michaël Leclercq, rue du Cimetière 17, à 4051 Vaux-sous-Chèvremont.

Le curateur : (signé) Me Jean-Luc Lempereur. (22763)

## Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement du 19 mai 2009, la première chambre du tribunal de commerce, séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur avenue, la faillite de SPRL « Générale des Vins de France », dont le siège social est établi, 5650 Yves-Gomezée, rue En-Dessus 4, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0460.142.165.

Le même jugement :

désigne, en qualité de curateur, Me Jacqueline Meunier, avocate, à 5620 Florennes, rue Ruisseau des Forges 7;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 30 juin 2009, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (22764)

Par jugement du 19 mai 2009, la première chambre du tribunal de commerce, séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur avenue, la faillite de SPRL « Aux Bouts de Fil », dont le siège social est établi, 5500 Dinant, rue de la Montagne 41, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0891.744.655.

Le même jugement :

désigne, en qualité de curateur, Me Bernard Castaigne, avocat, à 5500 Dinant, rue Daoust 41;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 30 juin 2009, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (22765)

Par jugement du 19 mai 2009, la première chambre du tribunal de commerce, séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur avenue, la faillite de SPRL « S.F. Electronic », dont le siège social est établi, à 5590 Ciney, rue Courtejoie 10, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0451.238.852.

Le même jugement :

désigne, en qualité de curateur, Me Jacques Hutin, avocat, à 5580 Rochefort, avenue de Lorette 15;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 30 juin 2009, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (22766)

Par jugement du 19 mai 2009, la première chambre du tribunal de commerce, séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur avenue, la faillite de SPRL « Le Fils De Colette », dont le siège social est établi, à 5680 Doische (Gimnée), rue d'Aremberg 17, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0862.280.906.

Le même jugement :

désigne, en qualité de curateur, Me Laurent Adam, avocat, à 5620 Florennes, rue de Philippeville 1;



invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 30 juin 2009, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(22767)

Par jugement du 19 mai 2009, la première chambre du tribunal de commerce, séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Hachemi Ziane, immatriculé à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0867.729.534, domicilié à F-08600 Givet (France), rue Jules Gilbert 19, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 23 octobre 2007.

Déclare M. Hachemi Ziane excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu.

(22768)

Par jugement du 19 mai 2009, la première chambre du tribunal de commerce, séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Laurent Richard, né le 28 juillet 1949, immatriculé à la B.C.E. sous le numéro 0726.297.792, domicilié à 5500 Dinant, rue de Philippeville 6, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 20 août 2008.

Déclare M. Laurent Richard excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu.

(22769)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 13 mai 2009, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de la SPRLU Loca-Quads, dont le siège social est établi à 4190 Ferrières, rue du Burnontige 2, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0455.651.758.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Dessy, Rudy, domicilié à 4140 Sprimont, rue d'Aywaille 28.

Le greffier en chef, (signé) B. Delise.

(22770)

Par jugement du 6 mai 2009, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL Le Central de Huy, dont le siège social est établi à 4500 Huy, rue Delperée 17, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0860.605.574.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Boxus, Jacques, domicilié à 4500 Huy, rue Delperée 17.

Le greffier en chef, (signé) B. Delise.

(22771)

Par jugement du 6 mai 2009, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de Eloy, Patrick, domicilié à 4500 Huy, rue de la Motte 99, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0725.326.804.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission et déclare ce failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) B. Delise.

(22772)

Par jugement du 13 mai 2009, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de la SPRL Auto Conforts et Protections, dont le siège social est établi à 4577 Modave, rue Elmay 14, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0438.649.935.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Dumont, Daniel, domicilié à 4540 Amay, chaussée de Tongres 232.

Le greffier en chef, (signé) B. Delise.

(22773)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 18 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la SPRL Euro-Construct-Renova, en abrégé : « ECR », ayant son siège social à 4420 Saint-Nicolas (Montegnée), rue François Cloes 64B, pour l'exploitation d'une entreprise de construction, sous la dénomination « Cammarata », à 4420 Saint-Nicolas, rue de l'Espérance 40, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0884.530.132.

Curateur : Me Jean-Luc Dewez, avocat à 4600 Visé, rue des Remparts 6/d2.

Juge-commissaire : M. Alain Smets.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 8 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits.

(22774)

Par jugement du 18 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la SPRL Santakristo, établie et ayant son siège social à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, rue de Montegnée 124, pour l'exploitation d'un débit de boissons et petite restauration à 3800 Saint-Trond, Luikersteenweg 332, sous la dénomination « Kenzo », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0880.945.090.

Curateurs : Mes Pierre Cavenaile, avocat à 4000 Liège, place du Haut Pré 10, et Christine Bruls, avocat à 4000 Liège, Mont Saint-Martin 68.

Juge-commissaire : M. Léon-Maurice Haulet.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 8 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits.

(22775)

Par jugement du 18 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la SPRL Fenix, établie et ayant son siège social à 4432 Ans, rue de l'Abbaye 47/5, pour les activités suivantes architecture d'intérieur, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0870.671.307.

Curateur : Me Frédéric Kerstenne, avocat à 4000 Liège, boulevard d'Avroy 7c.

Juge-commissaire : M. Jean-Louis Rampen.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 8 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (22776)

Par jugement du 18 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la SPRL Acte 3 Brasseurs, ayant son siège social à 4000 Liège, rue des Brasseurs 3, pour les activités suivantes marchands de biens immobiliers, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0465.952.366.

Curateur : Me Olivier Evrard, avocat à 4020 Liège, quai Marcellis 13.

Juge-commissaire : M. Olivier Eschweiler.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 8 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (22777)

Par jugement du 18 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SA Immo Fashion Store, établie et ayant son siège social à 4620 Fléron, rue de la Clef 5, pour l'exploitation d'un commerce de détail en vêtements, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0473.617.940.

Curateur : Me Léon Leduc, avocat à 4000 Liège, place de Bronckart 1.

Juge-commissaire : M. André Salmon.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 8 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (22778)

Par jugement du 18 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a fixé au 23 février 2009, la date de la cessation de paiement de la SPRL J.G. Viande, dont le siège social est établi à 4020 Liège (Bressoux), rue de Droixhe 14, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0475.301.384, déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 6 avril 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (22779)

#### Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du 18 mai 2006, la première chambre du tribunal de commerce séant à Marche-en-Famenne, province de Luxembourg, a dit que le failli D'Hossche, Eric, né à Ixelles le 17 novembre 1967, de nationalité belge, enregistré dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0869.327.361, domicilié à 5670 Viroinval, rue Roger Delizée 43, déclaré en faillite par jugement de ce tribunal du 16 octobre 2006, est inexcusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.M. Collard. (22780)

#### Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 18 mai 2009, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de ABC Lettering SPRL, dont le siège social est sis à 7350 Hensies, rue du Sardon 9, y ayant exercé les activités dans le domaine de la publicité, B.C.E. 0875.481.121.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 18 mai 2009.

Dépôt des déclarations de créances pour le 17 juin 2009.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 14 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Delmoitié. (22781)

Par jugement du 18 mai 2009, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Diva Beauty SPRLU, dont le siège social est sis à 7080 Frameries, rue des Alliés 101, B.C.E. 0476.028.488, ayant exercé les activités de vente d'articles de parfumerie et produits divers de droguerie, sous l'enseigne « DI ».

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 18 mai 2009.

Dépôt des déclarations de créances pour le 17 juin 2009.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 14 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Delmoitié. (22782)

Par jugement du 18 mai 2009, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de Bedix Construction SPRL, dont le siège social est sis à 7100 Haine-Saint-Pierre, avenue de Mariemont 10, bte 3, y ayant exercé les activités d'entreprise générale de construction, B.C.E. 0878.869.092.

Curateur : Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, 7100 La Louvière.

Cessation des paiements : provisoirement le 18 mai 2009.

Dépôt des déclarations de créances pour le 17 juin 2009.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 14 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Delmoitié. (22783)

#### Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 7 mai 2009 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de SA Sport Diffusion International, dont le siège social est établi à 5190 Onoz (Jemeppe-sur-Sambre), rue Montserrat 2A, ayant exercé une activité d'importation et d'exportation, commerce de gros en articles de sport et articles textiles assortis sous la dénomination « Activity », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0452.056.721.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 29 septembre 1997.

Ledit jugement donne décharge à Me Jean Brichart, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère Me Jean Brichart, avocat, chaussée de Nivelles 45, à 5140 Sombreffe, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef ff., (signé) André Baye.  
(22784)

Par jugement prononcé le 7 mai 2009 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Jean-Marc Lucas, né à Arlon le 23 avril 1966, domicilié à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, section de Saint-Martin, rue Père Descampe 25, ayant exercé une activité d'intermédiaire commercial, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0869.736.345.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 26 juin 2008.

Ledit jugement donne décharge à Me Pierre Luc Marchal, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier en chef ff., (signé) André Baye.  
(22785)

Par jugement du 14 mai 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Europaconfort, anciennement Caloriconfort, dont le siège social était établi ci-avant à 5190 Ham-sur-Sambre, rue de Fosses 12, et actuellement à 5190 Ham-sur-Sambre, rue du Haut Cortil 1, bte 50, exploitant une activité d'installation de chauffage central, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0875.083.520.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 14 mai 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Hardy, Michel, juge consulaire.

Curateur : Me Gravy, Olivier, rue Pepin 14, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 24 juin 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.  
(22786)

Par jugement du 14 mai 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Dema Engeneering, dont le siège social est situé à 5300 Andenne, Zoning Industriel, rue André Renard, y exploitant une activité d'intermédiaire commercial pour tout type de béton préparé et notamment les bétons colorés et tous produits dérivés, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0862.010.195.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 14 mai 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Janssens, Claude, juge consulaire.

Curateur : Me Delforge, Murielle, avenue Reine Elisabeth 40, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 24 juin 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.  
(22787)

Par jugement du 14 mai 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de M. Janssen, Daniel Nicolas Joseph, né à Denée le 20 février 1958, domicilié à 5100 Jambes, rue d'Enhaive 282, y exerçant une activité de courrier express, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0692.331.065.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 14 mai 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Ledoux, Jean-Marie, juge consulaire.

Curateur : Me Geubelle, Anne Catherine, rue Patenier 57, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 24 juin 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.  
(22788)

Par jugement du 14 mai 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Sivry Invest Assurances, dont le siège social est situé rue de Deminche 94B, à 5150 Franière, ayant comme activité le courtage d'assurances et placements, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0874.640.882.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 14 mai 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Hardy, Michel, juge consulaire.

Curateur : Me De Neve, Marie Thérèse, chaussée de Nivelles 45, 5140 Sombreffe.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 24 juin 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.  
(22789)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : AB-COM SA, en liquidation, chemin de la Vallée 10, 1380 Lasne, déclarée ouverte par jugement du 3 mars 2008, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Lechien, Thierry, domicilié à 1380 Lasne, chemin de la Vallée 10.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. Francois, greffier.  
(22790)



Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Grafico Spazi Architettura SPRL, avenue des Commandants Borlée 7, 1370 Jodoigne, déclarée ouverte par jugement du 26 mars 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Campisi, Alexandre, domicilié à 1315 Incourt, rue de la Montagne 57.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. Francois, greffier.  
(22791)

Par jugement du 27 avril 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de : Nath & C° SPRL, sous la dénomination : « CA Cartoon's », rue Saint-Nicolas 5a, 1310 La Hulpe, déclarée ouverte par jugement du 20 juin 2005, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : Mme Delisse, Nathalie, domiciliée à 1332 Genval, place Communale 55.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. Francois, greffier.  
(22792)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Dimension BD SPRL, rue de l'Evêché 3, 1400 Nivelles, déclarée ouverte par jugement du 20 novembre 2006, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Pessemier, Jean-Paul, domicilié à 1470 Genappe, rue de Nivelles 20.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. Francois, greffier.  
(22793)

Par jugement du 27 avril 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de : Info 3000 SPRL, rue de Dinant 77, 1401 Baulers, déclarée ouverte par jugement du 13 septembre 1999, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Perrier, Jacques, domicilié à 1410 Baulers, rue de Dinand 77.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. Francois, greffier.  
(22794)

Par jugement du 27 avril 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de : AGD CIE SPRL, rue de l'Abyme 5, 1367 Ramillies, déclarée ouverte par jugement du 29 octobre 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Tordeurs, Emeric, domicilié à 1367 Ramillies, rue de l'Abyme 5.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. Francois, greffier.  
(22795)

Par jugement du 27 avril 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a ordonné la clôture par liquidation de la faillite de : Kikassa Muzinga Richard, rue du Castinia 9, bte 101, 1348 Louvain-La-Neuve, déclarée ouverte par jugement du 19 janvier 2004 et a déclaré le failli excusable.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François.  
(22796)

Par jugement du 27 avril 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de : Vincilona SPRL, Dén : Biboune De Kapoen, rue de la Source 18, 1300 Wavre, déclarée ouverte par jugement du 5 février 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Dujardin, Christophe, domicilié à 1325 Chaumont-Gistoux, champs des Buissons 17.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François.  
(22797)

Par jugement du 27 avril 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de : Tapatoobu SA, chaussée de Lasne 42, 1330 Rixensart, déclarée ouverte par jugement du 23 février 2004, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Pani, Grégoire, domicilié à 1410 Waterloo, avenue du Zodiaque 27.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François.  
(22798)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Vanspranghe SPRL, clos Val Ecosais 16, 1420 Braine-l'Alleud, déclarée ouverte par jugement du 19 avril 2004, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Vanspranghe, Patrick, domicilié à 1420 Braine-l'Alleud, clos du Sadin 44, bte 2.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François.  
(22799)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Cordha International SPRL, avenue Général Jacques 3, 1400 Nivelles, déclarée ouverte par jugement du 22 octobre 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : Mme Mercurio, Michèle, domiciliée à 6000 Charleroi, rue de Montigny 12.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François.  
(22800)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Etablissements Jade SPRL, rue du Gros Tienne 33, bte 1, 1332 Genval, déclarée ouverte par jugement du 17 décembre 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Glansdorff, Stéphane, domicilié à 1332 Genval, rue du Gros Tienne 33.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François.  
(22801)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Mandarin SPRL, siège expl. : 1300 Wavre, quai des Tanneries 12, boulevard Joseph Tirou 141, bte 18, 6000 Charleroi, déclarée ouverte par jugement du 5 mars 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Jiang Ming Ming, domicilié à 1300 Wavre, quai des Tanneries 12, bte 1.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François.  
(22802)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : World Business SA, rue de Mons 31, 1480 Tubize, déclarée ouverte par jugement du 18 juin 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. El Massoudi, Mohamed, domicilié à 1060 Bruxelles, rue Conraets 96, bte 3.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François.  
(22803)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Luxe Qualité Service SA, en abrégé : LQS, avenue des Nymphes 30, 1410 Waterloo, déclarée ouverte par jugement du 10 septembre 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Birkamovit, Jean-Marc, domicilié à 67160 Wissembourg (France), rue de Vinus 59.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François. (22804)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : So Nice Products SPRL, chaussée de Jodoigne 29, bte 1, 1390 Grez-Doiceau, déclarée ouverte par jugement du 22 octobre 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Fagnoul, Alain, domicilié à 4950 Waismes, rue de la Brasserie 8.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François. (22805)

Par jugement du 27 avril 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de : Car Face Lifting SPRL, chaussée de Bruxelles 574, 1410 Waterloo, déclarée ouverte par jugement du 20 février 2006, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Michiels, Manuel, domicilié à 1380 Lasne, chemin du Chêne aux Renards 11b.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François. (22806)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Cham's SPRL, chaussée de Bruxelles 148, 1410 Waterloo, déclarée ouverte par jugement du 3 mars 2008, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : Mme Cécile De Hasselair, domiciliée à 1640 Rhode-Saint-Genèse, avenue Grand'Air 36.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François. (22807)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Travinex SPRL, rue des Daguets 10b, 1470 Genappe, déclarée ouverte par jugement du 25 avril 2005, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Goovaerts, André, domicilié à 1475 Baisy-Thy, avenue de la Meute 23.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François. (22808)

Par jugement du 27 avril 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de : La Comète SPRL, rue de la Teinturerie 1, 1320 Beauvechain, déclarée ouverte par jugement du 20 février 2006, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Wiertz, Bernard, domicilié à 4651 Battice, rue Chesseroux 7.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François. (22809)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : On Tente Le Coup SPRL, rue Emile Dury 8, 1410 Waterloo, déclarée ouverte par jugement du 15 janvier 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Zeyen, Jürgen, domicilié à 1410 Waterloo, rue de la Station 137, bte 3.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François. (22810)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Vox Office SPRL, avenue de la Rochefoucauld 95, bte 4, 1330 Rixensart, déclarée ouverte par jugement du 18 juin 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Lardinois, Yves, domicilié à 5030 Gembloux, rue des Champs 15.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François. (22811)

Par jugement du 4 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : Blue Stone Products and Services SPRL, rue de la Station 76, 1480 Tubize, déclarée ouverte par jugement du 11 août 2005, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Dereu, Jean-Louis, domicilié à 1030 Bruxelles, rue Creuse 60.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Cl. François. (22812)

#### Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du jeudi 14 mai 2009, le tribunal de commerce de Verviers, a déclaré la faillite de : société anonyme Euro-Viandes, inscrite au registre de la T.V.A. et à la Banque Carrefour des Entreprises sous le numéro 0446.240.184, dont le siège social est établi, à 4837 Baelen, Forges 52.

Curateur : Me Lucie Gerardy, rue de la Station 47, à 4880 Aubel.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 juillet 2009, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Sabine Namur. (22813)

#### Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 18 mei 2009, is Hope Holdings BVBA, in vereffening, Nieuwstraat 116, 2910 Essen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0423.493.981.

Curator : Mr. Geerinckx, Herlinda, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 18 mei 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 17 juni 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 16 juli 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (22814)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 18 mei 2009, is P.P.M. CVBA, Welkomstraat 70, 2160 Wommelgem, verhuur en lease van personenauto's en lichte bestelwagens, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0439.223.027.

Curator : Mr. Elants, Anne-Marie, Kasteeldreef 29, 2900 Schoten.

Datum van de staking van betaling : 18 mei 2009.



Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 17 juni 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 16 juli 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.  
(Pro deo) (22815)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, op datum van 18 mei 2009, is de datum van staking der betalingen in het faillissement Dogan BVBA, Van Vaerenberghstraat 18, 2600 Berchem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0460.347.251, met curator Mr. Hermans, Tom, advocaat, Amerikalei 122, 2000 Antwerpen-1, uitgesproken op 20 september 2007, op 20 maart 2007 teruggebracht.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.  
(Pro deo) (22816)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 mei 2009, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Inge Crabeels, geboren te Oostende op 19 september 1972, wonende te 8420 De Haan, Dorpsstraat 56, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0672.335.407, en met als handelsactiviteit uitbaten van een horecazaak.

Datum van staking van betalingen : 18 mei 2009.

Curator : Mr. Johan Mermuys, advocaat te 8490 Jabbeke, Dorpsstraat 76, bus 3.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 18 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 29 juni 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.  
(22817)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 mei 2009, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Dimitri Cauwenbergh, geboren te Anderlecht op 2 augustus 1970, wonende te 8750 Wingene, Ruiseledesteeweg 149, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0518.778.764, en met als handelsactiviteit elektrotechnische installatiewerken aan gebouwen.

Datum van staking van betalingen : 18 mei 2009.

Curator : Mr. Peter D'Absalmon, advocaat te 8750 Wingene, Beernemsesteenweg 120.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 18 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 29 juni 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.  
(22818)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 mei 2009, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Jeannine Lombary, wonende te 8420 De Haan, Torenhofstraat 2/303, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0781.082.701, en met als handelsactiviteit uitbaten van een horecazaak.

Datum van staking van betalingen : 18 mei 2009.

Curatoren : Mr. Ignace Vanwynsberghe, advocaat te 8490 Jabbeke, Dorpsstraat 35, en Mr. Jan Delepiere, advocaat te 8200 Brugge, Stokveldelaan 30.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 18 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 29 juni 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.  
(22819)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 mei 2009, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Armatek Belgium NV, met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, Roggelaan 19, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0475.940.594, en met als handelsactiviteit markt- en opinieonderzoekbureau.

Datum van staking van betalingen : 18 mei 2009.

Curator : Mr. Ronny Vanhecke, advocaat te 8340 Damme, Margriet Diericxstraat 13.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 18 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 29 juni 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.  
(22820)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 mei 2009, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Armatek Holding NV, met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, Roggelaan 19, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0441.695.735, en met als handelsactiviteit handelsbemiddeling.

Datum van staking van betalingen : 18 mei 2009.

Curator : Mr. Ronny Vanhecke, advocaat te 8340 Damme, Margriet Diericxstraat 13.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 18 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 29 juni 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(22821)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 mei 2009, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van de naamloze vennootschap Autoroyal, met maatschappelijke zetel te 8420 De Haan, Dorpsstraat 20, met uitbatingszetels gevestigd te 1400 Nijvel, Faubourg de Mons 64, te 1320 Hamme-Mille, avenue de Centenaire 6, en te 1370 Jodoigne, chaussée de Hannut 54, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0420.246.956, met als handelsactiviteit uitbating benzinestations.

Datum van staking van betalingen: 19 mei 2009.

Curator: Mr. Hans Weyts, advocaat te 8310 Brugge, Dampoortstraat 5.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 19 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 29 juni 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(22822)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 mei 2009, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Tijl BVBA, met maatschappelijke zetel te 8200 Brugge, Gistelse Steenweg 31, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0458.699.241, en met als handelsactiviteit detailhandel in kranten en kantoorbehoefte.

Datum van staking van betalingen: 18 mei 2009.

Curator: Mr. Christel De Wulf, advocaat te 8200 Brugge, Pastoriestraat 137, bus 6.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 18 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 29 juni 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(22823)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 19 mei 2009, werd, op bekenntenis, het faillissement uitgesproken van de BVBA Alterco, met maatschappelijke zetel te 8490 Jabbeke, Legeweg 2B, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0439.533.031, met als handelsactiviteit metaal en industrie-onderhoud.

Datum van staking van betalingen: 19 mei 2009.

Curatoren: Mr. Pascal Leys en Mr. Erwin Priem, advocaten te 8000 Brugge, Ezelpoort 6.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 19 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 29 juni 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(22824)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 18 mei 2009, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van de BVBA Gelule, met zetel ten uitbating te 8210 Zedelgem, Stationsstraat 30, met als handelsactiviteiten overige adviesbureau op het gebied van bedrijfsvoering en beheer, verhuur en exploitatie van eigen of geleasd residentieel onroerend goed, exclusief sociale woningen, overige financiële instellingen, handelsbemiddeling, gekend onder het ondernemingsnummer 0464.432.634.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 18 mei 2009.

Tot curator werd aangesteld: Mr. Miguel Snauwaert, advocaat te 8210 Zedelgem, Groenestraat 38, bus 1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 19 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 3 juli 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(22825)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 18 mei 2009, werd BM Consulting CVOH, eetgelegenheden met beperkte bediening, Guido Gezellestraat 16/B, 9470 Denderleeuw, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0477.541.391.

Rechter-commissaris: Dirk Nevens.

Curator: Mr. Dirk Bert, 9470 Denderleeuw, Lindenstraat 162.

Datum staking van betaling: 18 mei 2009, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 26 juni 2009, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.  
(22826)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 18 mei 2009, werd Chronosprint BVBA, goederenvervoer, Papestraat 24, 9160 Lokeren, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0864.010.672.

Rechter-commissaris : Marc Tackaert.

Curator : Mr. Marc Peeters, 9200 Dendermonde, Kerkstraat 52.

Datum staking van betaling : 18 mei 2009, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 26 juni 2009, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.  
(22827)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 18 mei 2009, werd Sorteercentrum S.V.V. BVBA, terugwinning van inerte afvalstoffen, Nieuwstraat 115C, 9190 Stekene, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0863.410.163.

Rechter-commissaris : Evelyne Martens.

Curator : Mr. Johan Colpaert, 9112 Sinaai-Waas, Hulstbaan 233A.

Datum staking van betaling : 18 mei 2009, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 26 juni 2009, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.  
(22828)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 18 mei 2009, werd Prospare NV, verwerking en conservering van gevogelte, Haagdam 2A, 9140 Temse, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0893.974.863.

Rechter-commissaris : Marc Tackaert.

Curatoren : Mr. Philippe Baillon, 9200 Dendermonde, Noordlaan 172/1, en Mr. Magda Jannis, 9200 Dendermonde, Grote Markt 19.

Datum staking van betaling : 18 mei 2009, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 26 juni 2009, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.  
(22829)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 18 mei 2009, werd Gefas BVBA, boomkwekerij, Voorhout 81, 9190 Stekene, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0869.898.176.

Rechter-commissaris : Evelyne Martens.

Curator : Mr. Philippe Baillon, 9200 Dendermonde, Noordlaan 172/1.

Datum staking van betaling : 18 mei 2009, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 26 juni 2009, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.  
(22830)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 18 mei 2009, werd Dheere, Dominique, handelsbemiddeling in goederen, Kleine Dam 16, bus 4, 9160 Lokeren, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0642.364.187.

Rechter-commissaris : Marc Tackaert.

Curator : Mr. Magda Jannis, 9200 Dendermonde, Grote Markt 19.

Datum staking van betaling : 18 mei 2009, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.



Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 26 juni 2009, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (22831)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake KMK NV, landmeters, detailhandel in wijnen en geestrijke dranken in gespecialiseerde winkels, met maatschappelijke zetel voorheen te 9000 Gent, Aaigemstraat 109, en thans te 8900 Ieper, Wieltje 10, hebbende als ondernemingsnummer 0439.379.712.

Rechter-commissaris : Mevr. Monique Jacobus.

Datum staking van de betalingen : 15 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 12 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 26 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Benny Goossens, advocaat, kantoorhoudende te 9800 Deinze, Stationsstraat 33.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele. (22832)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake Vanbruaene, Kristof Jozef, geboren op 22 april 1975, overige gespecialiseerde bouwwerkzaamheden, wonende te 9031 Drongen, Keuze 34, hebbende als ondernemingsnummer 0740.338.444.

Rechter-commissaris : de heer Marc Francois.

Datum staking van de betalingen : 15 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 12 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 29 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Fernand De Vliegheer, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Pacificatielaan 33.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele. (22833)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake Ghekiere, Jean-Luc, geboren op 11 juli 1974, installatie van verwarming, klimaatregeling en ventilatie, wonende te 9060 Zelzate, Vlasstraat 17, hebbende als ondernemingsnummer 0742.418.402.

Rechter-commissaris : de heer Hendrik Vanhoutte.

Datum staking van de betalingen : 15 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 12 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 30 juni 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Carine De Vos, advocaat, kantoorhoudende te 9830 Sint-Martens-Latem, Vlieguit 1.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele. (22834)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake Les Delices de la Mer BVBA, detailhandel in vis en schaal- en weekdieren in gespecialiseerde winkels, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9900 Eeklo, Zandvleuge 20B, hebbende als ondernemingsnummer 0873.494.007.

Rechter-commissaris : de heer Paul Van Houtte.

Datum staking van de betalingen : 15 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 12 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 3 september 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Walter Deweppe, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Tentoonstellingslaan 54.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele. (22835)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake Martens Brandstoffen VOF, vennootschap naar buitenlands recht, detailhandel in vaste, vloeibare en gasvormige brandstoffen in gespecialiseerde winkels, m.u.v. motorbrandstoffen, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9180 Moerbeke-Waas, Pereboomsteenweg 6, hebbende als ondernemingsnummer 0449.593.614.

Rechter-commissaris : Mevr. Kathia Snick.

Datum staking van de betalingen : 15 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 12 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 september 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Johan Ghekiere, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Coupure 15.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele. (22836)

## Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting eerste kamer, d.d. 14 mei 2009, werd het faillissement van J.B.C. CV, Murissonstraat 152, te 8930 Rekkem, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0427.919.854.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Jozef Beyst, wonende te 7500 Doornik, rue Despars 94.

De griffier : (get.) Nathalie Bostoen.

(22837)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 18 mei 2009, werd, op bekentenis, failiet verklaard Dedeken-Reynaert CVBA, Vichtestraat 33, te 8553 Otegem, bewerken en spinnen van textielvezels, groothandel in tafel- en beddenlinnen.

Ondernemingsnummer 0429.462.352.

Rechter-commissaris : Arnoys, Germain.

Curator : Mr. Sustronck, Peter, Burg. Nolfstraat 10, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 18 mei 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 18 juni 2009.

Neerlegging eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 15 juli 2009, te 10 u. 30 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier : (get.) K. Engels.

(22838)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 15 mei 2009, werd, op bekentenis, failiet verklaard Artibak BVBA, Heulsestraat 87A, te 8860 Lendeledede, overige gespecialiseerde groothandel in voedingswaren.

Ondernemingsnummer 0889.269.868.

Rechter-commissaris : Arnoys, Germain.

Curator : Mr. Desmet, Dominique, Groeningestraat 33, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 12 juni 2009.

Neerlegging eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 8 juli 2009, te 11 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier : (get.) K. Engels.

(22839)

## Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 19 mei 2009, werd Raeymaekers, Erwin, geboren te Herk-de-Stad op 17 mei 1973, wonende te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, Kranenburgstraat 78, en met als activiteiten banketbakkerij met handelsbenaming « De foute bakkerij », met uitbating te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, Kranenburgstraat 80, met ondernemingsnummer 0872.086.319, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curator : Mr. Luc Jorden, advocaat te 3010 Kessel-Lo, Diestsesteenweg 325.

Rechter-commissaris : F. Vloeberghs.

Staking van de betalingen : 19 mei 2009.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 19 juni 2009 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 30 juni 2009.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevoets.

(22840)

## Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 18 mei 2009 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de heer Arys, Luc Marcel René, voorheen wonende en handeldrijvende te 2223 Schriek, Zandstraat 6A, thans wonende te 3380 Glabbeek, Dries 28, met ondernemingsnummer 0630.590.763, en werd de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers.

(22841)

Bij vonnis d.d. 18 mei 2009 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de GCV T & B, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Leuvensesteenweg 164/001, met ondernemingsnummer 0478.634.127, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : Mevr. Van Heijst, Theresia, wonende te 8200 Brugge, Louis de Meyststraat 26.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers.

(22842)

Bij vonnis d.d. 18 mei 2009 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA Rekré Sport België, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Heidebloem 28, met ondernemingsnummer 0865.511.006, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Verelst, Armand, wonende te 2500 Lier, Heidebloem 28.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers.

(22843)

Bij vonnis d.d. 18 mei 2009 van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de BVBA Akbas, café, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Mosselschepstraatje 1, eerste verdieping, met uitbatingszetel te 2800 Mechelen, Sint-Katelijnestraat 177, en aldaar handeldrijvende onder de benaming Smash, met ondernemingsnummer 0475.334.741.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 18 mei 2009.



Tot curator werd benoemd : Mr. Tas, Bart, advocaat, kantoorhoudende te 2830 Willebroek, Dendermondsesteenweg 149/004.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 15 juni 2009.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank : op 15 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers. (22844)

Bij vonnis d.d. 18 mei 2009 van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de BVBA Het Swingcafé, uitbating van café, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Zimmerplein 4, met ondernemingsnummer 0462.586.070.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 18 mei 2009.

Tot curator werd benoemd : Mr. Tas, Bart, advocaat, kantoorhoudende te 2830 Willebroek, Dendermondsesteenweg 149/004.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 15 juni 2009.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank : op 15 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers. (22845)

#### Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 14 mei 2009, werd het faillissement van de heer Seghers, Johan, wonende te 9571 Lierde, Paepmunte 40, met ondernemingsnummer 0737.149.718, afgesloten wegens ontoereikend actief.

De heer Seghers, Johan, werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Fostier, Marijke. (22846)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 14 mei 2009, werd het faillissement van de heer Gezels, Wim, wonende te 9700 Oudenaarde, Woeker 5, met ondernemingsnummer 0644.359.320, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, van 2 april 2009, ingetrokken.

Mr. Blockeel, Luc, advocaat te 9700 Oudenaarde, Deinzestraat 1, wordt ontlast van zijn mandaat als curator.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Ingrid Verheyen. (22847)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 14 mei 2009, werd het faillissement van de BVBA Copack, met vennootschapszetel te 9690 Kluisbergen, Oudenaardebaan 96, met ondernemingsnummer 0860.337.342, afgesloten bij gebrek aan actief.

De heer Sels, Chris, wonende te 8580 Avelgem, Oudenaardsesteenweg 113, wordt beschouwd als vereffenaar.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Fostier, Marijke. (22848)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 14 mei 2009, werd het faillissement van de BVBA Van Den Bossche, met vennootschapszetel te 9550 Herzele, Guchterstraat 2, met ondernemingsnummer 0421.389.675, afgesloten wegens vereffening.

De heer Luc Van Den Bossche, wonende te 9620 Zottegem, Smissenhoek 79, wordt beschouwd als vereffenaar.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Fostier, Marijke. (22849)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 14 mei 2009, werd, op aangifte, het faillissement uitgesproken van de NV Blue Factory International, met zetel te 9630 Zwalm, Zuidlaan 53, bus 3, met ondernemingsnummer 0448.206.910, voor handelsbemiddeling.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 14 mei 2009.

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken Wachtelaer, Eddy.

Curator : Mr. De Moor, L., advocaat te 9660 Brakel, H. De Coenestraat 10.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 14 juni 2009.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag 14 juni 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 14 november 2009, 14 maart 2010, 14 juni 2010 en 14 november 2010.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Verheyen, Ingrid. (22850)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 14 mei 2009, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van de BVBA Intercity Express, met vennootschapszetel te 9500 Geraardsbergen, Schillebeekstraat 34, met ondernemingsnummer 0890.788.414, met als activiteit een koerierdienst.

Rechter-commissaris : Rik Delmulle.

Curator : Mr. Peter De Troyer, advocaat te 9500 Geraardsbergen, Neerstraat 36.

Datum staking van betaling : 11 mei 2009.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, vóór 14 juni 2009.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde : op dinsdag 14 juli 2009, de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen door de curator neergelegd worden op 14 november 2009, 14 maart 2010, 14 juli 2010 en 14 november 2010.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en patrimonium is (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) Fostier, Marijke.

(22851)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 14 mei 2009, werd, op aangifte, het faillissement uitgesproken van de BVBA Urtica, met zetel te 9600 Ronse, Doorniksesteenweg 11, met ondernemingsnummer 0877.137.445, voor de uitbating van een bed en breakfast, genaamd Villa Carpentier.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 1 mei 2009.

Rechter-commissaris: rechter in handelszaken Van Den Daele, Jo.

Curator: Mr. Van Den Berghe, Carla, advocaat te 9700 Oudenaarde, Hoogstraat 38.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 14 juni 2009.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag 14 juni 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 14 november 2009, 14 maart 2010, 14 juni 2010 en 14 november 2010.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) Verheyen, Ingrid.

(22852)

### Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

A été reçu par le notaire Geneviève Oswald, à Athus (Aubange), le 18 mai 2009, un acte portant modification du régime matrimonial des époux M. Copine, Sébastien Fabien Serge Ghislain, né à Luxembourg (grand-duché de Luxembourg) le 27 août 1977 (numéro national: 77082725724), et son épouse, Mme Boschian, Audrey, née à Messancy le 13 janvier 1981 (numéro national: 81011339055), domiciliés ensemble, à L-4831 Rodange, route de Longwy 315, et par lequel lesdits époux maintiennent le régime légal de communauté avec apport d'un bien immobilier.

Athus, le 19 mai 2009.

Pour extrait conforme: (signé) Geneviève Oswald, notaire.

(22853)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Michel Lonchay, à Sibret, en date du 27 avril 2009, M. Delignere, Olivier Claude Bernard Ghislain, né à Bastogne le 25 avril 1977, inscrit au registre national sous le numéro 77.04.25 107-12, et son épouse, Mme Delhez, Emilie Yolande Willy, née à Libramont (Chevigny) le 21 décembre 1985, inscrite au registre national sous le numéro 85.12.21 172-97, domiciliés à 6640 Vaux-sur-Sûre, Morhet-Station 15, ont apporté une modification à leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte maintien de leur régime de communauté avec apport d'un immeuble à celle-ci par M. Olivier Delignere.

(Signé) M. Lonchay, notaire.

(22854)

Aux termes d'un acte reçu par Me Pierre Van Den Eynde, notaire, à Saint-Josse-ten-Noode, le 5 mai 2009, M. Van Laethem, Edwin Bernard Marguerite François Marie Yves, né à Uccle le 19 mai 1946, domicilié à Uccle, rue Robert Scott 20, et son épouse, Mme Kumps, Claire Marie Jean Ghislaine, née à Uccle le 9 septembre 1946, domiciliée à Uccle, rue Robert Scott 20, ont déclaré ajouter à leur régime une société d'acquêts.

Pour extrait conforme: (signé) Pierre Van Den Eynde, notaire.

(22855)

Par acte du 19 mai 2009, les époux Quinaux, Jean-Claude Ghislain, né à Baisy (Thy) le 8 décembre 1939, et Mortier, Jeannine Irène Emma, née à Vosselare le 14 novembre 1942, domiciliés à 1470 Genappe (Baisy-Thy), chaussée de Charleroi 127, mariés sous le régime ancien de la communauté réduite aux acquêts suivant leur contrat de mariage reçu par le notaire Emile Heuninckx, le 3 septembre 1965, ont modifié leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte le maintien du régime existant avec apport à la communauté d'un bien propre à chacun des époux, et clause d'attribution de la communauté.

(Signé) Emmanuel Estienne, notaire.

(22856)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Pierre Sterckmans, à Tubize le 28 novembre 2008, M. Delpierre, Jean-Guillaume Alex Walter Siméon Ghislain, né à Nivelles le 17 mai 1959 (numéro national 590517211-68), et son épouse, Mme Romain, Cécile Solange Simone Ghislaine, née à Baisy-Thy le 27 septembre 1963, (registre national 630927 276-09), domiciliés à Gentinnes, rue de Mellery 31, ont apporté à leur régime matrimonial la modification suivante: Mme Cécile Romain, a déclaré faire entrer dans la société accessoire au régime de séparation de biens, l'immeuble sis à Genappe (ex-Baisy-Thy), deuxième division, étant une maison d'habitation sur et avec terrain, l'ensemble sis actuellement à front de la rue de Banterlez 2, cadastrée ou l'ayant été section M numéros 16/L et 16/G pour une contenance de 3 ares 40 centiares.

Tubize, le 19 mai 2009.

Pour les requérants, (signé) Pierre Sterckmans, notaire.

(22857)

M. Pire, Jacques Henri, né à Felenne le 2 août 1928, domicilié à 1020 Bruxelles, avenue Jean de Bologne 9, bte 1, et son épouse, Mme Chauvier, Marie-Thérèse Louise, née à Malines le 19 juillet 1935, domiciliée à 5570 Beauraing, section Felenne, rue Gilbert Godefroid 10, mariés sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont signé un contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte de Me Etienne Beguin, notaire à Beauraing, en date du 29 avril 2009.

Le contrat modificatif modifie la composition de la communauté dépendant de leur régime par apport d'un immeuble en propre à M. Jacques Pire.

(Signé) E. Beguin, notaire.

(22858)

Il résulte d'un acte reçu par Me Anthony Leleu, notaire associé, à Comines, le 18 mai 2009, que M. Michel Delcampe, né à Comines (France) le 25 novembre 1943, et son épouse, Mme Ginette Van Hollebeke, née à Wervik le 27 mars 1943, demeurant à 7780 Comines, rue du Fort 18, ayant contracté mariage sous le régime français de la communauté de biens réduite aux acquêts, ont modifié leur régime matrimonial.

Cette modification n'emporte pas de liquidation du régime existant.

Pour extrait analytique, établi à Comines, le 19 mai 2009: (signé) Anthony Leleu, notaire associé.

(22859)

Bij akte verleden voor notaris Christian Lambrecht, te Kortrijk (Heule), op 15 mei 2009, hebben de heer Deman, Marcel Cyriel Henri, mekaniëker, en zijn echtgenote, Mevr. Vanneste, Jacqueline Clara Maria, textielbewerkster, samenwonende te 8501 Kortrijk (Heule), Mellestraat 193, wijzigingen aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht.

De wijziging voorziet in de inbreng door beide echtgenoten van alle sommen en gelden welke zij in de loop van het huwelijk tot op heden ontvangen hebben ingevolge schenkingen en erfenissen en ingevolge de vervreemding van eigen roerende en onroerende goederen.

Voor de echtgenoten: Christian Lambrecht, notaris te Kortrijk (Heule).

(22860)

Bij akte verleden voor notaris Luc Hertecant, te Neerijse, op 20 februari 2009, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Koeckelberghs, Guy, geboren te Bonheiden op 28 juli 1976, en zijn echtgenote, Mevr. Goossens, Sara, geboren te Leuven op 18 augustus 1980, samenwonende te 3001 Leuven, Leeuwerikenstraat 47, gehuwd onder het wettelijk stelsel ingevolge de bepalingen van hun huwelijkscontract, verleden voor notaris Hertecant, op 10 augustus 2005.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd een nieuw artikel 8 toegevoegd aan voormeld huwelijkscontract, inhoudende een toekomstige uitbreiding van het tussen hun bestaand gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed.

Voor gelijkkluidend uittreksel: (get.) Luc Hertecant, notaris.

(22861)

Het blijkt uit een akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel, verleden voor geassocieerd notaris Emmanuël Boes, te Lanaken, op 23 april 2009, gereigstreed te Maasmechelen op 4 mei 2009, boek 5-276, blad 09, vak 5, dat de heer Warson, Albert Antoon, geboren te Opgrimbie op 17 januari 1917, nationaal nummer 17.01.17 083-62, en zijn echtgenote, Mevr. Louwette, Clara Josephina Philomena, geboren te Zelzate op 16 juni 1923, nationaal nummer 23.06.16 176-63, samenwonende te 3621 Rekem-Lanaken, Groenstraat 81, verklaard hebben hun huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

De echtgenoten Warson, Albert en Louwette, Clara, waren gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, sindsdien niet meer gewijzigd.

De huidige wijziging van het huwelijksvermogensstelsel houdt de inbreng in van een persoonlijk onroerend goed door Mevr. Louwette, Clara, in het bestaand gemeenschappelijk huwelijksvermogen, en verder verdelingsbedingen.

Voor eensluidend analytisch uittreksel: (get.) E. Boes, geassocieerd notaris.

(22862)

Ingevolge akte wijziging huwelijksstelsel, verleden voor notaris Bernard Indekeu, te Zoutleeuw, op 22 april 2009, hebben de heer Godfroid, Roger Valentine Joseph Leopold, geboren te Leuven op 17 januari 1950, en Mevr. Heeren, Hilda Rita Louise, geboren te Budingen op 31 december 1950, beiden wonende te 3440 Zoutleeuw, Spiegelstraat 10, een eigen onroerend goed ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en een keuzebeding werd toegevoegd.

Namens de verzoekers: (get.) Bernard Indekeu, notaris te Zoutleeuw.

(22863)

Bij akte verleden voor notaris Yves Vanden Eycken, met standplaats te Idegem (Geraardsbergen), op 18 mei 2009, hebben de echtgenoten, de heer Spitaels, Hector, Julien, geboren te Zandbergen op 11 december 1929, en Mevr. Dupont, Cecile Juliette, Regina, geboren te Idegem op 24 februari 1935, samenwonende te 9506 Geraardsbergen (Idegem), Aalstsesteenweg 137, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet een herroeping

giftes tussen echtgenoten, een inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van onroerende goederen door de heer Spitaels en een inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed door Mevr. Dupont.

Voor ontleidend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris Yves Vanden Eycken, te Idegem, op 19 mei 2009.

Voor de echtgenoten: (get.) Yves Vanden Eycken, notaris.

(22864)

Op 8 april 2009 homologeerde de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen de akte inhoudende de wijziging van huwelijksstelsel, verleden voor geassocieerd notaris Benoît De Cleene op 10 april 2008, van de heer Wollens, Gustavus Ludovicus, geboren te Merksem op 15 maart 1927, rijksregisternummer 27.03.15-353.76, en zijn echtgenote, Mevr. Braem, Williana Clementina, geboren te Beveren op 6 juni 1934, rijksregisternummer 34.06.06-222.63, samenwonende te 2050 Antwerpen, Blancfloerlaan 165/10. De echtgenoten blijven gehuwd onder het stelsel der scheiding van goederen, zoals bepaald in hun voormeld huwelijkscontract van notaris Joseph Van Roosbroeck, te Ekeren, d.d. 4 november 1971, waaraan een gemeenschap werd toegevoegd bij akte verleden voor geassocieerd notaris Benoît De Cleene, op 10 april 2008. Bij akte eveneens verleden voor geassocieerd notaris Benoît De Cleene, op 10 april 2008 werd de samenstelling van het gemeenschappelijk vermogen gewijzigd.

Get.) B. De Cleene, notaris.

(22865)

Bij akte voor notaris Antoon Dusselier, te Meulebeke, van 24 april 2009, hebben de heer Van Loock, Marcel, en Mevr. Voeten, Hilda, wonend te 2320 Hoogstraten, Gravin Elisabethlaan 9, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Rijkvorsel, op 9 mei 1967, onder het wettelijk stelsel zonder voorafgaand huwelijkscontract, niet gehandhaafd doch gewijzigd ingevolge akte voor mijn ambt van 5 augustus 2004, gehomologeerd, een wijziging aangebracht aan hun vroeger huwelijksvermogensstelsel indien het gemeenschappelijk vermogen ontbonden wordt om welke reden ook, het gemeenschappelijk vermogen voor de geheelheid in volle eigendom toekomt aan Mevr. Hilda Voeten.

Voor beredeneerd uittreksel: (get.) A. Dusselier, notaris.

(22866)

Er blijkt uit een akte verleden voor Mr. Eric Lerut, notaris te Tiel-Winge, met standplaats te Sint-Joris-Winge, op 11 mei 2009, dat de heer Vanelderden, René Gustave Lambert, geboren te Kortrijk op 9 januari 1935, en zijn echtgenote, Mevr. Reynaerts, Elizane Marie Joseph, geboren te Landen op 16 augustus 1937, wonende te 3400 Landen, Bronstraat 12, verklaard hebben:

dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van Landen, op 15 mei 1957, onder het beheer van het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen bij gebrek aan een voorafgaand huwelijkscontract;

dat zij hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd door de inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen, door de toevoeging van een keuzebeding en door de herroeping van een gift tussen echtgenoten.

Sint-Joris-Winge, 19 mei 2009.

Voor ontleidend uittreksel: (get.) E. Lerut, notaris.

(22867)

Bij akte verleden voor notaris Luc Bogaerts, te Diest, op 19 mei 2009, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Weckx, Theofiel Gaston Germain, landbouwer, geboren te Assent op 11 augustus 1952, en zijn echtgenote, Mevr. Zurings, Denise Eveline Diane, huisvrouw, geboren te Sint-Truiden op 1 oktober 1957, samenwonende te 3460 Bekkevoort (Assent) Rijnrode, gewijzigd.



De wijziging houdt in : inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en wijziging nopens de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Diest, 19 mei 2009.

Voor de echtgenoten Weckx-Zurings : (get.) L. Bogaerts, notaris te Diest.

(22868)

Uit een akte verleden voor notaris Koen De Puydt, te Asse, d.d. 27 april 2009, blijkt dat Van Turenhout, Henri Pierre Rosa, geboren te Koekelberg op 9 oktober 1926, (rijksregisternummer 26.10.09-351-92), en zijn echtgenote, Vandenbroeck, Magda Josephien Paula, geboren te Zellik op 19 november 1940 (rijksregisternummer 40-11.19-236-14), te 1731 Zellik, Landerijenstraat 16, gehuwd zijn onder het stelsel der gemeenschap van aanwinsten, ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Lagea, Robert, destijds te Jette, op 16 april 1965, ongewijzigd.

Dat zij overgegaan zijn overeenkomstig artikel 1394, § 1, B.W., tot wijziging van hun huwelijksstelsel middels inbreng van roerend goed vanuit het eigen vermogen van Van Turenhout, Henri, in het gemeenschappelijk vermogen ten bedrage van 290.000,00 euro.

Deze akte werd geregistreerd te Asse I, op 7 mei 2009, boek 620, blad 50, vak 04.

Onderhavig uittreksel werd opgesteld overeenkomstig artikel 1396 van het Burgerlijk Wetboek.

Voor analytisch uittreksel : (get.) K. De Puydt, notaris.

(22869)

Uit een akte verleden voor Mr. Mireille Bedert, geassocieerd notaris, vennoot vah de burgerlijke vennootschap die de vorm heeft aangenomen van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Jacques Van Bellinghen, en Mirielle Bedert, geassocieerde notarissen, waarvan de zetel gevestigd is te 1740 Ternat, Van Cauwelaertstraat 54, op 28 april 2009, blijkt dat de heer de la Ruelle, Walter Alphons, geboren te Sas van Gent (Nederland) op 12 april 1930, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Onderbeke, Denise Zenobie, geboren te Gent op 5 oktober 1932, samenwonende te 1742 Ternat, Leliestraat 8, tot de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel zijn overgegaan, overeenkomstig artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, door onder meer inbreng van een onroerend goed in het beperkt intern gemeenschappelijk vermogen, te weten : een woonhuis gelegen te Ternat (Sint-Katerina-Lombeek) Leliestraat 8, door de echtgenoten de la Ruelle-Onderbeke, voornoemd.

(Get.) M. Bedert, geassocieerd notaris.

(22870)

Ingevolge akte verleden voor notaris Johan De Bruyn, te Zemst, op 19 mei 2009, hebben de heer Beullens, Hugo Jean Pierre, en zijn echtgenote, Mevr. Lauwers, Georgette, samenwonende te 1980 Zemst, Brusselsesteenweg 389, gehuwd onder het stelsel van gemeenschap beperkt tot de aanwinsten, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Jozef Clerens, te Mechelen, op 15 april 1971, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel door toevoeging van een keuzebeding.

Zemst, 19 mei 2009.

Voor de verzoekers : (get.) Johan De Bruyn, notaris.

(22871)

Ingevolge akte wijziging huwelijkscontract verleden voor Mr. Isabelle Mostaert, geassocieerd notaris te Leuven, op 7 mei 2009, hebben de heer Forceville, Marc Armand Marie Ghislaine, geboren te Heverlee op 3 mei 1957, rijksregisternummer 570503 337 29, en zijn echtgenote, Mevr. Bills, Diane Yvonne Paula, geboren te Leuven op 23 november 1963, rijksregisternummer 631123 308 14, samenwonend te 3053 Oud-Heverlee, Bovenbosstraat 89, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Boutersem, op 11 september 1987, oorspronkelijk gehuwd onder het beheer van het stelsel van scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Joseph Simonart, te Leuven, op 25 augustus 1987, de roerende goederen van

het eigen vermogen van de ene echtgenoot naar het eigen vermogen van de andere echtgenoot overgebracht, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel werd gewijzigd.

Voor gelijkkluidend uitlevend uittreksel : (get.) Isabelle Mostaert, geassocieerd notaris.

(22872)

Bij akte verleden voor notaris Charles Deckers, te Antwerpen, op 16 april 2009, hebben de echtgenoten de heer Tan Kiem Yong, geboren te Malang (Indonesië) op 25 november 1946, van Nederlandse nationaliteit, met rijksregisternummer 46.11.25 453-34, en Mevr. Tjia Swie Hing, geboren te Malang (Indonesië) op 26 maart 1949, van Nederlandse nationaliteit, met rijksregisternummer 49 03.26 526-35, samenwonende te Schilde, Bellevuedreef 18, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Voornoemde echtgenoten waren oorspronkelijk gehuwd onder het Nederlands stelsel van algehele gemeenschap van goederen bij gebrek aan huwelijkscontract. Via de voornoemde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel hebben zij het Belgisch stelsel van scheiding van goederen aangenomen.

Voor de echtgenoten : (get.) C. Deckers, notaris.

(22873)

Er blijkt uit een akte verleden voor Christof Gheeraert, notaris te Gent, met standplaats te Drongen, op 12 mei 2009, dat :

1. de heer Scherpereel, Frederik Maurits, rijksregisternummer 73.07.02-029.38, geboren te Gent op 2 juli 1973, wonende te 9000 Gent, Willem Wenemaerstraat 30;

2. Mevr. De Bruyne, Katrien, rijksregisternummer 72.03.28-080.31, geboren te Dendermonde op 28 maart 1972, wonende te 9000 Gent, Willem Wenemaerstraat 30,

hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd hebben, zonder dat die wijziging de vereffening van het bestaande stelsel tot gevolg heeft.

Gent (Drongen), 18 mei 2009.

(Get.) Christof Gheeraert, notaris.

(22874)

Bij akte verleden voor notaris Annelies Verstraete, te Sint-Niklaas (Sinaai) op 5 mei 2009, hebben de heer Heyvaert, Philip Frans, geboren te Merchtem op 1 oktober 1945, en zijn echtgenote, Mevr. De Becker, Jacqueline, geboren te Leuven op 10 februari 1949, wonend te 9190 Stekene, Kloosterstraat 6, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract, de op hen toepasselijke vermogensregeling gewijzigd zonder dat deze wijziging leidt tot de vereffening van hun huidig stelsel.

Blijkens de wijzigingsakte worden naast een precisering omtrent de samenstelling van de eigen vermogens, de inkomsten van de eigen goederen van de echtgenoten uitgesloten uit het eigen vermogen.

(Get.) Annelies Verstraete, notaris te Sint-Niklaas (Sinaai), op 19 mei 2009.

(22875)

Bij akte verleden voor notaris Chr. Uytterhaegen, te Wetteren, op 19 mei 2009, hebben de echtgenoten Van De Vijver, Julianus — Raes, Paula, wonende te 9230 Wetteren, Gentssteenweg 100, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd, waarbij onder meer door heer Van De Vijver, Julianus, twee hem eigen zijnde effectenportefeuilles in de huwgemeenschap werd gebracht.

(Get.) C. Uytterhaegen, notaris.

(22876)

Bij akte opgemaakt door geassocieerd notaris Destrooper, Sabine, te Ledegem, op 29 april 2009, geregistreerd : « eerste kantoor der registratie te Kortrijk. Geregistreerd op 5 mei 2009, drie bladen, nul renvoeien, boek 930, blad 77, vak 6. Ontvangen : euro (25 €) de e.a. inspecteur (getekend) : L. Vanheuverzwijn », hebben de heer Van Gassen, Romain Jeanne Constant, en echtgenote, Mevr. Seys, Maryke Marleen, samen wonende, te Ledegem (Sint-Eloois-Winkel), Rollegemkapelsestraat 43, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht houdende : inbreng in het gemeenschappelijk vermogen zonder aanleiding te geven tot vergoeding door de echtgenote van een persoonlijk onroerend goed en van de erop bestaande inschrijving alsmede van haar onverdeelde gerechtigdheden in een ander onroerend goed.

Namens de echtgenoten Van Gassen-Seys : (get.) Destrooper, Sabine, geassocieerd notaris.

(22877)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, d.d. 25 maart 2009, werd de akte gehomologeerd verleden voor geassocieerd notaris Marc Van der Linden, te Hasselt, op 3 juli 2008, waarbij de heer Philtjens, Bart Ludo Lievin, geboren te Hasselt op 5 november 1973, en zijn echtgenote, Mevr. Praet, Geertrui Ludovica Goedele Emmanuela, geboren te Heist-op-den-Berg op 22 augustus 1963, samenwonende, te 2600 Antwerpen (Berchem), De Lescluzestraat 18, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

(Get.) M. Van der Linden, geassocieerd notaris.

(22878)

Bij akte verleden voor notaris Marc Van Nerum, te Meeuwen (Gruitrode), op 30 april 2009, hebben de heer Leenders, Johan Paul Marie, en Mevr. Snoeks, Heidi Johan Carine, wonende te Bree, Luytstraat 33, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd als volgt : de inbreng van een eigen onroerend goed door de vrouw en de inlassing van een keuzebeding.

(Get.) M. Van Nerum, notaris.

(22879)

Uit een verklaring, afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 15 mei 2009, blijkt dat notaris Peter Joossens, met standplaats, te Lanaken, handelend als bijzonder gevolmachtigde hem verleend door Mevr. Ising, Johanna Helena, handelend als wettelijke vertegenwoordiger van haar minderjarige zoon : Holtackers, Djordi Piet, geboren te Bilzen op 8 maart 1993, verklaard heeft de nalatenschap van de heer Holtackers, Freddy Jacques Joseph, geboren te Neerharen op 25 mei 1957, laatst te Neerharen (Lanaken), Paalsteenlaan 10, overleden te Genk op 23 oktober 2008, tot wiens nalatenschap hij geroepen is, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Machtiging tot aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving werd verleend bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, in datum van 27 januari 2009.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij notaris Peter Joossens, Stationsstraat 85, 3620 Lanaken.

Lanaken, 15 mei 2009.

Voor de verzoekers : (get.) Peter Joossens, notaris.

(22880)

Bij akte wijziging huwelijkscontract verleden op 12 mei 2009 voor geassocieerd notaris Marc Topff, te Neerpelt, hebben de heer Alders, Geert, geboren te Neerpelt op 7 juli 1980, en zijn echtgenote, Mevr. Bergerhof, Inge, geboren te Neerpelt op 11 juli 1981, wonend te 3000 Leuven, Diestsestraat 240, bus 2, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd met behoud van voormeld basisregime, inhoudend enerzijds de inbreng door de heer Alders, Geert, vernoemd van een toekomstig eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen, met name de inbreng van de bouwgrond gelegen te Neerpelt, ter plaatse « Veurterstraat », gekadastréerd derde afd., sectie B, perceelnummer 995/C, groot 10 a, 96 ca, indien hij voormeld goed

verwerft in de loop van het huwelijk ingevolge een akte onder de levenden, en anderzijds de toevoeging van een keuzebeding betreffende de verdeling van het gemeenschappelijke vermogen.

Neerpelt, 18 mei 2009.

Namens de verzoekers : (get.) Marc Topff, geassocieerd notaris.

(22881)

Uit een akte, verleden voor notaris Koen Vermeulen, te Beringen (Paal), op 5 mei 2009, blijkt dat de heer Vandeweeghe, Jordy, arbeider, geboren te Diest op 10 mei 1978, nationaal nummer 78.05.10 147-62, en zijn echtgenote, Mevr. Poelmans, Tina, bediende, geboren te Diest op 8 mei 1981, nationaal nummer 81.05.08 058-80, samen wonende, te 3560 Lummen, Sint-Sebastianstraat 26, een wijziging wensen aan te brengen aan hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng van een onroerend goed en een krediet in de huwelijksgemeenschap en het toevoegen van een clause van optionele toedeling.

Namens de verzoekers : (get.) Koen Vermeulen, notaris.

(22882)

Bij akte verleden voor notaris Bernard Denys, te Avelgem, op 11 mei 2009, hebben de echtgenoten heer Debode, Peter Paul Rik, geboren te Kortrijk op 17 mei 1981, en zijn echtgenote, Mevr. Bottelberge, Lieselot Katrien Denise, geboren te Tielt op 12 februari 1982, samen wonende, te Avelgem (Bossuit), Scheldeoeverstraat 5, bij toepassing van artikel 1394 Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht aan hun huwelijksstelsel waarbij het wettelijk stelsel der gemeenschap werd behouden, doch uitgebreid met de inbreng van een persoonlijk onroerend goed in de gemeenschap door de heer Debode, Peter.

Voor de partijen : (get.) Bernard Denys, notaris.

(22883)

Bij akte, verleden voor Jean Flemings, geassocieerd notaris te Lommel, op 19 mei 2009, hebben de heer Van Poppel, Alex Wilhelmus Walterus, geboren te Bree op 18 november 1969, en zijn echtgenote, Mevr. Vandevenne, Heidi, geboren te Genk op 1 februari 1981, samenwonende te 3920 Lommel, Schamprood 130, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet in de inbreng door de echtgenoten van toekomstige onroerende goederen in het toegevoegd beperkt gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Jean Flemings, geassocieerd notaris.

(22884)

Bij vonnis, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, tweede B kamer, op 13 maart 2009, werd de akte verleden voor Arnout Schotsmans, geassocieerd notaris te Mechelen, op 24 juni 2008, gehomologeerd, waarbij de echtgenoten Chris August Ida Willemen-De Plekker, Kathleen Maria Louis, samenwonende te 2550 Kontich, Groeningenlei 97, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd. Het wettelijk stelsel, tussen hen bestaande zonder huwelijkscontract, bleef behouden, doch uitgebreid met een persoonlijk onroerend goed van de heer Chris Willemen, zijnde de gezinswoning.

(Get.) A. Schotsmans, geassocieerd notaris te Mechelen.

(22885)

Bij vonnis, uitgesproken op 6 mei 2009, door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, werd de akte gehomologeerd die verleden werd voor geassocieerd notaris Jan Janssens, te Stabroek, op 23 juli 2008, waarbij de heer Van Loo, Frans, gepensioneerde, geboren te Antwerpen op 22 mei 1938, en zijn echtgenote, Mevr. Verbrugge, Andrea Joanna Jozef, huisvrouw, geboren te Beveren op 7 november 1948, samenwonende te Kapellen, Elzenstraat 3, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende de inbreng van een bedrag ten belope van honderdvijftigduizend euro door de heer Van Loo, Frans, vernoemd, in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers : (get.) Jan Janssens, notaris.

(22886)



Uit de akte, verleden voor notaris Bart Drieskens, te Houthalen, op 8 mei 2009, blijkt dat de heer Meurs, Erik, geboren te Heusden (Limburg) op 7 december 1965, en zijn echtgenote, Mevr. Cox, Patricia Jacqueline Cornelia, geboren te Neerpelt op 15 juni 1973, samenwonende, te 3530 Houthalen-Helchteren, Overwegstraat 56, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Voor de verzoekers : (get.) B. Drieskens, notaris. (22887)

Uit de akte, verleden voor notaris Bart Drieskens, te Houthalen, op 6 mei 2009, blijkt dat de heer Winters, Alfons Arnold, geboren te Grote-Brogel op 17 september 1932, en zijn echtgenote, Mevr. Kelchtermans, Maria Anna, geboren te Peer op 18 januari 1933, wonende te 3990 Peer, Waardhofweg 3, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Voor de verzoekers : (get.) B. Drieskens, notaris. (22888)

Uit de akte, verleden voor notaris Bart Drieskens, te Houthalen, op 6 mei 2009, blijkt dat de heer Geerts, Theophiel Louis Emiel, geboren te Heusden op 4 oktober 1940, en zijn echtgenote, Mevr. Houben, Paulina Antonia Virginie, geboren te Houthalen op 24 augustus 1943, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Kloosterstraat 17, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Voor de verzoekers : (get.) B. Drieskens, notaris. (22889)

Bij notariële akte, d.d. 18 mei 2009, verleden voor notaris Jan Delang, met standplaats te Duffel, op verzoek van de heer Van Agtmael, Pieter, geboren te Mechelen op 25 juli 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Verbeke, Martine Victor Maria, geboren te Duffel op 27 november 1960, samenwonende, te 2500 Lier, Muishondstraat 12, gehuwd te Lier op 24 juni 1995, houdende inbreng van achtenveertig procent (48 %) van het onroerend goed, gestaan en gelegen te Lier, Muishondstraat 12, ten kadaster gekend onder sectie E, nummer 62/N, met een oppervlakte van driehonderd zevenennegentig vierkante meter (397 m<sup>2</sup>), door de heer Van Agtmael, in het gemeenschappelijk vermogen.

Duffel, 19 mei 2009.  
Voor eensluidend uittreksel : (get.) Jan Delang, notaris. (22890)

Bij notariële akte, d.d. 17 november 2008, verleden voor notaris Jan Delang, met standplaats, te Duffel, op verzoek van de heer Gillemot, Steven, geboren te Duffel op 4 mei 1976, en zijn echtgenote, Mevr. Hendrickx, Els, geboren te Duffel op 29 januari 1977, samenwonende te Sint-Katelijne-Waver, Stationsstraat 271/0005, gehuwd te Las Vegas, Clark County, Nevada, Verenigde Staten op 27 juli 2002, houdende inbreng van een perceel bouwgrond, gelegen te Duffel, Bruggelanden, ten kadaster gekend onder sectie E, nummer 136/L/4, met een oppervlakte van vierhonderd vijfendertig vierkante meter (435 m<sup>2</sup>), en van een perceel bouwgrond voor halfopen bebouwing, gelegen te Duffel, ter plaatse Bruggelanden, ten kadaster gekend onder sectie E, nummer 136/K/4, met een oppervlakte van vierhonderd negenzestig vierkante meter (469 m<sup>2</sup>), door de heer Gillemot, Steven, in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Jan Delang, notaris. (22891)

Bij vonnis uitgesproken op 8 april 2009, door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, werd de akte gehomologeerd, die verleden werd voor Mr. Isis Vermander, geassocieerd notaris te Wuustwezel, op 1 juli 2008, waarbij de heer De Meyer, François Anna Corneel, van Belgische nationaliteit, geboren te Hoogstraten op 20 augustus 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Smeulders, Linda Joanna Constant, van Belgische nationaliteit, geboren te Kalmthout op 4 maart 1962, wonend te 2990 Wuustwezel, Moleneind 7, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende de inbreng van eigen onroerende

goederen in het gemeenschappelijk vermogen en de opname van een beding van vooruitmaking op keuze, en waarbij het stelsel ongewijzigd is gebleven, namelijk wettelijk stelsel.

Namens de verzoekers : (get.) Isis Vermander, geassocieerd notaris. (22892)

Bij vonnis uitgesproken op 8 april 2009, door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, werd de akte gehomologeerd, die verleden werd voor Mr. Isis Vermander, geassocieerd notaris te Wuustwezel, op 30 juni 2008, waarbij de heer Kennis, Frans Lucia, van Belgische nationaliteit, geboren te Wuustwezel op 6 september 1936, en zijn echtgenote, Mevr. Nuytemans, Louisa Catherina Alfonsina, van Belgische nationaliteit, geboren te Wuustwezel op 11 november 1935, wonend te 2990 Wuustwezel, Westdoorn 22, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende de inbreng van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, en waarbij het stelsel ongewijzigd is gebleven, namelijk het stelsel van scheiding van goederen met een toegevoegd extern gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers : (get.) Isis Vermander, geassocieerd notaris. (22893)

Bij akte, verleden voor notaris Jan Vandenweghe, te Zonnebeke, op 22 april 2009, hebben de heer Bouten, André Albert, geboren te Zonnebeke op 4 december 1932, nationaal nummer 321204 205 43, en zijn echtgenote, Mevr. Verschaeve, Gerarda Martha, geboren te Izegem op 16 december 1934, nationaal nummer 341216 246 72, wonende te 8980 Zonnebeke, Ieperstraat 71, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, zonder dat deze wijziging de vereffening van het vorige stelsel tot gevolg heeft en met inbreng van onroerend goed, te Zonnebeke.

Voor de echtgenoten Bouten, André-Verschaeve, Gerarda : (get.) J. Vandenweghe, notaris. (22894)

Bij akte, verleden voor notaris Jan Vandenweghe, te Zonnebeke, op 27 april 2009, hebben de heer Meseure, Michael Freddy, geboren te Ieper op 8 januari 1984, nationaal nummer 840108 173 97, en zijn echtgenote, Mevr. Bouw, Kimberley Annick, geboren te Ieper op 5 september 1988, nationaal nummer 880905 116 93, wonende te 8902 Ieper (Zillebeke) Spoorwegbeek 4, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, zonder dat deze wijziging de vereffening van het vorige stelsel tot gevolg heeft en met inbreng van onroerend goed, te Zonnebeke.

Voor de echtgenoten Meseure, Michael-Bouw, Kimberly : (get.) J. Vandenweghe, notaris. (22895)

Op 4 mei 2009, hebben de heer Paul Frans Van Hoof, geboren te Hove op 25 juli 1944, en zijn echtgenote, Mevr. Anny Maria De Herdt, geboren te Sint-Katelijne-Waver op 31 december 1946, samenwonende te Hove, Diepestraat 28, ingevolge de akte verleden voor notaris Gustaaf Huybrechts, te Hove, op voormelde datum, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Deze wijziging heeft verandering van de samenstelling der vermogens tot gevolg onder meer door de inbrengen door de heer Van Hoof, van :

A. te Hove :

1. een perceel bouwgrond voor open bebouwing, gelegen aan de Lijsterbessenweg, thans ten kadaster gekend, sectie B, nummer 105/E, groot negenhonderd achtentwintig vierkante meter;

2. één derde volle eigendom in een perceel weg ter plaatse « Lijsterbessenweg » thans ten kadaster gekend, sectie B, nummer 105/A, groot zeventienhonderd zeventienenvijftig vierkante meter, voor zover dit nog toebehoort aan de heer Van Hoof, Paul;

B. te Hove : een perceel bouwland ter plaatse Groot Hoofsveld, thans ten kadaster gekend, sectie A, nr. 196/A/2, groot zesduizend zeshonderd dertig vierkante meter;

C. te Hove : een perceel bouwland ter plaatse Veldkant volgens titel en thans ten kadaster gekend, sectie B, nummer 119, groot drieduizend vijftientig vierkante meter.

Hove, 14 mei 2009.

(Get.) G. Huybrechs, notaris.

(22896)

Op 8 april 2009 hebben de heer Alfons Ludovicus Wouters, gepensioneerde, geboren te Mortsel op 1 oktober 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Denise Julia Busschots, gepensioneerde, geboren te Beerzel op 27 juli 1948, samenwonende, te 2222 Heist-op-den-Berg, Solferweg 6, ingevolge de akte verleden voor notaris Gustaaf Huybrechs, te Hove, op voormelde datum, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Deze wijziging heeft verandering van de samenstelling der vermogens tot gevolg onder meer door de inbreng door de heer Wouters, Alfons, van : gemeente Heist-op-den-Berg, deelgemeente Itegem : een huis op en met grond, gestaan en gelegen aan de Solferweg 6, gekadastreerd volgens titel en kadaster sectie C, nummer 86/N, groot : vijftien aren en tien centiaren.

Hove, 13 mei 2009.

(Get.) G. Huybrechs, notaris.

(22897)

#### Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Rechtbank van eerste aanleg te Ieper

Bij op verzoekschrift en in raadkamer gewezen vonnis, van 15 mei 2009, door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, werd Mr. Stephanie De Witte, advocaat te 8900 Ieper, Diksmuidsestraat 46, benoemd als curator over de onbeheerde nalatenschap van Hugo Surgeon, geboren te Stavele op 28 oktober 1944, laatst wonende te 8970 Poperinge, Pottestraat 141, overleden te Ieper op 12 november 2007.

Ieper, 18 mei 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) S. Hoedt.

(22898)

Bij op verzoekschrift en in raadkamer gewezen vonnis, van 15 mei 2009, door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, werd Mr. Sabine Wullus, advocaat te 8900 Ieper, Rijselsestraat 140, benoemd als curator over de onbeheerde nalatenschap van Casier, René Roger Cornelius, geboren te Koekelare op 8 juni 1937, laatst wonende te 8900 Ieper, J. Capronstraat 20/1A, overleden te Koksijde op 10 september 2008.

Ieper, 15 mei 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) S. Hoedt.

(22899)